

Casa Domnului vol. 5

Capitolul 1

*Discursul adresat de Tatăl preasfânt copiilor Săi. Iubirea și răbdarea Tatălui față de oameni. Relațiile dintre popor și rege.*

*(23 noiembrie 1843)*

1. „Copiii Mei, s-a adresat Domnul poporului Său, apropiați-vă de Mine și nu vă temeți, căci Eu sunt Tatăl vostru etern! Eu nu am venit ca să vă judec, ci ca să vă acord grația și compasiunea Mea!

2. De această dată, prețul compasiunii Mele a fost însă unul foarte ridicat! Tatăl vostru s-a văzut nevoit să își croiască drum către inimile voastre prin intermediul focului și rănind pământul în profunzimele lui pentru a vă putea reanima sufletul amorțit!

3. M-am văzut nevoit să vă reasamblez în întregime sufletul dispersat, cu ajutorul unei spaimi de moarte, reorganizându-l în întregime, pentru a putea redeveni capabil să pretindă din nou Viața spirituală care emană din Mine și pentru a se lăsa condus de forța plină de blândețe a spiritului!

4. Adevăr vă spun, de data aceasta Mi-ați făcut mari greutăți! Păcatele voastre, din ce în ce mai grave, Mi-au pus răbdarea la grea încercare! Nu mai lipsea mult pentru ca indulgența Mea, altminteri fără egal în întreaga creație, să ajungă la capătul puterilor, căci greaua povară a păcatelor voastre aproape că au epuizat-o.

5. Din fericire, iubirea Mea și-a găsit din nou o punte cu ajutorul căreia am reușit să Mă apropii iarăși de voi. Am trezit și am uns un nou rege, care vă va călăuzi pe căile Mele, care sunt întotdeauna drepte.

6. Toate popoarele de la șes vor trebui să asculte cu strictețe de regele lor, în toate domeniile de viață. El vă va da legi pe care va trebui să le respectați riguros. Cel care le va încălca va fi pedepsit pe loc de însăși sfințenia legii.

7. Aceasta este voința Mea! De acum înainte, vă voi da în permanență un rege, care va fi bun dacă veți ști să rămâneți ancorați în iubirea Mea, dar tiranic dacă vă veți îndepărta inima de la Mine. Vă invit să țineți cont de acest avertisment!

8. Pe de altă parte, dacă vă veți ridica împotriva regelui vostru, a conducătorilor și ghizilor voștri, aflați că vă veți ridica împotriva Mea! Tatăl se va transforma atunci într-un Judecător și va face să cadă asupra voastră o judecată despre care se va vorbi până la sfârșitul timpurilor!

9. Dacă nu veți fi mulțumiți de regele vostru, adresați-vă Mie, iar Eu voi face tot ce va fi necesar pentru a vă dărui unul mai bun. Dacă veți începe

însă să vă ungeți singuri regii, îmi voi lua mâna de pe voi și vă voi lăsa să suportați tirania regelui pe care l-ați ales.

10. Acum îmi cunoașteți voința, pe care v-am anunțat-o prin propria Mea gură, în această formă vizibilă. Acționați în consecință și totul va merge bine pe pământ, căci Eu nu vă voi mai lăsa să cădeți. În caz contrar, veți fi supuși inevitabil judecății! Amin”.

11. După aceste cuvinte, Domnul le-a poruncit oamenilor să plece, l-a numit pe donatorul de ulei paznic al edificiului, după care a plecat însoțit de rege și de cei zece mesageri pe muntele unde se afla cel de-al doilea templu.

## Capitolul 2

*Discursul Domnului adresat lui Ohlad. Scopul templului exterior.  
Domnul dispare*

*(24 noiembrie 1843)*

1. După ce micul grup a ajuns pe culmea unde se afla cel de-al doilea templu, El s-a adresat astfel lui Ohlad:

2. „Iată, acesta este locul în care l-am uns pe Lameh cu înțelepciunea Mea, făcând din el un preot perfect. Din iubire pentru Mine, el Mi-a construit acest templu, consacându-l, potrivit voinței Mele, înțelepciunii pe care i-am dăruit-o.

3. Îți reamintesc acest lucru pentru a înțelege în profunzime care este semnificația spirituală a acestui templu și pentru ca tu și frații tăi să știți ce aveți de făcut aici.

4. La drept vorbind, în interiorul fiecărui om există un templu viu al înțelepciunii! Dacă s-ar închina în acest templu în fața înțelepciunii Mele, el nu ar mai avea nevoie de nici un edificiu exterior.

5. Totuși, am ridicat acest templu exterior și vizibil pentru ca oamenii să-și aducă aminte de templul lor interior și viu, și toți cei care pătrund în el să își aducă aminte că Eu singur sunt Domnul care posedă întreaga putere, deopotrivă în cer și în afara cerului, deci inclusiv pe pământ, în interiorul acestuia și în lumile de jos!

6. În cazul în care copiii de la șes ar semăna mai mult cu adevărații Mei copii de pe înălțimile sacre (care au devenit extrem de rari, din păcate), ei nu ar mai avea nevoie de temple vizibile! Ei sunt însă la fel de grosieri ca și materia exterioară care a servit pentru construcția acestui edificiu. De aceea, au nevoie de un indiciu senzorial grosier și sunt nevoiți să se lovească de această materie exterioară și dură pentru ca propria lor materie să se facă țândări, iar ei să fie eliberați în interiorul lor. Cei care vor dori însă cu adevărat acest lucru, vor putea să iasă din acest templu exterior, grosier și mort, pentru a intra în templul interior în care se găsește Viața eternă!

7. Aceasta este semnificația profundă a redeschiderii acestui templu. Învață-i pe oameni să pătrundă în acest edificiu în starea de spirit pe care ți-am descris-o, pentru a descoperi astfel adevăratul templu interior și viu. În acest fel, tu și cei care vor urma cu sinceritate această învățătură veți obține adevărata înțelepciune, interioară și vie, care provine de la Mine.

8. În schimb, cei care vor intra în templu numai din obișnuință, pentru a-și mai liniști întrucâtva conștiința aproape moartă, ar face mai bine să rămână afară, căci cine nu se va răni de aceste ziduri grele și nu va reuși să-și distrugă propria materie grosieră, nu va descoperi Viața spiritului și înțelepciunea acestuia, ci numai judecata propriului spirit întemnițat în materie, și implicit moartea.

9. Ți-am făcut cunoscute toate aceste lucruri în prezența miniștrilor tăi și a slujitorilor Mei. Acesta este spiritul în care doresc să deschid din nou acest templu. Amin”.

10. După aceste cuvinte, Domnul, Ohlad și cei zece miniștri au intrat în templu. Domnul i-a binecuvântat pe toți, inclusiv templul cel sfânt, după care le-a spus:

11. „Și astfel, vechea ordine a fost restabilită! Vegheați asupra ei și fiți activi în numele Meu. Converteți-i pe oameni, iar iubirea, grația și compasiunea Mea nu vă vor mai părăsi niciodată! Amin”.

12. După care Domnul a dispărut. Asupra lui Ohlad a coborât Spiritul divin și el s-a îndreptat însoțit de noii săi miniștri către vechiul castel al lui Lameh.

### Capitolul 3

*Regele Ohlad se întâlnește cu consilierii din Hanoh. Discursul impertinent al unuia dintre aceștia și răspunsul ferm al lui Ohlad*

*(25 noiembrie 1843)*

1. După ce micul grup a ajuns în vechiul palat al lui Lameh, Ohlad le-a arătat miniștrilor săi care sunt apartamentele lor. În continuare, el s-a îndreptat, însoțit de cei zece, către noua reședință spațioasă și luxoasă a celor o mie de consilieri de altădată pentru a-i destitui în cazul în care aceștia ar refuza să se supună legilor divine.

2. Ohlad a pătruns astfel în marea sală de consiliu, însoțit de cei zece mesageri, chiar în momentul în care magistrații (care îl considerau pierdut) erau reuniți în jurul regelui lor de fațadă și deliberau dacă mai este cazul să completeze locurile consilierilor fugiți sau nu. Oare era mai bine să se reunească din nou în proporție de 100% și să aleagă în locul lui Ohlad un burghez oarecare, sau era preferabil să rămână atât câți erau?

3. Apariția subită a lui Ohlad și a celor zece mesageri înspăimântători i-a aruncat pe demnitari într-o angoasă teribilă.

4. Ei și-au întrerupt pe loc discursurile și i-au întâmpinat pe noii veniți cu o amabilitate bine jucată. În cele din urmă, nu și-au mai putut înfrâna însă curiozitatea și l-au întrebat pe Ohlad ce s-a ales din proiectele sale bine intenționate, dar riscante, după evenimentele catastrofale care s-au produs. De asemenea, l-au întrebat ce intenționează să facă în continuare.

5. Ohlad le-a răspuns: „Vi-i prezint pe noii mei miniștri! Ei vă vor da răspunsuri la toate întrebările voastre!”

6. Auzind aceste cuvinte, consilierii și-au dat pe loc seama ce se întâmpla, iar unul dintre ei i-a spus cu impertinență lui Ohlad:

7. „Dacă acești zece oameni sunt miniștrii tăi, putem spune că am obținut deja răspunsul dorit. Nu pot decât să constat o dată în plus că vechiul proverb în care am crezut întotdeauna se adevărește din nou: norocul îi curtează întotdeauna pe cei proști și îi ocolește pe cei înțelepți!

8. Proiectele tale de a redeschide cele două temple sunt mult prea temerare pentru ca un om cu adevărat înțelept și cu picioarele pe pământ să merite să își piardă timpul discutând despre ele!

9. Faptul că ai reușit să te întorci cu bine din această aventură, ba chiar te-ai împrietenit cu aceste zece bestii feroce care controlează focul ar putea fi înscris cu litere de aur în analele celor mai importante evenimente mondiale, la rubrica: „Ascensiunea norocoasă a unui idiot”!

10. Cred că ești la curent cu faptul că noi te-am considerat întotdeauna cel mai prost dintre noi toți. Când s-a luat decizia ca tu să fii regele nostru, această demnitate a fost trasă la sorți între tine și regele fictiv actual, nici unul dintre voi nefiind cu ceva mai bun decât celălalt!

11. Pe scurt, norocul tău chior și prostia care te caracterizează ți-au oferit acum ceea ce destinul tău ți-a refuzat altădată! Te-ai ajuns rege și ai făcut din acești saltimbanci miniștrii tăi. Sunt convins că îți vor fi de un mare folos, căci sper că ți-e limpede că noi, ceilalți, nu vom rămâne aici în calitate de supuși ai tăi!”

12. Ohlad i-a răspuns: „Așa este! Veți fi alungați din acest regat, dar înainte de a pleca, vă voi da câteva legi pe care va trebui să le respectați cu strictețe în timpul călătoriei voastre. În caz contrar, Domnul Dumnezeuul vostru vă va pedepsi cu vergile Sale de foc!

13. Acesta este privilegiul idiotului care pretindeți că sunt: Domnul mi-a dat posibilitatea să-i pedepsesc pe loc pe cei care îmi încalcă legile!

14. De aceea, pregătiți-vă să luați la cunoștință aceste legi! Amin”.

#### Capitolul 4

*Replica purtătorului de cuvânt al consilierilor în ceea ce privește noile legi. Legile lui Ohlad sunt contestate. Înțeleptul răspuns al regelui. Umiliința – apogeul libertății umane*

*(27 noiembrie 1843)*

1. În loc să se pregătească să asculte despre ce legi este vorba, purtătorul de cuvânt al consilierilor i-a spus lui Ohlad:

2. „Asta ne-ar mai lipsi! Păstrează-ți pentru tine legile tale stupide, inclusiv sancțiunile divine pentru cei care nu doresc să le respecte! Este suficient că suntem nevoiți să emigrăm și să abandonăm în favoarea ta guvernarea poporului!

3. Nici nu se pune problema ca noi să îți recunoaștem puterea absolută acolo unde vom pleca. Mai mult decât atât, vom protesta vehement împotriva oricărei încercări de a-ți impune puterea cu forța!

4. Dacă există într-adevăr un Dumnezeu care te-a ajutat să urci pe vechiul tron al Hanohului, el este cu siguranță un Dumnezeu drept și înțelept. Un astfel de Dumnezeu nu le-ar impune niciodată creaturilor sale legi care să le transforme în niște sclavi, în condițiile în care ele ar trebui să se bucure de o libertate deplină pentru a se ridica la înălțimea planului creației Sale.

5. O creatură liberă supusă unor legi reprezintă o contradicție în termeni, o dezordine imanentă. Este ca și cum ai vrea să faci din vânt prizonierul tău. Cum ar putea exista la nivelul lui Dumnezeu o astfel de contradicție, în condițiile în care El reprezintă de-a pururi libertatea supremă?

6. Desigur, acolo unde există mari comunități de oameni nevoiți să trăiască unii lângă ceilalți, așa cum se întâmplă în Hanoh, burghezilor trebuie să li se impună anumite legi morale, dar singurul scop al acestora este de a salvagarda libertatea fiecărui individ în parte, cel puțin în cazul oamenilor cultivați. În cel al oamenilor necultivați, ele reprezintă o școală prin care trebuie să treacă pentru a putea ajunge la această libertate interioară.

7. Așadar, într-un astfel de caz, aceste legi sunt indispensabile, căci fără ele, omul cultivat s-ar trezi în fața fraților săi needucați la fel ca în fața fiarelor dintr-o junglă.

8. Dacă o societate de oameni superiori se stabilește însă într-un loc încă liber de pe acest pământ, iar aceștia știu foarte bine ce au de făcut, grație cunoștințelor lor elevate, ce rost ar avea ca ei să asculte de legile unui om pe care nu îl vor mai vedea niciodată?

9. Spune-mi, crezi că înțelepciunea supremă care se găsește în Ființa divină ar putea găsi un motiv măcar pe jumătate plauzibil care să justifice o asemenea aberație?

10. Noi ne suntem autosuficienți. Dacă vom considera necesar să ascultăm de niște legi, le vom da noi înșine, fără ajutorul cuiva din afară. Atât timp cât acest lucru nu se va dovedi însă indispensabil, vom rămâne liberi și vom trăi sub incidența unicei legi a prieteniei reciproc împărtășite.

Dacă vom dori să întreprindem un proiect comun, vom delibera între noi și vom accepta ceea ce va considera majoritatea că trebuie făcut.

11. Așadar, decizia noastră comună este să nu acceptăm nici o lege din partea ta, indiferent care ar fi ea și contextul în care ai da-o! – Da, refuzăm cu strictețe să ascultăm chiar și sfaturile care ar veni de la augusta ta persoană regală!

12. Iar acum lasă-ne să plecăm, așa cum și noi te-am lăsat să pleci atunci când ți-ai propus să deschizi cele două temple. Este singurul lucru pe care ți-l cerem și pe care îl putem accepta din partea ta!”

13. Auzind aceste cuvinte, Ohlad le-a spus consilierilor: „Amin! Adevăr vă spun: nu veți putea părăsi acest palat până când nu vă voi îngenunchea voința încăpățanată și marele orgoliu în fața sceptrului meu!

14. Eu cunosc foarte bine care sunt intențiile voastre. Știu că vă propuneți să răsculați poporul. De aceea, prima lege pe care v-o dau este să rămâneți aici până când veți înțelege că umilința este apogeul libertății umane.

15. Căci în cazul de față nu este vorba de o libertate *corporală*, ci de una *spirituală*! Esența acesteia este umilința, și nu orgoliul și revolta. Cuceriți această virtute, și vom vedea apoi în ce măsură vă vor reduce legile mele libertatea sau nu! Așa să fie! Amin”.

## Capitolul 5

### *Răspunsul corect al purtătorului de cuvânt al consilierilor*

*(28 noiembrie 1843)*

1. După această obiecție exprimată de Ohlad, purtătorul de cuvânt al consilierilor s-a adresat regelui și miniștrilor săi pe un ton cât se poate de serios:

2. „Ce vrei să spui cu orgoliul și cu dorința noastră de a ne revolta? Mă consideri cumva un mincinos infam și un ticălos care ar trebui să tremure în fața ta precum o frunză în vânt? – O, cât de tare te înșeli!

3. Chiar crezi că am intenția să strâng o armată în afara acestui oraș, cu ajutorul fraților mei, pentru a te alunga de pe tronul pe care ți l-a hărăzit Dumnezeu? O, te asigur că este ultimul lucru de care ar trebui să te temi!

4. Îți imaginezi cumva că eu nu știu că ai fost uns rege chiar de Spiritul Divinității, care a devenit vizibil în templu și care ți i-a dat drept miniștri invincibili pe acești zece oameni înzestrați cu puterea focului?

5. Crezi că nu știu ce s-a întâmplat la templu, din cauza acestor zece oameni? – O, te asigur că știu foarte bine, căci mi-am pus servitorii să te urmărească și să îmi raporteze fiecare mișcare a ta!

6. De aceea, eu știu foarte bine ce îmi rămâne de făcut! Chiar mă consideri atât de stupid încât să mă angajez într-o luptă cu cei care le poruncesc elementelor sau să pornesc un război cu atotputerea lui Dumnezeu?

7. O, cât de mare este prostia ta! Mai bine te-ai ruga Celui care te-a uns rege să îți ilumineze propriul creier, pentru a-i putea recunoaște pe cei care îți sunt frați atât timp cât își păstrează libertatea interioară, chiar dacă tu te consideri mai presus decât ei, pe tronul tău!

8. Dumnezeu i-a dat fiecăruia o rațiune, o inteligență și un liber arbitru. Odată cu aceste trei calități, i-a dat și trei legi primordiale: prin rațiunea sa, ființa umană trebuie să fie capabilă să distingă binele de rău, prin inteligența sa trebuie să ordoneze ce a învățat și să recunoască ce este pur de ce este impur, iar cu ajutorul liberului său arbitru trebuie să aleagă puritatea absolută, să o păstreze și să acționeze în consecință.

9. Nu așa stau lucrurile? Nu este aceasta ordinea divină de care a ținut cont Dumnezeu atunci când l-a creat pe om și nu sunt acestea legile fundamentale pe care trebuie să le respecte acesta din urmă?

10. Ți se pare cumva că eu mă comport diferit? Nu corespunde întru totul comportamentul meu acestor principii divine? Nu mă supun eu ordinii divine, urmând cele trei legi de aur, respectiv acționând exclusiv ținând cont de rațiunea, de inteligența și de liberul meu arbitru, fără a mă lăsa limitat de alte legi, întrucât eu recunosc în mine legea primordială și divină, plasând-o mai presus de orice lege a oamenilor care și-a pierdut puritatea prin simplul fapt că a fost emisă de cineva care abuzează de ceea ce este pur și divin în fratele său foarte evoluat, așa cum faci tu?

11. Tu mă avertizezi împotriva orgoliului și a revoltei, dar vreau să te întreb: care dintre noi este mai orgolios decât celălalt și cine se revoltă cu adevărat împotriva ordinii lui Dumnezeu?

12. Tu vrei să ne vezi aplecându-ne sub povara sceptrului tău, strivindu-ne sub legile tale! Nu încalci astfel legile divine sacre care sălășluiesc în pieptul fiecărui om cultivat și nu faci astfel dovada orgoliului, dorind să ne vezi supunându-ne dominației tale, pe noi, frații tăi?

13. Mai bine te-ai ruga lui Dumnezeu să îți reveleze cele trei legi fundamentale! Abia apoi întoarce-te la noi și spune-ne dacă legile tale sunt mai presus de acestea!

14. Învață mai întâi de toate să recunoști și să respecti ceea ce este divin în frații tăi, și abia apoi stabilește dacă aceștia mai au nevoie, pe lângă legile divine și vii, și de legile tale moarte!

15. Înțelegi ce ți-am spus? Te asigur că ți-am vorbit în numele tuturor celor de față!”

*Ohlad deliberează cu miniștrii săi. Discursul încununat de succes al primului ministru adresat consilierilor*

*(29 noiembrie 1843)*

1. Imediat după ce purtătorul de cuvânt al celor 99 de consilieri a tăcut, Ohlad s-a întors către miniștrii săi și i-a întrebat cum trebuie să procedeze cu un opozant atât de încăpățânat. Trebuia oare să îl lase să plece împreună cu tovarășii săi, fără a-i pune la curent cu îndatoririle lor stabilite de Dumnezeu, sau era de preferat să îi forțeze să le asculte prin puterea focului?

2. Cei zece miniștri i-au răspuns la unison: „Știi foarte bine că atunci când se folosește de forța Sa, Domnul îi judecă pe oameni! Dacă El ar dori ca noi să acționăm astfel în numele Lui, cu siguranță ne-ar transmite intuitiv voința Sa. Până atunci însă, singura armă care ne mai rămâne este răbdarea. De aceea, ne vom folosi de această armă până când Tatăl ceresc ne va indica o altă soluție.

3. Răspunde la rău cu bine, la grosolanie prin rafinement, dăruiește miere pentru fierea primită, ulei pentru oțetul primit, aur pentru sarea primită și pietre prețioase pentru argila primită, și astfel vei ști cum să procedezi cu acest adversar atât de puternic. Atacă-l cu propriile sale arme și vei învinge fără nici o dificultate!”

4. Ohlad le-a răspuns: „Aveți dreptate, acesta este drumul cel mai sigur, dar pentru a-l parcurge, ar trebui să am o limbă mai exersată! Intuiesc perfect în inima mea ce ar trebui să-i răspund interlocutorului meu atât de zelos, dar îmi lipsește exercițiul pentru a putea exprima în cuvinte ceea ce simt, întrucât mă exprim cu dificultate”. S-a întors apoi către unul dintre miniștri: „Tu ai atins deja un mare grad de elocvență, dragul meu frate. De aceea, te rog să rostești în locul meu câteva cuvinte bine alese, care vor reuși cu siguranță să înfrângă în scurt timp încăpățânarea acestui om!”

5. Purtătorul de cuvânt al celor zece miniștri a fost de acord și s-a adresat astfel reprezentantului celor 99 de consilieri:

6. „Ascultă, puternic reprezentant al confrăților tăi! De ce refuzi să accepți o învățătură a celui despre care știi foarte bine că a fost uns ca rege chiar de Spiritul lui Dumnezeu, în interiorul templului?

7. Tu cunoști foarte bine puterea cu care ne-a înzestrat Dumnezeu și nu ne-ai putea impune niciodată nimic prin puterea ta, oricât de mare ar fi aceasta. De aceea, noi nu avem de ce să ne temem de tine, căci Domnul a plasat în mâinile noastre nuiua divină. Chiar dacă întregul pământ ți-ar veni în ajutor, tu nu ai putea face nimic împotriva noastră, după cum știi prea bine.

8. Și totuși, în calitate de frați ai tăi, noi nu avem intenția să vă pedepsim pe nici unul dintre voi, ci doar să vă împărtășim o învățătură pentru călătoria pe care doriți să o întreprindeți. Mai mult, vă garantăm, cu toată puterea pe care ne-a încredințat-o Dumnezeu, că această învățătură nu



poate decât să vă sporească bunăstarea interioară, și nu să v-o diminueze în vreun fel.

9. De aceea, spune-mi: chiar nu doriți să acceptați aceste instrucțiuni ale noastre, care v-ar putea servi drept norme de viață?”

10. Purtătorul de cuvânt al consilierilor i-a răspuns: „Desigur, dacă pui astfel problema, suntem de acord să acceptăm orice fel de învățătură, dar numai în calitate de frați liberi ai voștri. Refuzăm să devenim însă sclavii cuiva sub amenințarea cu tot felul de legi și de pedepse, chiar dacă Dumnezeu însuși ne-ar cere acest lucru! Decât un astfel de destin, mai bine să ne distrugă prin puterea focului, împreună cu întregul pământ!

11. Pe de altă parte, suntem întru totul dispuși să ascultăm instrucțiunile înțelepte pe care ni le propuneți și să le acceptăm în măsura în care suntem de acord că ele sunt pentru binele nostru.

12. Vorbiți, așadar, dar vă avertizez din nou: să nu aud de sancțiuni!”

## Capitolul 7

*Diferența dintre legile moarte și cele divine. Discursul adresat de Ohlad consilierilor*

*(1 decembrie 1843)*

1. Purtătorul de cuvânt al celor zece miniștri s-a întors din nou către Ohlad și i-a spus: „Acum, frate, le poți transmite celor 99 de consilieri voința Domnului. Te asigur că de această dată te vor asculta.

2. Nu le spune însă nimic despre sancțiuni, căci voința divină despre care dorești să le vorbești și care derivă din ordinea eternă a lui Dumnezeu va avea singură grijă de ele. Înțelegi ce ți-am spus?

3. Oricum, o lege condiționată de o sancțiune ar fi o lege slabă, inacceptabilă și sterilă dacă nu ar purta sancțiunea în ea însăși, ca o consecință naturală a încălcării sale. De fapt, de aceste legi se tem oamenii, și pe bună dreptate, căci ele îi reduc întotdeauna la sclavie.

4. În ceea ce privește însă legile divine care derivă din ordinea eternă a lui Dumnezeu, nici unul din acești eroi încăpățânați nu se teme de ele, după cum poți constata. Ei nu știu că legile divine poartă de la bun început în ele însele sancțiunile care le sunt inerente, la fel cum orice om poartă în conștiința sa un spirit care îi muștră cu severitate atunci când greșesc.

5. De aceea, du-te la ei și transmite-le voința divină. În acest fel, le vei transmite simultan un Ghid și un Judecător! Haide, du-te!”

6. Ohlad a înțeles imediat ce trebuia să facă și s-a îndreptat pe loc către consilieri, după care li s-a adresat astfel:

7. „Primul meu ministru mi-a împărtășit decizia voastră de a mă asculta. De aceea, iau acum cuvântul în numele Domnului cerului și al

pământului, și vă împărtășesc pe scurt ce așteaptă Acesta de la voi, astfel încât să vă puteți bucura de o bunăstare temporală, iar mai târziu, de una spirituală. Vă rog așadar să mă ascultați cu răbdare și cu calm, în calitatea mea de frate al vostru.

8. Iată ce spune voința divină. Principala lege pe care trebuie să o cunoască și să o respecte orice ființă umană este următoarea: „Recunoașteți-L pe Dumnezeu și iubiți-L mai presus de orice. De asemenea, iubiți-vă frații și surorile la fel de mult ca și propria viață. Evitați plăcerile inutile ale trupului și amintiți-vă că nu există decât *un singur* Dumnezeu, iar noi ceilalți suntem cu toții frați. Dacă veți proceda în acest fel, veți rămâne dreți și puri în fața lui Dumnezeu și a lumii, oriunde v-ați afla. Domnul vă va binecuvânta și vă va conduce pretutindeni, având drept unic scop bunăstarea voastră eternă!”

9. Aceasta este ordinea divină cea mai pură, singura care permite dăinuirea acestei creații. Fără ea, viața ar fi absolut imposibilă! – Asta este tot ce am avut să vă spun!

10. Acum puteți pleca, sau puteți să rămâneți aici, dacă doriți. Din punctul meu de vedere nu contează. Dacă rămâneți însă, va trebui să vă câștigați pâinea cea de toate zilele prin propriile voastre mijloace, pentru a-i degreva astfel pe cetățenii orașului de greua povară a impozitelor și a birurilor.

11. În plus, vă asigur că nu voi încerca niciodată să înlănțui prin tiranie inimile supușilor mei, așa cum nu mi-o înlănțui nici pe a mea.

12. Voi face eu însumi tot ce îmi va sta în puteri pentru a-mi limita nevoile, la fel și miniștrii mei, astfel încât să ușurăm împreună viața concetățenilor noștri din acest oraș, atât cât va fi posibil.

13. Dacă sunteți dispuși să procedați la fel, puteți rămâne aici, continuând să locuiți chiar în acest castel!”

## Capitolul 8

*Răspunsul purtătorului de cuvânt al consilierilor și obiecțiile aduse de el, bazate pe rațiune*

*(2 decembrie 8143)*

1. Când Ohlad a tăcut, purtătorul de cuvânt al consilierilor s-a ridicat din nou și i-a spus: „La prima vedere, nu greșești deloc. La o privire mai profundă a lucrurilor însă, mă văd nevoit să te asigur că ai debitat numai prostii și numai lucruri împotriva naturii!

2. Pentru a-ți da seama că răspunsul pe care ți-l dau în numele fraților mei nu este cătuși de puțin rău intenționat, doresc să-ți aprind lumina rațiunii. Dacă îmi vei putea contracara argumentele, îți declar anticipat că voi accepta orice lege care vine de la tine. Sunt absolut convins însă că nu

vei putea face acest lucru, caz în care vom părăsi aceste locuri, cu tot cu învățătura ta și făcându-ți cadou acest palat din aur!

3. În ceea ce privește discursul pe care ni l-ai ținut, sfătuindu-ne să îl recunoaștem pe Dumnezeu, nu pot să-ți spun decât un singur lucru: încearcă să iei un munte în gură și să-l înghiți dintr-o singură bucată! Crezi că vei reuși?

4. Sau, încearcă să cuprinzi întreaga mare și toate fluviile pământului într-un singur vas! Ce crezi, vei fi capabil?

5. Ei bine, imaginează-ți-L acum pe Dumnezeu cel etern, a cărui măreție este infinită, la fel ca și nenumăratele Sale opere gigantice. Pune-te apoi pe tine însuși alături de El. Tu nu ești decât un vierme insignifiant care se târăște prin praf, o ființă cât se poate de limitată. În aceste condiții, spune-mi: cum crezi că L-ai putea recunoaște pe acest Dumnezeu etern și incomensurabil?

6. Crezi cumva că infinitatea Lui și-ar găsi vreun loc în neantul tău absolut? Sau poate vrei cumva să te lauzi că îl cunoști deja, de vreme ce încerci să mă convingi că știi totul pe marginea acestui subiect, spre deosebire de mine!

7. Nu cumva trăiești cu iluzia că L-ai văzut deja pe Dumnezeu în toată integritatea Lui atunci când ți-a apărut într-o formă vizibilă prin intermediul unui spirit care nu reprezintă decât o minusculă rază a forței Lui desăvârșite?

8. O, cât de nebun trebuie să fii ca să poți crede astfel de lucruri!

9. Adevăr îți spun: cel care dorește – prin acțiunile sau prin cuvintele sale – să îl cunoască pe Dumnezeu sau care crede că îl cunoaște deja este cel mai mare nebun și cel mai orgolios dintre oameni. Mi se pare că exact acesta este cazul tău, de vreme ce ne-ai recomandat să îl cunoaștem, ca și cum ai fi convins că tu te bucuri deja de acest avantaj!

10. Nu pot decât să sper că îți vei da seama de nebunia ta!

11. Chiar și aceasta ar fi de înțeleș într-o oarecare măsură, dar ce să mai spunem de invitația „să îl iubim pe Dumnezeu mai presus de orice”? Prietene și frate, dacă ți-ai putea înlocui capul cu al meu (deși nu susțin că dispun eu însumi de cea mai perfectă rațiune), te-ai înfiora de propria ta prostie!

12. Vezi tu, ceea ce noi numim „iubire” este adevărata forță a ființei umane. Cu cât iubirea omului este mai mare, cu atât viața sa este mai plină de forță. Pe măsură ce el îmbătrânește, iubirea lui intră în declin, iar viața lui se reduce în mod proporțional. Moartea echivalează cu sfârșitul acestei iubiri, și implicit al vieții sale. Acest lucru este din plin dovedit de existența de zi cu zi a tuturor oamenilor.

13. În aceste condiții, spune-mi: câtă forță vitală poate să existe în tine? Cu siguranță, nu mai multă decât permite volumul trupului tău, căci nimeni nu poate trăi în afara propriei sale ființe.

14. Această forță a vieții (sau această iubire) îți permite să intri în contact cu acele ființe care îți seamănă și care au același ordin de mărime ca și tine. De pildă, ea îți este suficientă pentru a satisface circa zece femei de-a lungul câtorva ani. Dacă ai încerca însă să faci același lucru cu câteva sute sau chiar mii de femei, încercând să le satisfaci măcar pentru o singură oră, tu nu ai reuși acest lucru, chiar dacă ai face apel la întreaga ta putere. Nu ai face decât să cazi într-o epuizare totală, sufocându-te din cauza propriei tale nebunii!

15. Rezultă că ființa umană nu poate iubi decât ceea ce se află în limitele volumului său. Dacă cineva dorește să depășească aceste limite, el seamănă cu cel care, pentru a deveni înțelept, rupe toate crengile copacului cunoașterii, nereținând pentru el decât câteva mlădițe nesemnificative. El nu știe nimic și nu este bun de nimic!

16. Iar tu ne pretinzi să îl iubim pe Dumnezeu cel infinit, ba chiar mai presus de orice altceva!

17. Cum am putea face acest lucru, te întreb? Tu chiar crezi că poți ilumina și încălzi pământul ținând o torță în mâini? Știi foarte bine că acest lucru este imposibil!

18. Cum crezi tu că poți cuprinde Divinitatea în pieptul tău, încălzind-o și penetrând-o cu lumina ta, adică extinzându-ți iubirea asupra Ei?

19. Dacă ai avea măcar un singur atom de bun simț, ți-ai da seama într-o singură clipă de nebunia ta și de ceea ce ai încercat să ne convingi!

20. De aceea, te rog să dai curs obiecțiilor mele cât se poate de clare și să preconizezi alte măsuri în ceea ce ne privește. Sper că nu va trebui să plătim cu capul pentru ceea ce am spus!”

## Capitolul 9

*Stânjeneala lui Ohlad și sfatul miniștrilor săi. Întreruperea dezbaterii*

*(5 decembrie 1843)*

1. Ohlad nu a știut ce să răspundă la obiecțiile purtătorului de cuvânt al consilierilor. De altfel, suferea de o incapacitate din naștere care îl împiedica să se exprime dacă avea vreun dubiu cât de mic. De aceea, îi era cu atât mai greu să îi dea replica unui adversar atât de critic ca cel de față.

2. Miniștrii săi au remarcat stânjeneala sa și s-au îndreptat către el. Purtătorul lor de cuvânt i-a spus: „Ohlad, nu-ți pierde capul pentru nimic!

Vezi tu, acești oameni sunt la fel de orbi ca și cârțițele, așa că sunt incapabili să distingă noaptea de lumina zilei. De aceea, este inutil să le mai vorbești.

3. Orgoliul pe care îl au datorită rațiunii și inteligenței lor, care îi face să creadă că pot înghesui într-un sac liberul arbitru și iubirea, îi face incapabili să înțeleagă o învățătură atât de elevată ca a noastră.

4. Ei seamănă cu niște crisalide care, odată închise în coconul lor, se izolează singure de orice aport de lumină.

5. Chiar dacă, cu timpul, prind din nou viață și se transformă în niște fluturi frumoși, ele rămân o apariție foarte tristă! Avem în față o mulțime de oameni superficiali, care nu au muncit în viața lor și care, la fel ca și fluturii, își vântură ideile frumoase în fața oamenilor, depunând astfel ouă din care vor ieși în cel mai scurt timp o grămadă de omizi dezgustătoare și extrem de distructive, care vor roade rapid toate vlăstarele vii ale vieții spirituale!

6. De aceea, îți propun să lăsăm aceste crisalide oarbe și lipsite de adevărata inteligență să plece cât mai curând posibil. Ne va fi cu siguranță mai bine fără ele, căci în mijlocul nostru strălucește la ora actuală soarele etern și viu al spiritului! Sub efectul căldurii sale, aceste crisalide s-ar putea dezvolta, depunând apoi în culturile noastre ouăle lor distructive!

7. Nu are sens să ne mai pierdem timpul cu acești nebuni. Cel mai bine este să-i lăsăm să plece cât mai curând posibil. Nu au decât să urmeze direcția vântului, care îi va împinge de colo-colo. căci viermii nu cunosc decât iarba care le convine și pe care o devorează cu aviditate!”

8. Purtătorul de cuvânt al consilierilor nu s-a lăsat mai prejos și a spus: „Da, atât timp cât oamenii vorbesc în doi peri, ca aceștia, ei nu pot coabita sau rămâne împreună! Ei propovăduiesc umilința, dar sunt mai orgolioși ca un păun cu coada desfăcută! Haide mai bine să plecăm și fii convinși că vom găsi undeva iarba care este pe gustul nostru!”

9. Oratorul din rândul celor zece miniștri i-a replicat: „Foarte bine, duceți-vă, căci pe câmpul nostru nu crește nici o iarbă pentru voi!

10. Oameni cărora le-am promis atâtea binefaceri dacă vor accepta să recunoască legile noastre ușoare și care ne vorbesc pe acest ton nu au ce căuta în mijlocul nostru, căci noi știm că Dumnezeu a organizat inima noastră la fel ca ochiul, care este mult mai mic decât imensa creație pe care o cuprinde cu vederea, ceea ce nu îl împiedică deloc să o contemple! Acest proces nu depinde în nici un fel de volumul său, ci exclusiv de *voința* celui care poartă în inima sa viața!

11. Haide, duceți-vă, căci nu mai aveți ce căuta aici! Vă acordăm trei zile pentru a vă aduna toate lucrurile de care aveți nevoie, dar nici o clipă în plus!

12. Înțelegeți ce vă spun și acționați în consecință!”

## Capitolul 10

*Cei 99 de consilieri își recunosc greșeala. Simplitatea Cuvântului Divin este piatra de care se împiedică eroul rațiunii. Recent convertitul Danel devine frate bun cu Ohlad*

*(6 decembrie 1843)*

1. Aceste cuvinte au avut darul de a produce o schimbare majoră în starea de spirit a consilierilor. Îndeosebi analogia dintre ochi și inimă a avut efectul unui curent electric care le-ar fi trecut prin membre, prin vine și prin coloana vertebrală.

2. Atins de acest fior, principalul orator din rândul consilierilor s-a întors către restul adunării și s-a adresat astfel colegilor săi: „Fraților, ascultați-mă! Discursul puternicului mesager devenit între timp prim ministru al lui Ohlad, cel care a fost uns rege asupra noastră de către Dumnezeu însuși, mi-a arătat eroarea gravă în care mă aflu.

3. Mi-am dat în sfârșit seama care este adevărata noastră poziție, cu toată rațiunea și cu toată inteligența noastră. Acest lucru a fost suficient pentru a înțelege că în ceea ce privește aspectele spirituale și divine, suntem într-adevăr complet orbi.

4. În plus, suntem deopotrivă surzi și la fel de proști ca noaptea! De aceea, ar fi un act de justiție să fim alungați în mod rușinos din acest oraș în care am domnit ca niște seniori o vreme atât de îndelungată. În ceea ce mă privește, acest lucru este cu atât mai echitabil cu cât recunosc că am fost întotdeauna opozantul cel mai încăpățânat al oricărei idei cu adevărat spirituale și divine.

5. Care dintre noi nu-și mai aduce aminte de cei doi consilieri veniți de pe înălțimile sacre, care au pretins că sunt muncitori, devenind în scurt timp șefi de șantier ai tuturor marilor noastre construcții? Când ne-au părăsit, ne-au dat același sfat: să ne întoarcem fețele către Dumnezeu, unicul Domn atotputernic al cerului și al pământului...

6. Cuvintele lor ne-au intrat pe o ureche și ne-au ieșit pe cealaltă, îndeosebi în cazul meu. Am preferat cu toții să îi lăsăm să plece pe acești oameni care au jucat un rol atât de important în viața noastră, mai degrabă decât să recunoaștem veridicitatea mesajului lor divin și plin de înțelepciune!

7. De foarte mult timp, ne-am încăpățânat să refuzăm tot ce venea de la Dumnezeu, folosindu-ne în acest scop de rațiunea și de inteligența noastră. De aceea, nu merităm astăzi decât să fim alungați din acest oraș în ziua care ne-a fost fixată!

8. În ceea ce mă privește însă, eu știu foarte bine ce am de făcut: voi părăsi aceste locuri ca un penitent care se căiește! Voi, ceilalți, puteți face orice doriți. Fie ca voința nemărginită a lui Dumnezeu cel atotputernic să ne însoțească pe toți!”

9. După acest discurs, el s-a întors din nou către Ohlad și către miniștrii săi, rugându-i într-o manieră emoționantă să îi ierte încăpățânarea și mulțumindu-le pentru că i-au făcut cunoscute aceste principii divine care au produs în el o trezire atât de profundă. După care s-a îndreptat către ieșire.

10. Ohlad i-a strigat însă din urmă: „Danel, adevăr îți spun: acum, că te-ai schimbat atât de profund, poți să rămâi liniștit. Căci Domnul te-a primit la pieptul Lui, de vreme ce ți-a acordat o asemenea grație. Cu atât mai mult te voi primi eu însumi la pieptul meu!

11. Eu nu doresc să vă izgonesc pe voi, fraților, ci numai încăpățânarea voastră. Dacă sunteți dispuși să renunțați singuri la ea, nu mai are nici un rost să plecați din cauza păcatului vostru. Este suficient să renunțați la el.

12. Atunci când un frate își izgonește un alt frate, el se torturează singur. Departate de mine această intenție!

13. De aceea, te rog, rămâi, și convinge-i și pe frații tăi să rămână; căci avem multe lucruri de făcut împreună!”

## Capitolul 11

*Danel își convinge tovarășii să rămână. Opoziția lui Midehal, regele fictiv. Umilirea și convertirea lui*

*(7 decembrie 1843)*

1. Fericit să audă propunerea lui Ohlad, Danel i-a promis acestuia că va face tot ce-i va sta în puteri pentru a-și converti tovarășii.

2. În continuare, el s-a întors către ceilalți consilieri și le-a vorbit despre grația lui Dumnezeu într-o manieră atât de convingătoare încât i-a convertit pe toți, cu excepția unuia singur.

3. Acest ultim opozant nu era altul decât fostul rege de fațadă al consilierilor. Pus în fața pierderii puterii sale iminente, el a simțit pentru prima oară dorința imperioasă de a continua să domnească asupra oamenilor.

4. Căci, în calitatea sa de rege fictiv, el se bucura de tot felul de însemne regale, care îi plăceau mai presus de orice. Iar acum era silit să abdice, fapt deosebit de dezagreabil pentru el!

5. Din toate aceste motive, el a început să se gândească ce ar putea face pentru a-și recăștiga demnitatea pierdută.

6. Danel și-a dat seama ce se întâmplă și s-a pregătit să se repeadă asupra lui, dar unul din cei zece miniștri i-a spus:

7. „Este suficient că am reușit să convertim 98 dintre voi. Să-l lăsăm în plata Domnului pe acest măgar! Căci cel care nu dorește să își *conducă*

frații cu ajutorul forței naturale, morale și spirituale, ci doar să-i *domine* ca urmare a orgoliului și a dorinței sale avide de putere, nu este decât un măgar incapabil să își dea seama că frații săi l-au demascat de multă vreme, plasând pe capul său coroana prostiei!

8. Adevăr îți spun: trecerea timpului nu va schimba nimic în cazul acestui om, căci prostia lui este la fel de dură ca și piatra!

9. Chiar dacă munții s-ar face fărâme și pământul s-ar cutremura precum frunzele unui copac în timpul furtunii, chiar dacă soarele s-ar întuneca și stelele ar cădea pe pământ, acest om va rămâne neclintit în prostia lui!

10. Căci măgarul nu se teme de ghearele ascuțite ale tigrului, și nici de colții săi însetați de sânge. El știe că cel care i-ar face un rău cât de mic ar muri apoi de rușine.

11. Într-adevăr, prostia este întotdeauna respectată, chiar de către părintele răutății și al minciunii, iar măgarul nu are de ce să se teamă de furia acestuia. Până și Satan știe ce înseamnă rușinea, motiv pentru care nu se încurcă niciodată cu măgarii!

12. Lasă-l așadar pe acest măgar să rămână singur pe tronul lui și să domnească asupra muștelor și asupra țânțarilor dintre cei patru pereți ai odăii sale. Îi vom pune pe capul pleșuv și albit de vreme o coroană cât mai splendidă!

13. Iar atunci când vocea lui puternică de suveran va răsună în interiorul palatului, repetând fără încetare aceleași cuvinte, le vom spune servitorilor noștri să îi ducă o masă cât mai copioasă!

14. Așa vom face! Fie ca regele nostru să își petreacă tot timpul punându-și burta la cale, dormind și vânând muște!”

15. Această satiră l-a scos din minți pe falsul rege, care a început să urle din toți bojocii.

16. Ministrul-orator l-a prins atunci de urechi și, folosindu-se de forța sa miraculoasă, l-a tras de ele, alungindu-le, până când au devenit niște veritabile urechi de măgar. După care i-a spus: „Iată-ți coroana! Îți vei primi în scurt timp și tronul!”

17. Aceste cuvinte au avut un efect imediat asupra regelui fictiv, al cărui nume era Midehal. El a devenit pe loc umil și s-a convertit. Ca o pedeapsă spre aducere aminte, el a fost nevoit să își păstreze însă urechile de măgar încă trei ani.

18. Povestea a făcut turul întregii regiuni și a ajuns chiar să fie relatată pe înălțimile sacre. Întreaga populație a aflat că regele de față avea urechi de măgar, legenda transmițându-se apoi mai departe, de-a lungul



a numeroase generații, fiind amplificată în bună parte și de fantezia dezlănțuită a oamenilor<sup>1</sup>.

## Capitolul 12

*Discursul fratern adresat de Ohlad lui Danel. Cei 110 oameni adunați ajung la o concluzie unanimă*

*(9 decembrie 1843)*

1. Ohlad s-a întors atunci din nou către Danel și i-a spus:

2. „Ei bine, prietene și frate, după cum vezi, s-a convertit și Midehal, ținând cont că ministrul meu i-a alungit urechile prin puterea lui Dumnezeu, făcând să iasă astfel în afară prostia lui interioară. Am atins astfel un prim obiectiv respectabil, în acord cu voința divină!

3. Mai există însă și restul populației, care continuă să zacă scufundată în întunericul cel mai deplin, deopotrivă în acest oraș cu întinsele sale cartiere și în orașele limitrofe, Lim, Kira, Sab, Marat, Sincur, Pur, Nias, Firab, Pejel, Kasul, Munia și Tiral, ca să nu mai vorbim de celelalte orașe vasale.

4. Nu depinde decât de noi să îi convertim pe oamenii din aceste orașe și din satele învecinate, respectiv din toate regiunile locuite de oameni. Așa cum știți cu toții foarte bine, pretutindeni domnesc idolatria și ateismul cel mai deplin!

5. Responsabilitatea ne revine în principal nouă, motiv pentru care avem datoria să răspândim lumina în rândul acestor oameni, cu atât mai mult cu cât noi înșine suntem cei care le-am furat-o până acum.

6. Domnul însuși ne-a deschis calea prin intermediul teribilei furtuni de foc. Nu mai rămâne decât să ne folosim de această ocazie, folosindu-ne cu înțelepciune de ea, întru slava Celui care ne-a acordat imensa grație de a reaprinde în noi lumina eternă a Vieții, care era stinsă în inimile noastre.

7. Pentru a putea răspândi din nou această lumină în rândul oamenilor, va trebui să ne ducem cu toții în templele Domnului. Acolo vom fi întăriți și vom obține întreaga putere de care avem nevoie.

8. Spiritul lui Dumnezeu va coborî asupra noastră și ne va dăruia o forță nouă. El va trezi în noi spiritul just al iubirii și al luminii care derivă din ea. Înarmați cu aceste două mari calități, ne vom putea îndrepta către oameni, iluminându-i cu această grație venită direct de la Dumnezeu. Asupra lor va coborî astfel un spirit nou, care va face din ei copiii dragi ai Tatălui nostru preaplin de sfințenie, care ne-a ales în acest scop încă de la începuturile creației.

---

<sup>1</sup> Probabil că de aici se trage legenda grecească a regelui Midas, care avea și el urechi de măgar. Într-o altă operă a lui Lorber, *Cele trei zile petrecute de copilul Iisus la templu*, apare și regele Midas și urechile sale de măgar.

9. Pregătiți-vă așadar pentru ziua de mâine. Scopul nostru este să pătrundem în templu înainte de răsăritul soarelui, pentru a avea apoi suficient timp la dispoziție în vederea sarcinii sublime de a stabili o guvernare autentică a poporului în numele Dumnezeului unic care ne-a ales special pentru acest lucru, dăruindu-ne întreaga putere de care avem nevoie! Așa să fie!”

10. După ce Ohlad a tăcut, toți cei de față au izbucnit în ovații și toți consilierii, inclusiv fostul rege lor de paie, devenit între timp foarte umil, au început să îl slăvească pe Dumnezeu cu voce tare pentru că le-a dăruit un rege atât de bun și de înțelept.

11. Cu toții au acceptat de bunăvoie propunerea regelui, bucurându-se din toată inima că pot începe să lucreze în via Domnului.

12. Ohlad și miniștrii săi i-au binecuvântat, după care s-au îndreptat cu toții către vechiul castel, pe care l-au restaurat, slăvind-L în continuare pe Domnul.

### Capitolul 13

*Cei 110 se duc la templu. Marea de foc și cuvintele de liniștire ale lui Ohlad*

*(11 decembrie 1843)*

1. A doua zi dimineața, cu două ore înainte de răsăritul soarelui, Ohlad a sosit însoțit de miniștrii săi în locul în care îl așteptau foștii consilieri și, spre marea sa bucurie, i-a găsit pe toți îmbrăcați în haine de sărbătoare, gata să pornească spre templu.

2. Toți bărbații, toate femeile și toți copiii erau deja adunați, iar în curtea interioară, servitorii își așteptau suveranul.

3. Văzând că totul era pregătit, cortegiul s-a pus în mișcare, îndreptându-se către primul templu.

4. Când numeroasa mulțime a ajuns în curtea exterioară a templului, mii de fulgere au țâșnit din acoperișul aurit al edificiului. În același timp, cei zece miniștri le-au făcut un semn discret munților din apropiere, care au izbucnit instantaneu în flăcări ce s-au înălțat până la cer. Masa enormă de fum care se degaja din aceste flăcări a acoperit în scurt timp întregul cer.

5. Acest spectacol inedit a făcut o mare impresie asupra foștilor consilieri, care erau convingși că până aici le-a fost!

6. Tremurând din tot corpul, Danel s-a apropiat de Ohlad și i-a spus: „O, rege atotputernic, uns de Dumnezeu! Ocrotește-ne și nu ne lăsa să pierim într-o manieră atât de lamentabilă; căci forța și puterea ta sunt înspăimântătoare!”

7. Cine ar putea rezista în apropiere de tine? Cine ar putea supraviețui, fiindu-ți ție supus? Înainte să aibă timp de respirație o dată, flăcările puterii tale îl vor fi și transformat în cenușă!”

8. Dar Ohlad i-a răspuns: „Termină cu prostiile! Prin acest spectacol, Domnul nu dorește altceva decât să vă demonstreze, ție și colegilor tăi, *seriozitatea* cu care abordează întreaga problemă. Dacă nu ar face acest lucru, voi nu ați fi demni să primiți acum atotputernica binecuvântare care vă va permite să îi ridicăți pe oameni către lumina vieții, care vine de la Dumnezeu!

9. De aceea, renunță la această frică inutilă, care te face să tremuri, căci aceste flăcări nu reprezintă altceva decât venirea în forță a lui Dumnezeu, Tatăl nostru etern și preaplin de iubire, care vă iese în întâmpinare în focul violent al iubirii Sale infinite și preasfinte!

10. Eu și miniștrii mei nu am putea face niciodată aceste flăcări să țâșnească din acoperișul templului și din munții învecinați. Numai Dumnezeu poate face acest lucru, din iubire pentru voi, pentru a vă pregăti temeinic în vederea sosirii Sale binecuvântate în interiorul templului!”

11. Aceste cuvinte au fost suficiente pentru a-l elibera pe Danel și pe tovarășii săi de teama lor ridicolă și pentru a le da curajul necesar pentru a pătrunde în curtea interioară, iar apoi, după ce s-au umplut cu toții de umilință și de o iubire autentică, în interiorul templului.

12. Ohlad a deschis imediat poarta zidului dintre cele două curți ale templului și a pătruns în curtea interioară însoțit de întregul grup, umplut de o venerație dintre cele mai profunde. După ce a slăvit numele Domnului, el a intrat în interiorul templului, unde nu l-au putut urma însă decât miniștrii săi. Restul mulțimii a fost nevoită să rămână afară, căci numai cei inițiați aveau dreptul să pătrundă în interiorul acestui loc sacru.

## Capitolul 14

*Ohlad în fața altarului, aproape de Domnul*

*(12 decembrie 1843)*

1. Odată intrat în templu împreună cu cei zece miniștri ai săi, Ohlad a căzut cu fața la pământ în fața altarului și l-a rugat pe Dumnezeu să se milostivească de cei 99 de frați ai săi, inclusiv de regele lor de paie.

2. Domnul i-a răspuns din mijlocul norului alb: „Ohlad, v-am privit, pe tine și pe frații tăi, și M-am bucurat că și-au întors inimile și sufletele către Mine. Mai am totuși încă o problemă cu ei, și această chestiune este de cea mai mare importanță pentru spiritul lor!

3. În ochii lumii exterioare, această chestiune pare justificată și oarecum inocentă; dar nu și în ochii Mei!

4. Despre ce este vorba? Ascultă-Mă!

5. Lor le place la nebunie să viziteze anumite familii pe care le cunosc, sub tot felul de pretexte, considerându-se prietenii acestora. Aceste familii sunt atât de numeroase încât aproape că nu mai au timp să le invite la rândul lor la ei acasă! Nici chiar Danel, deși este cel mai înțelept dintre ei, nu face excepție de la această regulă nefastă!

6. Bărbaților le face mare plăcere să primească vizita unor tinere drăguțe și se bucură peste măsură să le facă la rândul lor vizite.

7. Nici femeile nu se lasă mai prejos, savurând la maxim vizitele masculine pe care le primesc sau pe care le fac. Cu cât aceste vizite sunt mai frecvente, cu atât mai plăcute devin ele, și implicit cu atât mai mare devine dependența de ele.

8. La drept vorbind, femeile fac mai puține vizite bărbaților decât suratele lor, dar trebuie să îți mărturisesc că întregul cer fierbe de mânie auzind toate prostiile pe care și le spun ele în astfel de ocazii!

9. Cu cât aceste bârfe sunt mai lipsite de bun simț, cu atât mai mare devine plăcerea pe care le-o provoacă ele; și cu cât comportamentul oaspeților devine mai extravagant, mai stupid, mai provocator și mai ridicol, cu atât mai mult îl apreciază femeile, cultivându-i cu o ardoare din ce în ce mai mare pe acești oameni.

10. Așa se face că în cadrul acestor reuniuni de salon care îmi provoacă o oroare atât de mare, femeile – deopotrivă cele tinere și cele bătrâne – au grijă să invite diverși tineri specializați în a le face curte și în organizarea a tot felul de jocuri amuzante de societate, special concepute pentru a le face pe plac gazdelor lor feminine. Mai mult, cu cât aceste jocuri sunt mai stupide, cu atât mai apreciate sunt ele de către femei, care abia așteaptă să le facă o nouă vizită acestor oameni.

11. Toate femeile celor 99 de frați ai tăi, ba chiar și copiii lor, corespund acestei descrieri. Iar cea mai rea dintre toți este soția lui Danel, fapt care îmi provoacă un dezgust maxim.

12. Aș prefera să țin un hoit în gură timp de o mie de ani decât să arunc măcar o privire de departe și timp de o singură secundă către o creatură pasionată de compania galantă!

13. Motivul este simplu: aceasta este cea mai sigură modalitate de a corupe și de a ucide spiritul care își are sursa în Mine. În timpul acestor reuniuni, femeile (dar și bărbații) învață în maniera cea mai sigură să uite de Mine și să se arunce în vârtejul plăcerilor lumești, respectiv în brațele înveninate ale Șarpelui.

14. Cine se mai gândește la Mine în timpul acestor reuniuni la care toată lumea joacă jocuri de societate, se amuză și râde, ținându-se de tot felul de cancanuri, în timp ce Eu Mă văd nevoit să le conserv viața tuturor?

15. De aceea, Eu blestem toate aceste vizite la care oamenii se întâlnesc exclusiv pentru a *se amuza*, și nu pentru a discuta despre Mine și

pentru a se instrui în ceea ce Mă privește. Toate aceste vizite reciproce, fie ele ținute într-un cadru restrâns sau nu, sunt blestamate în ochii Mei, mai ales dacă la ele iau parte și copiii, fapt care le ucide încă de la naștere grăuntele de Viață pe care l-am implantat în ei.

16. Du-te așadar înapoi la frații tăi și împărtășește-le ce ți-am spus. La rândul lor, ei au datoria să le explice această învățătură soțiilor și copiilor lor. Spune-le de asemenea că Eu nu voi acorda grația Mea nici unui om până când nu-și va fi făcut ordine în propriul său cămin!

17. Dacă acest rău nu va fi smuls din rădăcină, voi trimite judecata Mea asupra tuturor celor care sunt pasionați mai degrabă de lumea exterioară decât de grația Mea! Amin”.

## Capitolul 15

*Cererea absurdă a lui Ohlad. Un sfat important al Domnului: „Acolo unde mai mulți oameni se reunesc în numele Meu, Eu Mă aflu în mijlocul lor”*

*(13 decembrie 1843)*

1. Profund smerit, Ohlad i-a răspuns astfel Domnului: „O, Doamne, slăvit fie de-a pururi numele Tău! Facă-se voia Ta, acum și pentru totdeauna!

2. Eu, sărman vierme în fața Ta, care mă târăsc în praful propriei mele nulități, doresc să îți pun totuși o întrebare, Ție, Părintelui meu preaplin de iubire, de compasiune și de răbdare. Sper că nu Te vei supăra pe mine pentru acest lucru”.

3. Domnul i-a răspuns din norul Său: „Ei bine, ridică-te și vorbește! Te asigur că îmi voi apleca urechea la cererea ta!”

4. Atunci, Ohlad i-a spus: „O, Doamne, spune-mi, dacă binevoiești: trebuie oare să nu ne mai vizităm niciodată vecinii și să nu ne mai distrăm niciodată împreună cu frații și cu surorile noastre, nici măcar într-o manieră cât se poate de respectabilă?

5. Oricum, noi nu suntem decât niște sărmene creaturi care nu găsesc prea multe distracții pe acest pământ arid. Dacă ar trebui să renunțăm inclusiv la vizitele reciproce pe care ni le facem și la bucuriile noastre nevinovate, nu ne-ar mai rămâne să ne îngropăm într-o peșteră și să murim de plictiseală!

6. De aceea, Doamne, doresc să Te rog, în numele fraților și surorilor mele, să îți modifici puțin voința în această privință! Îmi poți indica vreo regulă, poate chiar o lege, care să permită totuși acestor reuniuni să aibă loc?”

7. Domnul i-a răspuns astfel lui Ohlad: „Știam Eu că nici tu nu ești altceva decât un măgar atins de această boală. Numai așa se poate explica faptul că îmi ceri un lucru care contravine întru totul ordinii Mele!

8. Ascultă-Mă, om decăzut. Pe pământ cresc plante, arbuști, copaci și fructe care sunt fie binecuvântate, fie blestemate. Primele provin din cer, iar celelalte din infern. Fructele din a doua categorie sunt adeseori mult mai tentante decât cele din prima categorie. Nu cumva vrei să-Mi ceri: „Doamne, usucă Tu otrava lor ucigătoare, pentru ca noi să ne putem bucura de gustul acestor fructe, la fel ca și de cele binecuvântate?”

9. Dar Eu îți spun: niciodată nu voi face așa ceva! Oricum, v-am dăruit câte 30 de fructe binecuvântate pentru fiecare fruct blestemat, iar acest lucru ar trebui să vă ajungă!

10. În plus, nu ai decât să extermini complet plantele blestemate și să plantezi în locul lor plante binecuvântate. Nu-ți este suficient acest lucru?

11. Pe de altă parte, Eu i-am dăruit deja omului un tovarăș de viață și un ajutor (consortul său de sex opus)! Primul om de pe pământ a fost perfect satisfăcut de acest dar, iar voi doriți să aveți parte de mai mult decât primul cuplu de oameni de pe acest pământ?

12. În plus, oare nu dispune fiecare părinte de copiii lui?

13. Adam nu a avut decât o singură soție, care i-a dăruit mai târziu copii. El nu a avut servitori, și totuși se simțea perfect satisfăcut! De ce vă doriți voi mai mult decât a primit Adam, conform ordinii Mele?

14. O, ființe insațiabile, voi vă doriți mai mult pentru că Eu nu vă sunt suficient! Nu vă mulțumiți cu Mine, așa că vă căutați distracția în lumea exterioară! Doriți să râdeți, să vă țineți de cancanuri și de jocuri de societate, pentru că Eu vă plictisesc!

15. Adam era perfect mulțumit cu compania Mea, iar Eva se simțea copleșită de prezența lui Adam și a copiilor ei. De aceea, ei au trăit întru totul satisfăcuți timp de 930 de ani (Eva cu 30 de ani mai mult) *fără* jocuri de societate! De ce vă doriți voi mai mult decât ei?

16. Având în vedere că te-am uns deja rege, îți spun un lucru, și te sfătuiesc să îți apleci cu atenție urechea asupra lui: dacă vă veți vizita reciproc în numele Meu, așa cum făcea Adam cu copiii săi, fiecare reuniune de acest fel va fi binecuvântată; căci acolo unde doi sau trei oameni se adună în numele Meu, Eu Mă aflu în mijlocul lor!

17. Dacă vă veți aduna însă numai pentru a vă bucura de plăcerile lumesti, Satan se va afla în mijlocul vostru și se va bucura de copiii lui, abuzând de ei după bunul lui plac!

18. Iar acum nu îmi mai pune întrebări, căci s-ar putea să fie ultimele pe care Mi le-ai pus vreodată. Mai bine du-te și grăbește-te să îmi îndeplinești voința! Amin”.

## Capitolul 16

*Ohlad le transmite consilierilor voința Domnului. Danel se minunează de aparenta meschinărie a lui Dumnezeu*

*(14 decembrie 1843)*

1. După acest discurs, Ohlad și-a bătut pieptul cu pumnii, s-a înclinat până la pământ în fața altarului și a ieșit afară din templu, întorcându-se la frații săi. În acest moment, Danel s-a apropiat de el, iar Ohlad i-a povestit tot ce i-a spus Domnul.

2. Danel i-a replicat: „Adevăr îți spun, dacă nu mi-ai fi povestit aceste lucruri cu o mină atât de serioasă, nu aș fi crezut niciodată că marele Dumnezeu, atât de sublim și de sfânt, se poate coborî până într-atât încât să se ocupe de astfel de bagatele!

3. Bănuiesc totuși că această chestiune are importanța ei, de vreme ce Domnul este dispus să ne refuze grația Lui dacă nu vom renunța la acest viciu, supunându-ne pe toți unei judecăți severe!

4. De aceea, le voi comunica celorlalți voința Domnului! În ceea ce ne privește pe mine și familia mea, lucrurile sunt clare. Nu vom mai face niciodată invitații, decât în numele preasfânt al Domnului, adică așa cum dorește Acesta.

5. Cât despre ceilalți, nu pot garanta că vor proceda la fel”.

6. Ohlad i-a spus: „Mai bine să nu ne preocupăm de acest lucru deocamdată, căci Domnul va ști cu siguranță să se descurce cu fiecare în parte”.

7. După care Danel s-a întors către cei 99 de consilieri, inclusiv către soțiile și copiii lor, și le-a transmis voința Domnului împărtășită lui de Ohlad.

8. Bărbații s-au lăsat imediat convinși, dar femeile și fiicele lor devenite deja adulte au început să se vaiete și să plângă, proferând în sinea lor tot felul de blasfemii de genul:

9. „Este imposibil ca Dumnezeu să fi spus așa ceva! Este cu siguranță o invenție a lui Ohlad, a celor zece magicieni veniți din munți și a faimosului Danel, cel care își schimbă intențiile după cum bate vântul!

10. De ce nu ne-am lăsa iubite de cât mai mulți bărbați în timpul reuniunilor la care suntem invitate?

11. Ce rost are să ne facem frumoase și să existăm pentru un singur bărbat?

12. De ce să nu poată fiicele noastre să cunoască un număr cât mai mare de tineri, din rândul cărora să îl poată alege pe cel pe care îl preferă?

13. La fel, de ce nu ar avea fiii noștri dreptul să poată alege dintr-un număr cât mai mare de tinere? Oare trebuie să rămână fără nici o soție? Cum altfel ar putea face cunoștință cu tinerele fete dacă nu în cadrul acestor reuniuni mondene?

14. Oricum, noi nu frecventăm decât familii cinstite, care aparțin aristocrației și care ne vizitează la rândul lor.

15. Dacă ne cere așa ceva, Dumnezeu nu are cum să fie un înțelept! Dacă am face ceva rău, ar fi altceva, dar noi nu facem decât să ne distrăm în maniera cea mai inocentă din lume! Cum este posibil ca Dumnezeu să condamne comportamentul nostru?”

16. Dar Danel le-a răspuns: „O, femeilor! Văd că murmurați împotriva dispozițiilor lui Dumnezeu! Oare nu știți cum îi pedepsește El pe cei care se opun voinței Sale? Voi aveți impresia că ceea ce v-am spus este prea meschin pentru a proveni de la Dumnezeu, ba chiar aveți tupeul să afirmați că în aceste condiții, Dumnezeu nu poate fi un înțelept!

17. O, nebunelor și oarbelor! Cine a creat muștele și țânțarii, praful și fiecare fir de păr de pe capul vostru? Aceste aspecte ale creației par nesemnificative, dar Dumnezeu se ocupă de fiecare dintre ele în parte!

18. Cine știe cel mai bine ce este potrivit și ce nu pentru creația sa, dacă nu meșterul care a creat-o? Iar atunci când acest Meșter ne dăruiește regulile de viață pe care ar trebui să le respectăm, nu credeți că ar trebui să le acceptăm imediat și să le punem în practică, cu cea mai mare recunoștință?

19. Dacă vouă vi se pare că răul este minimal și derizoriu, mai ales că v-ați obișnuit deja cu el, asta înseamnă că la fel ar trebui să i se pară și lui Dumnezeu?

20. O, Dumnezeu nu se va supune niciodată imensei noastre nebunii. În schimb, noi, creaturile Sale, avem datoria sacră de a ne supune întru totul voinței Sale, căci numai El știe ce este cel mai bine pentru noi!

21. Nu este adevărat că o singură picătură de otravă poate face zece vedre de apă să devină toxice și imposibil de băut? În schimb, dacă adăugăm o picătură de apă la zece vedre de otravă, devine oare aceasta inofensivă?

22. După cum puteți constata, moartea este mai puternică decât viața, iar noi ne putem pierde cu cea mai mare ușurință propria viață! În aceste condiții, cel mai bun lucru pe care îl putem face este să respectăm regulile și legile care ne sunt date, exact așa cum dorește Domnul Vieții! Înțelegeți ce vă spun și terminați cu protestele! Amin”.

## Capitolul 17



*Femeile îl chestionează pe Danel. Minunatul răspuns al lui Danel referitor la întrunirile mondene și la influența lor nefastă asupra ființelor umane*

*(16 decembrie 1843)*

1. După ce Danel a tăcut, mai mulți tineri, precum și un anumit număr de femei, s-au apropiat de el și i s-au adresat astfel:

2. „Onorabil și foarte stimat tovarăș al soților și părinților noștri! Ți-am ascultat cu cea mai mare atenție discursul și am constatat că acesta a cuprins numeroase lucruri echitabile și corecte, dar și destule lucruri imposibil de înțeles!

3. De aceea, dorim să te întrebăm ce ai dorit să spui atunci când ai vorbit despre picătura de otravă din cele zece vedre de apă și invers, despre picătura de apă din cele zece vedre de otravă? Pe de altă parte, ni se pare greu de înțeles cum ne-am putea întâlni în numele lui Dumnezeu. Spune-ne mai multe despre aceste două aspecte importante, astfel încât totul să ne devină cât se poate de clar!”

4. Danel a cugetat o vreme, după care le-a răspuns: „Ei bine, ascultați-mă! Prin grația Domnului care mă iluminează din sanctuarul Său, vă voi explica lucrurile astfel încât să vă devină la fel de clare ca și lumina zilei atunci când soarele strălucește pe cer la amiază, chiar dacă la ora actuală cerul este întunecat din cauza fumului care iese din vulcanii din apropiere!

5. Voi sunteți ca niște vase în care se află o apă vie și sfântă, respectiv viața voastră, a cărei sursă se află în Dumnezeu. Reuniunile și jocurile de societate sunt o otravă pentru spiritul vostru viu, căci ele vă fac să îl uitați din ce în ce mai mult pe Dumnezeu, din cauza bârfelor și a plăcerilor la care vă dați, adeseori cu prețul defăimării rușinoase a altor persoane inocente, precum și a jocurilor stupide care vă amuză atât de tare, făcându-vă să uitați de voi înșivă! Din cauza orgoliului stimulat de flatările celor din jur, voi ajungeți să credeți astfel că lumea exterioară este cauza care v-a dat naștere și că mântuirea umanității depinde direct de trăncănelile și de buna voastră dispoziție!

6. Iată, acest comportament al vostru se opune iubirii față de aproape, și deci ordinii divine, dovedindu-se implicit o otravă pentru viața spiritului vostru insuflat cândva de Dumnezeu, la fel ca o apă vie și sfântă!

7. O singură picătură din această otravă (care corespunde unei mici vizite aparent inocente) corupe cu ușurință spiritul, care devine astfel neputincios și slăbește în sufletul vostru. Lăsat liber, acesta din urmă se bucură din ce în ce mai tare de orgoliul său și încearcă să obțină recunoașterea propriei sale măreții din partea celor din jur.

8. Sufletul acționează în acest fel din cauza slăbirii spiritului otrăvit din inima sa. El nu mai este interesat de lucrurile sfinte și sfârșește prin a crede că el însuși reprezintă principiul dominant al vieții, fapt în întregime

greșit, căci orice suflet care animă corpul vine de jos, spre deosebire de spirit, care vine de sus pentru a elibera sufletul decăzut de impuritățile sale în decursul acestei vieți pământești! Puțini oameni cunosc această învățătură secretă, dar extrem de importantă!

9. Această eliberare nu se poate produce decât prin grația lui Dumnezeu, care ne-o acordă numai în măsura în care nu facem tot ce ne stă în puteri pentru a ne corupe și mai puternic spiritul, ci dimpotrivă, ne organizăm astfel viața încât să fim la unison cu voința sfântă a Celui care ne-a dăruit-o pentru a ne bucura de ea în prezentul etern.

10. Cred că v-am explicat suficient de clar la ce se referea parabola cu picătura de otravă din cele zece vedre de apă.

11. În ceea ce privește cazul opus, nu cred că mai trebuie să adaug mare lucru! Atunci când omul este în întregime pervertit, cum l-ar mai putea ajuta o singură picătură de adevăr?

12. Așa cum nu poți stinge un incendiu uriaș cu o singură picătură de apă, la fel, nu poți schimba printr-un simplu avertisment o ființă coruptă de lumea exterioară.

13. Eu am lăsat deja multe picături de apă vie să curgă în inimile voastre, dar vechile voastre pasiuni continuă să mocnească în ele, căci nimeni nu le poate considera stinse. Ar fi probabil necesară o ploaie diluviană pentru ca marea voastră nebunie să se stingă! – Am fost suficient de clar?

14. În ceea ce privește singurele vizite justificate, care au loc în numele Domnului, cred că nu mai este necesar să vă vorbesc pe larg despre ele!

15. Analizați cu atenție aceste sfaturi și vă veți da rapid seama cum trebuie să ne vizităm reciproc în numele Domnului! Înțelegeți ce vă spun, în numele Celui care mi-a permis să vă vorbesc așa cum am făcut-o! Amin”.

## Capitolul 18

*Ohlad îl laudă pe Danel pentru excelentul lui discurs și îl invită să îi mulțumească Domnului*

*(18 decembrie 1843)*

1. După acest discurs, Danel s-a întors către Ohlad și i-a spus: „Frate, tu, care ai fost uns regele nostru autentic și purtător al puterii și al grației lui Dumnezeu cel unic, care guvernează tot ce există și care este de-a pururi sfânt, sfânt, sfânt –, ai fost martor că le-am împărtășit soțiilor și copiilor noștri voința Domnului! Nu pot garanta însă că acest lucru va folosi la ceva!

2. Fie ca grația Domnului și puterea regală care ți-a fost conferită să facă mai mult decât am putut face eu!”

3. Uimit la culme să îl audă pe Ohlad vorbind în acest fel, Ohlad i-a răspuns: „Adevăr îți spun, eu însumi nu aș fi putut vorbi mai bine decât ai făcut-o tu atunci când te-ai adresat soțiilor și copiilor noștri, și indirect fraților noștri!

4. Cuvintele tale au fost atât de adevărate și de bogate în sensuri spirituale încât nu puteau proveni decât din gura Domnului.

5. Dacă astfel de argumente vor rămâne fără efect, numai judecata și pedeapsa cea mai severă mai poate face ceva pentru acești oameni!

6. Sunt însă absolut convins că nu ai vorbit în zadar, iubitul meu frate! Căci am văzut cum toate ascultătoarele tale s-au interiorizat puternic, îndeosebi atunci când le-ai dat exemplul cu picătura de otravă din cele zece vedre de apă curată, și invers!

7. Să le lăsăm acum să asimileze cuvintele tale, și sunt absolut sigur că le vor accepta și că se vor conforma în întregime lor atunci când spiritul care le-a animat le va lua în posesiunea sa.

8. El le-a impregnat deja cu drojdia sa. Atunci când Domnul va adăuga căldura iubirii Sale, aluatul pe care tocmai l-ai pregătit va începe să crească de la sine! Înțelegeți ce îți spun?

9. Iar acum însoțește-mă până la poarta templului și îngenunchează în fața sfintei prezențe a Domnului, pentru a-i mulțumi din inimă pentru imensa grație pe care ți-a acordat-o făcându-te să vorbești cu atâta înțelepciune. De asemenea, roagă-te Lui pentru ca efortul tău să aibă succes!

10. Eu o voi lua înainte și voi face același lucru în fața altarului sacru, însoțit de miniștrii mei. Când Domnul te va chema, ridică-te și intră în templu cu o atitudine de respect maxim și cu iubirea cea mai umilă, iar Domnul îți va da indicațiile pe care va trebui să le urmezi în continuare. Iar acum, să trecem la fapte, în numele Lui sfânt! Amin”.

## Capitolul 19

*Cuvintele adresate de Domnul lui Ohlad și Danel pe tema venerării juste a lui Dumnezeu. Ohlad și Danel sunt descendenții lui Kisehel. Domnul invită toate popoarele să se căiască*

*(19 decembrie 1843)*

1. De îndată ce a ajuns la poarta templului, Danel a căzut cu fața la pământ și a început să se roage, așa cum i-a recomandat Ohlad.

2. Acesta din urmă a intrat în templu și, plin de venerație, a îngenuncheat și el în fața tabernacolului, după care a început să se roage lui Dumnezeu în inima sa.

3. Părintele divin i-a răspuns din mijlocul norului Său: „Ohlad, îți spun, ridică-te, căci nu simt nevoia să te las să te umpli de praf în fața Mea!

4. Cel care Mă recunoaște în inima sa, plin de iubire, Mă adoră într-o măsură suficientă, la fel ca și cel care este plin de smerenie în sufletul său! Ceea ce faci cu corpul tău nu are nici o valoare în ochii Mei, întrucât nu reprezintă decât o ceremonie moartă care aparține vanității acestei lumi exterioare și nu simbolizează decât orbirea și nebunia oamenilor.

5. Ridică-te, așadar, și du-te să-i spui fratelui tău Danel să facă la fel. După ce se va ridica de la pământ, condu-l în interiorul templului și îi voi revela Eu Însumi ce va avea de făcut în continuare, în numele Meu!”

6. Ohlad s-a ridicat imediat în picioare și a plecat să îi transmită lui Danel voința Domnului. Cei doi s-au întors împreună în templu.

7. După ce au ajuns în fața altarului, Domnul i-a spus lui Danel:

8. „Danel, te cunosc foarte bine; tu ești un descendent al lui Kisehel, cel care i-a poruncit lui Lameh să construiască acest templu.

9. Contrar voinței Mele, strănepoții lui Kisehel au coborât la șes, iar tu ești al șaptelea membru în succesiune directă al descendenților săi.

10. Adevăr îți spun: dacă tu și Ohlad nu ați face parte din rândul descendenților lui Kisehel, templul nu s-ar fi deschis niciodată în fața voastră. Singurul motiv pentru care Mi s-a făcut o dată în plus milă de acest popor recalcitrant, astfel încât Mi-am propus să îl chem din nou la Mine, făcându-Mi cu putere auzită vocea, este faptul că voi doi sunteți urmașii credinciosului Meu Kisehel, ușor de recunoscut, cu toată îndărătnicia de care ați dat dovadă la început.

11. Ohlad, te-am uns rege, iar tu Mi l-ai adus în scurt timp pe fratele tău Danel și pe ceilalți 98 de frați. De aceea, suveranitatea ta asupra acestui oraș va fi asigurată de acum înainte, atât timp cât vei continua să acționezi urmând Cuvântul Meu. Cei zece martori care se găsesc aici vor avea datoria să te ajute întotdeauna, căci și ei sunt descendenții aceluiași Kisehel.

12. Cât despre tine, Danel, tu ești deja uns prin cuvintele pe care le voi rosti în continuare! Pune-ți mâinile pe frații tăi, pentru ca și ei să fie consacrați cu această ocazie!

13. După ce vom încheia această ceremonie, plecați în toate regiunile pământului și propovăduiți popoarelor adevărata căință. Dacă veți obține rezultate bune într-un loc, plecați mai departe și procedați la fel. Dacă nu veți obține rezultate satisfăcătoare, pregătiți-i pe oameni să se confrunte cu mânia Mea și cu judecata pe care le-am promis-o, care se va abate asupra lor dacă nu se vor converti în întregime! – Iar acum, primiți binecuvântarea Mea!”

14. După care Domnul l-a binecuvântat pe Danel cu o mână care a apărut din norul alb și pe care au văzut-o cu toții. În final, el i-a poruncit să treacă fără întârziere la treabă și i-a recomandat să utilizeze fără restricție puterea focului în cazul celor care idolatrizează această lume exterioară.

15. Danel a depus jurământ în fața Domnului că va face tot ce i-a spus, după care a plecat imediat să își îndeplinească misiunea, însoțit de Ohlad și de miniștrii săi.

## Capitolul 20

*Binecuvântarea celor 98 de mesageri. Lamentările femeilor și cuvintele de consolare ale unuia din cei zece miniștri*

*(20 decembrie 1843)*

1. Când micul grup a ajuns în curtea exterioară a templului, toți membrii săi i-au mulțumit Domnului din toată inima și L-au slăvit pentru bunătatea Sa nemărginită. În final, Ohlad a închis din nou templul, după care s-a îndreptat împreună cu Danel și cu cei zece miniștri către grupul foștilor consilieri, pentru a le împărtăși voința Domnului.

2. După ce întregul grup a aflat ce așteaptă Dumnezeu de la ei, dându-și consimțământul din toată inima să contribuie la această misiune, Danel și-a pus mâinile pe ei și cu toții au fost umpluți cu spiritul și cu forța lui Dumnezeu, pe care L-au slăvit din toată inima.

3. În timp ce continuau să îl laude pe Dumnezeu, ei au ieșit din curtea exterioară, unde îi așteptau cu nerăbdare soțiile și copiii lor, cărora le-au anunțat voința divină.

4. Auzind că soții și părinții lor urmau să plece în lumea largă, părăsindu-i pentru o lungă perioadă de timp, sau poate chiar pentru totdeauna, femeile și copiii au început să se vaite și să-și smulgă părul din cap. Unele au izbucnit în plâns, altele au început să urle de-a dreptul, sau chiar să profereze blasfemii împotriva lui Dumnezeu.

5. Atunci, cei zece miniștri s-au apropiat de ele și le-au poruncit cu toată severitatea să tacă, dacă nu doreau să fie pedepsite.

6. Aceste cuvinte imperative rostite cu o voce de tunet au avut un efect imediat asupra femeilor și asupra copiilor lor adulți, reducându-i pe toți la tăcere.

7. Când pacea a fost astfel restabilită, unul din cei zece miniștri s-a adresat astfel protestatarilor (îndeosebi femeilor):

8. „Fiți rezonabile! Cum v-ați putea opune voinței lui Dumnezeu? Cine contează mai mult: Dumnezeu sau voi, cu marea voastră nebunie?”

9. Credeți că dacă soții voștri vor îndeplini voința divină, Dumnezeu vă va abandona?

10. Singura voastră preocupare de acum înainte ar trebui să fie aceea de a vă face agreabile în fața lui Dumnezeu. În rest, nu ar trebui să vă preocupe nimic altceva, căci Domnul se va ocupa de toate, mult mai bine decât voi!

11. Dacă soții și părinții voștri ar fi siliți să nu îndeplinească voința lui Dumnezeu din cauza voastră, Domnul ar arunca asupra pământului focul divin și ați pieri cu toții în flăcările mâniei Sale!

12. Spuneți-mi: ați prefera această soartă în loc să-i lăsați pe soții voștri să plece și să îndeplinească voința lui Dumnezeu, în timp ce Tatăl vostru cere să se ocupe de voi?”

13. Aceste câteva cuvinte le-au readus pe femei în simțiri. Ele și-au binecuvântat soții și s-au rugat Domnului să le îngăduie să se întoarcă bine sănătoși acasă atunci când va găsi El de cuviință.

14. Atunci, din cer s-a auzit o voce puternică, ce a spus: „Aceasta este voința Mea! Ceea ce este necesar se va întâmpla!”

15. După care toată lumea s-a întors acasă, iar a doua zi consilierii s-au pregătit de plecare, însoțiți de numeroase binecuvântări. Singur Midehal a fost nevoit să rămână în oraș, din cauza urechilor sale foarte lungi.

## Capitolul 21

*Cei trei ani de misionariat ai mesagerilor divini. Marele arc de triumf al recunoștinței. Muștrările Domnului*

*(21 decembrie 1843)*

1. Timp de trei ani, misionarii noștri au anunțat Cuvântul lui Dumnezeu în toate regiunile populate de oameni. Din când în când, ei au întâmpinat rezistență din partea unora dintre ei, dar de cele mai multe ori au reușit să-i determine pe oameni să se căiască, folosindu-se de puterile lor miraculoase.

2. În ceea ce privește orașul Hanoh, aici ordinea a fost restabilită într-un interval de timp mult mai scurt, chiar dacă locuitorii din cartierele rezidențiale au dat la început dovadă de o mare încăpățănare.

3. În cel de-al patrulea an, cei 99 de mesageri s-au întors acasă, vii și nevătămați, anunțându-i lui Ohlad vestea cea bună, cum că ordinea domnea din nou pe întregul pământ.

4. Ohlad și cei zece miniștri i-au oferit atunci un mare sacrificiu Domnului și întreaga populație a orașului a fost invitată la ceremonie.

5. Acest sacrificiu consta într-un arc de triumf uriaș, a cărui construcție a fost poruncită de Ohlad într-un loc din afara orașului. Înălțimea arcului era de aproximativ 100 de stânjani (circa 188 de metri), iar lungimea și lățimea lui aveau aceleași dimensiuni. Arcul de triumf era construit din blocuri de marmură albă, frumos șlefuită.

6. Într-un singur an, această construcție cu o alură majestuoasă a fost terminată. La fel ca în cazul templului, în vârful arcului a fost plasat un altar

din aur curat, pe care a fost ridicată o tăbliță din același material pe care era încrustat cu nestemate numele lui Iehova.

7. Mii de muncitori au lucrat la această construcție faraonică, la care au contribuit oameni din toate clasele sociale.

8. Când această operă (a cărei ridicare reprezenta în sine un act de recunoștință) a fost terminată, poporul a ieșit pe străzile orașului. În prezența unei mulțimi imense, Ohlad și cei zece miniștri ai săi, precum și de cei 99 de consilieri, și-au făcut intrarea triumfală în metropolă, lăudându-L și slăvindu-L cu voce tare pe Dumnezeu.

9. După această sosire triumfală, a cărei splendoare a depășit tot ce v-ați putea imagina pe pământ în aceste zile, Ohlad și tovarășii săi s-au îndreptat către templu și i-au adus Domnului o ofrandă vie de recunoștință în inimile lor.

10. Dar Domnul i-a spus regelui: „Ohlad! Ai făcut un lucru pe care nu ți l-am cerut Eu, urmându-ți propriul impuls interior!

11. Mi-ai construit un arc de triumf într-un elan de recunoștință profundă, iar Eu îți spun că ai procedat corect! Dar tu ai pus numele Meu la vedere, și aici ai greșit, căci numele Meu trebuie situat întotdeauna în zona cea mai intimă și mai secretă a inimii!

12. De aceea, du-te și, drept penitență pentru această greșală, construiește un templu asemănător acestuia chiar în vârful monumentului, astfel încât numele Meu să se găsească în final în interior. În caz contrar, vei transforma sanctuarul într-un loc al idolatriei! Haide, du-te și fă ce ți-am spus! Amin”.

13. Plin de căință, Ohlad a ieșit din templu și s-a apucat de treabă chiar începând de a doua zi.

## Capitolul 22

*Noul templu situat deasupra arcului de triumf. Începutul păgânismului. Divergențele de opinie născute din egoism*

*(22 decembrie 1843)*

1. Într-un singur an, templul a fost terminat, fiind întru totul asemănător cu cel al lui Lameh. Locul din jurul edificiului a fost nivelat și înconjurat cu o balustradă aurită, astfel încât vizitatorii să nu riște să cadă de pe arcul de triumf.

2. Clădirea era magnifică și era vizitată zilnic de mii de persoane, spre deosebire de templul lui Lameh, care era puțin frecventat, parțial din cauza fricii și parțial pentru că nu se afla într-unul din locurile preferate de promenadă ale orașului.

3. În următorii zece ani, un întreg oraș s-a dezvoltat în jurul arcului de triumf, fiind constituit numai din hanuri în care se cazau numeroșii pelerini, în schimbul unei sume foarte modeste, dar cu atât mai echitabile.

4. Din păcate, în timp a apărut o nouă plagă, un fel de păgânism care îi separa pe oameni, făcându-i să se certe pentru a stabili în care din cele trei temple își manifesta cel mai pregnant Dumnezeu grația și iubirea Sa.

5. Nimeni nu prefera templul lui Lamah, din acoperișul căruia ploua tot timpul cu tunete și trăsnete, ceea ce îi făcea pe oameni să se teamă pentru viața lor.

6. În templul de pe munte vânturile erau prea puternice, așa că oamenii nu aveau senzația că Dumnezeu își distribuia cu prea mare generozitate grația.

7. În schimb, toată lumea adora noul templu, considerând că este de departe preferatul lui Dumnezeu. De aceea, se considera o datorie de onoare să te duci să i te închini lui Dumnezeu la acest templu!

8. În mod evident, această filozofie simplistă le displăcea profund locuitorilor din Hanoh care își aveau casele în jurul templului lui Lamah. Desigur, revolta lor nu avea nimic de-a face cu autenticitatea clădirii, ci doar cu slabele lor venituri rezultate din închirierea camerelor pentru pelerinii veniți la templu. Și totuși, ei știau foarte bine că Lamah a clădit acest templu în numai șapte zile, la porunca lui Dumnezeu.

9. Hotelierii care s-au stabilit în jurul muntelui pe care se afla templul înțelepciunii gândeau exact la fel: „La ce vă folosesc toate vizitele voastre la noul templu dacă rămâneți ancorați în prostia voastră? Pe muntele nostru este situat templul veritabil al lui Dumnezeu, pe care Acesta l-a vizitat de nenumărate ori și de unde își revarsă înțelepciunea asupra pelerinilor pioși! Mergeți și îl vizitați, căci numai aici veți putea obține înțelepciunea!”

10. Ohlad și miniștrii săi erau martorii acestui proces absurd, dar nu puteau să intervină, căci oamenii veneau în pelerinaj din toate colțurile lumii, erau foarte cucernici și se emoționau teribil atunci când vizitau locurile sacre, slăvind numele lui Dumnezeu cel unic. De aceea, regele era nevoit să asiste neputincios la această luptă între cele trei partide ale templelor, căci din punct de vedere exterior, fiecare își susținea propriile drepturi.

11. Tot ce a putut face Ohlad a fost să angajeze mai mulți ghizi la noul templu, care să le vorbească cu înțelepciune oamenilor, călăuzindu-i, dar această măsură nu a reușit să pună capăt gâlcevii.

12. Suita evenimentelor care vor urma va arăta fructele otrăvite care au apărut ca urmare a acestui dezacord.



*Menținerea ordinii în Hanoh până la moartea lui Ohlad și a miniștrilor săi. Fiul lui Ohlad devine rege și începe să cârtească împotriva Domnului*

*(23 decembrie 1843)*

1. Atât timp cât Ohlad și miniștrii săi au rămas în viață, străduindu-se din răspuțeri să mențină ordinea divină, împreună cu cei 99 de consilieri, totul a decurs relativ fără probleme. Totuși, ei nu au reușit niciodată să extirpe în întregime răul care mocnea într-un oraș de asemenea dimensiuni.

2. Dat fiind că teatrele, luptele de animale și reuniunile galante au fost interzise prin lege, iar vizitele reciproce nu mai erau permise decât pentru a discuta despre Dumnezeu, ele au fost înlocuite cu pelerinajele religioase, care au căpătat o adevărată alură mondenă. Oamenii se foloseau de aceste ocazii pentru a-și alunga plictiseala, fără ca altcineva să poată obiecta. Aceasta este una din perfidiile lui Satan, care se folosește de orice instrument pentru a-și atinge scopurile sinistre.

3. Oricum, așa cum spuneam mai devreme, aceasta era doar iarba rea din mijlocul recoltei bune, pe care, prin zelul și perseverența lor, Ohlad și miniștrii săi au reușit să o elimine în mare parte, atât cât era posibil.

4. Din păcate, fiul lui Ohlad, care i-a succedat la tron, era mult mai neglijent decât tatăl său.

5. Ori de câte ori îl invitam, în interiorul templului, la mai multă fervoare, îmi răspundea: „Doamne, dă-mi forța miraculoasă a miniștrilor tatălui meu, care au știut să conducă cu ajutorul ei toate popoarele pământului, și la fel voi proceda și eu, făcându-le încă și mai fericite! Totuși, Doamne, dacă ești de acord să îmi dăruiești această putere, nu o face doar pentru ziua de astăzi sau pentru cea de mâine, ci dăruiește-mi-o până la sfârșitul vieții, astfel încât să pot conduce popoarele fără ajutorul unor miniștri!”

6. Deși îl asiguram de fiecare dată că îl voi ajuta într-o manieră miraculoasă ori de câte ori va avea nevoie de ajutorul Meu, el nu înceta să îmi solicite această forță atotputernică, sub pretextul că ea îl va face să acționeze cu mai mult zel în favoarea menținerii ordinii juste.

7. Văzând că refuz în continuare să îi dăruiesc ce îmi cerea, el s-a supărat pe Mine și într-o zi Mi-a spus: „O, Doamne, dacă nu dorești să îmi conferi această putere și preferi să o utilizezi Tu Însuți în diferite circumstanțe extraordinare, deși eu Te rog de atâtea zile să mi-o dai, atunci nu ai decât să Te urci Tu Însuți pe tron și să domnești asupra popoarelor! Cât despre mine, scutește-mă de această misiune obositoare!”

8. Văzând că se află tot timpul într-un dezacord cu Mine pentru că nu îi dăruiesc puterea miraculoasă pe care și-o dorea atât de mult (nu atât de dragul popoarelor pe care le păstorea, ci mai mult dintr-o pasiune personală), acest descendent al lui Ohlad nu s-a preocupat decât într-o manieră extrem de superficială de treburile regatului.

9. Pelerinii au devenit din ce în ce mai numeroși, căci locurile de pelerinaj se înmulțeau pe zi ce trece. În acest fel, fostele reuniuni de salon au fost înlocuite cu cele fals religioase.

10. Idolatria s-a generalizat astfel în scurt timp. Oamenii nu Mă mai adorau pe Mine în inimile lor, într-o manieră directă și vie, ci se închinau cu ardoare tăblițelor aurite cu numele Meu.

11. M-am văzut astfel nevoit să pedepsesc poporul și pe rege trimițându-le tot felul de molime, dar este greu să mai trezești un spirit care a devenit călduț (pierzându-și ardoarea).

12. După fiecare pedeapsă, regele venea să Mă caute în templu, dar nu pentru a-Mi implora grația și compasiunea, ci numai pentru a se certa cu Mine și pentru a-Mi face tot felul de reproșuri.

13. În această perioadă, prostituția s-a răspândit într-o manieră devastatoare, motiv pentru care M-am văzut nevoit să trimit peste oraș o mică epidemie de ciumă, în timpul căreia au murit 200.000 de persoane. Din fericire pentru restul orașului, epidemia a rămas localizată doar într-o singură regiune a acestuia, restul cartierelor rămânând neatinse (întregul oraș număra 12 milioane de locuitori). În urma acestei noi molime, regele a venit la templu și Mi-a spus:

14. „O, Doamne, de ce ne torturezi atât de lent? Mai bine distruge acest oraș dintr-o singură lovitură, inclusiv pe mine, și astfel vei pune capăt mult mai rapid acestei situații absurde!”

15. Dacă îl pedepseam în timpul acestor întâlniri, regele îmi spunea: „Sigur, lovește-mă! Este o onoare pentru bietul rege al Hanohului să fie lovit de însuși Domnul și Dumnezeuul său!”

16. Dacă îi trimiteam o boală, le porunca servitorilor să îl transporte cu lectica până la templu și se lega de Mine într-o manieră plină de dispreț. Din când în când, îmi promitea să Mă asculte, dar au fost și cazuri în care M-a amenințat pur și simplu!

17. Într-adevăr, acest rege, pe nume Dronel, a făcut tot ce i-a stat în puteri pentru a-Mi pune răbdarea la cea mai grea încercare! L-am lăsat totuși să domnească timp de 50 de ani, căci în afară de momentele sale de mânie, Mă iubea sincer în inima sa.

## Capitolul 24

*Kinkar, fiul lui Dronel, preia guvernarea regatului. Discursul de abdicare al lui Dronel, adresat Domnului. Răspunsul Domnului. Falsul legământ al lui Kinkar. Pericolele naturalismului*

*(27 decembrie 1843)*

1. Dronel avea un fiu pe nume Kinkar, pe care l-a asociat la guvernare încă din timpul vieții. După 50 de ani de domnie, văzând că nu a

reușit să obțină de la Dumnezeu puterea miraculoasă pe care și-o dorea cu atâta ardoare, el s-a adresat astfel Domnului:

2. „Doamne, timp de 50 de ani m-am încăpățânat să îți ajut pe oameni fără a ține cont de propria mea suferință. Tu ai văzut chinul meu, dar nu mi-ai sărit în ajutor! Ori de câte ori Te-am rugat să îmi conferi puterea Ta miraculoasă, *unicul* lucru care m-ar fi putut ajuta în mod eficient în acest efort, Tu Te-ai retras sau nu mi-ai dat nici un răspuns, ori m-ai amenințat și chiar m-ai pedepsit!

3. Și totuși, am încercat din toate puterile mele să fac tot ce mi-a stat în puteri și nu Te-am uitat niciodată! Mi-am iubit poporul mai mult decât propria viață, acesta fiind motivul pentru care m-am certat întotdeauna cu Tine atunci când îl făceai să sufere.

4. Acum am îmbătrânit. Mă simt slab și foarte obosit. Tânjesc după odihnă.

5. Fiul meu mai mare, Kinkar, este un bărbat puternic, cu capul și inima la locul lor. De aceea, îi voi înmâna lui sceptrul, coroana și tronul meu, și odată cu ele, și splendorile acestui templu. Susține acest gest, Doamne!

6. Căci nu fac acest lucru în propriul meu interes, ci în interesul Tău și al poporului meu. Cred că nu dorești să acționezi împotriva acestui gest favorabil Ție...”.

7. Domnul i-a răspuns astfel lui Dronel: „Ascultă! Eu nu mai pot veni în ajutorul oamenilor! Ei fac ce doresc și nu mai țin demult cont de sfaturile Mele. De aceea, le-am dăruit o libertate totală!

8. Tu ți-ai numit fiul rege prin propria ta autoritate! În consecință, el va domni asupra poporului, fără ca Eu să Mă opun. Căci nici tu nu ții vreo dată cont de sfaturile Mele, considerându-te probabil mai înțelept decât Mine, Creatorul tuturor lucrurilor!

9. Așa cum îți acord poporului întreaga libertate, la fel ți-o acord și ție, precum și acestor temple. De acum înainte, îngerii Mei și norul Meu vor dispărea pentru totdeauna din ele!

10. Aveți însă grijă ce veți face cu această libertate excesivă!

11. De acum înainte, Eu nu vă voi mai pedepsi, până când nu va suna marele ceas!

12. Atunci când va suna ceasul, după perioada de timp pe care am prestabilit-o pentru voi, ferice de cei pe care îi voi găsi activi și care îmi vor respecta voința, care vă este binecunoscută, dar vai celor care nu o vor respecta!

13. Hanoh, ai coborât foarte jos! De aceea, asupra ta se va abate mai întâi mânia Mea! Amin”.

14. Dronel i-a împărtășit fiului său Kinkar cele aflate de la Dumnezeu, după care i-a predat complet frâiele guvernării, recomandându-i totuși să nu impună poporului alte legi decât cele date de Domnul prin intermediul lui Ohlad.

15. Kinkar a jurat pe numele sfânt din templu să respecte sfatul tatălui său.

16. Când el a făcut acest jurământ, Spiritul lui Dumnezeu a dispărut din templu, căci jurământul era fals, iar Kinkar abia aștepta să și-l încalce de îndată ce tatăl său avea să moară.

17. În momentul în care Dronel a intrat din nou în templu, el a văzut imediat că altarul era gol. Cutremurat, L-a strigat pe Domnul, dar apelul său a rămas fără răspuns. De aceea, el a părăsit templul și s-a dus să îi povestească ce s-a întâmplat lui Kinkar.

18. Acesta i-a răspuns însă: „Întreaga natură este opera lui Dumnezeu. De vreme ce Acesta nu mai dorește să îi venerăm *numele*, ne vom închina în fața *operelor* Sale! Nu crezi că acest lucru este foarte corect?”

19. Dronel l-a lăudat pe Kinkar și a pus astfel prima piatră de temelie a întregii idolatrii.

## Capitolul 25

*Regele Kinkar adună legile divine în două cărți. Dronel își omagiază fiul pentru acest gest*

1. După un an, Kinkar s-a sfătuit cu tatăl său și i-a spus: „Tată, ascultă-mă, mi-a venit o idee bună!

2. După cum știi, Dumnezeu ne-a părăsit fără vreun motiv aparent, căci nici unul dintre noi nu L-a trădat! Din fericire, noi nu dorim să răspundem la rău cu rău, ci dimpotrivă, dorim să-i rămânem credincioși, așa cum nici o creatură nu i-a fost vreodată în întreaga Sa creație!

3. În acest scop, am adunat în decursul acestui an toate legile lui Dumnezeu și le-am scris în două cărți!

4. Da, am trimis chiar mesageri pe înălțimile sacre! Aceștia nu au întâlnit decât oameni foarte bătrâni, - n-o să-ți vină să crezi, dar acești oameni i-au cunoscut personal pe legendarul prim om de pe pământ! Se pare că mai trăiește în munți un om foarte bătrân, contemporan cu Lameh, cel care a construit cele două temple!

5. Mesagerii mei au descoperit că locuitorii din munți au o concepție de viață plină de profunzime și au primit de la ei o carte plină cu principii divine, despre care se spune că ar fi fost scrisă de un înțelept pe nume Enoh, un om care trebuie să fi fost foarte pios, căci a trăit tot timpul în prezența vizibilă a lui Dumnezeu, fiind numit de Acesta marele Său preot.

6. Ei bine, eu am adunat toate aceste comori cu adevărat sacre și am creat această carte, pe care o aduce servitorul meu. Ea are o lungime de trei picioare, o lățime de două picioare și o înălțime de un picior, și este alcătuită din o sută de pagini create dintr-un metal foarte rezistent. Este vorba de un amestec de aur, argint și cupru.

7. Iată, toate paginile cărții sunt acoperite cu caractere distincte, și nu există nici măcar un singur cuvânt care să vină de la mine, căci nu am pus în carte decât ce am învățat de la înțelepții din munți și de la șes, și tot ceea ce corespunde legii divine.

8. După cum știi, mă pricep de minune să mânuiesc creionul de ardezie, așa că am reușit să scriu această carte într-un singur an.

9. Întreaga lucrare nu tratează decât despre voința lui Dumnezeu în raport cu umanitatea de pe acest pământ. De aceea, ea trebuie să rămână pentru totdeauna cartea de căpătâi a puterii de stat, și nici o altă lege nu trebuie dată oamenilor decât cea care se găsește în această carte.

10. În continuare, îmi propun să duc această carte la templu, în decursul unei mari ceremonii întru slava lui Dumnezeu. O voi plasa apoi pe altarul cel gol și ea va lua locul fostului sanctuar.

11. Voi numi apoi preoți care nu vor avea altă menire decât să studieze această carte și să instruiască poporul, transmițându-i principiile din ea.

12. Cartea se va numi „Scrierea sfântă” (*sanah scritt*) și „Mântuirea voastră” (*Seant ha vesta*).

13. Orice om care va îndrăzni să schimbe vreun cuvânt din această carte sau să modifice principiile existente va fi pedepsit cu moartea.

14. Mai am în pregătire și o a doua carte, în care voi menționa toate actele lui Dumnezeu și regulile de comportament pe care le-a instituit El. Am scris deja o mie de pagini din această carte, cu ajutorul lui Arbial (lucrătorul specializat în scrierea pe metal), care se va numi „Istoria sfântă a lui Dumnezeu” (*Seant hiast elli*). Ce zici, tată, de ce am realizat în această perioadă?”

15. Auzind aceste cuvinte, Dronel s-a bucurat și a spus:

16. „Adevăr îți spun: tu ai făcut mai mult pentru Dumnezeu într-un singur an decât am făcut eu în 50. Sunt convins că El te va binecuvânta pentru acest lucru așa cum nu l-a binecuvântat nici măcar pe tatăl meu, Ohlad. Căci nici el, nici eu nu ne-am ocupat deloc de munții sacri!”

17. Lăudat fie Domnul, Dumnezeul nostru, dar și tu, fiul meu multiubit, care te-ai dovedit astfel demn de acest regat atât de măreț! Amin”.

## Capitolul 26

*Cartea legii a lui Kinkar este plasată pe altarul templului. Kinkar – „demnitarul lui Dumnezeu” pe pământ. Decadența spirituală a orașului Hanoh*

*(30 decembrie 1843)*

1. Aceste elogii l-au flatat teribil pe Kinkar, pe care l-au bine dispus peste măsură. De aceea, chiar a doua zi el a dispus transportarea cu mare pompă a cărții legii în interiorul templului, pentru a o depune pe altar.

2. Kinkar a dispus apoi numirea a o sută de preoți considerați foarte culti și care au fost prezenți în timpul ceremoniei de transfer. Datoria lor strictă era de a citi și de a studia continuu această lucrare, astfel încât să poată vorbi în permanență poporului despre înțelepciunea divină.

3. Desigur, Kinkar s-a autonumit mare preot și le-a impus celor din jur un respect cvasi-divin.

4. Printre titlurile sacerdotale pe care și le-a acordat singur se numărau: „Mare demnitar al lui Dumnezeu pe pământ”, „Cunoscătorul voinței divine în ceea ce îi privește pe oameni și cunoscătorul înțelepciunii secrete a lui Dumnezeu”, „Plenipotențiarul lui Dumnezeu” și „Fiul cerului”.

5. Nimeni altcineva nu avea dreptul să își atribuie întâietatea într-un domeniu oarecare, căci primele o sută de poziții erau rezervate exclusiv pentru demnitățile sale. De altfel, nu îi era suficient să fie numit cel mai demn, etc. Oamenii aveau datoria să îl considere *singurul* om demn, *singurul* înțelept, și să îl salute plecându-se cu umilință până la pământ, ca și cum ei ar fi fost nimic prin comparație cu el.

6. Pe scurt, transferul cărții în interiorul templului i-a luat complet mințile lui Kinkar. Când, după zece ani, a terminat și „Istoria lui Dumnezeu”, pe care a transportat-o de asemenea într-un cufar de aur la templu, el și-a ieșit complet din minți!

7. Preoții pe care îi numise și care îi cunoșteau slăbiciunea i-au atribuit titlurile cele mai neverosimile, care depășeau orice imaginație.

8. Așa se face că marele său nume sacerdotal a fost înscris cu litere mici pe o bandă de metal cu o lungime de 1100 de stânjeni (circa 550 de metri).

9. Această bandă putea fi rulată și era păstrată în templu ca obiect sfânt, în fața căruia toată lumea trebuia să se închine cu venerație.

10. În timpul marilor festivități religioase, banda era derulată în spirale și aranjată în jurul templului, și fiecare din cei o sută de preoți trebuia să citească 11 stânjeni din numele gigantic care era gravat pe ea.

11. Kinkar mai avea și alte nume (titluri), mai puțin lungi, care erau și ele înscrise pe benzi de metal identice.

12. Aceste nume ceva mai scurte trebuiau citite săptămânal, necesitând trei zile pentru a fi enunțate, în timp ce numele cel lung în

integralitatea lui necesita o săptămână întreagă (căci, așa cum spuneam, banda cea lungă de 1100 de stânjeni era scrisă cu caractere foarte mici).

13. Aceasta era starea orașului Hanoh după numai 20 de ani. Nu cred că este greu de înțeles pentru cineva de ce acest mare oraș se îndrepta cu pași repezi către pierzania sa.

## Capitolul 27

*Înțelepciunea învățată de Kinkar. Înflorirea invențiilor și artelor. Orbirea și cultura blestemată a hanohienilor*

*(2 ianuarie 1844)*

1. Văzând că zelul său literar a reușit să arunce un întreg popor într-un veritabil delir al venerației, regele s-a gândit intens ce ar putea face pentru a crește și mai mult în ochii supușilor săi.

2. Era un spirit ingenios și avea multe cunoștințe dobândite în timpul copierii celor două cărți. De aceea, îi era ușor să inventeze tot felul de lucruri.

3. În câțiva ani, Hanohul s-a umplut de invenții și de artificii de toate felurile, căci zelul regelui îi stimula și pe alții să îl imite. Locuitorii orașului nu se mai gândeau la altceva decât să inventeze ceva nou, pentru a depune apoi noua invenție la picioarele suveranului lor.

4. Orașul Hanoh (la fel ca și celelalte orașe din jur) s-a umplut astfel cu tot felul de construcții mecanice dintre cele mai extraordinare, despre care posteritatea nu a păstrat nici o dovadă.

5. Oamenii au inventat mașinării care puteau îndeplini diferite funcții, cum ar fi: trasul, împinsul, aruncarea, presarea și ridicarea, fapt care le permitea să realizeze lucruri pe care societatea modernă nu și le poate nici măcar imagina (de altfel, acest lucru este de preferat).

6. Acești oameni au creat mașinării care le permiteau să arunce proiectile de 50.000 de kilograme la o distanță de o leghe cu o forță absolut terifiantă, în cadrul cărora electricitatea juca rolul principal. Ei au reușit să perfecționeze atât de mult această invenție încât au realizat cu ajutorul ei lucruri îngrozitoare.

7. Au inventat de asemenea praful de pușcă și armele de foc, pergamentul și hârtia. Cunoșteau puterea vaporilor de apă și o foloseau cu mult succes pentru invențiile lor.

8. Pe scurt, în materie de invenții și de artificii tehnice, Hanohul și orașele învecinate se aflau cu o mie de ani înaintea epocii actuale. Oamenii acelor vremuri au realizat toate aceste lucruri într-un interval de timp destul de scurt.

9. De pildă, sistemul optic nu reprezintă exclusiv o invenție a epocii voastre. Hanohienii au reușit și ei să construiască instrumente uriașe de mărire. Ei au reușit chiar să descopere mult mai multe aplicații ale științei aerostatice (știința echilibrului atmosferic) decât au reușit oamenii din epoca modernă (n.n. 1844). În plus, apreciau foarte mult muzica, și asta încă din timpul lui Lameh.

10. Nimic nu-i făcea lui Kinkar o plăcere mai mare decât o nouă invenție. Așa se face că asupra orașului Hanoh s-a abătut o adevărată ploaie de descoperiri noi, fără a mai pune la socoteală îmbunătățirea celor mai vechi.

11. Artele frumoase erau de asemenea foarte cultivate, fapt care a transformat în scurt timp Hanohul într-un uriaș palat magic. Kinkar se considera deja un fel de zeu pe pământ, situație la care a contribuit din plin și tatăl său, care încă mai trăia la acea vreme.

12. Kinkar nu înceta să repete: „Dacă am fi continuat să îl venerăm pe Dumnezeu în aspectul Său transcendent și insondabil, ne-am afla și la ora actuală în primul nostru stadiu de evoluție. De îndată ce am început însă să îi venerăm operele, am ajuns aproape la fel de puternici ca El, căci și noi suntem niște creatori, ba chiar mai inventivi decât El!”

## Capitolul 28

*Bogăția uriașă acumulată de orașul Hanoh și consecințele ei. Moartea lui Kinkar. Fiul lui, Japell, îi succede la tron. Legile și politica noului rege*

*(3 ianuarie 1844)*

1. Este inutil să mai menționez că toate aceste invenții au favorizat comerțul dintre hanohieni și celelalte popoare. Nu este de mirare că orașul a ajuns la un grad de prosperitate fără precedent și că toți locuitorii săi trăiau într-un fast nebun.

2. Consecințele unei bogății atât de mari nu sunt însă întotdeauna foarte aparente de la bun început.

3. Care sunt în general consecințele opulenței excesive? – Vom vedea în cel mai scurt timp.

4. Consecințele naturale ale bogăției excesive sunt: setea de putere, împietrirea inimii față de cei săraci și nevoiași, un apetit din ce în ce mai mare pentru satisfacerea plăcerilor trupești, dorința de confort și de lux, la care se adaugă uzura, avariția, invidia, ura, mânia, uitarea de Dumnezeu, excesele alimentare, desfrâul, idolatria, furturile, violurile și moartea. Toate aceste lucruri reprezintă consecințele naturale ale bogăției în exces.

5. Ce credeți? Și-au făcut ele apariția în Hanoh? – Atât timp cât Kinkar a continuat să vegheze asupra orașului, aceste vicii au rămas



ascunse. După 43 de ani de domnie, Kinkar și-a găsit însă moartea violentă din cauza unui experiment cu o mașinărie, iar la tron i-a succedat fiul său, Japell. Aproape peste noapte, întreaga ordine din Hanoh a fost dată peste cap.

6. Pe cât de inventiv era spiritul tatălui său, pe atât de talentat era Japell în politică. Și la ce nu se pretează un politician abil pentru a-și atinge scopurile?

7. Japell a permis toate viciile, dar sub un anumit control al autorităților. De pildă, furtul era permis, dar numai până la o anumită sumă. Exista însă și o pedeapsă: dacă hoțul era prins de victima sa, aceasta din urmă avea dreptul să îl pedepsească după bunul ei plac.

8. Această lege a condus într-un timp destul de scurt la apariția unor hoți extrem de rafinați, fapt care îi silea pe locuitorii de la orașe și sate să se afle într-o stare de vigilență continuă. Pe de altă parte, hoțul care fura de la un preot, de la un funcționar de stat sau de la rege era pedepsit cu moartea.

9. În aceste condiții, hoția a devenit legală, dar părțile vătămate aveau propriile lor drepturi de a se apăra. În ceea ce îi privea pe hoți, aceștia erau obligați să verse o treime din câștigurile lor la trezoreria statului; în caz contrar, ei își pierdeau pentru totdeauna dreptul de a mai fura. Fiind autorizați direct de rege să își facă meseria, hoții au ajuns un fel de nobilime locală, asemănătoare cavalerilor-hoțomani care existau în Iudeea la scurt timp după nașterea Mea pe pământ. Hoții nu erau considerați niște proscriși și toată lumea avea dreptul să fure.

10. În continuare, regele a proclamat o lege prin care le dădea libertatea să facă ce vor tuturor tinerelor aparținând burgheziei. În consecință, fiecare bărbat avea dreptul să se culce cu aceste tinere, în locul care i se părea potrivit. Părinții bogați avea însă posibilitatea să cumpere titluri nobiliare care se prelungeau pe durata unui an, caz în care fiicele lor erau protejate (dar numai pentru intervalul de timp respectiv). Dacă tatăl nu își prelungea titlul nobiliar, fiica sa redevenea liberă. Acest monopol i-a adus regelui câștiguri enorme.

11. Burghezii care cumpărau titluri nobiliare mărunte timp de zece ani la rând puteau face cerere în cel de-al unsprezecelea an pentru un titlu aparținând mării nobilimi, care îi costa, desigur, de zece ori mai mult.

12. Orice supus al regelui care dorea să îi vorbească acestuia trebuia să fie foarte concis, căci nu avea dreptul decât la zece minute gratuite. Odată depășit acest termen, el trebuia să îi plătească suveranului pentru fiecare cuvânt rostit câte o jumătate de kilogram de aur.

13. Veți afla în continuare ce alte măsuri a mai luat Japell pentru a pune mâna pe toate bogățiile Hanohului.

*Școlile și teatrele publice din Hanoh. Sistemul de spionaj al lui Japell. Susținerea săracilor prin intermediul politicii. Iubirea și politica – doi poli perfect opuși*

*(4 ianuarie 1844)*

1. Încă din timpul domniei lui Ohlad, Hanohul avea un sistem de școli publice, care au fost perfecționate de Dronel și mărite de Kinkar, care a construit noi școli în orașele vecine.

2. Japell a fondat mai multe sute de școli elementare în care erau predate public diferitele arte, precum dansul, muzica, sculptura, pictura și natația. Elevii erau învățați inclusiv zborul acrobatic cu ajutorul instrumentelor aerostatice, precum și echitația pe cai, măgari, cămile și elefanți. Nu lipseau lecțiile de scrimă, trasul cu arcul și tirul cu armele de foc inventate de Kinkar.

3. Pentru toate disciplinele citate mai sus și pentru numeroase altele, pe care nu le-am amintit, Japell a ridicat edificiile școlare pretutindeni în imensul său regat. Rezultatul a fost un mare număr de artiști și sportivi care aveau rolul să amuze poporul în teatre și circuri, remunerați în mod corespunzător. O treime din câștigurile lor intra, desigur, în vistieria statului, sub pretextul că regele a construit toate școlile în care aceste arte erau predate, dând astfel ocazia tinerilor să învețe toate aceste lucruri utile (de altfel, ei trebuiau să plătească inclusiv pentru anii de școală).

4. În acest fel, Japell a dat o dublă lovitură: a câștigat alte sume uriașe de bani și a reușit să-i facă pe oameni să mai uite de presiunile la care erau supuși. El le-a oferit în permanență spectacole extrem de variate, fapt care s-a dovedit un mare atu politic, căci poporul a început să i se închine de parcă ar fi fost un zeu pe pământ.

5. Nu există o cale mai sigură de a imbeciliza complet un popor, făcându-l complet insensibil la constrângerile la care îl supui decât să-i oferi mii de spectacole și de ceremonii. În oameni se trezește astfel dorința de distracție, care îi face să decadă complet la stadiul de animale, făcându-i să privească lumea ca vițelul la poarta nouă.

6. Aceasta a fost una din marile reușite ale politicii abile duse de Japell.

7. În Hanoh și în orașele învecinate mai existau destui gânditori înzestrați cu rațiune care nu uitaseră de numele Meu, dar aceștia nu aveau dreptul să le vorbească semenilor lor despre Mine. Japell a împânzit regatul cu spionii săi și chiar a reușit să corupă pe mulți dintre acești gânditori rafinați prin intermediul producțiilor sale artistice, care erau cu adevărat remarcabile. Ei au ajuns astfel să laude aceste producții, care „făceau cinste inteligenței umane”.

8. Între toate artele puse la dispoziția sa, poporul prefera dansul, muzica și acele reprezentații care exhibau frumusețea umană.

9. Acestea aduceau pe scenă cele mai frumoase tinere și cei mai arătoși tineri, îmbrăcați în costume fermecătoare și care se arătau în posturile cele mai excitante cu puțință, în decoruri fabuloase și pe fundalul unei muzici hipnotice.

10. După fiecare reprezentație, tinerii artiști de ambele sexe stăteau la dispoziția celor desfrânați, în schimbul unor tarife piperate. Tinerii băieți stăteau la dispoziția femeilor desfrânate, iar tinerele fete la dispoziția bărbaților libidinoși.

11. Aceste stabilimente îi aduceau regelui sume fabuloase, în timp ce poporul era din ce în ce mai îndobitocit.

12. Dar evenimentul care l-a transformat peste noapte pe Japell în preferatul absolut al săracilor a fost plasarea acestora în aziluri special construite pentru ei. De aceea, pe străzile Hanohului nu erau văzuți niciodată cerșetori, ci numai oameni care trăiau în opulență.

13. Desigur, sărmanii internați în aziluri nu erau tratați deloc boierește, ci erau puși să muncească pentru întreținerea lor; căci iubirea și politica sunt doi poli perfect opuși, dat fiind că iubirea reprezintă cel mai înalt atribut al cerului, iar politica reprezintă principala calitate a infernului cel mai de jos, fiind întemeiată întru totul pe cupiditate și pe dorința de dominație.

14. Vom vedea în continuare ce alte măsuri a luat Japell.

### Capitolul 30

*Politica de cucerire a lui Japell, a miniștrilor și a preoților acestuia. Victoria obținută prin viclenie a preoților. Noe și apropiații lui i-au rămas credincioși Domnului. Japell îi recompensează pe preoți. Instaurarea sistemului de caste*

*(5 ianuarie 1844)*

1. Minte diabolică a lui Japel a descoperit rapid că pe pământ existau numeroase regiuni populate de oameni care nu se aflau sub incidența domniei sale. De aceea, el a deliberat cu miniștrii și cu preoții săi pentru a stabili cum putea cuceri cel mai ușor aceste popoare.

2. Miniștrii l-au sfătuit să folosească forța militară, dar preoții i-au sugerat cu viclenie să le trimită emisari acestor popoare.

3. „Acești mesageri, i-au spus preoții, vor trebui să propovăduiască marile avantaje ale orașului Hanoh, incitându-i pe oameni – în maniera cea mai amicală – să își trimită delegații la noi. Noi vom primi acești delegați cu multă prietenie și le vom arăta invențiile noastre și artele pe care le-am dezvoltat. Când vor prinde gustul acestor avantaje, îi vom invita să se integreze în marea noastră comunitate. În acest fel, poporul lor va fuziona cu al nostru, iar ei se vor bucura de toate privilegiile noastre.

4. Când acești delegați se vor întoarce acasă și le vor povesti celor de acolo toate minunile pe care le-au văzut aici, nu va mai exista pe pământ nici măcar un singur popor care să nu își dorească să ni se alăture, împărtășindu-se din splendoarea noastră.

5. Desigur, ar fi de preferat ca acești ambasadori ai popoarelor străine să nu descopere nici un aspect neplăcut al societății noastre, cum ar fi dreptul la furt și libertatea de a jefui! De aceea, ar trebui să interzicem pentru o vreme aceste două libertăți fundamentale ale oamenilor, evident, numai în prezența străinilor. În caz contrar, s-ar putea ca aceștia să fie dezamăgiți și să se întoarcă acasă blestemându-ne!”

6. Acest sfat viclean al preoților a fost într-un totul pe placul regelui, care l-a pus imediat în aplicare.

7. În scurt timp, mii de emisari au fost trimiși cu diferite caravane în toate direcțiile cardinale, pentru a descoperi popoarele ascunse și a le împărtăși vestea cea mare.

8. Cel mai ușor le-a fost să descopere populațiile din munți: mai întâi copiii lui Dumnezeu, apoi horadiții și în sfârșit celelalte populații.

9. Singurele populații pe care emisarii lui Japell nu au reușit să le găsească au fost sihiniții, meduhiții și cainiții, precum și consilierii plecați în Egipt în epoca lui Ohlad.

10. Grație amabilității și ipocriziei, precum și elocvenței subtile a emisarilor, care erau în cea mai mare parte artiști ieșiți din școlile lui Japell, care au știut să își folosească abilitățile pentru a cuceri popoarele, acestea din urmă s-au lăsat cu ușurință convinse și au trecut în scurt timp de partea Hanohului.

11. Chiar și copiii din munți s-au predat, cu excepția casei lui Lameh, care a murit chiar în ziua în care Hanohul și-a trimis redevabilii săi emisari. Așa se face că singurii care au mai rămas pe înălțimi, nelăsându-se amăgiți de apostolii din Hanoh, au fost Noe și cei trei frați ai săi, cele cinci surori ale sale și soția sa, care era fiica lui Muthael și a Puristei, precum și cei cinci copii ai lor. Acesta a fost singurul grup de oameni care i-au rămas în întregime credincioși Domnului.

12. Japell a fost foarte încântat de această victorie și le-a oferit preoților care i-au dat un sfat atât de bun privilegiul de a se bucura de o libertate deplină. În plus, i-a asigurat că el și restul posterității se vor supune întotdeauna directivelor lor.

13. În decursul aceluiași an, preoții au instaurat sistemul castelor, și întregul popor a fost împărțit în diferite clase sociale. Membrii castelor erau obligați să respecte acest sistem, sub pedeapsa cu moartea, singura excepție fiind, ca de obicei, răscumpărarea pe bani.

14. A fost instaurată astfel casta sclavilor, sub denumirea de „animale cu aparență umană”, o castă militară, una burgheză, una nobiliară, una a artiștilor, una a preoților, și altele.

15. Casta sclavilor era cea mai numeroasă. Vom explica în continuare de ce.

### Capitolul 31

*Politica de putere a preoților. Oprimarea sclavilor. Instaurarea Inchiziției. Hanohul – infernul umanității*

*(8 ianuarie 1844)*

1. La drept vorbind, puterea în creștere a preoților nu a fost tocmai pe placul lui Japell, căci el s-a angajat să îi asculte, din cauza avantajelor obținute de pe urma lor. Dar ce mai putea face acum?

2. Pe de o parte, preoții erau deja mult prea bine implantați în subconștientul colectiv al claselor inferioare, iar pe de altă parte, ei se pricepeau atât de bine să îi tămâieze pe nobili, cărora le-au înălțat un adevărat pedestal, încât regele nu li se mai putea opune nici bazându-se pe forța maselor, nici pe autoritatea nobililor săi. Căci atât prostimea cât și nobilimea erau de partea preoților, în timp ce regele nu mai avea pe nimeni de partea sa.

3. Cum au reușit preoții să obțină un prestigiu atât de mare?

4. Simplu: ei au întărit din ce în ce mai mult sistemul de caste, pe care îl instauraseră mai demult cu consimțământul regelui.

5. Atât timp cât nu au reușit să strângă destule averi în trezoreriile lor, ei le-au dat oamenilor posibilitatea să își cumpere dreptul de a trece dintr-o castă socială într-una superioară.

6. Când averea preoților a devenit însă incalculabilă, ei au schimbat dispozițiile referitoare la sistemul de caste, instituind următoarele norme:

7. Nu mai era posibilă decât trecerea sclavilor în casta inferioară a burghezilor. Accesul celor din primele două caste la cele superioare era interzis, indiferent cât de mari ar fi fost sumele oferite.

8. Îndeosebi casta preoților a rămas inaccesibilă și îmbrăcată în mister. Nici chiar Satan nu avea dreptul să tragă cu ochiul și să îi afle secretele. Preoții au știut să se înconjoare de un mister atât de deplin și de opac încât nimeni nu putea afla vreodată ce pun la cale aceștia.

9. De aceea, regele a devenit din ce în ce mai neîncrezător în preoți, sfârșind prin a se închide în palatul său și nemandorind să vadă pe nimeni.

10. Acest lucru nu a făcut decât să le dea apă la moară preoților, a căror dominație a ajuns astfel la apogeu.

11. Ei au dat lege după lege, ca și cum acestea ar fi fost autorizate de rege, deși acesta din urmă nu avea nimic de-a face cu ele. Și astfel, casta sclavilor a fost supusă unor condiții de viață din ce în ce mai severe și mai greu de suportat.

12. Când aceștia au început să se plângă, preoții le-au interzis dreptul de a vorbi, sub pedeapsa cu moartea. Mai mult, le-au restrâns la maxim posibilitatea de a se răscumpăra și de a trece în casta superioară a burgheziei. Pe de altă parte, orice mic burghez putea fi condamnat și transformat într-un sclav pentru cea mai mică abatere, caz în care toate bunurile sale erau confiscate de cler.

13. Cum credeți că trăiau însă sclavii? Exact ca niște animale puse la lucru!

14. Nobilii și marii burghezi cumpărau sclavii de la preoți (în mod evident, absolut goi, căci ei nu aveau dreptul să poarte haine) și le construiau niște staule, la fel ca pentru animale.

15. Acești sclavi erau legați cu lanțuri fixate de inele, din care nu erau eliberați decât atunci când trebuiau duși la muncă.

16. Respectul de care se bucurau nobilii și marii burghezi depindea de numărul sclavilor lor. Așa se face că numărul celor din casta sclavilor nu făcea decât să crească în permanență.

17. Toți nobilii și marii burghezi doreau să își procure un număr cât mai mare de sclavi. De aceea, comerțul cu sclavi a devenit înfloritor, fiind principala sursă de venit a preoțimii.

18. Pentru a facilita acest comerț, preoții au creat confesiunea și un fel de Inchiziție. Cei chemați să se confeseze nu mai puteau scăpa de regulă de sclavie.

19. Nu cred că mai trebuie să insist asupra acestui subiect. La numai 20 de ani de la instaurarea sistemului de caste, Hanohul a devenit un infern al oamenilor săraci.

## Capitolul 32

*Rezistența opusă de preoți în fața numirii noului rege. Moartea lui Japell. Natura politicii. Noul rege de fațadă*

*(9 ianuarie 1844)*

1. Japell a murit de inimă rea în cel de-al 25-lea an de domnie. El ar fi dorit să îl impună pe tron pe cel de-al doilea fiu al său, căci primul său născut era handicapat și complet idiot.

2. Dar preoții au refuzat să îi îndeplinească dorința, spunându-i: „Întregul principiu al regalității depinde de primul născut, și nu de aptitudinile acestuia de a guverna!

3. Dacă marea divinitate și toate micile divinități ar fi dorit ca asupra Hanohului să domnească un rege înțelept, ele l-ar fi înzestrat pe primul tău născut cu înțelepciune. De vreme ce l-au lăsat să se nască așa cum s-a născut, este evident că ele au dorit ca pe tron să ajungă un infirm idiot și lipsit de forță. Nici tu, în calitatea ta de părinte, și nici noi, preoții, în calitatea noastră de servitori fideli al mării divinități (dar și a celor mai mici) nu avem dreptul să ne opunem voinței lor.

4. Noi, preoții, suntem aleși de divinități pentru a-i învăța pe oameni să le cunoască voința și pentru a veghea cu severitate ca această voință să fie îndeplinită de oameni.

5. Tu nu ești decât un om, în pofida coroanei tale regale, așa că nu ești scutit de dreptul de a asculta de puterea noastră sacerdotală, pe care am primit-o direct de la divinități!

6. Noi te putem binecuvânta, dar te putem și blestema la fel de bine. Blestemul nostru echivalează cu cel al divinităților.

7. De aceea, plasează coroana pe capul fiului tău mai mare, dacă dorești să fii binecuvântat, și nu blestemat de noi.

8. Potrivit decretelor zeilor, cel de-al doilea fiu al tău trebuie fie să facă parte din casta noastră sacră, fie să renunțe la tron, jurând pe viața sa că nu va încerca vreodată să pună mâna pe el și emigrând apoi la frontiera regatului.

9. Dacă va refuza să se supună acestei alternative, va fi blestemat și spânzurat în fața întregului popor!”

10. Amenințările preoților au umplut sufletul lui Japell de amărăciune. El s-a îmbolnăvit și a murit la scurt timp de inimă rea, nelăsând nici o instrucțiune.

11. Moartea sa nu a diferit cu nimic de cea a tuturor politicianilor: el a căzut în propria sa capcană.

12. Căci orice politică este fructul neîncrederii, care se naște dintr-o inimă coruptă. La rândul ei, aceasta din urmă este opera lui Satan, care nu cunoaște deloc iubirea. De aceea, politica este practic echivalentă cu infernul. Într-adevăr, regulile infernului sunt similare cu cele ale politicii, iar Satan este marele maestru al acesteia.

13. Japell era un arhetip al acestui mod de viață și a sfârșit prin a deveni victima perfectă a propriilor sale intrigi.

14. După moartea sa, fiul său mai mare a fost uns imediat rege, desigur, un rege de fațadă. Este ușor de ghicit de ce l-au preferat preoții celui de-al doilea fiu al regelui, care era sănătos la minte.

15. Acesta a fost nevoit să fugă în secret. Însoțit de cele trei surori ale sale și de câțiva servitori, el s-a îndreptat direct către munții sacri, în

regiunea în care locuiau altădată copiii de la Miazăzi, unde a locuit timp de trei ani.

16. După scurgerea acestui interval de timp, micul grup a fost descoperit de fiii lui Noe. Aceștia și-au informat părintele, care s-a dus să îi vadă, după care i-a primit pe toți în casa sa, unde i-a învățat să îl cunoască pe adevăratul Dumnezeu și le-a predat meseria de tâmplar.

### Capitolul 33

*„Munca” noului rege. Tratatamentul inuman aplicat străinilor sărmani veniți la Hanoh*

*(10 ianuarie 1844)*

1. Populației din Hanoh nu i s-a permis niciodată să își vadă noul rege. Acesta a fost închis în castelul său, unde a devenit obiectul unei venerații divine. El nu avea altceva de făcut decât să se îndoape cu tot felul de bucate alese, să păcătuiască prin desfrâu și să grațieze din când în când pe câte un străin pedepsit cu moartea (în cazul populației indigene grațierea nu era aplicată, întrucât nu era în interesul preoților, dat fiind că localnicii știau foarte bine care era adevărul legat de regele lor).

2. Cum se petrecea grațierea pedepsei cu moartea?

3. Potrivit unei noi legi, un străin era pasibil de pedeapsa cu moartea dacă se apropia de Hanoh la mai puțin de o mie de pași fără a avea bani la el. Nefericitul era imediat prins de gărzi, care îl aduceau în fața severului forum al preoților, despre care se știe că nu posedau nici măcar un grăunte de iubire în inimile lor.

4. Preoții îl întrebau pe prizonier care era motivul pentru care a îndrăznit să se apropie fără bani de orașul sacru al lui Dumnezeu și al tuturor zeilor.

5. Când nefericitul mărturisea cu inocență că era foarte sărman și că dorea să intre în oraș pentru a găsi un ajutor cât de mic, preoții îi declarau că era pasibil de pedeapsa cu moartea pentru aroganța sa. Totuși, depindea de suveranul sacru al orașului și al întregii lumi dacă această pedeapsă urma să fie aplicată sau nu.

6. După care gărzile și doi preoți dintr-o clasă inferioară îl conduceau pe prizonier la rege, trecând printr-un culoar subteran. Ajuns în fața suveranului, deținutul trebuia să se culce cu fața la pământ, fără să rostească un cuvânt.

7. Desigur, regele știa ce avea de făcut în astfel de împrejurări, căci își învățase demult rolul, pe care și-l juca în mod mecanic. El trebuia să se ridice de pe tron după câteva clipe, să blesteme de trei ori sărăcia, apoi să apese de trei ori cu piciorul său stâng pe capul nefericitului din fața sa, fapt



care făcea de multe ori ca acestuia să-i dea sângele pe nas și pe gură. Acest act semnifica însă fericita grațiere a victimei de pedeapsa cu moartea.

8. Cel grațiat era condus apoi prin același culoar secret în fața forumului preoților, cu fața însângerată. Preoții începeau imediat să laude – desigur, de formă – imensa bunătate a atotputernicului suveran al întregii lumi, după care îi spuneau victimei:

9. „Dat fiind că tu, animal mizerabil, ai obținut o grație atât de mare din partea suveranului acestui oraș și al lumii întregi, este de datoria ta să îți arăți recunoștința slujind ca vită de povară în acest oraș sfânt timp de trei ani consecutivi! De aceea, vei fi vândut pentru această perioadă de timp unui cumpărător de sclavi, iar salariul tău va fi confiscat, fiind considerat un semn de recunoștință din partea ta pentru imensa grație pe care ți-a acordat-o regele tău!”

10. După această consolare, preoții trimiteau mesageri către marii burghezi care doreau să cumpere sclavi. Aceștia răspundeau imediat chemării, iar noul venit era oferit celui care plătea mai mult pentru el, după care era instruit cum trebuie să se comporte în calitatea sa de vită de povară.

11. Aceste instrucțiuni susțineau că o vită de povară nu avea dreptul să rostească nici un cuvânt. În caz contrar, trebuia biciuită la sânge. Ea nu avea dreptul să vorbească nici cu eminentul său proprietar, nici cu ceilalți sclavi. Mai mult, nu avea dreptul să se îmbolnăvească, dar mai presus de toate nu avea dreptul să se plângă. Vită de povară trebuia să se hrănească cu lăturile care îi erau oferite și era nevoită să muncească fără contenire. Dacă era pedepsită de stăpânul ei, nu trebuia să opună nici cea mai mică rezistență, nici măcar să plângă sau să geamă. În plus, nu avea dreptul să poarte vreodată haine.

12. După ce asculta toate aceste instrucțiuni, victima era condusă de cumpărătorul ei la staulul sclavilor, care colcăia de regulă de șobolani, și se alătura celorlalte vite de povară.

13. Aceasta este de regulă soarta sârmanilor care se apropiau de marele oraș. Singurii care puteau intra fără restricții erau bogații, care își etalau imediat bogățiile. Chiar și ei trebuiau să fie însă foarte precauți pentru ca hoții să nu le fure comorile.

14. Dacă vreun străin se încumeta să vină și să tragă cu ochiul la ce se întâmpla în oraș, dintr-o simplă curiozitate, fără a posedea însă suficient de mulți bani sau alte comori, el era considerat un spion și condamnat la moarte. Dacă era un bărbat viguros, era vândut direct ca vită de povară, fără a mai trece prin mascarada grațierii.

15. Dacă era vorba de o fată atrăgătoare, aceasta era vândută pe loc cumpărătorilor avizi de plăceri carnale și era nevoită să accepte tot ce îi făceau aceștia. Dacă se apăra, era forțată pe loc să asculte cu ajutorul nuielelor.

16. Cam așa se petreceau lucrurile la Hanoh, dar și în celelalte orașe aflate sub suzeranitatea acestuia.

17. Veți afla în continuare și mai multe amănunte!

### Capitolul 34

*Cercetarea raselor în Hanoh. Noe și caravana de tâlhari. Ajutorul Domnului și anunțarea mării judecăți*

*(11 ianuarie 1844)*

1. Preoții din Hanoh au trimis noi caravane pentru a explora regiunile cele mai îndepărtate ale pământului și pentru a descoperi dacă nu existau popoare ale căror bogății s-ar fi potrivit foarte bine în trezoreriile lor.

2. În plus, ei au delegat o serie de investigatori care să cerceteze în toate orașele cine erau descendenții lui Cain și cine descendenții lui Seth.

3. (Căci preoțimea, nobilimea și regele erau cu toții descendenți ai lui Seth concepuți cu femeile de la șes).

4. Aceste cercetări au durat cinci ani și au condus la concluzia că descendența lui Seth la câmpie o depășea pe cea a lui Cain cu nouă zecimi. Altfel spus, abia dacă mai exista un cainit la zece sethiți puri.

5. Consecințele acestei descoperiri au fost că toți cainiții au fost chemați să se adune în ghetouri și transformați în sclavi pe întreaga durată a vieții lor, fără să țină cineva cont de starea lor actuală. În plus, preoții le-au confiscat în totalitate averile.

6. Bărbații mai viguroși au fost transformați în vite de povară, iar tinerele în prostituate adunate într-un imens serai public unde fiecare locuitor al orașului putea să se folosească de ele în schimbul unei taxe pentru întreținerea stabilimentului, dar și pentru fondurile destinate preoților. Cât despre bătrâni și neputincioși, aceștia au fost exterminați fără milă.

7. Rezultatele acestor cercetări au fost foarte fecunde. Nu la fel de abundentă s-a dovedit însă recolta obținută de caravanele trimise în căutarea altor populații bogate în comori.

8. Acestea au reușit să-i găsească inclusiv pe sihiniți, pe meduhediți, precum și numeroșii descendenți ai consilierilor emigrați în Africa. Din păcate pentru membrii lor, aceștia au fost foarte prost primiți pretutindeni, fiind nevoiți fie să rămână și să execute muncile cele mai de jos, fie să aleagă moartea.

9. Din nefericire, una din caravanele mai mici, alcătuită din circa o sută de oameni, a descoperit pe drumul ei de întoarcere (care trecea prin munți) și casa lui Noe. Memrii ei i-au cerut acestuia să le plătească un tribut consistent și i-au spus:

10. „Tu locuiești la doar o zi de mers de orașul sfânt al lui Dumnezeu, deci ești în mod evident supusul regelui nostru, iar până acum nu ai plătit nici cel mai mic tribut. De aceea, va trebui să plătești acum pentru cei o sută de ani care au trecut câte o livră de aur pe an, adică un total de o sută de livre! Dacă nu vei plăti, tu și toți cei din casa ta veți fi vânduți ca sclavi!”

11. Atunci, Noe a ridicat mâna și a spus: „O, Dumnezeul meu, mult iubitul meu Părinte preaplin de sfințenie! Iată, slujitorul Tău credincios are nevoie acum de ajutorul Tău! Salvează-mă din mâinile acestor bestii feroce!”

12. De-abia a pronunțat Noe aceste cuvinte că un trăsnet puternic a lovit caravana chiar în mijlocul ei, omorând trei oameni.

13. Noe i-a întrebat pe călătorii oarecum înspăimântați: „Continuați să vă mențineți cererile injuste?”

14. Aceștia i-au confirmat scoțând urlete furioase.

15. Atunci, Noe și-a ridicat din nou mâna. În urma gestului său, zece trăsnete au lovit caravana, omorând 30 de oameni și tot atâtea cămile.

16. În continuare, Noe i-a întrebat pe cei rămași în viață: „Vă mențineți și acum revendicările?”

17. Toți au răspuns afirmativ, cu excepția a zece oameni.

18. Exasperat, Noe a lovit cu piciorul în pământ, care s-a despiciat, înghițind complet restul caravanei, cu excepția celor zece care au renunțat la pretențiile lor absurde.

19. Cuprinși de teroare, cei zece l-au implorat pe Noe să le cruțe viețile.

20. Noe le-a răspuns: „Duceți-vă și anunțați-le demonilor de la șes evenimentul la care ați fost martori. Spuneți-le de asemenea că măsura crimelor lor s-a umplut. Domnul a decis să coboare judecata Sa asupra întregului pământ. În scurt timp nu va mai rămâne nimic din puternicul vostru regat și din poporul vostru, cel care v-a trimis la mine. Tributul pe care îl voi plăti va fi chiar judecata lui Dumnezeu! Amin”.

21. Auzind aceste cuvinte, cei zece au luat-o la fugă.

## Capitolul 35

*Întoarcerea la Hanoh a celor zece mesageri și vicleana lor relatare  
(13 ianuarie 1844)*

1. De-abia s-au apropiat cei zece de frontierele orașului Hanoh că au și fost întâmpinați, conform obiceiului, de o trupă de soldați înarmați, care i-au întrebat de unde veneau, care erau intențiile lor și câți bani aveau.

2. Cei zece le-au răspuns: „Suntem delegații trimiși de acest oraș și ne întorcem dintr-o călătorie de explorare în care am plecat acum cinci ani. Am făcut o descoperire extrem de importantă, pe care dorim să o anunțăm preoților noștri. De aceea, lăsați-ne să trecem fără tăgadă, dacă nu doriți să fiți vânduți ca vite de povară!

3. După cum puteți vedea, cămilele noastre sunt încărcate cu mari bogății. De aceea, cel mai bine ar fi să ne escortați până la preoți! Căci tot ce poartă în spinare aceste cămile le aparține acestora. Oricum, avem și noi propriul nostru aur, în buzunarele veșmintelor noastre. Așadar, protejați-ne de hoți și de tâlhari, iar noi vă vom lăuda în fața puternicilor preoți”.

4. Aceste cuvinte au avut darul de a-i îmblânzi imediat pe soldați, care i-au însoțit pe cei zece emisari până la reședința înalților demnitari.

5. De îndată ce au ajuns, ei au fost supuși unei percheziții meticuloase, care a constat în principal într-un inventar atent al comorilor aduse pe spatele cămilelor.

6. Când bogățiile au fost recunoscute ca fiind autentice, gărzile au inspectat conținutul buzunarelor emisarilor, pentru a afla dacă aceștia aveau suficient de mulți bani pentru a nu fi vânduți ca sclavi.

7. Percheziția a demonstrat că fiecare dintre ei avea de trei ori suma necesară pentru a se proteja de statutul de sclav. Drept urmare, ei au fost nevoiți să cedeze două treimi din sumă, căci în timpul absenței lor se dăduse o lege care îi obliga pe toți mici burghezi să nu dețină o sumă de bani mai mare decât aceea care îi poate proteja de statutul de sclavi. Dat fiind că acești călători aparțineau clasei sociale a micilor burghezi, ei cădeau sub incidența acestei legi.

8. Abia după această percheziție au fost întrebați ei ce descoperiri au făcut în timpul călătoriei lor.

9. Unul din cei zece, care era un bun orator și destul de versat în politică, a răspuns:

10. „Puternici servitori ai tuturor zeilor și fideli gardieni ai cărților lui Kinkar! Am descoperit în drumul nostru țări ai căror munți erau plini de aur și în care nu locuia nimeni! Dar acesta este detaliul cel mai puțin semnificativ al relatării noastre!

11. Am descoperit fluvii și lacuri în care în loc de apă curgea vin, lapte și miere, și păduri în care fructele cresc gata coapte! – Dar asta nu e tot!

12. Am descoperit un drum care conduce până la stele, iar la baza lui am văzut fecioare a căror frumusețe te făcea să îți pierzi mințile! – Și încă tot nu am terminat!

13. În apropierea drumului care conduce până la stele am văzut niște oameni uluitor de mari. Dacă unul singur dintre aceștia ar veni aici, ar putea

strivi cu o singură lovitură de picior întregul nostru oraș, cu cea mai mare ușurință! – Și mai avem încă un lucru foarte important să vi-l povestim!

14. Ascultați: chiar în împrejurimile Hanohului trăiește pe un munte, la numai o zi de mers de aici, un om foarte bătrân. Toți ceilalți locuitori ai zonei ne sunt supuși de multă vreme, dar nu și bătrânul despre care vorbesc și membrii familiei sale. Ei bine, acest om nu ne-a plătit niciodată nici cel mai mic tribut.

15. Atunci când l-am descoperit, l-am obligat să achite tributul pe care ni-l datorează de atât de mult timp.

16. Dar vai, ce nenorocire! Acest om trebuie să fie un zeu! Când a văzut că ne menținem pretențiile, el a ridicat mâna și o mie de trăsnete s-au abătut asupra caravanei noastre, omorând o grămadă de oameni și de animale! În continuare, el a lovit pământul cu piciorul, iar acesta s-a despicat, înghițind restul caravanei, cu tot cu comorile de pe spatele cămilelor, care aveau o valoare incalculabilă!

17. Noi am reușit să scăpăm prin fugă, dar acel om înspăimântător ne-a strigat din spate: „Povestiți-le ce ați văzut demonilor de la șes!”

18. Mari și respectabili slujitori ai tuturor zeilor! Așa s-a desfășurat călătoria noastră, de la A la Z. Interpretați-o cum doriți, dar lăsați-ne să ne întoarcem la casele noastre!”

### Capitolul 36

*Continuarea discuției dintre preoți și exploratori. În final, aceștia din urmă sunt ridicați la rangul de preoți*

*(15 ianuarie 1844)*

1. Preoții le-au spus mesagerilor: „Dacă lucrurile stau într-adevăr așa cum ne-ați relatat, atunci ați făcut o descoperire de o importanță capitală, îndeosebi în ceea ce privește munții plini de aur, cu condiția ca aceștia să nu fie foarte departe, iar accesul la bogățiile lor să fie suficient de ușor. Credeți că uriașii controlează acești munți?”

2. În ceea ce îl privește pe bătrânul din munți, cel mai bine este să îl lăsăm în plata Domnului, de vreme ce voi nu ați reușit să îl capturați. Nu este recomandabil să ai de-a face cu astfel de vrăjitori, atât timp cât nu dispui tu însuși de o putere care să te protejeze împotriva magiei lor!

3. Pe de altă parte, dacă veți reuși să îl câștigați de partea noastră pe acest magician prin intermediul vicleniei, jurăm să vă facem preoți, la fel ca noi. Cine știe, poate că ne putem folosi de puterea lui magică pentru a ne procura aurul din munți, în măsura în care ar reuși să-i înfrângă pe uriași cu ajutorul forței elementelor, la fel cum i-a eliminat pe tovarășii voștri – asta dacă spusele voastre au fost într-un total adevărate!

4. Căci ne dăm seama că voi sunteți niște vulpoi iscușiți! Nu ar fi exclus ca tovarășii voștri să fi fugit de fapt cu comorile pe care le transportau, fondând cine știe ce regat în te miri ce parte a lumii, independent de al nostru! – Vai vouă dacă vom descoperi că acest scenariu este adevărat!”

5. Dar mesagerii le-au răspuns preoților: „Dacă doriți să vă convingeți de adevărul spuselor noastre, nu aveți decât să trimiteți alți mesageri, demni de toată încrederea, în munți. La fel de bine puteți să mergeți voi înșivă. Dacă veți descoperi că lucrurile nu s-au petrecut exact așa cum le-am relatat noi, ne puteți pedepsi cu vergile metalice incandescente!

6. Dacă veți descoperi însă că am spus adevărul în ceea ce îl privește pe acel bătrân, puteți trage concluzia că și celelalte afirmații ale noastre au fost la fel de adevărate! Noi nu mai avem nimic de adăugat. Nu vă rămâne decât să examinați faptele și să vă formați singuri o opinie!”

7. Convinși de acest răspuns categoric, preoții le-au spus exploratorilor: „Bine, ne-am convins că ați spus adevărul de la început și până la sfârșit. De aceea, vă numim prin atotputerea noastră mesageri oficiali și vă ridicăm la rangul de burghezi medii, rang care vă permite să purtați arme. În schimbul acestei favorii, va trebui să vă ocupați de magicianul din munți, atrăgându-l de partea noastră pentru a ne putea folosi de puterea lui!”

8. Mesagerii le-au răspuns astfel preoților: „Vom face tot ce ne va sta în puteri, dar nu putem garanta că vom reuși, căci așa cum acel om ne-a nimicit tovarășii cu trăsnetele lui și făcând pământul să se despice, la fel de bine ar putea proceda și cu noi, dacă va avea cea mai mică bănuială că îl mințim!

9. Ne întrebăm ce se va întâmpla dacă va bate din picior uitându-se către orașul Hanoh și dacă pământul va înghiți întregul oraș într-un abis fără fund? Ce am putea face noi?

10. De aceea, suntem de părere că cel mai bine ar fi să îl lăsăm în pace pe acest personaj periculos, căci nu știm cum ar putea reacționa dacă ne va citi intențiile!

11. Pe de altă parte, dacă insistați, va trebui să ne supunem. Dar, așa cum spuneam, nu putem garanta reușita demersului nostru!”

12. Preoții le-au răspuns: „Foarte bine! Am înțeles mesajul vostru. Ne place cum gândiți! În trei zile vom convoca marele consiliu și vom acționa conform directivelor sale. Veți participa și voi la acest eveniment, unde veți îmbrăca hainele sacerdotale, fiind integrați în clasa noastră!

13. Până atunci, întoarceți-vă la casele voastre. Puneți-vă afacerile în ordine, apoi veniți cu soțiile și cu copiii voștri pentru a asista la adunarea marelui consiliu”.

## Capitolul 37

*Cei zece se sfătuiesc în taină și decid să profite de situație în avantajul lor, prin înșelătorie*

*(16 ianuarie 1844)*

1. După ce au părăsit colegiul preoților, cei zece și-au exprimat uimirea în fața celor întâmplare și au spus:

2. „S-au cam lămurit lucrurile în ceea ce privește binecuvântatul nostru cler! Singurul cer pe care îl cunoaște este aurul, și pentru a-l câștiga este în stare să se preteze la orice!

3. Cine și-ar fi putut imagina că niște mic-burghezi pot fi admiși în înalta clasă a preoților, care dispun de o putere absolută?

4. Ce noroc incredibil pe noi! Și totul numai pentru că i-am mințit cu nerușinare. Singurul adevăr pe care li l-am spus a fost cel referitor la bătrânul din munți!

5. În ceea ce privește însă mult venerata noastră preoțime, ne-am dat în sfârșit seama încotro bate vântul! O, așteptați puțin, vulpoilor care nu știți să adulmecați decât aurul! Proiectele voastre de a vă folosi de noi pentru a pune mâna pe munții de aur vă vor atrage pedeapsa binecuvântată. Demoni autentici ce sunteți, vă asigurăm că veți fi nevoiți să vă retrageți picioarele încă de la primii pași pe care îi veți face! Dar va fi prea târziu, căci noi vom arunca asupra voastră o mare de flăcări, și vom vedea în ce măsură veți mai reuși să ieșiți din ea!

6. Știm că înainte de a îmbrăca hainele sacerdotale vom fi nevoiți să depunem cele mai rușinoase legăminte de fidelitate în fața acestor demoni care trăiesc în iadul cel mai de jos, plin cu șerpi și cu tot felul de creaturi veninoase, dar acest lucru nu ne va împiedica să ne ducem la bun sfârșit planul. Vom face jurămintele din vârful buzelor, dar le vom blestema în inimile noastre. În acest fel, atunci când ne vor primi în rândul lor, acești preoți își vor asuma o povară de care nici un zeu nu-i va mai putea scăpa!

7. Vom construi cu viclenie un drum care va duce către munții de aur, iar clericii vor trebui să-l urmeze, dar îi vom lovi pe la spate cu uriașii mâniei noastre furibunde! Când ilustrul grup se va apropia de acest loc incandescent, le vom face un semn discret uriașilor, iar aceștia vor strivi cu o forță invincibilă sub tălpile lor această pleavă stricată!

8. După ce vom scăpa poporul de acești monștri, îi vom arăta drumul care duce către stele și îl vom conduce către țara în care se găsesc preafrumoasele fecioare ale cunoașterii pure și în care în loc de apă curg vinul, laptele și mierea entuziasmului față de tot ce este bun și adevărat.

9. Poporul va descoperi astfel fructele gata coapte ale Arborelui Vieții și cunoașterea spirituală pe care o conferă acestea!

10. Vom respecta acest plan, și vai celui care ar îndrăzni să ne trădeze! Căci numai de planul nostru depinde eliberarea poporului și a noastră de la cea mai sigură pierzanie! De aceea, va trebui să fim uniți și să acționăm ca unul, caz în care demersul nostru va avea cu siguranță succes!

11. Dacă am reușit să îi impresionăm până și pe preoți, care ne-au primit în rândul lor numai ascultând cuvintele noastre mincinoase, cu atât mai ușor ne va fi să îi conducem la pieire pe acești mizerabili, astfel încât în urma lor să nu mai rămână decât numele lor înscrise în analele istoriei.

12. Acesta este planul nostru, pe care îl vom aplica punct cu punct, până la ultima consecință! Amin! Ne spunem singuri: „Amin!”

13. După ce au pus la cale acest complot, cei zece s-au întors la casele lor, unde și-au pus afacerile în ordine, după care s-au întors împreună cu soțiile și cu copiii lor la colegiul preoților, pentru a aștepta reunirea marelui consiliu.

### Capitolul 38

*Cei zece exploratori în fața consiliului celor 5000 de preoți. Ei sunt supuși probei focului*

*(17 ianuarie 1844)*

1. Circa 5000 de preoți de rang înalt s-au adunat în marea sală de consiliu, o sală sub cerul liber dintr-un fel de amfiteatru, și așteptau sosirea mesagerilor cu o nerăbdare depășită doar de aviditatea lor.

2. Când cei zece au intrat în imensa sală, ușor îngrijorați de ceea ce i-ar fi putut aștepta, ei au fost imediat înconjuțați de preoți și conduși printr-un pasaj subteran la extremitatea căruia se vedea arzând un mare foc.

3. După ce s-au apropiat suficient de mult de foc, ei au văzut că în mijlocul flăcărilor enorme ale rugului se afla o mulțime de oameni, care scoteau urlete înfiorătoare.

4. În realitate, acest foc nu era decât o iluzie, asemănătoare celor obținute în teatrele moderne prin rotirea unei roți în spatele unei cortine pe care au fost pictate flăcări. În cazul de față iluzia era însă mult mai perfectă, astfel încât oricât de mult te-ai fi apropiat nu vedeai decât un foc foarte intens, chiar dacă acesta nu răspândea nici un pic de căldură.

5. Văzând acest spectacol îngrozitor, cei zece nu s-au simțit cu nimic mai liniștiți. Ar fi dorit să întrebe: „Ce înseamnă toate acestea, și cine sunt cei care urlă acolo?”, dar li se pusese foarte strict în vedere să nu scoată nici un cuvânt, orice ar fi văzut, căci în caz contrar va fi vai de ei!

6. După episodul cu focul, ei au fost duși printr-un alt pasaj, care i-a condus către un imens orificiu, cu o circumferință de 90 de stânjani (aproximativ 170 de metri) și cu o adâncime de 40 de stânjani, și care era înconjurat de o balustradă imensă.



7. Preoții au aprins jerbe de paie date prin smoală și le-au aruncat în abisul din fața lor. La lumina flăcărilor, acesta a devenit perfect luminat, iar mesagerii au putut vedea pe fundul lui o mulțime de animale care viermuiau, dar și o sumedenie de cadavre, atât de descompuse încât nu-ți puteai da seama dacă erau de oameni sau de animale. În realitate, era vorba de niște schelete ale unor animale de talie foarte mare, căci ar fi fost imposibil să distingi schelete de oameni de la o înălțime atât de mare.

8. Întregul ritual de inițiere al preoților era bazat exclusiv pe înșelătorie și era menit să trezească frica. Chiar și trupurile care șerpuiau erau artificiale, fiind puse în mișcare într-o manieră mecanică. Dacă ar fi fost cu adevărat vii, ele nu ar fi putut fi văzute de la înălțimea respectivă. De fapt, preoții coborau cât se poate de confortabil pe o scară secretă pe fundul așa-zisului abis și puneau în mișcare mecanismul șerpilor, al dragonilor și al crocodililor.

9. Imensa crevasă era săpată sub o grotă naturală, a cărei mărime contribuia la crearea impresiei de mare adâncime.

10. Dacă ținem seama de aceste apariții înșelătoare și de ignoranța mesagerilor noștri, nu trebuie să ne mirăm că aceștia au fost cuprinși de o teamă teribilă atunci când au fost puși să jure, pe marginea abisului, că se vor supune fără nici cea mai mică rezistență tuturor ordinelor marilor preoți, dacă nu doreau să fie aruncați în focul infernului sau în această prăpastie.

11. Cuprinși de teroare, ei au depus jurămintele cerute din vârful buzelor, dar le-au blestemat cu atât mai abitir în inimile lor, spunându-și: „Așteptați puțin să ajungem afară, și veți gusta voi înșivă din abisul și din infernul pe care vi le-am pregătit noi!”

12. După ce au depus jurământul, cei zece bărbați au fost conduși din nou în marea sală de consiliu, unde au fost îmbrăcați cu haine sacerdotale. Abia atunci a început marea dezbateri.

## Capitolul 39

### *Dezbateri cu preoții plini de viclenie. Subtilitate contra șiretenie*

*(18 ianuarie 1844)*

1. În centrul sălii se înălța o tribună impresionantă, înaltă de șase stânjeni, la care mesagerii noștri au fost nevoiți să urce, însoțiți de cei zece mari preoți. Ceilalți reprezentanți ai clerului îi înconjurau în cercuri strânse, formate mai întâi din mării preoți, iar apoi din preoții cu ranguri mai mici.

2. Unul din mării preoți care au urcat la tribună a ieșit în față și a spus: „Nu mai are rost să vă reamintesc ce ne-ați povestit. Sunteți acum voi înșivă preoți și este în interesul vostru, la fel ca și în al nostru, să punem mâna pe munții care ascund tot acel aur. În acest scop, dorim să construim un drum sigur care să ducă la ei, oricât de mult ne-ar costa acest lucru.

3. Voi sunteți singurii care cunoașteți amplasamentul acestor munți. De aceea, depinde numai de voi ca această afacere de o importanță capitală pentru trezoreria noastră să fie dusă la bun sfârșit.

4. Dacă veți reuși să îl câștigați de partea noastră pe magicianul din munți, cu ajutorul cuvintelor iscusite și al arginților, ar fi perfect! Dacă nu veți reuși însă, avem la dispoziția noastră două milioane de soldați, cărora li se pot adăuga în caz de urgență încă patru milioane de sclavi, pe care îi putem transforma oricând dorim în soldați. La fel ca și furnicile care îi vin de hac unui leu, vom reuși astfel să îi învingem pe uriașii care păzesc acei munți de aur, cu ajutorul nenumăraților noștri soldați!

5. Acesta este punctul nostru de vedere! Acum împărtășiți-ne punctul vostru de vedere!”

6. Unul din cei zece preoți nou numiți a ieșit la rampă și a spus, vorbind inclusiv în numele tovarășilor săi:

7. „Planul, proiectele și intențiile voastre sunt demne de laudă, dragii noștri noi colegi, iar noi le apreciem la maxim, în calitatea noastră de coparticipanți. Ne îndoim însă sincer că ele vor putea fi realizate cu atâta ușurință cum credeți voi!

8. Pe de altă parte, am stat ieri și ne-am gândit, și am făcut următoarele deducții: să spunem că am reuși să punem mâna pe acești zece mii de munți plini cu aur care se găsesc pe un pământ străin, în apropiere de marea cea mare. Dacă tot acest metal prețios va invada piața în cantități uriașe, oare nu își va pierde el valoarea? Nu va ajunge el să valoreze tot atât de puțin cât excrementele de pe străzile orașului nostru?

9. Ați putea să-mi răspundeți: ‚Vom ști să împiedicăm acest lucru și vom veghea ca nimeni altcineva decât noi să nu cunoască drumul care duce către munții de aur!’

10. Cum veți proceda însă? Spuneți-ne! Oare ne vom duce noi, preoții, pentru a desprinde cu propriile noastre mâini aurul din pereții minelor, folosindu-ne de târnăcoape și de sape, pentru a-l transporta apoi aici în condiții de mare dificultate, drumul durând trei ani?

11. Chiar dacă am face acest lucru, cum ne vom descurca dacă ne vom întâlni din întâmplare cu un uriaș, care nu numai că ne va priva de aurul obținut în condiții atât de dificile, dar s-ar putea chiar să ne strivească între degetele sale ca și cum am fi niște muște?

12. Pe de altă parte, atunci când milioanele de soldați pe care îi vom duce cu noi pentru a ne apăra și pentru a-i pune la lucru vor vedea munții de aur, oare nu se vor repezi ei asupra noastră, omorându-ne, astfel încât să devină ei înșiși proprietarii acelor comori nemăsurate?

13. Oricum am acționa, am cădea din lac în puț! Dacă vom întreprinde această călătorie, vom fi nevoiți să ne golim trezoreria, cu riscul de a nu obține nimic în schimb. Dacă totuși ne vom întoarce cu cantități

uriașe de aur, acesta nu va mai valora nimic, așa cum spuneam mai devreme!

14. De aceea, părerea noastră este că ar fi de preferat să renunțăm la această aventură și să ne ocupăm de altceva, care să ne fie mai favorabil. – Desigur, acesta nu este decât un sfat pe care vi-l dăm. Voi puteți face oricum veți dori, iar noi vom rămâne slujitorii voștri și vă vom asculta întotdeauna cu loialitate!”

#### Capitolul 40

##### *Rezistența exploratorilor în fața preoților*

*(19 ianuarie 1844)*

1. Dar marii preoți le-au răspuns astfel mesagerilor: „Urmărind discursul vostru, ne dăm perfect seama că aveți intenții bune în ceea ce privește interesele noastre și că dispuneți de cunoștințe serioase referitoare la lumea în care trăim. Ni se pare însă la fel de evident din cuvintele voastre că încercați să ne convingeți să renunțăm cu orice chip la această afacere, fie din teamă în fața dificultăților pe care le presupune ea, fie din cauza uriașilor pe care i-am putea întâlni în cale.

2. Noi suntem însă de o altă părere. Vedeți voi, dacă uriașii ar fi atât de reductabili pe cât spuneți, cu siguranță nu v-ar fi lăsat să vă întoarceți, căci dacă voi i-ați văzut pe ei, fără doar și poate că și ei v-au văzut la rândul lor. De pildă, nici una din celelalte caravane pe care le-am trimis în misiuni exploratorii nu s-a mai întors, dovadă că li s-a întâmplat ceva rău.

3. Voi însă v-ați întors vii și nevătămați, în pofida îngrozitorilor uriași, și întreaga caravană ar fi astăzi teafără în mijlocul nostru, dacă ați fi avut inspirația să vă purtați ceva mai înțelept cu magicianul din munți!

4. Aceasta este opinia noastră! Acum justificați-o pe a voastră, dacă puteți!”

5. Purtătorul de cuvânt al celor zece a spus: „Puternici colegi și superiori ai sărmanelor noastre persoane! Sperăm să ne iertați anticipat, căci dorim să răspundem la obiecțiile voastre arătându-vă că ne-ați înțeles cât se poate de greșit.

6. Am afirmat noi că ne temem să nu cădem în mâinile uriașilor? Noi doar ne-am mulțumit să afirmăm că aceștia locuiesc chiar în spatele munților de aur! Noi i-am putut zări ascunzându-ne, astfel încât ei nu ne-au remarcat. Ne-am încărcat apoi cămilele cu aurul pe care am putut pune mâna și ne-am luat tălpășița la adăpostul nopții!

7. Așa se face că am reușit să scăpăm fără pierderi. De altfel, a fost probabil primul furt care s-a produs vreodată în acei munți plini cu aur. Cu siguranță, uriașii și-au dat însă între timp seama ce s-a întâmplat, așa că acum trebuie să fie cu mult mai vigilenți pentru ca furtul să nu se repete!

8. La urma urmelor, de unde putem ști noi că acești uriași nu ne-au descoperit deja urmele, apropiindu-se de noi? La fel de bine, s-ar putea să fi ridicat o barieră în jurul munților plini cu aur, pe deasupra căreia nici măcar un vultur nu ar îndrăzni să zboare.

9. Sau poate că au săpat îngusta fâșie de pământ care unește teritoriul nostru de al lor, inundând-o, astfel încât nu ne-am mai putea apropia niciodată de ei...

10. La toate aceste posibilități făceam noi aluzie atunci când vorbeam de lupta periculoasă împotriva acestor uriași.

11. Sper că de data aceasta ne-ați înțeles mai bine! Noi nu spunem că suntem incapabili să găsim din nou acești munți sau să ne apropiem de ei, dar dorim să vă facem să înțelegeți că acest demers ar presupune cheltuieli uriașe, iar câștigul este cât se poate de incert. Peste toate, am avea de înfruntat și un milion de pericole!

12. Merită oare să ne sacrificăm două milioane de soldați, privându-ne astfel de întreaga noastră putere? Noi credem că ar fi o nebunie!

13. Dacă doriți într-adevăr să faceți ceva concret, atunci trimiteți niște sclavi în acea regiune, punându-i să respecte instrucțiunile noastre! Dacă vor pieri, nu vom avea nimic de pierdut; în schimb, dacă vor avea succes, vom avea foarte mult de câștigat! – Reflectați la propunerea noastră!”

#### Capitolul 41

*Exploratorii sunt suspectați de mării preoți. Răspunsul abil al celor zece*

*(20 ianuarie 1844)*

1. Dar membrii înaltului cler, care aveau un rang superior celui al marilor preoți, s-au urcat la rândul lor la tribună și s-au adresat astfel colegilor lor:

2. „Ascultați-ne, căci avem să vă spunem lucruri de cea mai mare importanță! Acești zece bărbați pe care v-ați grăbit să îi consacrați în rândul preoțimii de rang inferior ni se par cât se poate de suspecti!

3. Ei completează împotriva noastră și trebuie să recunoaștem că se descurcă de minune, dar uită că un mare preot știe tot și poate citi chiar și cele mai ascunse gânduri ale oamenilor!

4. Noi am privit în interiorul lor și am constatat imediat că intențiile lor în ceea ce ne privește sunt rele! De aceea, sfatul nostru este să nu aveți încredere în ei, căci avem de-a face cu lupi îmbrăcați în blănuri de oi!

5. Nu este exclus ca ei să fi văzut tot ce au descris în decursul călătoriei lor, dar până una-alta nu avem alte dovezi decât propriile lor

spuse, cu care ne pot păcăli așa cum vor! De aceea, sfatul nostru este să vă asigurați că măcar un singur punct din relatarea lor este adevărat, înainte de a le acorda chiar și cea mai mică putere pe mână. În caz contrar, riscăm să pierdem cu toții!

6. Refuzul lor de a-i accepta pe credincioșii noștri soldați și propunerea lor de a trimite în acea țară îndepărtată sclavi, despre care știu foarte bine că ne urăsc din toată inima, datorită relelor tratamente pe care li le-am aplicat, pare să aibă un cu totul alt motiv decât cel pe care au încercat ei să-l justifice. De aceea, păziți-vă! Așa vă sfătuim noi, cei din înaltul cler!”

7. Această obiecție i-a deconcertat puternic pe marii preoți, și încă și mai mult pe cei zece, care s-au simțit prinși la colț.

8. Unul din marii preoți s-a adresat atunci purtătorului de cuvânt al celor zece, spunându-i: „Ați auzit acuzațiile pe care vi le-a adus un preot omniscient. Cum vă puteți justifica?”

9. Purtătorul de cuvânt, un om uns cu toate alifiile, și-a revenit însă rapid și a răspuns: „Puternici tovarăși! Chiar și omnisciența înaltului cler își are limitele ei! Mai mult, dorim să vă spunem că propria noastră omnisciență o depășește pe a lor! Politica nu este totuna cu cunoașterea universală! Numai oamenii inferiori se lasă intimidați de astfel de artificii; în nici un caz un om cinstit!

10. Dacă superiorii voștri ar fi omniscienți, ei nu v-ar fi recomandat prudență, ci ne-ar fi condamnat de la bun început la focul infernului, căci și-ar fi dat seama că suntem niște tigri scăpați în stână. De ce ne-au mai consacrat în acest caz preoți?

11. În plus, dacă ar ști într-adevăr totul, ei v-ar fi povestit ce s-a întâmplat în munți cu acel magician. De vreme ce nu știu însă nimic, vă sfătuiesc să verificați prin alte mijloace veridicitatea afirmațiilor noastre.

12. Problema pe care ar trebui să v-o puneți voi, ceilalți mari preoți, este următoarea: dacă sunteți absolut siguri că ei sunt omniscienți, de ce nu-i întrebați ce s-a întâmplat în munți? De ce nu-i credeți direct pe cuvânt și nu ne aruncați chiar acum în focul infernului sau în abisul fără fund?

13. Pentru a-i pune la punct pe acești așa-zisi posesori ai cunoașterii universale, noi dorim să vă declarăm cu fermitate că nu vom mai face nici un pas mai departe înainte de a vă convinge cel puțin de adevărul spuselor noastre în ceea ce îl privește pe magicianul din munți!

14. Nici chiar după această confirmare, nu vom fi dispuși să vă arătăm drumul care duce către munții de aur decât dacă o bună parte dintre voi ne veți însoți și dacă puternicele armate pe care le vom lua cu noi vor fi alcătuite pe jumătate din soldați și pe jumătate din sclavi! Dacă acest lucru vi se pare în continuare suspect, atunci nu vom merge nicăieri și vom rămâne aici!”

15. Prin șiretenia sa, acest om a reușit astfel să îi pună la locul lor pe reprezentanții înaltului cler. Marii preoți au avansat imediat către el și i-au spus că au o încredere deplină în spusele sale și că își dau seama că are dreptate. Mai mult, le-au spus superiorilor lor să nu se mai amestece în lucrurile care nu îi priveau, căci sarcina lor era de a se ocupa exclusiv de ceremoniile consacrate venerării regelui.

## Capitolul 42

### *Marii preoți dau curs sfaturilor celor zece*

*(22 ianuarie 1844)*

1. În continuare, marii preoți au reflectat la posibilitatea de a trimite în condiții de siguranță un mesager la magicianul din munți pentru a-l întreba dacă afirmațiile celor zece erau adevărate sau nu. Dar nu au găsit pe nimeni care să fie dispus să își asume riscurile acestei misiuni periculoase.

2. Pe de o parte, nimeni nu avea curajul să facă acest lucru, iar pe de altă parte, cei cărora le era propusă această misiune răspundeau: „La ce ar folosi această expediție? Puteți trimite o mie sau chiar un milion de indivizi; dacă aceștia vor fi loviți de trăsnete și înghițiți de abis, ce se va alege de ei?”

3. Marii preoți și-au dat seama că aceste argumente sunt întemeiate, așa că s-au adresat din nou celor zece, întrebându-i ce era de făcut.

4. Aceștia le-au răspuns prin purtătorul lor de cuvânt: „Cum ne puteți întreba așa ceva, atât timp cât continuați să ne priviți cu suspiciune? De vreme ce ne considerați niște vulpoi vicleni, este evident că v-am putea da un sfat care să dea apă la moară afirmațiilor noastre. Doar știți că ați fost avertizați că suntem niște lupi în blănuri de oi!”

5. Înălții demnitari au pretenția că știu totul! De ce nu-i întrebați pe ei ce este de făcut? Cu siguranță, vor ști să vă dea răspunsul cel bun!”

6. Dar marii preoți le-au răspuns: „Haideți, nu mai fiți atât de încăpățânați! Ați demonstrat perfect că omnisciența maeștrilor de ceremonie ai regelui își are limitele ei, și chiar așa stau lucrurile!”

7. Titlul pe care îl poartă nu înseamnă nimic. Noi suntem adevărații stăpâni. Ei nu sunt decât niște figuranți, la fel ca și regele, care poartă titlul de „Înțelepciunea divină cea mai înaltă”, dar este mai prost ca noaptea!

8. De aceea, nu vă mai gândiți la ei, ci doar la ascultarea pe care ne-o datorați. Toate celelalte titluri sunt pur onorifice, fiind menite să satisfacă setea de ceremonie a populației îndobitocite. Dați-ne așadar sfatul pe care vi-l cerem și nu vă mai faceți alte griji!”

9. Dar cei zece le-au spus: „Puternici slujitori ai zeilor! De vreme ce ne cereți sfatul și nu vă temeți că am putea abuza de voi, spuneți-ne: de ce nu aveți încredere în prima propunere pe care v-am făcut-o, care era cât se poate de bine intenționată și avea la bază cunoașterea profundă a realității?”

10. Marii preoți le-au replicat stânjeniți: „Am face acest lucru, dar voi înșivă ați spus că nu trebuie să avem o încredere deplină în voi, atunci când v-ați înfuriat împotriva preoților de rang înalt. În realitate, noi dorim să dăm curs sfaturilor voastre, nu celor ale acelor figuranți!”

11. Cei zece: „Bine, de vreme ce sunteți dispuși să aveți încredere în noi, acceptați prima noastră propunere, pe care figuranții voștri (după cum îi numiți voi înșivă) v-au determinat să o respingeți, afirmând – cu omnisciența lor închipuită – că noi nu suntem decât niște lupi îmbrăcați în blănuri de oi!

12. Cei care doresc să meargă la magician să o facă! Cât despre noi, nu vom mai face a doua oară această călătorie! Căci cel care a simțit o dată focul arzându-i pielea nu va mai atinge a doua oară metalul incandescent!

13. Dacă doriți să aveți încredere în noi, faceți-o până la capăt. În caz contrar, este limpede că nu avem de ce să stăm la masa voastră”.

14. Aceste cuvinte au obținut aprobarea necondiționată a preoților, care au fost de acord să trimită sclavi înarmați sub conducerea celor zece.

### Capitolul 43

Dificultățile preoților de a răscumpăra sclavii. Reușita planului viclenilor mesageri

*(23 ianuarie 1844)*

1. În continuare, marii preoți s-au declarat în întregime de acord să îi elibereze și să îi înarmeze pe sclavi, pentru a putea ajunge cu ajutorul lor la munții de aur. În calea intențiilor lor a apărut însă un obstacol fatal: această castă de nefericiți numiți vite de povară se afla în întregime în proprietatea marilor burghezi și le aparțineau de drept. Clerul nu îi putea obține înapoi decât prin răscumpărare. Ar fi fost mult prea riscant să îi ia cu forța, folosindu-se de un nou decret, căci marii bogătași erau foarte puternici și nu îi considerau pe preoți cu mult deasupra lor ca rang social. În realitate, ei nu făceau decât să îi tolereze pe preoți, susținându-i dintr-un calcul pur politic.

2. Grație spionilor lor, preoții știau perfect acest lucru, așa că se găseau într-o situație cât se poate de nefericită, neștiind cum să procedeze pentru a ieși din impas. Nici să le reveleze celor zece anvergura politicilor lor secrete nu li se părea oportun, ca să nu mai vorbim de numirea lor directă în funcția de mari preoți, astfel încât să le poată împărtăși toate secretele lor.

3. De aceea, ei au trecut în revistă de nenumărate ori soluțiile pe care le aveau, dar fără să avanseze nici măcar cu un singur pas.

4. „Forța nu este indicată, își spuneau ei, căci cunoaștem foarte bine situația în care ne aflăm. Cât despre răscumpărare, numai gândul ni se pare inimaginabil, căci este vorba de patru milioane de sclavi! Dacă am avea în

vedere un preț de două livre de aur per cap, asta ar face opt milioane de livre!! Ca să nu mai punem la socoteală și cumpărarea armelor!

5. Să le mai cerem o dată părerea celor zece? În acest fel, nu ne-am dovedi decât propria neputință, dezvăluindu-le cele mai ascunse secrete ale noastre! Să îi numim mari preoți? Din păcate, sunt mult prea cinstiți, și, ceea ce este mai prost, supărător de inteligenți! Cine știe la ce s-ar putea preta dacă i-am inițiat în intrigile noastre politice...

6. Într-adevăr, situația pare fără ieșire! Nu putem nici să ne luăm cuvântul înapoi, așa că sclavii trebuie eliberați și înarmați! Dar cum? Aceasta este întrebarea, și nici măcar Satan nu are vreun răspuns la ea!”

7. Unul din cei zece avea auzul foarte fin, așa că a ascultat ce șușoteau între ei marii preoți. El nu a întârziat să le transmită colegilor săi cele aflate, spunându-le în șoaptă:

8. „Ascultați-mă! Marii preoți sunt deja la cheremul nostru! Situația ia exact întorsătura pe care o doream noi! Dacă ne vom păstra fermitatea, victoria ne va fi asigurată!

9. Bătrânul din munți ne-a spus să relatăm mesajul său demonilor de la șes. Am făcut-o și iată ce s-a întâmplat: confuzia este deplină în rândul preoților! Știam eu care este situația sclavilor; tocmai de aceea am cerut trimiterea lor. Fără răscumpărare, nici vorbă nu poate fi să pună mâna pe sclavi! În plus, le este imposibil să își ia cuvântul înapoi.

10. Acest lucru le va goli trezoreriile și le va slăbi mult influența, căci nu vor putea întreține o armată alcătuită din patru milioane de oameni! Peste toate, noi vom obține întreaga putere pe care ne-o vor conferi acești oameni plini de amărăciune, așa că vom putea stinge pentru totdeauna, cu ajutorul lor, setea de aur a acestor fiare rapace!

11. Cu siguranță, ne vor mai cere o dată părerea, și pot fi siguri dinainte că sfatul pe care li-l vom da va fi *cel mai bun* posibil!

12. O, mai așteptați puțin, monștri lacomi ce sunteți, și veți ajunge să ne cunoașteți așa cum nici un diavol nu v-a învățat!

13. Dar să păstrăm tăcerea, căci văd că se apropie de noi!”

## Capitolul 44

### *Perplexitatea marilor preoți. Sfatul celor zece exploratori*

*(25 ianuarie 1844)*

1. Nici nu a apucat bine oratorul nostru să rostească aceste cuvinte că marii preoți se și aflau lângă el, arborând o mină cât se poate de încurcată. Ei i-au pus imediat următoarea întrebare:

2. „Ascultați ce avem să vă spunem, căci este vorba de chestiuni de cea mai mare importanță.



3. Așa cum spuneți, înarmarea sclavilor ar fi un lucru bun, dar drama face ca ei să se afle în proprietatea mai marilor acestui oraș și ai întregului regat! La drept vorbind, le-am putea cere acestora să ni-i dea înapoi, folosindu-ne de imensa noastră putere, și nimeni nu ar îndrăzni să ni se împotrivescă. Noi nu suntem însă doar atotputernici, ci și foarte dreți, așa că nu putem folosi forța în această chestiune.

4. Acum știți cum se prezintă lucrurile! Sunteți oameni inteligenți, așa că așteptăm de la voi un proiect care să ne permită să ne obținem scopul cât mai ușor și cât mai rapid. Ne dăm perfect seama că toți sclavii ar trebui înarmați, dar nu știm cum să intrăm în posesia lor. De aceea, așteptăm de la voi un răspuns judicios în această privință!”

5. Purtătorul de cuvânt al celor zece s-a ridicat în picioare și s-a adresat astfel preoților: „Puternici slujitori ai zeilor! Am înțeles perfect care este situația, dar nu putem decât să vă repetăm ce v-am spus de la bun început, și anume că acest demers va avea un cost uriaș, iar eventualele profituri sunt cât se poate de relative. Ne putem foarte bine întreba dacă vom obține vreodată aceste profituri.

6. Nu este deloc ușor să prevezi dacă victoria va fi sau nu de partea noastră, chiar și cu o armată de patru milioane de soldați, și asta cu atât mai mult cu cât noi nu dispunem încă de tot acel aur. În consecință, nu avem dreptul să cerem nimănui să își dea obolul pentru a susține acest proiect mareț.

7. Căci dacă îi vom spune cuiva: „Renunță la sclavii tăi de dragul proiectului meu, și dacă acesta va reuși, vei primi în schimbul lor câte patru livre de aur per cap”,

8. Cel căruia i-am promis aceste câștiguri ne va replica: „Proiectul mi se pare interesant, dar foarte nesigur! De aceea, nu doresc să-mi asum acest risc. Tot ce pot face pentru a contribui la reușita proiectului vostru este să vă cedez sclavii mei contra unui preț de două livre de aur sau de 25 de livre de argint per cap, plătit pe loc. Dacă sclavii se vor întoarce înapoi, îi vom primi și vă vom înapoia banii. Dacă nu se vor întoarce însă, va trebui să îi înlocuiți cu alții, în același număr, pentru a vă primi banii înapoi. În caz contrar, vom păstra acești bani!”

9. Acesta este răspunsul probabil pe care vi-l vor da marii proprietari de sclavi. Faceți o încercare, și dacă nu veți primi acest răspuns, suntem dispuși să trecem noi înșine prin proba focului!

10. În consecință, nu există decât două posibilități: fie să renunțăm la întregul proiect, fie să trecem la executarea lui, în numele tuturor zeilor care domnesc asupra pământului!”

11. Marii preoți le-au răspuns celor zece: „Foarte bine! Nici nu se pune problema să renunțăm la această expediție. Vom lua chiar mâine legătura cu marii proprietari de sclavi din acest oraș, dar vai vouă dacă propunerile lor nu vor corespunde cu ceea ce ne-ați spus!”

12. Oratorul le-a spus preoților: „Vă puteți considera fericiți dacă revendicările lor nu vor fi mai mari decât cele prezumate de noi. Eu unul sunt de părere că vă vor face mari greutateți. În ceea ce ne privește, noi nu putem face nimic în plus, dar nu m-ar mira ca mâine să vă smulgeți părul din cap auzind exigențele proprietarilor!”

## Capitolul 45

### *Convocarea proprietarilor de sclavi și exigențele lor exorbitante*

*(26 ianuarie 1844)*

1. Auzind aceste cuvinte, marii preoți s-au înfuriat și le-au spus celor zece: „Ai zice că vă bucurați anticipat de necazul nostru! Aveți însă grijă să nu vă bucurați prea devreme!”

2. Oratorul celor zece le-a răspuns: „Nu ne bucurăm deloc! Voi ați fost cei care ne-ați spus: ‚Vai vouă!’, deși noi nu am făcut decât să vă dăm sfatul cel bun. Ca răspuns la amenințările voastre nejustificate, am preferat să exagerăm puțin lucrurile, astfel încât să le luați în serios!”

3. Dar nu are rost să mai discutăm. De acum înainte vom păstra tăcerea, așteptând să vedem ce ne va aduce ziua de mâine!”

4. Într-o stare de confuzie totală, marii preoți au părăsit tribuna, iar cei zece s-au îndreptat către reședințele care le erau rezervate.

5. Imediat, marii preoți au trimis o mie de heraldi pentru a-i informa pe mai marii din orașul Hanoh că erau convocați pentru a doua zi în marea sală de consiliu.

6. În dimineața zilei următoare, imensa sală de consiliu s-a umplut până la refuz cu marii bogătași din Hanoh, curioși să afle motivul acestei convocări.

7. Unii dintre ei credeau că preoții pregăteau un mare târg de sclavi, în timp ce alții se gândeau că le-au pregătit noi legi sau noi impozite. De aceea, toată lumea aștepta cu nerăbdare să afle motivul acestei convocări, fără ca cineva să bănuiască realitatea.

8. La un semn dinainte stabilit, cei zece au intrat în marea sală, împreună cu ceilalți preoți de rang inferior. După câteva momente și-au făcut intrarea solemnă și clericii de rang înalt, arătând impresionant în hainele lor brodate cu fire de aur și cu diamante.

9. În busculada care a urmat, marii burghezi i-au întrebat pe cei zece dacă știau de ce fuseseră convocați.

10. Aceștia le-au răspuns: „Nu este vorba decât de răscumpărarea sclavilor. Cereți prețuri corecte, dacă nu doriți să vă lăsați pielea aici!”

11. Această informație s-a răspândit ca fulgerul în rândul bogaților, care s-au simțit în sfârșit pregătiți să înfrunte evenimentele.

12. Cei zece au rămas în picioare pe treptele cele mai de jos ale tribunei, așteptând venirea marilor preoți. Aceștia din urmă au urcat scările într-o manieră foarte ceremonială, însoțiți de ovațiile tuturor celor prezenți.

13. După ce această tumultuoasă manifestare onorifică s-a mai calmat, un demnitar a luat cuvântul și a spus cu o voce puternică:

14. „Ascultați-mă, mari seniori ai regatului! Exploratorii noștri au descoperit într-o țară îndepărtată munți plini cu aurul cel mai pur, din care ne-au adus mostre bogate.

15. Din păcate, acești munți sunt locuiți de niște uriași înspăimântători care au o forță imensă. Pentru a-i combate și pentru a ne asigura că vom pune mâna pe tot acest aur, avem nevoie de o putere superioară, cu atât mai mult cu cât nu cunoaștem exact puterea uriașilor.

16. Pentru a aduna o armată cât mai mare, avem nevoie de sclavi. Ceea ce dorim să aflăm de la voi este în ce condiții sunteți dispuși să renunțați la sclavii voștri. Sunteți de acord să ni-i cedați contra unei garanții că veți primi o parte din câștigurile noastre, sau preferați o răscumpărare la prețul pieței? Așteptăm un răspuns satisfăcător din partea voastră. Așa să fie!”

17. Auzind această propunere, marii burghezi le-au răspuns preoților: „Ascultați-ne! Această descoperire merită întreaga noastră considerație, căci acei munți alcătuiți aproape în întregime din aur nu sunt deloc de disprețuit. Din păcate, ei se află la o distanță prea mare de țara noastră, așa că nu putem conta cu adevărat pe o participare la câștig!

18. Totuși, pentru a susține un proiect atât de generos, vă cedăm sclavii noștri pentru prețul modest de cinci livre de aur pentru fiecare sclav de sex masculin și trei livre de aur pentru fiecare sclavă de sex feminin.

19. Dacă sclavii noștri se vor întoarce înapoi, suntem de acord să îi răscumpărăm la o treime din această valoare. Nu-i așa că aceste condiții sunt într-un totu acceptabile?”

20. În acel moment, cei zece au început să jubileze în sinea lor, fără să arate însă nimic pe față. În schimb, marii preoți au ajuns la disperare, nemaștiind cum să reacționeze în fața unor pretenții atât de absurde. De aceea, ei i-au chemat pe cei zece la tribună.

## Capitolul 46

*Marii preoți îi chestionează pe cei zece exploratori. Contractul cu negustorii de sclavi*

*(27 ianuarie 1844)*

1. Când cei zece s-au urcat la tribună, ei au fost imediat încercuiți de marii preoți, care le-au pus următoarele întrebări:

2. „Am constatat că viziunea voastră asupra lucrurilor s-a dovedit absolut exactă. Într-adevăr, avertismentele voastre s-au adeverit până la ultimul, suprapunându-se întru totul cu pretențiile mai marilor acestui regat!

3. Vom accepta condițiile lor, căci nu avem de ales, chit că acest lucru ne va costa două treimi din averea noastră. De aceea, dorim să știm la câte livre de aur estimați acei munți și cât aur puteți aduce aici în circa 4-5 ani, dacă totul merge bine.

4. Grație perspicacității voastre, vă bucurați la ora actuală de întreaga noastră încredere, ceea ce nu înseamnă deloc puțin lucru. Nu abuzați însă de ea și dați-ne un răspuns cât mai corect!”

5. Așteptându-se la această întrebare din partea marilor preoți, cei zece s-au gândit în sinea lor, jubilând: „Abia acum ați ajuns în întregime la mâna noastră! De aceea, vă vom da un răspuns la întrebarea voastră stupidă care să vi se potrivească la fel de bine ca un turban uriaș pe un cap minuscul! Iar ceea ce se va ascunde în spatele răspunsului nostru vă va aduce pierzania și moartea! Dar toate aceste lucruri trebuie să rămână secrete până în momentul în care vă vor fi aruncate în fețele voastre satanice!”

6. După aceste considerații făcute în sinea lor, purtătorul de cuvânt al celor zece a avansat și a spus: „Hei, puternici slujitori ai tuturor zeilor! Ce înseamnă această întrebare? Doar sunteți mari preoți! Cum puteți să ne întrebați câte livre de aur am putea obține din acei munți alcătuiți aproape în întregime din acest metal? Dacă ați încerca să vă imaginați doar o fracțiune infimă din acest aur, suntem convinși că nu ați avea niciodată răbdarea să calculați toate aceste milioane de milioane de livre! Iar aceasta este doar greutatea unei coline mici, care nu se compară nici pe departe cu munții uriași din spatele ei!

7. Cum ne puteți cere să estimăm o asemenea greutate? Pe de altă parte, noi v-am avertizat de la bun început că dacă vom deveni stăpânii acestor munți de aur, valoarea acestui metal va scădea mai jos decât cea a excrementelor de pe străzile noastre. Oare nu am fost suficient de elocvenți? Întreaga lume de acolo pare alcătuită din aur pur, la fel cum orașul nostru este plin de excremente. Credem că v-am răspuns la întrebare!

8. Cât despre cantitatea de aur pe care sunt capabili să o transporte tovarășii noștri fără pierderi, credem că o cunoașteți la fel de bine ca și noi. În medie, câte 30 de livre de om. Dacă am putea face rost de mai multe cămile, cantitatea s-ar putea chiar tripla. Ce altceva mai doriți să știți?”

9. Marii preoți le-au răspuns mesagerilor: „O, nimic altceva, căci noi suntem moderația personificată! Dacă *un singur* transport ne va procura această cantitate de aur și dacă vom obține controlul absolut asupra acestor munți, ne vom declara întru totul satisfăcuți de rezultatele acestei călătorii. De altfel, am putea repeta expediția în fiecare an, în speranța că ne va aduce de fiecare dată tot atât aur. Iar afacerea va merge ca unsă, dacă ținem cont de

modestia pretențiilor noastre! Mânați de această speranță, ne vom ocupa în continuare de chestiunea ingrata a răscumpărării sclavilor!”

10. Auzind aceste cuvinte, cei zece au jubilat iarăși în sinea lor.

11. În continuare, marii preoți s-au întors din nou către burghezi și le-au spus: „Ne-am sfătuit și ne-am pus de acord: vom accepta condițiile voastre. De aceea, faceți cunoscută peste tot voința noastră! Mâine va începe răscumpărarea, care va continua timp de 30 de zile. Cei care își vor aduce sclavii în intervalul de timp stabilit vor obține suma convenită. Cine va întârzia însă, va trebui să plătească o amendă de zece ori mai mare decât prețul răscumpărării și își va pierde sclavii! Așa să fie!”

12. Aceste cuvinte au pus capăt adunării și toată lumea a părăsit marea sală de consiliu.

## Capitolul 47

### *Livrarea sclavilor și întreținerea lor*

*(29 ianuarie 1844)*

1. Chiar începând de a doua zi au început să fie aduși un mare număr de sclavi de ambele sexe. În total, au fost aduși mai mult de 300.000 de capete numai în prima zi.

2. Nu-i de mirare că a rezultat o dezordine inimaginabilă, marii preoți fiind incapabili să se descurce cu plățile.

3. Atunci, cei zece le-au spus: „Chemați fiecare proprietar și spuneți-i: ‚Dă-ne lista cu numărul sclavilor pe care i-ai adus, marchează-i pe toți cu un semn pe frunte și vei fi plătit conform indicațiilor tale! Dacă cifra menționată corespunde cu numărul sclavilor prezenți, te poți întoarce liniștit acasă cu câștigul tău, dar dacă ai încercat să ne înșeli, nu numai că îți vei pierde sclavii, dar nu vei mai primi nici valoarea răscumpărării lor!’

4. După cum vedeți, lucrurile se pot rezolva foarte simplu! Haide, duceți-vă la negustori și comunicați-le voința voastră. În caz contrar, ne va lua un an ca să terminăm cu această răscumpărare!”

5. Marii preoți le-au răspuns celor zece: „V-ați gândit foarte bine! Sfatul vostru este perfect, dar unde îi putem aduna pe toți acești sclavi de care va trebui să ne ocupăm? Unde îi putem caza, cum să-i hrănim și cum să-i îmbrăcăm?”

6. Cei zece le-au spus: „La ce servesc miile de palate pe care le aveți în interiorul zidurilor de incintă ale orașului, fiecare având o capacitate de 10.000 de persoane? Acestea sunt goale și nu servesc decât pentru mărirea prestigiului vostru! Ocupați-le cu sclavi! Chiar dacă aceștia ar fi de trei ori mai numeroși, vor încăpea cu siguranță în ele!”

7. Cât despre hrănirea lor, oare nu sunt aceste palate pline cu grâne și cu fructe în magaziiile lor? Aveți adunate atâtea provizii încât ați putea hrăni întregul Hanoh timp de 20 de ani!

8. Să ne gândim acum la felul în care îi putem îmbrăca... Ce-ați zice să mai goliți puțin depozitele voastre de echipamente militare, astfel încât să faceți loc pentru aurul care va veni în cursul anilor următori?"

9. Marii preoți și-au dat seama de bunul simț al acestor propuneri, dar au calculat că, în acest fel, prețul plătit pentru fiecare sclav va fi încă și mai ridicat.

10. Cei zece i-au liniștit însă: „Cine nu riscă nu are dreptul să se aștepte la un câștig considerabil! Păreră noastră este că dacă vă așteptați să câștigați un munte de aur pur, nu ar trebui să vă uitați la cheltuieli!"

11. Expresia „un munte de aur pur” i-a sedus complet pe preoți, care au consimțit cu toate propunerile celor zece fără să mai stea mult pe gânduri. De aceea, ei au trecut imediat la treabă, cerând listele cu sclavi de la proprietari și marcarea sclavilor pe frunte.

12. Bogații proprietari au completat cu conștiinciozitate listele cerute și și-au marcat sclavii pe frunte, fiecare în felul său. Și astfel, răscumpărarea a decurs în condiții ideale.

13. Sclavii răscumpărați au fost găzduiți în diferitele palate, apoi îmbrăcați și hrăniți. Cei care mai știau să vorbească au cerut permisiunea de a o face. Din păcate, cei mai mulți dintre ei au trebuit să învețe din nou să se exprime!

14. În decurs de numai o lună, întregul proces de pregătire a armatei de sclavi s-a încheiat fără nici o problemă.

## Capitolul 48

### *Înarmarea, formarea și instruirea sclavilor*

*(30 ianuarie 1844)*

1. În ochii sclavilor, această agitație era absolut inexplicabilă și nici unul dintre ei nu știa ce să creadă despre ea.

2. Marii preoți le-au spus celor zece: „Am realizat astfel prima parte a proiectului nostru! Am răscumpărat toți sclavii de sex masculin și feminin din regat. Marile noastre palate de-a lungul zidului de incintă al orașului sunt pline cu sclavi și le asigurăm întreținerea. Ce se va întâmpla în continuare?"

3. Cei interpelați au răspuns: „Dați-ne 4.000 de oameni pricepuți în mânăuirea armelor! Împreună cu aceștia, ne vom duce la sclavi și le vom explica motivul răscumpărării lor. Vom numi în continuare câte patru instructori pentru fiecare palat, care să-i învețe pe sclavi să mânăuiască

armele într-un timp cât mai scurt. Bărbații vor învăța să mânuiască armele grele, iar femeile pe cele ușoare. Fără această pregătire, tot ce am făcut până acum rămâne inutil”.

4. Marii preoți le-au spus celor zece: „Aveți întru totul dreptate! Dar de unde să luăm atâtea arme uzate? Noi credem că ar fi o greșeală să îi înarmăm pe sclavi cu armele noi din magaziile noastre, căci această castă ne urăște de mult timp. Dacă ar dispune de arme noi și bine ascuțite, pielea noastră ar fi în mare pericol!”

5. De aceea, părerea noastră este că ei ar trebui să exerseze mai întâi cu arme uzate, sau confecționate din lemn și din paie. Abia când vor învăța ce înseamnă adevărata disciplină le vom înmâna armele reale! Nu sunteți de aceeași opinie?”

6. Cei zece au răspuns la unison: „O prudență prea mare este la fel de rea ca și imprudența! Dacă și-ar dori cu adevărat să se răzbune pe voi, o masă de patru milioane de sclavi nu ar avea deloc nevoie de arme pentru a o face! Dacă s-ar ridica împotriva noastră, ei ne-ar strivi pur și simplu prin numărul lor. De altfel, dacă ar fi avut intenția să o facă, ar fi făcut-o probabil până acum!”

7. Lăsați întreaga afacere pe mâna noastră, și voi vă garantăm cu prețul vieții noastre că într-o singură lună toți sclavii vor pleca din acest oraș perfect înarmați și fără să facă rău nici măcar unei muște!”

8. Auzind aceste cuvinte liniștitoare, marii preoți au căzut de acord să îi înarmeze pe sclavi cu arme bine ascuțite și le-au dat celor zece cei 4.000 de instructori ceruți.

9. În ziua următoare, cei zece, însoțiți de instructori, s-au îndreptat către sclavii deveniți din ce în ce mai nerăbdători, căci încă nu știau de ce fuseseră răscumpărați.

10. Cei zece și-au împărțit palatele, astfel încât fiecare să aibă sub control câte o sută de locații, și au reușit să distribuie în aceeași zi întregul armament.

11. De îndată ce ajungeau într-un nou palat, ei erau asaltați cu întrebări pline de anxietate din partea sclavilor în privința sorții care îi aștepta.

12. Cei zece le-au răspuns sclavilor astfel: „Aveți răbdare! Noi suntem eliberatorii și salvatorii voștri din greaua sclavie care vă apasă!”

13. Timp de o lună, veți fi instruiți să mânuiți aceste arme. În tot acest timp, veți fi hrăniți convenabil. În final, vom pleca să ne batem cu un popor mai rău decât diavolii, dar laș, stupid și îndobitocit. În acest fel, vom deveni seniorii acestei lumi în care acum suntem ultimii pe scara socială! De îndată ce veți fi suficient de bine antrenați în mănuirea armelor, veți afla mai multe”.

14. Vestea cea mare a fost primită de sclavi cu ovații, iar cei zece au ajuns să fie priviți aproape ca niște zei.

#### Capitolul 49

*Vicleșugul folosit de cei zece șefi ai armatei pentru a se debarasa de spionii marilor preoți*

*(1 februarie 1844)*

1. Chiar de a doua zi, cei mai robuști dintre sclavi au fost aleși și înarmați, iar apoi inițiați în mânuirea armelor.

2. Cei mai slabi dintre ei au fost mai întâi hrăniți timp de câteva săptămâni, pentru a-și recăpăta forțele. Abia apoi au fost învățați ei să mânuiască armele.

3. Cât despre cei mai vârstnici, aceștia au primit arme ușoare, dar nu au fost autorizați să le utilizeze. Rolul lor era mai degrabă să se ocupe de sarcinile domestice și de supravegherea copiilor.

4. În fiecare zi, trimișii marilor preoți veneau să se intereseze cum evoluează lucrurile, timp în care își exercitau însă și funcțiile de spioni, trăgând cu urechea la discuțiile oamenilor, în eventualitatea că ar putea descoperi semnele unei trădări.

5. În cea de-a treia zi, cei zece șefi de armată au descoperit ipocrizia marilor preoți și i-au informat pe sclavi să aibă grijă și să nu le trădeze secretele de față cu aceștia.

6. Cu cât sclavii deveneau mai abili, cu atât mai mare devenea numărul spionilor trimiși de marii preoți. Aceștia își băgau nasul pretutindeni și doreau să fie informați de tot ce se întâmpla.

7. Acest comportament a sfârșit prin a-i irita pe cei zece, care s-au dus glonț la marii preoți, unde au fost primiți cu mari onoruri. Când au fost întrebați care era motivul venirii lor intempestive, ei au răspuns:

8. „Știți la fel de bine ca și noi că intențiile noastre sunt cât se poate de cinstite și cunoașteți cât de mare este perspicacitatea și prezența noastră de spirit! Știți de asemenea cum i-am pus pe cei bogați să danseze așa cum le-am cântat noi, căci fiecare dintre ei este mai bogat la ora actuală cu câteva livre de aur, dar trebuie să facă singur toate muncile casei, câștigându-și pâinea cu sudoarea frunții sau angajând muncitori contra unui salariu foarte mare!

9. Forța pe care ne-ați dat-o pe mână este uriașă, și cu ajutorul ei am putea goli chiar astăzi trezoreriile acestor burghezi. Altfel spus, tot aurul lor se află practic în mâinile noastre.

10. Desigur, noi am calculat dinainte toate aceste consecințe și ne-am gândit încă din timpul procesului de răscumpărare a sclavilor: „Sigur,



cereți-ne acum cât doriți! Astăzi vă vom plăti, dar mâine vă vom cere de patru ori pe atât!’

11. Nu a fost planul nostru în avantajul vostru deplin, chiar și fără a mai pune la socoteală marele proiect pe care urmează să îl întreprindem? Și totuși, suntem înconjurați zilnic de mii de spioni pe care ni-i trimiteți pe cap, care nu înțeleg nimic din limbajul nostru plin de subtilitate și ar putea chiar să vă raporteze – din pură răutate – cine știe ce informații defăimătoare la adresa noastră!

12. După cum vedeți, suntem la curent cu ceea ce faceți. Acesta este motivul pentru care am venit acum la voi, pentru a depune această plângere, căci este evident că încă nu aveți o încredere deplină în noi. Căci o bănuială conduce inevitabil la alta. Dacă voi ne priviți cu neîncredere, la fel vă vom privi și noi. Sinceri să fim, am prefera chiar să renunțăm la funcțiile noastre, pentru a pune astfel capăt suspiciunilor voastre!”

13. Atunci, marii preoți i-au liniștit pe cei zece, făcându-le nenumărate daruri și rugându-i fierbinte să rămână în exercițiul funcțiunii. Le-au acordat chiar avantajul prelungirii perioadei de antrenament al sclavilor cu încă un trimestru.

14. Cei zece au plecat mulțumiți, căci au obținut ce își doriseră, după care s-au întors la marea lor armată.

## Capitolul 50

*Instructorii sunt concediați. Cearta dintre cei zece șefi de armată și marii preoți. Exodul imensei armate pe 200.000 de cămile și 800.000 de măgari*

*(3 februarie 1844)*

1. Și astfel, foștii sclavi au fost antrenați timp de trei luni de zile, dobândind o mare abilitate în mânăuirea armelor.

2. Când cei zece și-au dat seama că soldații puteau mânui armele la fel de bine ca și instructorii lor, ei i-au concediat pe aceștia din urmă și au ales din rândul sclavilor șefi care să organizeze armata.

3. Acest lucru nu a fost însă pe placul marilor preoți, care i-au întrebat pe cei zece de ce au acționat în acest fel.

4. Cei interpelați le-au răspuns: „Pentru că nu dorim să plecăm în acele locuri îndepărtate însoțiți de niște oameni de care aveți nevoie pentru propria voastră apărare. Acest lucru nu face parte din planurile noastre.

5. De altfel, acești oameni nu au starea de spirit necesară acestui demers, întrucât sunt mult prea obișnuiți cu confortul. De aceea, mai mult ne-ar incomoda decât ne-ar fi de folos!

6. Acesta este motivul pentru care i-am trimis înapoi. Părerea noastră este că am acționat corect, la fel ca și până acum, dar dacă aveți ceva de obiectat, puteți proceda așa cum doriți!

7. Dați-ne un plan, iar noi îl vom urma. Desigur, nu noi vom plăti oalele sparte de alții! Știți foarte bine câte caravane ați trimis acum cinci ani pentru a explora această lume. Câte dintre ele s-au mai întors pentru a vă aduce comorile promise, pe care vi le datorau de drept? Nici una, în afară de noi. Cu siguranță, au preferat să păstreze pentru ele comorile găsite, dând astfel dovadă de lipsă de fidelitate față de voi.

8. Noi suntem singurii care ne-am dovedit fidelitatea față de voi, în pofida marilor pericole prin care am trecut. Dar ori de câte ori îndrăznim să luăm o inițiativă, voi ne găsiți de fiecare dată nod în papură! Dacă vom mai observa o singură dată un astfel de comportament din partea voastră, vom renunța pe loc la întreaga afacere, și nu aveți decât să faceți cum veți dori!”

9. Aceste cuvinte i-au lovit în amorul lor propriu pe marii preoți, care nu știau ce să facă pentru a pedepsi această crimă de lezmaiestate. Nici unul dintre ei nu a îndrăznit însă să spună deschis ce gândea, de teamă să nu piardă accesul la munții de aur.

10. Totuși, un răspuns atât de arogant merita să fie pedepsit. De aceea, marii preoți au deliberat timp de trei zile, dar fără să ajungă la nici o concluzie, căci orice pedeapsă le venea în minte ar fi putut conduce la destrămarea visului lor de îmbogățire. În cele din urmă, au fost nevoiți să își înghită amarul și să renunțe la orice idee de pedeapsă.

11. Ei și-au spus însă în sinea lor: „Vom avea răbdare până când se vor întoarce din expediție, după care le vom arăta noi ce înseamnă infernul!”

12. Cei zece au aflat însă de aceste gânduri de răzbunare prin intermediul unui preot din clerul inferior, de care îi lega o prietenie solidă. Ei s-au sfătuit imediat și și-au spus: „Nu are rost să ne batem acum capul cu perfidia preoților. Chiar mâine vom anunța plecarea mării noastre armate, și vom vedea pe urmă cine va vedea pe pielea lui ce înseamnă infernul!”

13. În ziua următoare, ei au făcut acest anunț public, iar marii preoți și-au dat deplinul acord. Plecarea propriu-zisă a început în cea de-a treia zi, la miezul nopții, și a durat până în seara zilei următoare. Căci patru milioane de oameni alcătuiesc un convoi foarte mare, mai ales dacă adăugăm și cele 200.000 de cămile și cei 800.000 de măgari folosiți pentru transportarea ustensilelor și a hranei.

## Capitolul 51

*Camparea armatei la nord de Hanoh. Frumoasa vale ocupată de armată. Dezvăluirea adevăratului proiect al celor zece*

*(5 februarie 1844)*

1. După două zile de mers, cei zece le-au poruncit soldaților să se oprească și să își stabilească o tabără.

2. Soldații au ridicat 500.000 de corturi într-o vale superbă cu o vegetație bogată, în care creșteau fructe de toate felurile. În pofida frumuseții sale, locul era complet nelocuit, căci era înconjurat din toate părțile de munți inaccesibili. Singura cale de acces era foarte dificilă, întrucât trecea printr-o trecătoare cu pereții foarte înguști, cu stânci care se desprindeau cu ușurință și cu pâraie care trebuiau traversate.

3. Cei zece cunoșteau această vale, pe care o descoperiseră în timpul primei lor călătorii, când le-a și trecut prin minte gândul să se refugieze în ea dacă se va ivi vreodată ocazia.

4. Și într-adevăr, această ocazie venise. Așa se face că superba vale, împreună cu alte câteva învecinate, având o suprafață totală de circa 5000 de leghe pătrate, a fost în întregime ocupată de marea armată.

5. De îndată ce soldații au fost repartizați pe corturi, cei zece i-au chemat la ei pe șefii armatei și le-au spus:

6. „Iar acum, ascultați-ne cu cea mai mare atenție, căci vă vom dezvălui adevăratul plan care stă la baza demersului nostru!

7. Voi ați învățat să cunoașteți în cea mai inumană manieră infama guvernare a preoților din Hanoh, însetați de aur. Ați fost tratați ca niște vite de povară de către mai marii regatului, iar cicatricile de pe trupurile voastre sunt cea mai bună mărturie a cruzimii fără limite cu care v-au tratat acești foști locuitori veniți din munți și emigrați la noi, sărmanii descendenți ai lui Cain.

8. Acum a sosit însă ziua reglării conturilor! Grație perspicacității noastre, noi i-am eliberat pe toți sclavii din marele nostru regat și am reușit să triumfăm asupra acestor veritabili demoni deghizați sub aparența marilor preoți, care au căzut în capcana pe care le-am întins-o.

9. A sosit așadar ziua mării răzbunări! Încredeți-vă cu toții în Dumnezeu strămoșilor noștri, precum și în noi, care suntem instrumentele Lui, și vom redeveni cu toții seniorii Hanohului. Iar cei care v-au cumpărat și v-au folosit ca vite de povară vor trebui să suporte aceeași soartă pe care v-au rezervat-o vouă până acum!

10. Nu are însă nici un rost să atacăm Hanohul pentru a duce o luptă sângeroasă și cu rezultate incerte cu marea metropolă. Îi vom extermina pe hanohieni chiar aici, în acest loc strategic, după care vom arunca leșurile lor ca hrană pentru animalele sălbatice! Abia după ce vor suferi o înfrângere umilitoare ne vom face intrarea triumfală în oraș, dându-ne nume dintre cele mai teribile, și îi vom aservi pe toți cei care nu fac parte din rasa noastră.

11. Până atunci, tot ce trebuie să facem este să ne construim case și grădini, apoi să recoltăm cu grijă toate fructele, să căutăm rădăcini comestibile și să le cultivăm. Va trebui să explorăm de asemenea cu cea mai

mare atenție munții din jur, pentru a ne asigura că nu mai există și alte căi de acces în acest loc. Dacă vom descoperi și alte intrări, le vom zidi, astfel încât nici măcar o pisică să nu poată trece de ele.

12. După ce vom termina tot ce avem de făcut, vă vom comunica noile noastre directive. Iar acum duceți-vă și treceți imediat la treabă. Dar mai presus de orice, păziți cu grijă intrarea principală! Așa să fie!”

## Capitolul 52

*Descoperirea aurului și creșterea bunăstării coloniei. Îndrăznețul plan al celor zece șefi de armată împotriva Hanohului*

*(7 februarie 1844)*

1. Comandanții le-au repetat soldaților instrucțiunile celor zece și toată lumea a trecut la treabă.

2. Circa 200.000 de oameni au plecat să exploreze eventualele căi de acces în vale, și ori de câte ori au descoperit o trecătoare cât de îngustă care conducea către munții înalți, au creat baricade, astfel încât drumul să devină impracticabil.

3. Soldații au ridicat ziduri foarte înalte și au zidit toate deschizăturile care ar fi putut permite invadarea văii din exterior, transformându-le în veritabile fortărețe.

4. Aceste lucrări de fortificare au fost încheiate într-o jumătate de an de către soldații care au primit sarcina respectivă.

5. Un număr de două ori mai mare de soldați au fost folosiți pentru a construi case, astfel încât în același interval de timp au fost ridicate circa 200.000 de case și de colibe gata să fie locuite.

6. În ceea ce privește restul soldaților (partea cea mai numeroasă a armatei), aceștia au primit misiunea de a se ocupa de agricultură. În scurt timp, ei au amenajat sute de mii de grădini și de câmpuri cultivate, astfel încât după un an de zile, valea semăna deja cu grădina Paradisului.

7. Dar partea cea mai surprinzătoare a fost descoperirea unor zăcăminte foarte bogate de aur, care au fost imediat exploatare. Așa se face că în scurt timp, soldații au adunat mii și mii de chintale de aur din cel mai pur. De fapt, zăcămintele s-au dovedit atât de bogate încât cei zece le-au permis soldaților să își confecționeze ustensile din aur curat! După trei ani, toți locuitorii văii aveau ustensile din aur!

8. Pe scurt, ei au adunat atât de mult aur din acești munți, și încă de o calitate dintre cele mai pure, încât cei zece au dispus aurirea marilor pereți stâncoși care dădeau spre Hanoh, ceea ce îi făcea să pară că aceștia sunt în întregime alcătuiți din aur.

9. Ei cunoșteau marea elasticitate a aurului, precum și maniera de folosire a diferitelor rășini. De aceea, placarea pereților stâncoși cu aur nu a ridicat nici o problemă pentru ei.

10. Mai mult, ei au ridicat pereți din pietre șlefuite în forme pătrate la intrarea în această vale minunată, creând astfel ziduri cu o înălțime de 40 de picioare și cu o lungime de 300 de stânjeni. După ce au întărit zidurile, ei le-au placat în întregime cu aur (privite din afară, dădeau chiar impresia că sunt alcătuite în totalitate din aur!).

11. După cinci ani, imensa vale era atât de bine cultivată că șefii de armată s-au dus la cei zece lideri și le-au spus:

12. „Ascultați-ne, prieteni dragi și plini de înțelepciune! Părerea noastră este că nu ar mai trebui să ne batem capul cu Hanohul, căci niciodată marele oraș nu ne va putea oferi o bunăstare atât de mare ca cea actuală!

13. Avem aici fructe, cereale, oi, vaci, cămile, măgari, cerbi, iepuri, gazele, capre, găini, porumbei și foarte mult aur.

14. Trăim cu toții în pace și în bună înțelegere. Suntem foarte bine îmbrăcați și ne-am construit case frumoase și solide. Lumea exterioară nu ne interesează, și trăim într-o fortăreață pe care numai bunul Dumnezeu ar putea-o cuceri! Nimeni altcineva nu ne poate descoperi și trăda!

15. De aceea, suntem de părere că ar trebui să îi lăsăm în pace pe cei din Hanoh și să trăim în liniște aici; căci dacă hanoheeni ar afla vreodată de marea noastră bunăstare placată cu aur, nu am mai avea vreodată liniște!”

16. Dar cei zece le-au răspuns: „Nu ne-ați înțeles. Nici noi nu suntem atât de nebuni încât să asediem Hanohul. Intenția noastră este să îi atragem prin viclenie pe hanoheeni până la intrarea în vale și să îi lăsăm să guste dintr-o înfrângere pe care o vor pomeni chiar și peste câteva secole!

17. De aceea, vom trimite câțiva delegați la Hanoh pentru a-i invita pe marii preoți să vină aici pentru a le putea livra aurul promis! Când îi vom avea la îndemână, le vom da o lecție care îi va face să își piardă pentru totdeauna graiul și auzul! Așa trebuie să se petreacă lucrurile! De ce spunem asta? Noi suntem singurii care cunoaștem motivul!”

### Capitolul 53

*Trimișii lui Noe propovăduiesc penitența printre locuitorii ținuturilor înalte și printre hanoheeni. Succesul și abilitatea lor*

*(8 februarie 1844)*

1. Tot ce se petrecea la Hanoh, dar și în noul ținut din munți, îi era adus la cunoștință lui Noe. Domnul i-a dat acestuia ordinul de a trimite un mesager către locuitorii din valea aurită pentru a-i convinge să renunțe la intențiile lor rele referitoare la hanoheeni și pentru a-i invita să se căiască, să

trăiască într-o smerenie autentică și să aibă o încredere deplină în Dumnezeu cel viu și în iubirea Acestuia.

2. În același timp, Domnul i-a spus lui Noe să trimită un al doilea mesager la Hanoh pentru a le dezvălui marilor preoți cum i-au amăgit cei zece, convingându-i însă să nu se răzbune pe trădători, căci singur Dumnezeu avea dreptul de a-i pedepsi. De altfel, orice tentativă din partea oamenilor de a face acest lucru s-ar fi soldat cu un eșec, dat fiind că era imposibil să ajungi la acești oameni care se baricadaseră atât de bine.

3. De aceea, marii preoți aveau datoria să se reunească în numele unicului Dumnezeu autentic, să se căiască la rândul lor, să își distrugă idoli și să-și întoarcă fețele către Dumnezeu cel unic. Numai în acest caz se va milostivi Acesta de ei, restabilind pacea între ei și locuitorii din munți, care vor trebui să își plătească insubordonarea în aur, animale și fructe de toate felurile. În acest fel, Dumnezeu nu ar fi fost nevoit să pedepsească pe nimeni și ar fi renunțat la intenția Sa de a pedepsi lumea cu judecata Sa, ci dimpotrivă, ar fi binecuvântat-o și le-ar fi dăruit oamenilor comori nemăsurate.

4. Noe a căutat imediat doi mesageri potriviți, le-a dat instrucțiunile necesare, i-a binecuvântat și i-a trimis să îndeplinească voința lui Dumnezeu.

5. Mesagerul trimis la oamenii din munți nu a întâmpinat mari greutăți în a-i convinge pe aceștia. El a reușit să îi atragă pe cei zece de partea păcii, căci aceștia nu uitaseră lecția primită de la Noe! Totuși, ei au cerut dreptul de a se apăra în caz de atac din partea hanoheenilor.

6. Mesagerul i-a asigurat cu toată fermitatea că îi voi proteja Eu Însumi, atât timp cât vor rămâne credincioși iubirii față de Mine.

7. Dar cei zece i-au replicat: „Exact acest lucru aveam intenția să îl facem, cu condiția să ne indici măsura iubirii pe care trebuie să i-o purtăm lui Dumnezeu, pentru a ști dacă aceasta este suficientă sau nu. Fără acest criteriu, dacă suntem privați de dreptul pe care îl avem de a ne autoapăra, ne vom întreba tot timpul dacă am ajuns la măsura justă a iubirii noastre față de Dumnezeu astfel încât Acesta să ne asigure protecția Lui!”

8. Mesagerul le-a răspuns pe bună dreptate: „Orice om are în inima lui o măsură care îi spune cu exactitate pe cine iubește mai mult: pe Dumnezeu sau lumea exterioară, ori în cine are mai multă încredere, în propriile sale forțe sau în forța divină!”

9. Cei zece nu s-au lăsat însă: „Prietene, acest criteriu este extrem de subtil și de vag, și ne este greu să ne bazăm numai pe el; căci se întâmplă adeseori ca oamenii să creadă că iubirea lor față de Dumnezeu este suficient de puternică, înșelându-se din păcate dramatic!”

10. Căci omul poartă în el o greutate care îl trage tot timpul în jos. Așa se face că el se afundă în materie fără să-și dea seama! Tocmai când își imaginează că a atins cel mai înalt grad al iubirii sale față de Dumnezeu,

atrăgând astfel cea mai înaltă grație a Acestuia, el descoperă că a coborât cu mii de stâneni și că a ieșit complet din sfera grației divine!

11. Dacă este atacat de dușmani și nu dispune de propriul său drept de a se apăra, el va pieri, căci Dumnezeu nu va interveni în favoarea lui cu sfințenia Sa!”

12. Mesagerul le-a dat replici dintre cele mai pertinente, dar nimic nu părea să-i convingă pe cei zece, căci ei găseau noi și noi obiecții. În cele din urmă, mesagerul a fost nevoit să le acorde dreptul de autoapărare limitată, pentru anumite situații excepționale. De altfel, le-a acordat această concesie tocmai pentru că a fost foarte bine tratat de aceștia și de întregul popor.

13. În ceea ce îl privește însă pe mesagerul care a ajuns la Hanoh, acesta nu a fost primit la fel de favorabil. La început, a fost nevoit să suporte tot felul de neplăceri, înainte de a fi primit de marii preoți. Când în sfârșit a reușit să le vorbească acestora, el a fost imediat închis într-o temniță până când demnitarii s-au putut convinge de veridicitatea spuselor lui legate de locuitorii din munți, grație spionilor pe care i-au trimis să le verifice.

14. Abia după ce preoții s-au convins de adevărul spuselor sale a putut el ieși din închisoarea sa, dar a fost forțat să fie consacrat mare preot și să ia parte la consiliu. Dacă ar fi refuzat, ar fi fost bătut cu nuiiele și ar fi fost condamnat să petreacă mai multe zile în infernul creat de preoți.

15. Așa se face că misiunea mesagerului trimis la Hanoh a rămas fără nici un rezultat.

## Capitolul 54

*Deliberările lipsite de eficiență ale marilor preoți pe tema atacării locuitorilor din munți*

*(9 februarie 1844)*

1. A trecut astfel un an întreg, timp în care marii preoți nu au făcut altceva decât să se consulte între ei pentru a stabili cum i-ar putea ataca pe trădătorii din munți. Toate propunerile lor se izbeau însă de dificultăți atât de insurmontabile încât sfârșeau prin a fi considerate irealizabile. De altfel, opinia noului mare preot a jucat un rol decisiv în această direcție. Căci de fiecare dată când cei mai înverșunați dintre preoți propuneau un plan de atac, el reușea să le demonstreze inutilitatea demersului lor.

2. În cele din urmă, marii preoți l-au încolțit, silindu-l să le propună un plan realizabil, pentru a se putea răzbuna pe acele infame creaturi care s-au făcut vinovate de înaltă trădare.

3. Noul mare preot le-a spus: „V-am explicat încă de la bun început care este calea cea dreaptă pe care ar trebui să o urmați. De altfel, aceasta este singura cale posibilă. Dacă o veți alege, vă veți putea bucura de marile comori ale locuitorilor din munți în virtutea prieteniei. Dacă o veți refuza

însă, nu vă puteți aștepta de la ei să vă ofere ceva, la fel cum nu sunt dispuși să vă ofere luna de pe cer!

4. La ce vă folosesc mânia și strigătele de răzbunare atât timp cât vocea rațiunii vă spune clar: „Toate acestea sunt inutile și zadarnice! Așa cum nu putem lua luna de pe cer, oricât de mult ne-am înverșuna, la fel, nu-i putem ataca pe acești trădători!”

5. Dacă nu doriți să mă credeți pe cuvânt, duceți-vă la ei, iar lecția sângeroasă pe care o veți primi vă va convinge că am avut dreptate! Când veți contempla miile de cadavre ale celor mai buni soldați pe care îi aveți, veți ajunge să examinați problema dintr-un cu totul alt unghi de vedere!”

6. Nici de data aceasta, marii preoți nu au putut găsi vreo soluție.

7. De aceea, unul dintre ei, care avea un spirit pragmatic, a făcut următoarea remarcă: „Mi-a venit o idee! Acei zece ticăloși ne-au păcălit grație vicleniei lor calculate! Ce-ar fi să le răspundem cu aceeași monedă?”

8. Este imposibil să nu găsim în întregul Hanoh cel puțin un individ care să-i depășească în viclenie pe acești zece tâlhari!

9. Vă propun așadar să îi chemăm aici pe cei mai vicleni dintre interlopi și îl vom alege pe cel mai șiret dintre ei! Îi vom promite mari avantaje dacă ne va ajuta să îi păcălim pe cei din munți, iar balanța va înclina din nou în favoarea noastră!”

10. Dar noul mare preot i-a replicat: „Da, da, ați găsit calea cea mai sigură care conduce la pierzania voastră definitivă! Nu ezitați să vă dezvăluiți slăbiciunea în fața interlopilor din Hanoh și vă asigur că aceștia nu vor avea scrupule în a profita pe loc de avantajele pe care li le veți promite!

11. Chiar credeți că aceștia își vor risca viața pentru voi? Dimpotrivă, nu vor face decât să profite de pe urma voastră! Iar dacă vreunul dintre ei îi va găsi pe cei zece, el nu va face greșeala să revină la voi, atât timp cât muntenii îl vor primi cu prietenie în rândul lor. Și astfel, nu veți avea parte decât de un trădător în plus!

12. Oricum, faceți ce doriți! Eu unul v-am comunicat părerea mea. De acum înainte, las experiența voastră să vă sfătuiască!”

13. Membrii clerului au rămas fără replică, așa că s-au despărțit, într-o stare de confuzie maximă, dar după trei zile s-au reunit din nou în marele consiliu.

## Capitolul 55

*Noua adunare a marelui consiliu al preoților de rang înalt și de rang inferior. Proiectele de răzbunare ale viclenilor preoți de rang inferior (10 februarie 1844)*



1. În cea de-a treia zi, preoții de rang înalt și cei de rang inferior s-au reunit din nou în marea sală de consiliu. Mai mulți dintre marii preoți s-au urcat la tribună. Unul dintre ei a luat cuvântul, spunând:

2. „Ascultați-mă, slujitori ai zeilor! Cunoașteți la fel de bine ca și mine infamia celor zece trădători și este limpede pentru toată lumea că această crimă trebuie pedepsită cu cea mai mare asprime, fără ca eu să mai fiu nevoit să repet motivele.

3. De vreme ce suntem cu toții de acord în această privință, tot ce mai rămâne de făcut este să găsim un mijloc prin care să îi pedepsim pe acești zece monștri și pe toți partizanii lor în maniera cea mai teribilă cu putință, cea mai dureroasă, cea mai înspăimântătoare, cea mai inimaginabilă, cea mai diabolică și cea mai excepțională, oricât de mult ne-ar costa acest lucru. Căci dacă îi vom lăsa nepedepsiți pe acești nemernici, celelalte canale din regat vor fi tentate să facă același lucru.

4. De aceea, toate preocupările și gândurile noastre nu trebuie să aibă decât un singur scop: pedepsirea acestor ticăloși din munți în acest fel încât toată lumea să rămână împietrită, iar munții înșiși să plângă pentru că le-au oferit adăpost! Avem așadar datoria să punem la punct un plan de răzbunare pe cât de extraordinar, pe atât de infailibil! Cel care va fi capabil să descopere un astfel de plan va primi în schimb coroana suveranității absolute asupra întregii lumi! – Am spus! – Iar cel care cunoaște un astfel de mijloc să vorbească!”

5. Când marele preot a tăcut, un preot din clerul de rang inferior vestit pentru șiretenia lui s-a ridicat și a cerut permisiunea să vorbească. Aceasta i-a fost acordată pe loc. Plin de o teamă respectuoasă pe care o mima perfect, el a urcat la tribună și a spus:

6. „Ascultați-mă, înalți și puternici slujitori ai pământului, ai tuturor zeilor și stelelor de pe cer, voi, care sunteți unicii lideri ai soarelui și ai lunii!

7. Eu, cel din urmă dintre slujitorii voștri, cel mai murdar și cel mai penibil dintre toți, mă găsesc în fața voastră, cei atotputernici, pentru a vă împărtăși că în imensa mea prostie, am descoperit totuși trei idei neînsemnate, care merită însă – după umila mea părere, care nu se poate compara cu a voastră, care străluciți ca niște sori – greutatea lor în aur! (sala de consiliu s-a cutremurat de aplauze pentru modestia vorbitorului).

8. În nimicnicia mea, care nu are sfârșit în fața voastră, cei atotputernici în toate privințele, am ajuns să cred – în imensa mea prostie, în raport cu înalta voastră înțelepciune – că dacă aceste trei idei se vor realiza în privința celor zece, al căror nume respingător limba mea nu poate să-l pronunțe, munții lor înalți se vor aplatiza și nu le vor mai acorda nici o protecție în fața justiției voastre sublime și atât de echitabile! (din nou s-a auzit un ropot de aplauze!)

9. După cum știți prea bine, noi cunoaștem principiile *aerostaticii* (navigația aeriană). De ce nu le-am pune în practică, pentru a cuceri acele

înălțimi inaccesibile prin aceste mijloace? Nu vi se pare că acest proiect prezintă avantaje incomparabile?

10. Pe de altă parte, noi suntem niște *mineri* foarte experimentați. Ce ne împiedică în acest caz să străpungem munții în locurile cele mai potrivite, iar apoi să pătrundem prin aceste galerii și să îi luăm prin surprindere, în timpul nopții, pe acești monștri baricadați în munți, pentru a-i gătui apoi pe toți?

11. În sfârșit, oare nu suntem noi cei mai buni *politicieni* din câți există? Haideți să jucăm cartea prieteniei și să îi atragem astfel pe acești ticăloși în capcana pe care le-o vom întinde. Când vor cădea în sfârșit în ea, nici un diavol nu va mai reuși să-i elibereze de răzbunarea pe care le-am pregătit-o!

12. O, voi, ființe atotputernice! Acestea au fost cele trei idei neînsemnate pe care le-am descoperit eu, cel care nu înseamnă nimic în fața voastră, în duhoarea respingătoare a creierului meu! Ce fericire ar fi pentru mine, biet animal nevrednic în fața strălucirii voastre comparabile cu cea a o mie de sori, dacă ați putea utiliza măcar una dintre ele!”

13. (Aplauzele au bubuit în marea sală de consiliu. Un mare preot și-a rupt chiar veșmântul ecleziastic și l-a înfășurat cu eșarfa sa pe oratorul de dinainte, fapt care reprezenta un mare semn onorific).

14. După care, marele preot a luat cuvântul, spunând: „Aceste trei idei sunt excelente, dar cel mai bine ar fi să începem cu ultima dintre ele! Dacă aceasta va da greș, fapt care nu pare deloc probabil, ne mai rămân celelalte două, care sunt ceva mai costisitoare”.

15. Noul mare preot a fost întrebat ce părere are despre această propunere.

16. Acesta a răspuns: „Nu pot decât să vă repet: faceți cum doriți! Eu unul vă urez noroc. Oricum, lucrurile vor lua cursul dorit de Divinitate!”

17. Marii preoți și înaltul cler au acceptat acest răspuns și au început pe loc să pregătească trimiterea unei delegații amicale.

## Capitolul 56

*Primul demers politic și diplomatic în scopul cuceririi celor din munți*

*(12 februarie 1844)*

1. În decursul convorbirilor referitoare la delegația amicală trimisă la locuitorii din munți s-a luat decizia ca vicleanul consilier al clerului să fie numit șeful delegației. Acesta urma să fie însoțit de încă 30 de colegi ambasadori, dedicați trup și suflet cauzei marilor preoți, pentru ca nu cumva reprezentantul clerului de rang inferior să fie tentat să îi trădeze la rândul lui, așa cum au procedat pe timpuri cei zece.

2. Această delegație, alcătuită din 30 de preoți din casta inferioară plus șeful lor, trebuia să transporte tot felul de daruri în semn de prietenie, alcătuite din aur, argint și pietre prețioase, încărcate pe 20 de cămile.

3. Singur șeful delegației privea cu mare satisfacție toate aceste cadouri bogate destinate locuitorilor din munți, căci el intenționa în secret să le dea o cu totul altă destinație.

4. În momentul plecării, marii preoți i-au reamintit în mod insistent de jurământul său de fidelitate față de ei.

5. El a repetat jurământul, vărsând lacrimi de crocodil, și chiar colegii săi, care se aliaseră cu marii preoți, au depus mărturie pentru buna sa credință, spunând: „Jurăm cu toții pe viața noastră că șeful nostru nu nutrește nici un gând rău intenționat în inima sa! Lacrimile sale sunt cea mai bună mărturie a fidelității sale! I-ați putea încredința fără probleme întregul cer și întregul pământ!”

6. După mai multe asigurări de acest fel, delegația s-a pus în mișcare, fără ca marii preoți să mai aibă vreo suspiciune în privința ei.

7. În mintea șiretului reprezentant al clerului de rang inferior lucrurile erau însă cu totul diferite de imaginea pe care a lăsat-o în urmă, căci el gândea astfel:

8. „Mai întâi de toate, darurile în semn de prietenie trebuie înmânate celor zece, care vor răspunde cu aceeași monedă, din motive pur politice. De ce? este ușor de ghicit: pentru a le întinde marilor preoți propria lor capcană!”

9. El își făcuse din timp toate aceste calcule, pe care nu s-a sfiit să le împărtășească oamenilor săi.

10. În dimineața celei de-a treia zi, mica expediție a ajuns la marea poartă aurită care străjuia intrarea în minunata vale. Membrii ei au fost imediat imobilizați, interogați cu minuțiozitate și percheziționați, înainte de a putea intra. Delegația a fost apoi condusă sub escortă până la cei zece lideri, care locuiau într-un castel clădit pe o stâncă înaltă.

11. Văzând toate aceste suprafețe imense acoperite cu aur, șeful delegației le-a spus tovarășilor săi: „Prietenii, la ce folosesc toate darurile noastre, când munții care ne înconjoară din toate direcțiile sunt în întregime făcuți din aur curat, la fel ca și stânca pe care este construit castelul celor zece? Este ca și cum am duce o picătură de apă pentru a i-o dăruia mării! Mă întreb dacă nu vom părea niște escroci care oferă daruri de care nu dispun!”

12. Tovarășii săi i-au dat dreptate. Dar șiretul lor lider se gândea astfel în sinea lui: „Dacă așa stau lucrurile, s-ar zice că acele canale de mari preoți au căzut deja în capcana mea! Nu mai rămâne decât să-i câștig de partea mea pe cei zece și lucrurile vor evolua de la sine în favoarea noastră!”

## Capitolul 57

*Trimișii Hanohului sunt primiți în audiență de cei zece lideri din munți. Eșecul delegației și întoarcerea ei la Hanoh, fără liderul său*

*(13 februarie 1844)*

1. Când ambasadorii Hanohului au fost în sfârșit primiți de cei zece, ei au fost întâmpinați cu prietenie și întrebați cu o politețe desăvârșită care este motivul venirii lor.

2. Șeful delegației a arătat pe fereastră cămilele încărcate cu daruri și a spus:

3. „Dragii mei frați! Am fost trimis la voi ca mesager al păcii de către marii preoți din Hanoh. Aceștia doresc să lege o relație de prietenie cu voi, în numele întregului popor din Hanoh!

4. Acesta este motivul pentru care marii preoți v-au trimis aceste daruri, în semn de prietenie între popoarele noastre!

5. Ei doresc să uite pentru totdeauna că v-ați făcut vinovați de înaltă trădare față de ei și doresc să redeveniți prieteni, ba chiar să mergeți să-i vedeți la Hanoh, unde vă vor primi cu toate onorurile!”

6. În timp ce ținea acest discurs, el le făcea celor zece tot felul de semne discrete cu ochiul, indicându-le astfel că este nevoit să vorbească așa în fața tovarășilor săi, dar ar spune cu totul altceva dacă ar fi singur cu ei.

7. Cei zece lideri au înțeles perfect mimica preotului și au spus: „V-ați dat probabil seama că nu avem nevoie de cadourile marilor preoți din Hanoh, căci proprietarii unor munți burdușiți cu aur disprețuiesc metalul prețios adunat de mâini pătate cu sânge și sustras celor nevoiași prin tot felul de constrângeri, de înșelătorii și de minciuni.

8. În consecință, nu vom accepta nici aurul, nici argintul, nici pietrele prețioase trimise în dar de marii preoți. În al doilea rând, în ceea ce privește prietenia pe care ne-o oferă, spuneți-le că suntem la fel de puțin dispuși să o acceptăm ca și în cazul cadourilor lor! Căci ar trebui să fim niște vulpoi neexperimentați ca să nu ne dăm seama ce urmăresc aceștia! De aceea, nu vom da curs invitației lor.

9. Dacă doresc să ne câștige cu adevărat prietenia, vor trebui să renunțe la funcțiile lor de mari preoți, să îl ungă și să îl încoroneze pe cel pe care l-au trimis în munți și care ar trebui să domnească asupra lor și a tuturor popoarelor de la șes în calitate de unic rege și mare preot! Atât timp cât nu vor face acest lucru, nu vor putea conta pe prietenia noastră, căci nu intră în obiceiul nostru să legăm prietenie cu niște diavoli!

10. De asemenea, nu îi sfătuim pe marii preoți să încerce să se apropie de noi, indiferent în ce fel. Orice tentativă de acest gen din partea lor va fi aspru pedepsită.

11. Iar acum, întoarceți-vă imediat la Hanoh, cu tot cu comorile voastre, și anunțați-i pe preoții din înaltul cler, dar mai ales pe acei demoni care își spun mari preoți, tot ce ați auzit aici!

12. Cât despre tine, care ai împărțit o vreme punctul nostru de vedere, tu vei rămâne aici. Nu ai nici soție, nici copii, și s-ar putea să avem nevoie de serviciile tale! Așa să fie!”

13. Preotul astfel interpelat s-a umplut de bucurie, dar ceilalți 30 de tovarăși ai săi s-au întristat sincer. Ei au fost nevoiți să se întoarcă la cămilele lor și să ia calea întoarsă.

14. Capitolul următor ne va arăta reacția marilor preoți, fapt care ne va permite să înțelegem cât de apropiată era marea judecată a Domnului.

## Capitolul 58

### *Relatarea celor 30 de mesageri în fața clerului din Hanoh*

*(14 februarie 1844)*

1. După plecarea colegilor săi, preotul rămas le-a povestit prietenilor săi tot ce doreau să întrețină marii preoți împotriva lor și cât de „reală” era prietenia pe care doreau să o stabilească între cele două popoare.

2. Cei zece au apreciat aceste informații la justa lor valoare și i-au mulțumit vechiului lor prieten.

3. În ceea ce îi privește, marii preoți rămași la șes i-au interogat imediat pe cei 30 de mesageri rămași fideli și care s-au întors cu cămilele lor purtând aceleași poveri cu care au plecat: „Ei bine, să înțelegem că ni s-au trimis cadouri? Ce s-a întâmplat cu Gurat (șeful delegației)? Unde este el?”

4. Mesagerii le-au răspuns: „Ascultați-ne, puternici slujitori ai tuturor zeilor! Nici vorbă să vă fie trimise cadouri! Cei zece nici măcar nu au privit aurul, argintul și pietrele voastre prețioase, ci ne-au trimis imediat înapoi, în maniera cea mai rușinoasă! Cămilele sunt încărcate practic cu cadourile trimise de voi!

5. În ceea ce îl privește pe Gurat, nu am întâlnit în viața noastră un vulpoi mai șiret decât el! La drept vorbind, în timp ce le împărțea cu fidelitate voința voastră, el le făcea semne discrete cu ochii, arătându-le astfel că spusele sale ar trebui interpretate exact pe dos!

6. După discursul lui cu două fețe, cei zece ne-au dat un răspuns absolut infam, spunându-ne că refuză să atingă acest aur blestemat, obținut prin deposedarea celor sărmani prin tot felul de violențe, minciuni și înșelătorii. Ne-au mai spus că, oricum, ei sunt proprietarii unor munți burdușiți cu aur (ceea ce este foarte adevărat) și că dispun astfel din abundență de acest metal prețios, binecuvântat de Dumnezeu! Din acest motiv, au refuzat să accepte aurul pătat de sânge uman pe care l-ați trimis voi!

7. În ceea ce privește prietenia pe care le-ați propus-o, ei au refuzat-o de asemenea, cu excepția cazului în care ați fi de acord să renunțați la funcțiile voastre de mari preoți. Dorința lor este să îl numiți pe mesagerul venit din munți rege și unic mare preot asupra întregului regat al Hanohului, iar voi să redeveniți niște burghezi obișnuiți și să acceptați întru totul decizia noului vostru rege în ceea ce vă privește!

8. Vă mai sfătuiesc de asemenea să nu vă apropiați niciodată de valea lor bogată, dacă nu doriți să fiți aspru pedepsiți!

9. Asta este tot ce am avut de zis! V-am relatat cuvintele exacte care v-au fost transmise, spre mare noastră mânie!”

10. Atunci, marii preoți au început să se lovească cu pumnii în piept, jurând pe toți zeii că vor face tot ce le va sta în puteri pentru a se răzbuna pe cei zece în maniera cea mai atroce cu putință.

11. Ei au blestemat pământul timp de trei zile, pentru simplul motiv că purta pe suprafața sa asemenea monștri. Au blestemat apoi soarele timp de șapte zile, și au continuat astfel cu apa, aerul și focul, pe ultimul pentru că nu distrugea pe loc acele deșeuri umane. Timp de o lună, ei nu au încetat practic să profereze cele mai cumplite blesteme!

12. Mai mult, ei l-au dezbrăcat pe mesagerul venit din munți de hainele sale preoțești, l-au bătut public cu vergile, l-au hăituit prin oraș cu spatele însângerat și în cele din urmă l-au ucis, pentru simplul motiv că a continuat să susțină că marii preoți trebuiau să urmeze sfatul celor zece.

13. Marii preoți au mers până acolo încât au decretat o lege care îi obliga pe toți supușii lor să îi blesteme în fiecare zi pe cei zece timp de o oră întreagă.

14. În același timp, ei au oferit o recompensă enormă celui care ar fi capabil să inventeze un mijloc diabolic prin care să îi pedepsească pe cei zece lideri ai muntenilor în maniera cea mai abominabilă cu putință.

15. În aceste condiții, cred că nu vă este deloc greu să înțelegeți că ora judecării pământului era foarte aproape. Urmarea vă va revela și alte fapte, încă și mai diabolice.

## Capitolul 59

*Decăderea provinciilor din Hanoh. Crearea unei armate alcătuite din cinci milioane de soldați. Trimiterea ei împotriva muntenilor și înfrângerea ei*

*(15 februarie 1844)*

1. Nu peste mult timp, provinciile îndepărtate ale Hanohului au fost informate – prin simplul anunț al decretului care institua obligativitatea blestemului – că marilor preoți nu le mergea deloc bine, dat fiind că avuseseră pierderi uriașe din cauza răscumpărării sclavilor la prețuri foarte

mari. De aceea, nu le-a trebuit mult pentru a se revolta împotriva dictaturii de la centru și pentru a se elibera.

2. Această veste a pus capac mâniei marilor preoți, cu atât mai mult cu cât spionii lor le-au spus că revoltele erau puse la cale de mașinațiunile celor din munți. Furia preoților a devenit practic de necontrolat.

3. Timp de o zi întreagă, ei nu au făcut altceva decât să urle și să vocifereze pe toate străzile și străduțele orașului, strigând practic la unison: „Ridicați-vă, locuitori ai Hanohului, pentru a mărșălui împreună împotriva muntenilor și a tuturor provinciilor care s-au revoltat împotriva noastră din cauza acestor trădători! Ridicați-vă și însoțiți-ne în marea răzbunare!”

4. În ziua următoare ei au făcut recrutări, obligându-i pe toți bărbații care nu aparțineau mării nobilimi să ia arma în mână. Nici chiar femeile nu au fost scutite de această sarcină.

5. În câteva zile, preoții au ridicat o armată de cinci milioane de soldați, înarmați cu sulite, săbii, arcuri și tunuri asemănătoare celor folosite de turci în războaiele lor de altădată, care trăgeau cu proiectile din piatră. Praful de pușcă fusese deja inventat în timpul regelui Dronel, fiul lui Ohlad, și a fost perfecționat mai târziu de Kinkar. Femeile nu au primit decât arme ușoare, respectiv săbii și pumnale.

6. Când armata a fost pregătită pentru atac, mării preoți au sosit, încă furibunzi, și le-au dat trupelor ordinul următor: „Jumătate din armată se va îndrepta către provinciile rebele, sub directa noastră conducere, pentru a le îneca în sânge! Nici o viață de om nu va fi scutită! Toată lumea va trebui să piară de foc sau de sabie!”

7. Ascultând de această poruncă, formidabila armată s-a împărțit în două, două milioane și jumătate de soldați plecând către provinciile rebele. Ceilalți soldați au primit ordinul să mărșăluiească împotriva muntenilor. Cum i-ar fi putut învinge pe aceștia? Aceasta este o cu totul altă chestiune.

8. În cele din urmă, mării preoți aflați la comandă s-au decis să străpungă munții pe dedesubt. În acest scop, 150.000 de oameni au primit instrumente de mineri și misiunea de a săpa culoare în interiorul munților. Inginerii și-au pus în practică cunoștințele și toată lumea a trecut la treabă cu o grabă febrilă.

9. Munții au fost străpuși în cinci locuri. Minerii au săpat culoare pe o distanță de câteva mii de kilometri, dar nu au reușit să ajungă la celălalt capăt al munților.

10. Atunci, inginerii s-au întors la calculele lor și au constatat că au dispus săparea unor galerii la o adâncime mult prea mare. Lucrările au fost reîncepute la adâncimea corectă, și de data aceasta minerii au reușit să străpungă muntele și să iasă în platoul pe care se aflau muntenii.

11. De bună seamă, locuitorii din munți fuseseră însă de mult timp informați de spionii lor de ceea ce se întâmpla, așa că au putut calcula cu

precizie locurile în care vor ieși aceștia din munte. De aceea, ei au acoperit aceste locuri cu lemne, cărora le-au dat foc de îndată ce hanoheeni au ieșit la suprafață.

12. Fumul și flăcările au invadat astfel culoarele săpate în munte, sufocând mii de hanoheeni. Chiar și o bună parte din marii preoți și-au pierdut viața cu această ocazie.

13. Soldații din Hanoh au încercat să cucerească de trei ori intrarea principală, dar de fiecare dată în zadar. Ce a mai rămas din armată a fost nevoită să se întoarcă în Hanoh, cu coada între picioare, după o luptă care a durat doi ani.

## Capitolul 60

*Relatarea înfrângerii marilor preoți. Între aceștia apare o ruptură. Trădarea armatei trimise în provincii*

*(16 februarie 1844)*

1. Pușinii preoți întorși din expediția de pedepsire a muntenilor le-au povestit colegilor lor rămași la Hanoh (care nu erau nici ei cu mult mai numeroși decât cei întorși) deznodământul teribil pe care l-a avut demersul lor. Aceștia aproape că și-au smuls părul din cap la auzirea veștilor și toată lumea s-a lansat în invective reciproce, acuzându-se unii pe ceilalți fie că nu s-au priceput să conducă armata, fie că au rămas acasă ca lașii.

2. Marii preoți care au condus armata le-au replicat dur colegilor lor, spunându-le: „Este mult mai ușor să stai pe margine și să critici decât să te lupți! – A mai rămas încă o treime din armată; de ce nu plecați voi la luptă în fruntea ei? Când vă veți întoarce acasă umiliți, va veni rândul nostru să aruncăm cu invective în voi, acuzându-vă cu dispreț de nepricepere!

3. Este ușor să vorbești, să blestemi și să faci planuri de răzbunare când stai în confortul tihnit de acasă. Ia duceți-vă însă voi la fața locului, și veți vedea pe pielea voastră cum decurg lucrurile!

4. Noi am săpat aproape cinci cute de culoare prin munți, iar victoria ar fi trebuit să fie a noastră. De unde era să știm noi că tâlharii de munteni ne spionează din avanposturile lor bine apărute, calculând cu precizie unde vom ieși la suprafață? De unde era să știm că vor da foc ieșirilor și că mii de soldați își vor pierde viața în aceste culoare lungi pline de fum, de flăcări și de vapori?

5. Am încercat de trei ori să străpungem intrarea principală, dar am fost primiți cu o ploaie de pietre aruncate de pe zidurile groase ale fortăreței, care au ucis alte mii de soldați.

6. În urma acestor lecții dureroase, ne-am dat seama că acești munteni blestemați nu pot fi învinși nici prin viclenie, nici prin alte mijloace.



7. Oh, ce bine ar fi fost dacă am fi urmat sfatul celui pe care l-am bătut cu vergile și pe care l-am ucis la porțile orașului nostru! Cât de liniștiți am fi fost acum! Rămâne de văzut ce soartă a avut cealaltă jumătate a armatei noastre! Dacă a avut aceeași soartă pe care am avut-o noi, atât ne-a fost!”

8. Auzind aceste afirmații, preoții rămași acasă au dat dovadă de o ostilitate și mai mare față de cei întorși de la luptă, ajungând chiar să-i amenințe.

9. Dar șefii de armată i-au pus repede la respect: „Ce tot spuneți acolo? Întreaga putere militară se află în mâna noastră! Dacă nu veți păstra o tăcere de mormânt, veți simți pe fundurile voastre bine garnisite cu grăsime cât de bine știm să ne servim de armele noastre!”

10. Spiritele s-au aprins atât de tare încât cele două partide s-au luat la bătaie chiar în marea sală de consiliu, sfâșiindu-se reciproc precum câinii și pisicile. Începând din acel moment, clasa marilor preoți s-a divizat în clanuri rivale, iar populația din Hanoh nu și-a mai putut da seama cine deținea adevărata putere.

11. În această atmosferă conflictuală, preoții au așteptat încă trei ani pentru a afla vești de la cea de-a doua armată trimisă în provinciile revoltate, dar în zadar. Căci armata fusese de mult timp învinsă de forțele provinciale, după care soldații s-au revoltat împotriva șefilor lor și și-au stabilit noi șefi.

## Capitolul 61

*Consiliul de război al șefilor de armată ai muntenilor își propune să atace Hanohul. Excelentul discurs al trimisului Domnului. Hanohul trimite o mie de spioni în munți*

*(20 februarie 1844)*

1. În tot acest timp, mesagerul trimis de Noe se afla încă pe platoul muntenilor și își exercita funcția de consilier.

2. De asemenea, Gurat, fostul preot din Hanoh, era chemat uneori să își dea părerea în anumite situații.

3. La un moment dat, cei zece lideri ai muntenilor au reunit un consiliu de război pentru a delibera ce trebuie să facă împotriva Hanohului.

4. Trimisul lui Noe le-a dat următorul sfat: „Lăsați Hanohul în pace, căci de acum înainte nu veți mai avea de ce să vă temeți de el. Liderii orașului și-au dat seama că nu vă pot cuceri! Domnul Dumnezeu Savaot va ști să îi pedepsească pe hanoheeni și fără concursul vostru, făcându-i să cadă precum un copac putrezit în mijlocul pădurii.

5. Dacă veți rămâne așa cum sunteți acum, Domnul vă va binecuvânta și va face țara voastră să crească atât de mult încât să poată hrăni din abundență o sută de milioane de locuitori! Și chiar dacă va dori să

îi judece și să îi condamne pe toți răufăcătorii de pe acest pământ, pe voi vă va scuti, dacă veți rămâne în ordinea lui și dacă veți asculta sfatul meu!

6. În schimb, dacă veți declanșa război împotriva hanoheenilor și a altor popoare, veți avea parte de aceeași soartă mizerabilă atunci când Domnul, în mânia Lui care aproape că a atins apogeul, va judeca această lume devenită atât de rea!

7. Acesta este ultimul sfat pe care vi-l dau, căci timpul meu se apropie de sfârșit și trebuie să mă întorc în țara din care am venit. Nu uitați niciodată acest sfat și Dumnezeu vă va răsplăti cu grația Lui. Dacă veți încălca însă acest sfat, în ziua judecării vă veți da seama că am fost un mesager autentic al lui Dumnezeu!

8. Nimeni nu dorește însă să vă încalce liberul arbitru, căci nici un om nu are dreptul să limiteze voința fratelui său, indiferent în ce domeniu. Acesta este un drept suprem al tuturor oamenilor, dăruit lor de Dumnezeu. Cu cât îl vom respecta mai mult, cu atât mai bine ne va merge. Așa cum vă spuneam, indicațiile mele nu au fost decât un simplu sfat, iar voi puteți proceda așa cum doriți”.

9. Imediat după ce și-a terminat discursul, mesagerul a fost luat de forța lui Dumnezeu și transportat instantaneu pe platoul montan pe care se afla Noe.

10. Dispariția mesagerului a făcut o impresie profundă asupra celor zece lideri și a tuturor muntenilor, care l-au recunoscut drept un mesager autentic al lui Dumnezeu.

11. De aceea, toate cuvintele rostite de el în decursul anilor petrecuți în valea lor au fost înscrise pe plăcuțe de aur și au căpătat valoare de lege.

12. Au trecut astfel cinci ani, care s-au scurs într-o ordine perfectă. După acest interval de timp, Domnul și-a propus însă să le întărească încrederea în El printr-un mic test; din păcate, acesta i-a făcut să cadă pe mulți dintre cei care i-au rămas credincioși atâta vreme.

13. Testul a constat în faptul că muntenii au pus mâna pe o mie de spioni trimiși de Hanoh, pe care i-au descoperit la intrarea principală în ținutul lor.

14. Spionii aveau mandat să intre în contact cu cei zece, pentru a stabili relații de prietenie între Hanoh și cei din vale. Cel puțin, acesta era scopul lor oficial; scopul lor secret era de a spiona forțele de care dispuneau muntenii, pentru a stabili în ce măsură erau responsabile acestea de pierderea totală a coloniilor lor și de înfrângerea armatei trimise împotriva lor.

15. Cei zece lideri erau niște vulpoi prea bătrâni pentru a nu-și da seama pe loc care era motivul real al venirii celor zece, iar asta în maniera cea mai simplă din lume.

16. Ei le-au spus spionilor: „Noi știm perfect ceea ce doriți să aflați în realitate! De aceea, dacă vă vom prinde cu minciuna, veți fi aruncați pe loc de la înălțimea acestei stânci și vă veți găsi mormântul în lacul extrem de adânc de la picioarele ei!”

17. (Căci înalta stâncă pe care era clădit castelul celor zece avea la bază un lac foarte adânc, ce nu putea fi înconjurat decât după trei ore de mers).

18. Cei zece lideri ai spionilor au declarat că au spus adevărul și numai adevărul, și că nu aveau nimic de ascuns. Li s-a pus de trei ori aceeași întrebare, după care, văzând că nu își schimbă cu nimic declarația, au fost conduși imediat în vârful stâncii care domina lacul întins de la bază. Aici, au fost interogați încă o dată, în maniera cea mai serioasă.

19. Convinși că au de-a face doar cu o tehnică foarte rafinată de interogare prin amenințări, ei și-au păstrat poziția inițială.

20. Când unul dintre ei a fost aruncat însă de pe stâncă, ceilalți nouă au recunoscut imediat adevărul, cuprinși de o spaimă de moarte.

21. După ce și-au terminat relatarea, ei au fost conduși din nou în mijlocul tovarășilor lor, și împreună cu aceștia, și-au trădat superiorii de la Hanoh, dezvăluindu-le celor zece toate planurile acestora, până la ultimele detalii.

22. Dacă unul dintre spioni ezita să recunoască tot adevărul, el era condus imediat în vârful stâncii și aruncat în gol. După încă un exemplu de acest fel, ceilalți au recunoscut fără ezitări adevărul.

23. În final, liderii muntenilor au dispus aruncarea de pe stâncă a tuturor spionilor trădători, mai puțin zece, care au fost trimiși înapoi la hanoheeni, pentru a le relata marilor preoți maniera în care erau tratați spionii în noul ținut.

## Capitolul 62

*Noile deliberări și planuri de atac ale mai marilor din Hanoh. O nouă delegație este trimisă pe platou. Libera supunere a hanoheenilor în fața muntenilor*

*(21 februarie 1844)*

1. Când pușinii spioni rămași în viață s-au întors la Hanoh și le-au împărtășit mai marilor ce s-a întâmplat în munți și ce le-au declarat cei zece lieri, preoții unuia din cele două partide principale și-au ieșit din minți de furie.

2. În schimb, o parte din preoții din cel de-al doilea partid, care avuseseră cu câțiva ani în urmă onoarea de a se confrunta cu arta strategică a muntenilor, s-au bucurat sincer de eșecul acestui complot. Conștienți că spionii lor i-au trădat și că dușmanii lor de moarte au aflat de ura ce îi

împărțea pe marii preoți în două tabere opuse, ei au reflectat la recomandările trimisului lui Noe și s-au decis să urmeze sfaturile acestuia.

3. Ei au ținut un sfat secret și au tras următoarea concluzie: „Ce se poate întâmpla în continuare? Noi știm foarte bine ce și-au propus dușmanii noștri să afle prin trimiterea delegației de spioni: ei doreau să cunoască adevărata forță a locuitorilor din vale, chiar dacă, oficial, doreau să se alieze cu ei împotriva noastră!

4. În acest fel, ei urmăreau să prindă doi iepuri dintr-o singură lovitură: pe de o parte, să ne determine să se unim din nou cu ei, și pe de altă parte să slăbească rezistența muntenilor. Se pare însă că cei zece au fost mai perfizi decât acești ticăloși și le-au dat peste cap toate planurile diabolice!

5. Acum a venit rândul nostru să facem ceva! Atât cât va fi posibil, noi dorim să urmăm sfaturile celor zece! De vreme ce nu îl mai putem numi rege al Hanohului pe mesagerul din munți pe care l-am ucis, nu ne rămâne decât să cedăm această putere supremă unuia din cei zece, sau oricărei alte persoane numite de aceștia. În ceea ce ne privește, noi vom rămâne șefii armatei regatului, așa cum suntem în momentul de față! Iar complotiștii vor sfârși prin a-și smulge părul din cap de furie!

6. Tot ce ne mai rămâne de făcut în aceste condiții este să alegem o delegație care să nu aibă soarta celei de dinainte! Ce-ar fi ca unul dintre noi să pornească la drum, însoțit de un număr de delegați, și să le predea celor zece marile chei din aur și cele o mie de coroane ale Hanohului, care se află – din fericire – în posesia noastră?” (Aceste coroane proveneau din epoca celor o mie de consilieri).

7. Această propunere a fost unanim aprobată, iar un mare preot extrem de elocvent și-a asumat conducerea acestei misiuni. Delegația includea încă o sută de mesageri aleși din rândul marilor preoți din acest partid, precum și o sută de cămile necesare pentru a transporta bijuteriile coroanei.

8. Când delegația a ajuns la porțile văii din munți, ea a fost condusă sub escortă până la castelul celor zece lideri.

9. Văzându-l pe unul din foștii lor dușmani de moarte (marele preot care conducea delegația), mânia acestora s-a aprins, iar unul dintre ei a declarat cu voce tare: „Să ni se fi îndeplinit vechea dorință de răzbunare? Chiar l-am prins pe unul dintre acei ticăloși, astfel încât să se putem revărsa asupra lui toată vechea frustrare?”

10. Dar cel interpelat a răspuns: „Nu este bine să gândiți astfel! Vă reamintesc că, la fel ca voi, și noi am primit un mesager trimis de Dumnezeu, care ne-a îndemnat către reconciliere! El ne-a dat un sfat, iar noi ne aflăm aici pentru a-l pune în practică!

11. Din nefericire, acest mesager a fost ucis de către o parte din marii preoți avizi de putere, chiar în perioada în care ne-ați cerut să îl numim suveran al întregului Hanoh!

12. Începând din acel moment, noi ne-am despărțit de partidul marilor preoți avizi de putere. Ne-am adunat toate forțele militare, după care am trimis o parte din armată împotriva provinciilor revoltate, în timp ce cu cealaltă am fost nevoiți să întreprindem împotriva voastră un atac feroce, exclusiv pentru a satisface zelul marilor preoți din celălalt partid, fapt care ne-a costat enorm.

13. Din fericire, în acest fel am putut prelua puterea în mâinile noastre. Așa se face că noi suntem șefii Hanohului de câțiva ani încoace. Între timp, marii preoți au devenit cei mai mari dușmani ai noștri și nu încetează să strângă în secret soldați pentru a ne învinge definitiv.

14. Dat fiind că suntem stăpânii absoluți ai Hanohului, iar cheile și coroanele orașului se află în mâinile noastre, noi am preferat să urmăm sfatul mesagerului trimis din munți și vi le-am adus vouă! Nu depinde decât de voi să numiți un rege al Hanohului, care va governa singur. Noi nu dorim decât să fim cei mai credincioși supuși ai lui!

15. Lângă mine se află o sută de delegați care vă vor confirma întregul adevăr al spuselor mele. Pe spatele cămilelor noastre veți găsi cele o mie de coroane pe care le cunoașteți foarte bine, precum și cheile de aur ale orașului. Ne punem gaj viața pentru veridicitatea acestei propuneri!”

16. Auzind acest discurs, cei zece și-au schimbat pe loc atitudinea și au dispus reunirea marelui consiliu.

## Capitolul 63

*Locuitorii din vale țin sfat. Gurat este numit rege al Hanohului.  
Dependența Hanohului de munteni*

*(22 februarie 1844)*

1. După adunarea consiliului alcătuit din numeroșii șefi ai populației, cei zece au deliberat asupra posibilității ca unul dintre ei să își asume guvernarea Hanohului și a tuturor provinciilor regatului. Ei au luat decizia ca această sarcină să îi fie încredințată lui Gurat, urmând ca valea din munți să își păstreze suveranitatea.

2. După ce propunerea a fost supusă la vot, consiliul a decis ca cei zece prinți ai muntenilor să rămână pentru totdeauna inseparabili. Dacă unul dintre ei urma să moară, coroana sa urma să fie moștenită de fiul său cel mare. În cazul în care el nu avea fii, locul său trebuia moștenit de fiul cel mare al altui prinț.

3. De asemenea, regatul Hanohului trebuia să fie moștenit întotdeauna de familia lui Gurat. În cazul în care unul din descendenții acestuia nu avea fii, suveranii platoului montan trebuiau informați, pentru a numi un nou rege din rândul lor.

4. Regele de la șes era în întregime dependent de regatul din munți, chiar dacă nu era ales direct de prinții acestuia, ci era moștenitorul ultimului rege. Căci fiecare drept de succesiune trebuia să fie validat de prinții munteni, ca și cum ar fi fost vorba de o nouă investiție.

5. Recunoașterea suveranității absolute a ținutului de la munte impunea regelui din Hanoh plata anuală a unei dijme pe toate metalele prețioase, cu excepția aurului, precum și a unor impozite plătite în oi, vite, măgari și capre. În plus, regele avea datoria să le ceară sfatul suveranilor din munți pentru orice decizie mai importantă a sa.

6. În semn de fidelitate față de stăpânii săi, regele avea datoria să accepte ca plata impozitelor să fie făcută în prezența unor funcționari aflați în slujba prinților munteni.

7. Peste toate, regele trebuia să considere de datoria lui să le dea hanoheenilor și celorlalte provincii ale regatului exact aceeași constituție ca și cea valabilă în munți, astfel încât popoarele de la șes să poată atinge o unitate bazată pe o prietenie reală.

8. La rândul lor, prinții munteni se angajau să îl susțină cu forțe pe regele din Hanoh pentru aplicarea acestor reguli și pentru menținerea puterii sale. „Așa să fie, până la sfârșitul timpurilor!”

9. După luarea acestor decizii de către consiliu, Gurat a fost întrebat dacă era de acord cu ele.

10. Acesta a răspuns: „Sunt într-un tot de acord cu toate deciziile consiliului! Cum aș putea să nu fiu de acord? Dacă nu ați fi luat voi înșivă aceste decizii pline de înțelepciune, aș fi făcut-o eu însumi și v-aș fi rugat să le aprobați favorabil!”

11. Căci ce poate face un biet rege al Hanohului fără susținerea voastră? El nu ar fi decât un titlu lipsit de semnificație, un deținut în raport cu restul lumii, la fel ca și actualul rege de față al orașului!

12. În schimb, un rege plasat sub tutela voastră înțeleaptă ar fi un senior liber și puternic, capabil să domnească într-o stare de încredere absolută, conștient că își guvernează așa cum trebuie popoarele care i-au fost încredințate și că deține o putere autentică asupra lor.

13. Așa cum vă puteți da seama, deciziile voastre îmi provoacă o mare satisfacție.

14. Un singur lucru aș dori să mai adaug, iar acesta se referă la dreptul de succesiune la tron: dacă se va întâmpla vreodată ca un rege să aibă un fiu nebun, leneș, cheltuitor, tiranic și însetat de sânge, sau dimpotrivă, cu mintea slabă ori de-a dreptul cretin, acesta ar trebui să nu aibă dreptul de succesiune la tron. Acest drept ar trebui să revină celui de-al doilea născut al regelui, iar în cazul în care acesta nu există sau este la fel de lipsit de aptitudini, celui pe care l-ați desemnat voi!

15. Mai mult, fiecare moștenitor al tronului ar trebui să urmeze mai întâi de toate școala voastră, și abia apoi să primească dreptul de a fi încoronat, în măsura în care l-ați considera capabil să devină rege al Hanohului”.

16. Această ultimă propunere a lui Gurat a fost primită cu aplauze la scenă deschisă. Și astfel, Gurat a fost uns rege și a primit cheile de aur și cele o mie de coroane ale orașului. Fiecare din aceste coroane avea o valoare echivalentă cu un milion de florini în această epocă. Cheile de aur ale orașului erau de asemenea foarte prețioase.

## Capitolul 64

*Semnarea „Documentelor sacre”. Obiecția lui Gurat și refuzul său. Raporturile politice și morale stabilite între Hanoh și ținutul de sus. Plecarea regelui Gurat către Hanoh*

*(23 februarie 1844)*

1. Toate aceste condiții au fost gravate pe foi de aur cu o grosime de circa doi milimetri fiecare și citite deputaților hanoheeni.

2. După ce aceștia și-au exprimat întreaga satisfacție, lor li s-a cerut să semneze foile contractului cu numele lor scurt, și nu cu cel lung de câțiva stânjeni (încă mai exista obiceiul ca nobilii hanoheeni să își ia astfel de nume, din motive de vanitate).

3. După semnarea lor, documentele au fost ținute sub pază de gărzile celor zece și au primit numele onorific de „Documentele sacre”.

4. După adoptarea acestor legi sacre, s-a trecut la stabilirea sancțiunilor menite să pedepsească încălcarea lor, considerate absolut echitabile pornind de la premisa că muntenii nu l-au ucis pe trimisul lui Noe, fapt care le dădea o anumită autoritate divină.

5. De vreme ce hanoheeni s-au făcut vinovați de această crimă abominabilă, se considera că ei merită să fie pedepsiți pentru încălcarea legii lui Dumnezeu.

6. Gurat s-a adresat în taină unuia din celei zece și i-a spus: „Prietene! Atât timp cât veți trăi voi, acest ținut va rămâne cu siguranță infailibil! Mă întreb însă ce se va întâmpla atunci când locul vostru va fi luat de alți oameni, complet diferiți de voi, care vor ajunge – poate – să calce în picioare propriile voastre legi! Va mai rămâne oare acest ținut infailibil?”

7. Prințul interpelat i-a răspuns astfel: „Știm cu toții că un părinte poate comite erori față de copiii săi, dar rătăcirea sa nu se va transmite genetic asupra acestora din urmă. De aceea, copiii săi nu vor avea niciodată dreptul să își întrebe părintele: „Tată, de ce ai făcut asta și de ce ne-ai tratat în acest fel?” Încă și mai puțin vor avea ei dreptul să își pedepsească părintele pentru greșeala comisă.

8. Vezi tu, același raport ca între un părinte și copiii său va trebui să existe între țara ta și a noastră! De acum înainte, noi vom fi pentru totdeauna părinții voștri, iar voi veți fi copiii noștri! Această relație permanentă va fi cu atât mai justificată cu cât este întru totul asemănătoare ordinii divine, căci Dumnezeu este de-a pururi Tatăl nostru, al tuturor, și domnește pentru totdeauna asupra noastră, care suntem copiii Lui. Această situație nu poate fi altfel decât justă, căci corespunde ordinii dorite de Dumnezeu pentru întreaga eternitate.

9. De altfel, ar fi imposibil ca cei zece suverani, care împărtășesc în întregime aceeași opinie, să dea greș, iar în cazul în care unul dintre ei moare, urmașul său nu va putea decât să meargă pe urmele predecesorului său. Și să vrea, el nu va putea instaura o ordine nouă, dacă nu pentru un alt motiv, cel puțin pentru acela că va avea tot timpul alături de el pe ceilalți nouă regenți mai vechi, sau cel puțin câțiva astfel de regenți (în cazul în care ceilalți ar fi murit între timp), care cu siguranță nu își vor apleca urechea la propunerile unui tânăr debutant ce va dori să instaureze legi noi.

10. De altfel, numărul zece este un număr divin, căci toate legile lui Dumnezeu sunt în număr de zece, așa cum precizează înțelepciunea din bătrâni. Rezultă că numărul prinților noștri reprezintă în sine o garanție a infailibilității noastre desăvârșite. Se poate întâmpla ca noi să comitem greșeli în calitate de indivizi izolați, dar niciodată atunci când vine vorba de deciziile noastre colective!”

11. Gurat a fost nevoit să se mulțumească cu această explicație. El a luat în posesiune bijuteriile coroanei și s-a îndreptat către Hanoh în noua sa calitate de rege al tuturor ținuturilor de la șes, însoțit de un mare preot și de o sută de delegați.

## Capitolul 65

*Gurat este primit la Hanoh. Legile bune date de el. Partidul marilor preoți rebeli se potolește*

*(26 februarie 1844)*

1. Când delegația a ajuns la Hanoh, mării preoți din clanul eroilor militari l-au întâmpinat cu mari onoruri pe noul suveran absolut și l-au prezentat tuturor mai marilor orașului. Ei i-au adus toate omagiile pe care i le datorau în calitatea lor de supuși și l-au urcat pe tronul lui Lamah, care se afla în vechile palate ale acestuia, în timp ce regele de fațadă își avea încă reședința în noul palat placat cu aur.

2. Gurat i-a chemat la el pe mării preoți care au luptat ca niște eroi în fruntea armatei lor și a decretat imediat o serie de legi noi, extrem de oportune pentru burghezia mondenă.



3. De pildă, dreptul la furt și la tâlhărie a fost interzis. Foștii proprietari de sclavi care nu și-au eliberat toți deținuții au fost condamnați mai întâi la o amendă, iar dacă recidivau, la închisoare pe viață.

4. Cum credeți că s-a comportat însă celălalt clan al marilor preoți în fața unui eveniment atât de neașteptat? Ei bine, în fața unei asemenea crime, ei au rămas înmărmuriți. De aceea, și-au adunat în grabă trupele de rezervă, care numărau 30.000 de soldați, și au dorit să se arunce asupra „sceleraților” (după cum îi numeau ei) din partidul opus.

5. Din fericire, un membru al clerului inferior, care avea capul pe umeri și tocmai era pe punctul de a fi numit mare preot, a avansat cu curaj în fața adunării alcătuite din viitorii săi colegi și li s-a adresat astfel:

6. „Ascultați-mă, puternici slujitori ai zeilor! Înainte de a vă lăsa mânați de dorința voastră de răzbunare, calculați raportul care există între cei 30.000 de soldați ai voștri și cei peste un milion de soldați ai dușmanilor voștri. Ar fi suficient ca aceștia să se uite la noi pentru a ne spulbera dintr-o singură privire!

7. Nu are rost să ne gândim la răzbunare atunci când aceasta nu este posibilă. Singurele soluții pertinente care ne stau la îndemână sunt exilul sau un aranjament amiabil.

8. Căci cel care deține puterea în mâinile sale este întotdeauna stăpânul. Cei care se află sub dominația sa nu au de ales decât să se supună ascultători sau să fugă – dacă mai au timp! Personal, sunt de părere că ar fi mai înțelept să alegem prima soluție, căci din câte am fost informat, toate porțile orașului sunt păzite cu grijă și ar fi extrem de periculos să încercăm să sărim zidurile de apărare.

9. În schimb, ar fi infinit mai ușor pentru noi să ne împrietenim cu noul rege! Mă voi ocupa personal de acest lucru, căci Gurat a fost cândva prietenul meu cel mai bun. Cu siguranță nu m-a uitat, și sunt convins că mă va asculta, recunoscându-vă funcțiile și acordându-vă tot felul de avantaje.

10. Dacă vă veți revolta acum împotriva lui, când el s-a instalat deja pe tron și domnește într-o manieră absolută, ne vom pierde cu toții viața. De aceea, vă întreb: la ce ne-ar folosi în acest caz planurile noastre de răzbunare?

11. La ce îi folosește omului să se înfurie împotriva fluviului care se revarsă din matca sa, devastând culturile sale? Cine este atât de nebun încât să se arunce în furia sa dementă împotriva cursului atotputernic al fluviului, încercând să îi blocheze cursul prin puterea mușchilor săi?

12. Situația în care ne aflăm nu diferă prea mult de cea metaforică pe care tocmai v-am prezentat-o! Cum ne-am putea opune noi marii puteri a lui Gurat? Dacă am încerca să o facem, regele și-ar dirija curentul impetuos al forței sale împotriva noastră, și noi am fi pierduți!

13. Aceasta este opinia mea fermă și sfatul pe care vi-l dau! Desigur, voi puteți face așa cum doriți!”

14. Aceste cuvinte au avut efectul unui duș rece asupra marilor preoți ce fierbeau de furie. Ei și-au regăsit pe loc calmul și, în loc să se mai răzbine, au preferat să se consulte pentru a stabili care ar fi maniera ideală de a-și prezenta omagiile lui Gurat.

15. Consilierul din clerul inferior le-a spus: „Lăsați-mă pe mine să mă ocup de această problemă. Chiar mâine, îi voi cere lui Gurat o audiență, și vă asigur că voi avea grijă ca el să nu modifice în nici un fel statutul de care vă bucurați și demnitatea pe care o meritați!”

16. Marii preoți s-au declarat satisfăcuți, iar consilierul s-a îndreptat către palatul regal.

## Capitolul 66

*Negocierea încununată de succes a preotului din clerul inferior cu regele Gurat*

*(27 februarie 1844)*

1. Când preotul delegat a ajuns în fața regelui, lucru care nu s-a dovedit foarte ușor, el a fost primit cu amabilitate și întrebat care este motivul venirii sale.

2. Preotul i-a răspuns astfel regelui: „Îți mai aduci cu siguranță aminte că în timpul tentativei lipsite de succes a hanoheenilor de a-i învinge prin forță armată pe cei din munți, clerul s-a împărțit în două clanuri rivale, din care unul te-a ales rege, în timp ce celălalt fierbe de furie numai la gândul că te-ai urcat pe tron!

3. Reprezentanții celui de-al doilea partid au dorit să adune o armată alcătuită din 30.000 de soldați bine antrenați, pentru a-i trimite împotriva ta și a te omori.

4. Când am aflat de proiectul lor, m-am gândit în sinea mea: ‚Vechiul meu prieten, care este astăzi seniorul și regele Hanohului, dispune de o armată de 50 de ori mai mare, dar aceasta este cazată la o zi de mers în marele oraș și oricum nu s-ar putea desfășura pe străduțele înguste din jur, făcând astfel față unei forțe concentrate alcătuită din 30.000 de soldați bine antrenați’.

5. De îndată ce mi-am dat seama de pericolul care te amenința, mi-am spus: ‚Indiferent de prețul pe care voi fi nevoit să-l plătesc, îmi propun să le ofer sfatul meu marilor preoți, împiedicându-i pe cât posibil să continue cu acest demers periculos!’

6. Mi-am pus așadar proiectul în practică și le-am descris marilor preoți (într-un limbaj cât mai impresionant) toate pericolele la care se expun și eșecul lor previzibil. La început, ei m-au ascultat interziși, dar apoi dorința

lor de răzbunare s-a răcit vizibil și în scurt timp am reușit să îi conving să negocieze cu tine prin intermediul meu, demonstrându-le că sunt cel mai bine plasat în această funcție datorită fostei prietenii care ne-a legat pe timpuri.

7. Venirea mea are așadar un triplu scop: să îți comunic ce s-a decis în privința ta, să îți ofer serviciile mele în cadrul procesului de negociere cu marii preoți dușmani și să îți declar că vechea mea prietenie în ceea ce te privește nu s-a stins deloc!

8. În această calitate, te sfătuiesc să îi păstrezi pe marii preoți ca slujitori ai lui Dumnezeu în fața poporului fără a le schimba prea mult statutul, dat fiind că se bucură încă de foarte multă considerație din partea celor pe care mai reușesc încă să îi impresioneze! Cât despre noi, ceilalți, noi vom ști întotdeauna să distingem adevărul de minciună, recunoscându-L pe adevăratul Dumnezeu.

9. Cred că înțelegi ce vreau să spun cu aceste cuvinte! Știi la fel de bine ca și mine că oamenii simpli și naivi trebuie făcuți să creadă în mai multe zeități supranaturale, pentru a ajunge astfel să se teamă de regele lor și să îl asculte orbește, pentru a nu fi pedepsiți de așa-zișii lor zei.

10. Din acest punct de vedere, marii preoți sunt făcuți pentru această funcție și se pricep de minune să întrețină iluziile poporului! De aceea, nu ar trebui să-i înlături din funcțiile lor!

11. Cât despre noi, cei inițiați, noi nu avem nevoie de ei, căci noi cunoaștem adevăratele forțe ale naturii și legile care le guvernează! Acesta este sfatul pe care am dorit să ți-l dau! Urmează-l și nu vei regreta!”

12. Marii preoți din clerul regal, care asistau la această întrunire, au început să murmure în semn de aprobare.

13. Atunci, regele a luat cuvântul: „Frate, dragul și vechiul meu prieten, îți voi rămâne îndatorat pe vecie! Îți voi asculta întru totul sfatul, și de vreme ce ai o minte atât de subtilă, îți acord fără întârziere dreptul de a stabili tu însuși schimbările pe care le consideri necesare în rândul castei marilor preoți. Când îmi vei prezenta propunerile tale, eu nu voi mai avea altceva de făcut decât să rostesc cuvintele care exprimă voința regală: „Așa să fie!””

14. Consilierul i-a răspuns: „În acest caz, îngăduie-mi să plec și să deliberez cu ei! Răspund cu viața mea că mă vor asculta fără să crâcnească! Totuși, ar fi mai bine să își imagineze că au decis ei înșiși aceste modificări, astfel încât să devină într-adevăr fideli noii constituții!”

15. Gurat s-a declarat satisfăcut cu acest răspuns, iar consilierul s-a întors la ai lui.

*Amăgirea marilor preoți rebeli de către prietenul regelui*

*(28 februarie 1844)*

1. Când consilierul regelui s-a întors în rândul marilor preoți, aceștia l-au asaltat cu o mie de întrebări. Din fericire, consilierului îi mergea gura ca o morișcă, așa că a putut răspunde la toate aceste întrebări cu o avalanșă de cuvinte.

2. Nimeni nu a înțeles însă o singură silabă din cele rostite de el, așa că marii preoți l-au rugat să vorbească mai distinct.

3. El le-a răspuns: „În acest caz, lăsați-mă să respir și nu-mi mai puneți o sută de întrebări dintr-o dată. Numai așa vă voi putea împărtăși vestea cea bună pe care regele Gurat m-a însărcinat să v-o transmit. Dacă vă aruncați toți asupra mea, sunt nevoit să vă răspund tuturor în același timp, astfel încât toată lumea să fie satisfăcută instantaneu. Nu mai contează dacă ceilalți au înțeles sau nu cuvintele mele!”

4. Atunci, marii preoți s-au liniștit și l-au rugat calmi pe consilier să le comunice cât mai distinct posibil veștile cu care s-a întors de la curte.

5. În sfârșit, consilierul s-a putut reculege, după care le-a spus preoților: „Ascultați-mă, slujitori ai zeilor!”

6. Propunerile mele de pace și de reconciliere au fost primite cu multă amabilitate de rege, care a recunoscut de îndată înalta voastră demnitate de mari preoți, exact așa cum i-am prezentat-o eu! Desigur, va trebui să renunțați în mod natural la puterea voastră absolută asupra tuturor teritoriilor regatului, căci el este singurul suveran și rege al Hanohului și al întregului regat. Aceasta este una din schimbările pe care le-a decretat suveranul.

7. În plus, membrii înaltului cler aflați în serviciul regelui de fațadă trebuie să fie numiți mari preoți sau să își înceteze activitatea, lucru valabil și pentru rege. Căci noul nostru rege nu îi recunoaște decât pe marii preoți și pe preoții din clerul inferior!

8. De asemenea, este voința suveranului, și implicit o lege pentru noi, ca toate castele să fie abolite, căci el este singurul care ocupă la ora actuală toate funcțiile, deopotrivă cele temporale și cele spirituale.

9. Aurul și comorile din palatele noastre se află în prezent în posesia sa, putând fi folosite pentru susținerea afacerilor de stat. În schimb, regele garantează fiecărui funcționar din regatul său o soldă conformă cu rangul său, indiferent dacă serviciile sale sunt de ordin temporal sau spiritual. Toate aceste decizii sunt imuabile, așa că vom fi nevoiți să le dăm ascultare.

10. De altfel, el știe la fel de bine ca și noi că toate aceste culte ale zeilor pe care le-am instaurat noi nu reprezintă decât o iluzie menită să inducă în eroare poporul. De aceea, el își rezervă dreptul de a conduce el însuși acest cult, sau mai bine zis această himeră dorită de popor, prin

instrucțiunile sale pe care ni le va transmite în secret. Altfel spus, noi nu vom fi decât executanții bine informați ai voinței sale.

11. În sfârșit, regele va plasa deasupra noastră un șef suprem al marilor preoți, căruia va trebui să ne supunem cu toții. Aceasta este voința de nezdruncinat a suveranului. Sunteți satisfăcuți?”

12. La început, marii preoți au rămas muți de indignare în fața acestor propuneri. După ce și-au mai revenit din uimire, ei au început să urle și să înjure, după care au fost cuprinși de o furie atât de teribilă încât aproape că au paralizat.

13. Dar interlocutorul lor le-a spus: „Ce rost are să reacționați în acest fel? Poate vreunul dintre noi să mai schimbe ceva din această stare de lucruri? Dacă doriți să fiți trași în țeapă și arși de vii, nu aveți decât să vă revoltați împotriva celui atotputernic! Căci se pare că așa are de gând să îi trateze pe cei recalcitranți!”

14. La auzul acestor cuvinte, marii preoți au capitulat și au acceptat să semneze un contract care cuprindea toate aceste puncte, ca și cum ar fi fost decise de ei personal.

15. Când documentul a fost redactat și semnat, preotul l-a luat și s-a dus să i-l prezinte regelui.

## Capitolul 68

*Relatarea noului consilier regal și satisfacția regelui Gurat, care îl numește rege*

*(1 martie 1844)*

1. Când preotul delegat a ajuns din nou în fața regelui, acesta l-a întrebat cum au decurs lucrurile cu marii preoți.

2. Cel interpelat i-a răspuns bucuros regelui: „Măria ta, domnul și prietenul meu! Îți spun: lucrurile au decurs cum nu se poate mai bine! La ora actuală tu ești singurul stăpân pe care îl acceptă aceștia! Toate comorile lor îți aparțin. După cum știi, este vorba de o mie de palate care ascund fiecare câte 100.000 de livre de aur, o cantitate dublă de argint, pietre prețioase și un număr inestimabil de alte comori și obiecte de valoare, la care se adaugă numeroase arme și provizii. În aceste condiții, te întreb: ești satisfăcut?”

3. Gurat i-a răspuns: „Dacă așa stau lucrurile și ai obținut un astfel de rezultat numai grație elocinței tale, te numesc pe loc prim consilier al curții regale! Dar spune-mi: în ce relații te afli cu marii preoți?”

4. Noul consilier i-a răspuns regelui: „Măria ta, domnul și prietenul meu! Nu are nici un rost să îmi mai răcesc gura de pomană!

5. Iată, aici se află contractul cu toate punctele pe care le-am negociat cu marii preoți, scris pe foi aurite și semnat de toți membrii castei

lor. Contractul conține într-o formă scrisă tot ceea ce ți-aș putea spune eu verbal. Ia acest document, care este de o importanță vitală, citește-l și vei găsi în el tot ce am negociat în numele tău! Cred că vei avea toate motivele să te simți satisfăcut!”

6. Atunci, Gurat a luat documentul și l-a citit cu voce tare în fața tuturor marilor preoți aliați.

7. Aceștia au izbucnit în urale și în aplauze, nevenindu-le să creadă cât de multe concesii a reușit să obțină acest preot viclean din partea dușmanilor lor.

8. Gurat l-a întrebat pe negociator: „Dar, prietene, nu mai departe de ieri îmi spuneai că ar trebui să-i lăsăm pe marii preoți să decidă ei înșiși condițiile, eu neavând decât dreptul de veto, în cazul în care condițiile lor nu corespundeau proiectelor mele regale! Și totuși, din lectura acestui document rezultă clar că tu le-ai dictat toate aceste condiții, iar ei nu au făcut altceva decât să accepte ce le-ai impus cu forța, împotriva voinței lor! De aceea, doresc să aflu de la tine care este starea lor reală de spirit, dincolo de cele scrise în acest document!”

9. Noul consilier i-a răspuns: „Ascultă! Dacă ești sincer preocupat de starea de satisfacție a marilor preoți, poți să abdică de pe acum, semnând în acest fel și moartea prietenilor tăi! Aceasta este singura manieră de a-i satisface pe deplin, și nu există o alta!

10. Prietene, învingătorul nu trebuie să îl întrebe niciodată pe cel învins: „Ești satisfăcut de victoria mea?”, căci nici un învins nu poate fi fericit că a pierdut lupta! De aceea, învingătorul trebuie să își dicteze întotdeauna condițiile, spunându-i celui învins: „Așa trebuie să stea lucrurile și nicidecum altfel!” Cât despre cel învins, acestuia nu-i mai rămâne decât puterea rugăciunii!”

11. Acest discurs a declanșat o veritabilă furtună de aplauze din toate părțile, iar Gurat l-a numit instantaneu pe prietenul său ca șef al marilor preoți și prim consilier principal al curții și al consiliului secret.

## Capitolul 69

*Șeful suprem al marilor preoți se întoarce la colegii săi. Atacul ratat al rebelilor. Numirea tuturor preoților de rang inferior în funcția de mari preoți*

*(2 martie 1844)*

1. Regele a dispus pe loc confecționarea unui veșmânt onorific pentru șeful suprem al marilor preoți, după care a confirmat în scris numirea acestuia ca șef suprem al tuturor marilor preoți. Documentul, redactat pe foi aurite, a fost contrasemnat de toți marii preoți aliați, deveniți între timp consilierii săi.

2. Înarmat cu acest document, fostul preot de rang inferior s-a întors fără să mai întârzie în tabăra marilor preoți.

3. Văzându-l îmbrăcat în noile sale veșminte bogat brodate, aceștia au izbucnit în urlete de furie, strigând: „Aha, deci așa stau lucrurile! Te-ai folosit de noi! Indiferent de ce se va întâmpla în continuare cu noi, vei plăti această crimă cu moartea! Hei, voi, preoți de rang inferior, prindeți-l pe acest monstru și aruncați-l cu tot cu veșmântul lui aurit în focul autentic al Gheenei!”

4. Ca răspuns la acest îndemn, noul șef al marilor preoți a strigat cu o voce de tunet: „Opriți-vă, demonilor, căci acesta ar fi ultimul vostru gest înainte de condamnarea voastră definitivă!”

5. Iată: acesta este documentul scris de rege și semnat de toți dușmanii care vă doresc pierzania! Potrivit acestui înscris, puterea mea asupra voastră, a tuturor, este deplină!

6. Sub acest veșmânt se află sabia regelui, care atestă faptul că noul nostru suveran mi-a conferit drept de viață și de moarte asupra vieților voastre mizerabile de ființe diabolice, fapt confirmat de altfel de acest document! Ați înțeles ce v-am spus, demoni ce sunteți?

7. În fața porților acestei săli sunt adunați 4000 de soldați înarmați până-n dinți! Este suficient să le fac un semn pentru a dispune tăierea voastră în bucăți chiar în această sală în care ați comis atâtea crime și în care v-ați conceput toate planurile voastre diabolice!

8. În calitate mea de membru al clerului inferior, am fost nevoit să asist multă vreme ca simplu spectator al mașinațiunilor voastre infernale, dar s-a terminat cu dominația voastră. Până acum, v-ați comportat cu toții ca niște veritabili diavoli, dar de acum înainte lucrurile se vor schimba!”

9. După aceste cuvinte, generalul și-a scos arma de sub tunică, iar la semnul său sala a fost invadată de un mare număr de soldați cu săbiile scoase, care i-au împresurat pe preoți din toate părțile.

10. Atunci, generalul i-a întrebat pe un ton ironic pe marii preoți împietriți de teamă: „Ei bine, unde se află credincioșii voștri slujitori ai lui Satan, pentru a mă prinde și pentru a mă arunca în focul Gheenei?”

11. Vă întreb: mai doriți acum să vă răzbunați pe acest ticălos ascuns printre voi? Hm, s-ar părea că ați început să ezitați! Cum se face? Doar mă aflu în continuare în mijlocul vostru!”

12. Marii preoți spumegau de furie, dar se temeau de moarte pentru viețile lor, considerându-se pierduți.

13. Generalul le-a spus însă: „Într-adevăr, nu ar fi fost deloc o idee proastă să vă tai în bucăți, dar sunteți mult prea diabolici ca să vă tai cu o sabie atât de nobilă! De aceea, voi inversa rolurile și vă voi transforma pe toți în preoți de rang inferior, în timp ce pe preoții din clerul inferior îi voi numi mari preoți! Așa să fie!”

14. Marii preoți au început să urle din nou de furie, în timp ce confrății lor de rang mai mic (deveniți între timp superiorii lor) exultau și îl înconjurau în urale pe generalul lor. Pe loc, marii preoți au fost nevoiți să facă schimb de haine cu foștii lor subordonați, fiind trimiși apoi la noile lor apartamente, în timp ce superiorii lor se îndreptau către locuințele lor.

15. Și astfel s-a încheiat acest episod.

## Capitolul 70

*Generalul-șef intră în castelul regelui de fațadă. Supunerea sângeroasă a marelui cler. Regele de fațadă este detronat*

1. După această operație, generalul a luat cu el câțiva soldați și s-a îndreptat către palatul regelui de fațadă, unde locuiau membrii „omniscienți” ai clerului de rang înalt. La fel ca și regele lor, aceștia se așteptau la tot ce putea fi mai rău.

2. De îndată ce a intrat în palat, generalul a cerut pe un ton imperios să fie condus la rege.

3. Marii preoți s-au opus însă acestei cereri, căci nu cunoșteau încă toate schimbările produse într-un timp atât de scurt la Hanoh.

4. Atunci, generalul le-a strigat cu dispreț: „Dacă nu mă veți conduce pe loc la regele vostru, veți fi tăiați în bucăți de acești soldați!”

5. Când membrii înaltului cler însărcinați cu paza regelui au auzit aceste amenințări, ei s-au înfuriat și și-au scos pumnalele de sub robe, strigând: „Răzbunare! Moarte celui care atacă divinitatea regelui!”, după care s-au pregătit să se arunce cu toate forțele asupra generalului.

6. Auzind aceste cuvinte, generalul a făcut un pas înapoi și le-a ordonat imediat puternicilor purtători de spade să taie în bucăți gărzile regelui.

7. Soldații s-au îndreptat către mica trupă de reprezentanți ai clerului și i-au despicat pe trei dintre ei de sus în jos, iar pe alți șapte i-au rănit grav cu săbiile lor bine ascuțite. Când cei 30 de preoți rămași în viață au văzut de ce era capabil generalul, au căzut la pământ și i-au implorat acestuia iertarea.

8. Generalul și-a chemat soldații și le-a spus celor care îl implorau: „Aruncați mai întâi armele, apoi deschideți-mi marea poartă pentru a mă duce la rege! Veți afla în camera regelui ce se va întâmpla cu voi!”

9. Auzind această poruncă imperativă, membrii înaltului cler și-au aruncat pumnalele și au deschis marea sală exact în momentul în care regele, îmbrăcat cu hainele sale aurite, se urca pe tron pentru a-și primi oaspeții și a afla ce doresc.



10. Când generalul a urcat apăsător treptele tronului, regele l-a întrebat, uluit de această îndrăzneală: „Tu, care nu ești decât un om, un animal muritor, ce dorești în insolența ta de la mine, zeul tău, domnul tău etern, al cărui tron din aur nu va pieri niciodată?”

11. Generalul i-a răspuns pe un ton cât se poate de sarcastic: „O, domnul și regele meu! Dorința mea este, nici mai mult nici mai puțin, decât ca tu să renunți la eternitatea și la divinitatea ta, și să redevii un animal muritor la fel ca noi, ceilalți! În ceea ce privește acest palat și tronul tău de aur etern, acestea aparțin deja unui alt rege! Haide, coboară un pic din înălțimile tale celeste! Schimbă-ți hainele aurite cu altele obișnuite și coboară printre ai tăi, în aer liber, pentru a te întreține cu ei!”

13. Fierbând de mânie, „zeul” i-a spus scrâșnind din dinți: „Ieși afară! În caz contrar, voi face să coboare asupra ta focul din cer!”

14. Zâmbind, generalul i-a răspuns: „O, dacă aș fi în locul tău, nu m-aș grăbi să fac așa ceva! Nu de alta, dar s-ar putea ca marea și pământul să ia foc, și asta ar fi ceva foarte rău! Iată, micuțule zeu în miniatură, ce ai putea face cu mânia ta! Haide, coboară repede de pe tronul tău, dacă nu dorești să dispun ca aceste duhuri rele să te ia pe sus!”

15. Regele a bătut o dată din picior și niște vrăjitori ascunși în spatele tronului au manipulat un aparat care scotea fum și arunca tăciuni aprinși în aer.

16. Generalul a izbucnit într-un hohot homeric de râs și le-a spus soldaților să îl ia pe sus pe micuțul zeu mânios de pe tronul său, poruncă pe care aceștia au executat-o pe loc. Văzând acest lucru, pirotehnicienii din spate și-au luat repede tălpășița, cu tot cu vasele lor cu tăciuni încinși.

17. Această „coborâre de pe tron” a făcut apoi obiectul unei ilarități care a durat multă vreme, povestea răspândindu-se din gură în gură în întregul oraș.

## Capitolul 71

*Interogarea celor 30 de preoți aparținând înaltului cler de către general și grațierea lor*

*(5 martie 1844)*

1. După ce l-a îmbrăcat pe rege în haine obișnuite, generalul s-a adresat celor 30 de preoți aparținând înaltului cler și le-a spus:

2. „Ascultați-mă! ‚Zeul’ vostru s-a spart și regele vostru a fost încoronat cu coroana burgheziei, care îi va sta mult mai bine pe cap decât cea amăgitoare care îl făcea să creadă sincer în propria lui importanță, deși nu era decât un bufon.

3. Problema este ce să facem cu voi, bătrâni mincinoși fără scrupule, care i-ați mințit atâta vreme pe oameni! Care să fie soarta voastră? – Vă voi

pune o întrebare, și de răspunsul dat va depinde destinul vostru! De aceea, ascultați-mă cu atenție!

4. Iată în ce constă întrebarea mea: ați fost niște mistificatori ai poporului într-o manieră conștientă, sau doar într-una inconștientă, așa cum a fost cazul marionetei pe care ați pus-o să joace rolul regelui? Chiar ați crezut cu sinceritate că acest idiot este un zeu în viață, așa cum i-ați forțat pe oameni să creadă? Ați crezut vreodată cu sinceritate în vreun zeu, sau nu ați făcut decât să modificați vechile mituri din cărțile lui Kinkar, contrar propriilor voastre convingeri, pentru a-i amăgi într-o manieră rușinoasă pe oameni, modificând astfel adevărata lor semnificație?

5. Răspundeți-mi cât mai onest la întrebare! La cea mai mică ezitare sau disimulare din partea voastră, vă voi face să simțiți tăișul sabiei mele. Pentru prima dată în viața voastră, începeți să spuneți adevărul curat! Așa să fie!”

6. Auzind această întrebare, cei 30 și-au schimbat culoarea feței. De vreme însă ce orice ezitare i-ar fi putut costa viața, unul dintre ei i-a dat generalului următorul răspuns:

7. „Puternice senior și general! Tu, care ai aparținut clerului inferior, știi la fel de bine ca și noi cine erau adevărații noștri stăpâni! Știi foarte bine că am fost constrânși cu o mână de fier să susținem această înșelătorie. Ce șansă am fi avut să ascultăm de conștiința noastră?”

8. Exigențele stomacului sunt mai presante decât cele ale inimii! O conștiință mizerabilă îți mai permite să trăiești, dar nu și un stomac gol! De aceea, am preferat cu toții să reducem la tăcere vocea conștiinței noastre, pentru a avea cu ce să ne umplem stomacul! De altfel, în calitatea ta de membru al clerului inferior, la fel ai procedat și tu, căci cu siguranță stomacul tău cunoaște aceleași necesități ca și stomacurile noastre!

9. La fel ca și noi, știai și tu ce se ascunde în spatele învățaturii despre zei! Știai foarte bine că această doctrină nu era altceva decât o înșelătorie grosolană la adresa poporului! De ce nu te-ai dus atunci, ca un mare filantrop ce te pretinzi, să le spui marilor preoți cât de revoltător este comportamentul lor?

10. La fel ca și noi, și tu ți-ai redus la tăcere vocea conștiinței pentru a-ți salva pielea și pentru a-ți umple stomacul! Eu și tovarășii mei ne-am spus adeseori în sinea noastră: „Este o rușine să vedem cât de amăgit este poporul cu concursul nostru!”, dar la ce ar fi folosit să dezvăluim adevărul? Crezi că am fi putut schimba ceva?

11. Chiar dacă ai reușit să înfrânghi puterea marilor preoți și să te ridici la statutul de senior, gândește-te că și noi suntem ființe umane și că am fost obligați să acționăm așa cum am făcut-o!”

12. Generalul a fost satisfăcut de acest răspuns și a spus: „Perfect! Ați rostit adevărul, așa că am să vă cruț! Folosindu-mă de puterea pe care mi-a acordat-o noul rege Gurat, i-am transformat pe marii preoți în membrii

ai clerului inferior, și invers. În calitatea mea de șef suprem al marilor preoți, vă numesc acum membri de prim rang ai clerului inferior. Așa să fie!”

13. Satisfăcuți, foștii reprezentanți ai clerului superior (care se așteptau să fie executați) s-au îndreptat către noile lor reședințe.

## Capitolul 72

*Negocierile dintre general și regele detronat, care pronunță un discurs cât se poate de stupid. Izgonirea forțată a regelui de fațadă. Predarea palatului său în mâinile regelui Gurat*

(6 martie 1844)

1. După îngenuncherea preoților din înaltul cler, generalul s-a adresat din nou regelui de fațadă, căruia i-a spus:

2. „Ei bine, așa cum ești îmbrăcat acum, nu mai ești decât un burghez. Pentru prima dată în viața ta, ai devenit ceva real, căci în calitatea ta de rege nu erai decât un biet om amăgit cu nerușinare, un instrument fictiv în solda marilor preoți, neavând nici măcar dreptul să respiri o gură de aer curat!

3. De vreme ce ai devenit însă un om respectabil, un cetățean liber al regatului Hanoh, poți decide singur unde dorești să îți stabilești locuința, fie în oraș, în interiorul zidurilor de incintă, fie la periferia înverzită, pe una din străduțele atât de frumoase din cartierele rezidențiale. Unde preferi să îți stabilești casa? Haide, spune-ne!”

4. Încă mânios, falsul rege i-a răspuns: „Ce întrebare este aceasta, om care ai comis un sacrilegiu la adresa sfințeniei mele? Oare nu îmi aparțin în întregime cerul și pământul? Ce rost are să îmi aleg o casă burgheză ne semnificativă? Pentru mine, chiar și acest palat de aur este o opțiune dezonorantă!

5. Trebuie oare ca eu, care sunt creatorul cerului și al pământului, care am locuit întotdeauna în temple făcute din stele, să locuiesc într-o colibă a unui burghez de rând? Nu, nu și nu! Un zeu nu ar accepta niciodată asemenea condiții! Mai degrabă vă va părăsi pentru a locui în palatul său solar și etern, trimițând asupra voastră judecata lui teribilă! Abia atunci veți învăța să recunoașteți că prima voastră impostură a fost de preferat celei de-a doua!

6. De aceea, refuz orice casă burgheză, precum și orice altă locuință, indiferent dacă aceasta se găsește în interiorul zidurilor cetății sau în exteriorul lor. Vă voi părăsi pentru totdeauna și vă voi lăsa pradă judecății mele implacabile!

7. Crezi tu, sărman vierme care trebuie să te folosești de o spadă din oțel pentru a-ți pune în aplicare proiectele, că un zeu are nevoie de arme? –

O, nu! Este suficient ca el să facă un semn pentru ca cerul și pământul să dispară instantaneu!”

8. Regele-zeu a ajuns astfel la apogeul discursului său, pe care îl învățase cu greu pe de rost din cărțile lui Kinkar, alături de alte câteva pasaje menite să-l ajute în diferite ocazii, dat fiind că un zeu trebuie să vorbească mai inteligent decât oamenii obișnuiți.

9. Deși recitarea din memorie a discursului i-a ieșit de minune, de data aceasta ea nu i-a folosit din păcate la nimic.

10. Mai întâi de toate, generalul i-a râs în nas, spunându-i: „Haide, nu mai fii atât de răutăcios, căci dacă nu mă vei asculta, voi fi obligat să te arunc în stradă cu un șut în fund, lucru care ar fi mult mai dureros pentru tine! De aceea, arată-ți bunăvoința și urmează-mă, căci nimic nu mai poate schimba cursul lucrurilor!”

11. După care generalul le-a ordonat soldaților să îl prindă de brațe pe rege și să îl târască după ei, în cazul în care acesta ar fi refuzat să îl urmeze de bunăvoie.

12. Dar regele-zeu a refuzat categoric să își părăsească palatul. – Zadarnic însă!

13. Căci soldații l-au luat pe sus și l-au târât afară din palat, fără să-i mai aștepte pe marii preoți.

14. Văzând însă că vociferările și țipetele sale nu mai conteneau, generalul i-a ridicat poalele hainei și i-a tras câteva lovituri bine țintite la fund, fapt care a avut darul să îl potolească pe loc pe regele-zeu, care s-a resemnat cu soarta sa.

15. Timp de trei zile, generalul a supravegheat curățarea palatului din aur, după care s-a dus la Gurat și i-a povestit întreaga tărașenie, înmânându-i totodată cheile palatului. Este lesne de înțeles că Gurat a fost cât se poate de satisfăcut.

### Capitolul 73

*Gurat inspectează noile reședințe ale preoților. Întâlnirea regelui cu preoții. Excelentul discurs de avertizare al foștilor mari preoți*

*(8 martie 1844)*

1. În continuare, Gurat a stabilit o zi pentru inspectarea noilor reședințe ale clerului ordonate de general. A ales în acest scop ziua a patra.

2. În dimineața acestei zile, el și-a adunat întreaga curte și s-a îndreptat însoțit de acest alai și de generalul său către imensul palat al preoțimii, care avea atât de multe camere încât ar fi putut găzdui confortabil 500.000 de persoane.

3. Când Gurat a pătruns în interiorul imensului palat, care de altfel îi era extrem de familiar, el s-a simțit cuprins de o imensă fericire. Când a ajuns însă în fața reprezentanților clerului inferior, nimeni nu a făcut nici o mișcare și toți și-au întors capetele.

4. Gurat și-a dat seama ce se întâmplă și i-a întrebat cu toată seriozitatea pe preoții recalcitranți de ce se comportau în acest fel, deși știau că el era suveranul absolut al orașului Hanoh, precum și al întregului regat.

5. Preoții i-au răspuns: „Noi nu te recunoaștem ca suveran, ci ca rebel împotriva supremației noastre legitime, care ne-a fost acordată de zei! Suntem nevoiți să te ascultăm, căci ți-ai asigurat puterea necesară, dar nu te vom putea respecta niciodată, și cu atât mai puțin să te încoronăm ca rege!

6. Vom face ce ne vei porunci, dar fețele noastre se vor întoarce întotdeauna de la tine, iar inimile noastre vor fi de-a pururi pline de dispreț în ceea ce te privește!

7. Iar bătrânul Dumnezeu, care domnește asupra întregii realități, și noii zei, care nu sunt altceva decât forțele Sale în acțiune, se vor comporta față de tine exact la fel ca noi!

8. Noi dominăm poporul respectând ordinea Lui. Dacă i-am luat aurul, a fost pentru că acesta reprezintă o otravă pentru viața interioară. L-am umilit în orgoliul lui cu ajutorul lanțurilor sclaviei și al interdicției de a vorbi. Marea noastră greșală a fost că am păstrat acest metal perfid pentru noi! Aurul ne-a otrăvit mințile și ne-a orbit, așa că nu am mai fost capabili să dejucăm planurile dușmanilor noștri. Așa se face că am ajuns în această stare, căci nu am știut să apărăm interesele eterne ale bătrânului Dumnezeu!

9. Ceea ce ni se întâmplă la ora actuală este un simplu act de justiție și suntem fericiți că Dumnezeu și-a revărsat grația asupra noastră, încercându-ne astfel, dar mai ales pentru că suntem capabili să ne dăm seama că acesta este doar un test pe care ni l-a trimis! În ceea ce te privește, Dumnezeu te-a renegat complet, la fel ca și noi, și nu vei mai găsi niciodată drumul care conduce către El!

10. Nu pierderea măreției noastre de odinioară ne întristează, ci faptul că am fost opriți la jumătatea drumului, tocmai când eram pe punctul de a conduce din nou poporul către ordinea stabilită din vechime!

11. Din păcate, catastrofa s-a produs! Tu ai ucis orice spirit care se mai afla în oameni. Nimic nu mai trăiește în ei, cu excepția forțelor naturii pe care tu le consideri unica divinitate!

12. Recipientul de care Cain a auzit vorbindu-se și pe care Farak l-a prezis s-a umplut: judecata lui Dumnezeu bate la poarta noastră! Acesta este motivul pentru care te blestemăm, nu te binecuvântăm! – Acestea sunt ultimele cuvinte pe care ți le mai adresăm!”

13. Această primire i-a displăcut profund lui Gurat. Furibund, acesta a dispus biciuirea preoților și izgonirea lor pe malul unei mări îndepărtate, după care i-a înlocuit cu alți ecleziști mai binevoitori la adresa lui.

14. Aceste evenimente au șters orice amintire referitoare la Mine, unicul și adevăratul Dumnezeu, din memoria oamenilor, iar păgânismul cel mai obscur a pus stăpânire pe întregul regat.

15. Cel puțin, bătrânii preoți M-au recunoscut în ultima clipă în inimile lor! La ora actuală, nimeni nu Mă mai recunoștea însă, căci marii preoți aliați ai regelui nu erau decât niște neofiți neinițiați în înțelepciunea celor din vechime, care nu știau nimic în ceea ce Mă privea!

#### Capitolul 74

*Politica spirituală a șefului suprem al marilor preoți și discursul adresat de el în fața consiliului clerului*

*(9 martie 1844)*

1. După toate aceste evenimente și după numirea noilor membri ai clerului inferior, Gurat a convocat un consiliu al preoților pentru a pune la punct o nouă învățătură religioasă.

2. Când consiliul s-a reunit în castelul regelui, șeful suprem al marilor preoți s-a ridicat și a spus: „Regele și domnul meu, îngăduie-mi să iau cuvântul pentru a vorbi despre acest lucru atât de important, de care depinde în întregime bunăstarea ta și a noastră! Căci dacă vom prezenta învățătura divină într-o manieră neîndemânatică, fără a-i conferi pompa și fastul necesare, oamenii nu îi vor atribui nici o valoare!

3. Acesta este motivul pentru care va trebui să îi păstrăm pe zeii pe care oamenii îi cunosc, adăugând însă mult mai mulți zei în acest panteon, cu singura modificare că le vom construi mari temple în locuri alese cu grijă, cărora le vom da o aparență mistică și în interiorul cărora vom așeza statui de o dimensiune colosală. Căci tot ce are dimensiuni exagerate îi impresionează teribil pe oameni, influențându-le sufletul.

4. Pentru fiecare zeitate vom educa preoți care vor trebui să fie unși cu toate alifiile politicii religioase și care vor fi capabili să genereze miracole specifice zeității în cauză, folosindu-se de tot felul de artificii naturale. În acest scop, preoții vor trebui să stăpânească perfect principiile mecanicii și ale chimiei. Cu cât miracolele lor vor fi mai rafinate, cu atât mai mare va fi prestigiul de care se vor bucura ei.

5. Nici nu se pune problema să îi remunerăm pe acești preoți din vistieria statului. Dimpotrivă, le vom spune: „Iată, templul tău este o mină de aur! Dacă dorești să mănânci, procedează la fel ca o pisică: lingușește-i pe oameni pentru a-ți da de mâncare!” În acest fel, putem fi siguri că în câțiva ani, regatul se va umple de tot felul de miracole, iar poporul ne va privi cu o venerație atât de mare încât vom putea face orice vom dori cu el!

6. Mai presus de orice, va trebui să avem grijă ca preoții care își vor exercita aceste funcții în templele lor să nu le vorbească oamenilor – sub pedeapsa cu moartea – decât cu cea mai mare reținere despre divinitatea pe care o slujesc, rămânând cât mai inabordabili cu putință. Dacă le vor vorbi totuși oamenilor, cuvintele lor vor trebui să fie cât mai ininteligibile posibil, căci nici un om înzestrat cu o rațiune nu consideră de sorginte divină ceea ce înțelege!

7. Pe de altă parte, fiecare templu va trebui să aibă un orator priceput, care să se adreseze poporului. Prin arta sa, el va ști să laude miracolele zeității pe care o slujește. Toate școlile necesare pentru formarea acestor preoți vor trebui să își aibă sediul exclusiv aici, în Hanoh!

8. Eu cred că dacă propunerea mea va fi pusă în practică, vom putea domina de-a pururi poporul. Nici măcar nu va mai fi necesar să îi percepem impozite directe, căci oamenii își vor dăru singur averile zeităților și preoților lor, în maniera cea mai inocentă cu putință, iar guvernul va avea aparența unei instituții conduse de porumbei și de miei. Se știe cât de mult își doresc oamenii să se auto-amăgească; ei bine, așa să fie!

9. Și încă un lucru: de ce ar trebui, regele meu, ca tu să recunoști supremația celor din munți? Personal, nu văd nici un motiv! Noi suntem domnii ținuturilor de la șes și nimeni nu are dreptul să se bage în treburile noastre!

10. Putem foarte bine să tăiem puntea de legătură cu locuitorii de la munte, iar aceștia nu au decât să încerce să coboare la noi. În acest scop, vom astupa toate ieșirile care le-ar permite accesul către ținuturile de la șes, astfel încât celor din munți ar trebui să le crească aripi pentru a putea ajunge aici!

11. Deocamdată nu doresc să spun mai multe și îți dau ție cuvântul, suveranul meu!”

12. Regele și întregul său anturaj s-au declarat întru totul satisfăcuți de acest discurs, iar sfaturile șefului marilor preoți au fost puse rapid în aplicare. Chiar începând de a doua zi, la palat au fost convocați arhitecți, creatori și mineri.

## Capitolul 75

*Separarea de ținutul muntos prin izolarea căărilor. Construirea noilor temple păgâne*

*(11 martie 1844)*

1. Minerii au luat cu ei 200.000 de oameni, care au fost puși să care instrumentele necesare scopului propus.

2. Inginerii au inspectat toate căile de acces posibile care asigurau legătura dintre ținutul muntos și cel de la șes. Au găsit astfel circa 50 de

drumuri care ar fi putut deveni practicabile în caz de extremă necesitate. Dacă un locuitor de la șes ar fi dorit să urce pe platou, el s-ar fi izbit de obstacolul pereților stâncoși verticali care îl înconjurau și care jucau rolul natural al unor turnuri imposibil de depășit. În schimb, locuitorii platoului montan s-ar fi putut folosi de scări din coarde pentru a coborî aceste ziduri, ajungând astfel cu ușurință la cei de la câmpie.

3. Pe culmile munților existau chiar mai mult de 50 de cărări, dar pe măsură ce acestea coborau, prăpăstiile deveneau din ce în ce mai amețitoare, nepermițând în final decât un singur drum principal. Dacă acesta ar fi devenit impracticabil, toate cărările situate la mare înălțime ar fi devenit inutile.

4. În acest scop, cele 50 de cărări au fost distruse într-un interval de timp de trei luni, pe o distanță de 400 de metri și pe o lățime de 40-100 de stânjeni. În acest fel, locuitorii de pe platoul montan nu mai puteau ajunge în câmpiile Hanohului. Această activitate laborioasă a fost încheiată într-un interval de timp extrem de scurt, deși în epoca actuală (n.n. în perioada în care a trăit Lorber – 1844) ea ar fi necesitat mai mulți ani.

5. Aceste popoare preistorice știau să calculeze foarte exact durata și maniera de execuție a unei lucrări înainte de a o întreprinde, după care treceau la treabă cu un avânt atât de mare încât reușeau de regulă să o termine într-un timp foarte scurt.

6. Căci ele obișnuiau să spună: „E același lucru dacă angajezi un număr mic de oameni pentru a termina o lucrare într-o perioadă îndelungată de timp sau un număr foarte mare de oameni pentru a o termina într-un timp foarte scurt. În cazul din urmă câștigăm însă timp, astfel încât putem utiliza mult mai devreme ceea ce am construit – avantaj deloc neglijabil!”

7. Dacă privim aceste aprecieri din perspectiva lumească, ele erau cât se poate de juste. Chiar și din perspectiva spirituală ele erau corecte, căci efortul focalizat valorează infinit mai mult decât indolența călduță!

8. În mod similar, pentru construcția templelor au fost angajați circa două milioane de lucrători. Așa se face că într-un singur an au fost construite o mie de astfel de edificii, dotate cu tot felul de dependințe și de anexe.

9. Vom discuta în continuare cum au fost repartizate zeitățile pe diferitele lor temple și cum le-au fost prezentate ele oamenilor, cu tot cu puterile lor miraculoase.

## Capitolul 76

*Descrierea noilor temple consacrate idolilor. Templul boiler*

*(12 martie 1844)*



1. Pentru a vă face o idee mai exactă, iată câteva descrieri ale unor idoli ciudați expuși în aceste temple:

2. De pildă, un mare templu semicircular a fost construit pe fundul unei prăpăstii adânci, chiar în fața unei cascade tumultuoase.

3. Edificiul avea o formă semicilindrică, cu fațada dreaptă. În partea din spate se aflau reședințele preoților care îl deserveau.

4. În partea de sus a fațadei se aflau două mari ferestre ovale, care aminteau de ochii unui bou.

5. Ceva mai jos, chiar în mijlocul spațiului dintre cele două ferestre superioare, erau plasate două deschizături apropiate și verticale (spre deosebire de ferestre, care erau horizontale).

6. În sfârșit, în partea de jos era situată o poartă cu o lățime de patru stânjeni și cu o înălțime de un stângen și jumătate, susținută de trei coloane negre, care semăna dacă era privită de departe cu un bot de bou.

7. Dat fiind că peretele din jurul ferestrelor era vopsit astfel încât să evoce un cap de bou, iar în jurul „ochilor” zidul se prelungea luând forma celor două coarne, la care se adăugau și două urechi mari de metal, special construite, din care ieșea în permanență un fum gros, întreaga fațadă a templului avea într-adevăr aspectul terifiant și impresionant al unui cap de bou!

8. Interiorul templului era zugrăvit într-un roșu aprins, iar într-o nișă din spate era ridicată statuia de dimensiuni colosale a unui bou din cupru laminat. Labele sale din față erau atât de groase încât în interiorul lor putea fi plasată o scară ce permitea accesul ușor în pântecul imens al animalului, de unde preotul putea declanșa tot felul de mecanisme de mistificare.

9. În timpul pelerinajelor făcute la acest templu „miraculos”, enormul cap de bou era făcut să se miște de sus în jos cu ajutorul unor pârgii interioare. În pântecul uriaș al animalului era instalat un cuptor care permitea ca prin gura acestuia să iasă fum, iar uneori și flăcări, fenomen care era urmat de un zgomot puternic, ca de tunet.

10. După ce acest zgomot înceta, un orator ascuns în pântecul bouului le adresa câteva cuvinte lipsite de orice sens adoratorilor înspăimântați cu ajutorul unei portavoci din metal.

11. În continuare, bouul se calma, iar marele preot apărea din spatele unei uși ascunse, aprindea un foc ce degaja un fum gros, după care fixa ofranda pe care trebuia să o aducă populația și data următoarei perioade de sacrificiu.

12. Toți cei care aveau în posesiune vite trebuiau să dea un obol; în caz contrar, acestea riscau să se îmbolnăvească și să moară, lucru care chiar se întâmpla, cu ajutorul celor aflați în solda templului!

## Capitolul 77

### *Templul soarelui*

*(13 martie 1844)*

1. Pe o stâncă golașă situată către miazăzi, la o zi de mers de Hanoh, se înălța un templu dintre cele mai îndoielnice închinat soarelui.

2. De ce era atât de suspect acest templu? Descrierea care urmează vă va lămuri.

3. Edificiul era în întregime rotund. Una din jumătățile sale era închisă de un perete, în timp ce cealaltă era deschisă și era alcătuită din șase coloane ce susțineau un acoperiș de formă conică.

4. În spatele peretelui era construită reședința preoților, care putea adăposti o sută de persoane și avea aceeași înălțime ca și templul, respectiv de zece stânjeni, și un diametru egal.

5. Chiar în mijlocul peretelui despărțitor era plasată o oglindă concavă cu un diametru de doi stânjeni, confecționată din metal aurit și foarte bine șlefuit, care putea fi rotită de sus în jos și de la stânga la dreapta, în toate gradele unui semicerc, grație unui mecanism ingenios.

6. Exact la zece stânjeni de centrul oglinzii, între cele șase coloane, se aflau altarele de sacrificiu, care aveau o înălțime de cinci picioare și un diametru de patru picioare.

7. Un culoar subteran conducea din apartamentele preoților chiar sub altarul din mijloc, situat în mijlocul coloanelor.

8. Acest altar era gol în interior. Sub el se afla un dispozitiv alcătuit din pârghii care permitea urcarea unui fel de piston din piatră, care umplea perfect cavitatea interioară a altarului.

9. Atunci când preotul mistificator dorea să apară îmbrăcat cu veșmintele sale aurite în templul plin cu oameni, el se așeza pe pistonul din piatră și era transportat în sus de către o mașinărie, după care ridica cu capul capacul aurit al altarului și apărea brusc deasupra acestuia, ca prin magie, ținând în mână un ciocan din aur.

10. După ce poporul se asigura că altarul era confecționat în întregime din piatră, prin care nici un om obișnuit nu ar fi putut trece, el ajungea să îl considere pe preot o ființă supranaturală. Acesta acoperea din nou altarul și mormăia câteva cuvinte ininteligibile, după care ciocănea de trei ori capacul, care se ridica din nou, și din el apărea un al doilea preot, înconjurat de fum.

11. Procedul era repetat de trei ori, după care altarul din mijloc era ermetic închis, iar celelalte patru erau descoperite. Cei patru preoți plasau un material ce trebuia să producă fum pe tăblițele din piatră albă.

12. În continuare, preoții venerau oglinda aurită, care avea forma soarelui. Marele preot lovea cu ciocanul o altă tăbliță, care permitea descoperirea oglinzii (până atunci ascunse) și pivotarea ei într-o altă direcție prin intermediul unui mecanism sofisticat.

13. Oglinda era focalizată astfel asupra unuia din cele patru altare, aprinzând prin razele ei fierbinți materialul ușor inflamabil depus pe el.

14. După ce operația era repetată și pe celelalte patru altare, un orator urca pe altarul din mijloc și ținea un discurs înspăimântător adresat poporului adunat, afirmând că soarele depindea întru totul de puterea acestui templu. De aceea, dacă doreau să se bucure de zile frumoase și însorite, și să aibă parte de un an prosper, oamenii trebuiau să facă sacrificii cât mai mari.

15. Nu cred că trebuie să mai insist asupra acestor artificii satanice. Orice om de bun simț își poate imagina cu ușurință consecințele malefice ale acestor mistificări asupra unei populații căzute într-o asemenea orbire spirituală.

## Capitolul 78

### *Templul consacrat vântului*

*(15 martie 1844)*

1. La est de Hanoh, mai exact la o distanță de trei zile de mers, se întindea un mic lanț muntos.

2. Culmea cea mai înaltă a acestuia era alcătuită din patru coline de aceeași înălțime, având o formă conică destul de regulată. Cele patru vârfuri nu erau aliniate în linie dreaptă, ci formau împreună un pătrat ușor inegal.

3. Pe platoul montan de dimensiuni considerabile situat între aceste patru culmi se întindea un lac destul de vast, care nu putea fi înconjurat cu piciorul decât după trei ore de mers. Lacul avea patru guri de scurgere, dând astfel naștere la patru pâraie ce curgeau de-a lungul a patru văi situate între cele patru coline.

4. Pe fiecare din aceste coline era construit câte un templu cu coloane, deschis, iar ceva mai jos, în apropiere de malul lacului, se aflau reședințele preoților. Acestea nu aveau o poartă vizibilă, dar pe partea opusă a colinei era construit un tunel de acces care conducea direct la locuințele lor. De asemenea, câte un pasaj subteran făcea legătura între fiecare casă și templul plasat mai sus.

5. În centrul fiecărui templu se înălța o coloană groasă, în zidurile căreia erau încrustate capete metalice grosolan confecționate și goale în interior, de dimensiuni colosale. Fiecare din aceste capete avea gura deschisă, ca și cum ar fi suflat într-un foc pentru a-l atâța. Deschizătura acestor guri deschise avea un diametru de două picioare!

6. Din gură pornea un tunel subteran cu un diametru de două picioare și cu o lungime de două sute de stânjani, care conducea la o grotă artificială în întregime ascunsă. În această grotă, care avea mărimea unei biserici actuale, erau plasate niște foale imense acționate printr-o roată hidraulică ce puteau trimite în fiecare secundă circa 10.000 de picioare cubice în interiorul fiecărui templu, prin intermediul tunelului subteran de care am vorbit. Fiecare templu avea propriile sale foale.

7. De patru ori pe an, în acest loc miraculos avea loc o mare sărbătoare de sacrificiu în onoarea celor patru vânturi. Fiecare om trebuia să aducă un sacrificiu substanțial pentru îmbunarea acestor zeități capricioase, dacă nu dorea ca mânia lor să se abată asupra lui. În timpul zilelor de sărbătoare, mii de pelerini invadeau acest loc, aducând cu ei daruri bogate.

8. Când templele se umpleau de credincioși, preotul apărea subit, ca prin magie, din spatele unei uși ascunse într-una din coloane. La un semn discret al său, mecanicii puneau în funcțiune foalele, care provocau un curent foarte puternic de aer ce trecea prin gurile capetelor descrise mai devreme, producând un veritabil uragan în interiorul templului.

9. În acest fel, poporul își dădea seama de puterea zeităților vântului, cărora le aducea ofrande importante pentru a le potoli, deși nimeni nu putea conta prea mult pe fidelitatea lor, zeitățile vânturilor fiind mult prea capricioase!

10. Același curent de aer putea fi dirijat către suprafața lacului prin intermediul altor tuneluri interioare, provocând astfel valuri extrem de puternice, îndeosebi în jurul gurilor canalelor.

11. Vă puteți imagina cu ușurință efectele generate de aceste înșelătorii grandioase asupra unei populații atât de îndobitocite!

## Capitolul 79

### *Templul consacrat zeului apelor*

*(16 martie 1844)*

1. Într-o altă regiune muntoasă, situată la două zile de mers de Hanoh, către nord-est, a fost construit un templu închinat zeului apelor. Descrierea care urmează vă va arăta cum a fost conceput acest templu.

2. Respectiva regiune era înconjurată din toate părțile de munți și avea în centru un lac imens, cu o lungime de 30 de leghe. Lacul nu putea fi înconjurat decât după 60 de ore de mers.

3. În centrul lacului se afla o insulă cu o suprafață de cel puțin patru leghe pătrate, acoperită cu munți de dimensiuni mici, dar foarte bogați în izvoare, astfel încât partea orizontală a insulei era foarte bine irigată, și implicit foarte fertilă.

4. Insula era considerată reședința zeilor apei, care și-au construit în centrul ei un palat impozant, înconjurat de un platou stropit prin tot felul de jocuri de apă.

5. În mijlocul acestei clădiri de formă pătrată se înălța un templu maiestuos, deschis, în care se afla statuia colosală a unui dragon, plasată pe un soclu uriaș sculptat în piatră. Dragonul în sine nu era confecționat din piatră, ci dintr-un aliaj de aur și cupru lucrat foarte artistic.

6. Pe spatele fiarei călărea statuia unui om confecționată din același material. Capul statuii se mișca în permanență, iar mâna ei dreaptă se ridica spre cer, acționată de un mecanism cât se poate de simplu.

7. De fiecare dată când sculptura își ridica mâna, dintr-o țevă plasată în mijlocul cupolei templului țâșnea în sus o coloană de apă, până la o înălțime de 12 stânjeni, spectacol care îi uluia de fiecare dată pe acei oameni stupizi.

8. Templul mai conținea și alte opere de artă acvatică, și întreaga insulă era presărată cu cele mai variate fântâni arteziene, a căror descriere ne-ar lua spațiul necesar unei cărți întregi! De aceea, ne vom rezuma doar la descrierea esențialului.

9. În decursul unui an, zeul apelor era celebrat prin 12 sărbători. Dacă un locuitor al orașului Hanoh dorea să își sape un puț, el era nevoit mai întâi de toate să aducă un mare sacrificiu zeului apelor. Ori de câte ori se spălau, hanoheenii trebuiau să se gândească mai întâi la zeul apelor, dându-i săptămânal câte un mic obol. Dacă doreau să facă baie, sacrificiul trebuia să fie ceva mai substanțial și trebuia depus în mâinile unui gardian aflat în slujba templului; în caz contrar, folosirea apei nu le-ar fi adus decât nenorociri!

10. În aceste condiții, toți spălătorii, pescarii și celelalte categorii sociale care se foloseau de apă în activitatea lor curentă trebuiau să aducă sacrificii semnificative acestei zeități, pentru a evita astfel tot felul de nenorociri, provocate de altfel chiar de preoți, ai căror spioni se aflau pretutindeni.

11. Pentru ca populația din Hanoh să accepte de bunăvoie să facă toate aceste sacrificii, erau organizate 12 sărbători anuale pe această insulă. În timpul acestor festivități, pe lac putea fi văzut un adevărat furnicar de bărci și de ambarcațiuni, care colcăiau de pelerini veniți la marele eveniment.

12. Pe insulă exista un mare număr de hanuri, ai căror hangii își escrocau în toate felurile cu putință clienții. Pescarii și barcații aflați în solda preoților își aveau și ei cota lor de profit. Transportul către insulă era gratuit, dar cel de întoarcere acasă costa mai mult decât dublu.

13. Cred că nu mai este necesar să insist asupra acestor orori! De aceea, vom trece la descriere altor activități, încă și mai „lăudabile!”

## Capitolul 80

### *Templul focului*

*(18 martie 1844)*

1. Un alt templu a fost construit într-o regiune situată între niște munți foarte bogați în țiței.

2. Edificiul nu avea ferestre, fiind în întregime închis. Nu puteai ajunge în interiorul lui decât printr-un culoar subteran care avea un traseu sinuos ce se termina cu o scară.

3. Templul era foarte vast și putea conține 20.000 de persoane în galeriile sale și la parterul său, fără ca acestea să fie înghesuite.

4. Acoperișul său era alcătuit din numeroase cupole, care se sprijineau pe piloni puternici; fiecare cupolă avea o deschizătură oblică, pentru a permite fumului din interior să iasă afară.

5. În fundul unei nișe alungite se ridica statuia unui bărbat gol de o mărime colosală, plasată pe un soclu oval. Bărbatul era așezat pe un enorm cub de piatră, cu latura de patru stânjeni, și implicit cu o suprafață de 16 stânjeni pătrați și un volum de 64 de stânjeni cubi. Statuia era confecționată în întregime din cupru laminat și era goală în interior, unde se puteau adăposti 500 de persoane. În timpul sărbătorilor religioase care aveau loc de două ori pe an, acestea puteau efectua tot felul de trucuri.

6. În jurul imensului soclu al statuii erau plasate la o distanță de trei stânjeni altare rotunde (dispuse într-un cerc oval), cu înălțimea de un stânjen și diametrul de două picioare, sub care se afla o sursă abundentă de țiței.

7. Altarele erau construite din cilindri de cupru umpluți cu piatră ponce șlefuită. Petrolul urca în cilindri potrivit legii atracției corpurilor și impregna porii pietrelor ponce. Era suficient să luminezi ușor cu o torță suprafața unsuroasă a altarelor pentru a da naștere unor flăcări albe, asemănătoare așa-numitelor „focuri de Bengal”.

8. Aceste altare aprinse luminau atât de puternic interiorul templului încât strălucirea era chiar mai puternică decât în miezul zilei. Ele ardeau zi și noapte și nu se stingeau niciodată.

9. Coloanele erau străbătute de numeroase tuburi de cupru, care treceau prin toate galeriile. Din când în când, ele prezentau mici orificii, care permiteau aprinderea imediată a gazelor volatile ce impregneau pământul.

10. Ori de câte ori avea loc o mare sărbătoare consacrată „zeului focului” și slujitorilor săi, oamenii invadau templul cu sutele de mii, aducând cu ei ofrande bogate pentru a-și îmbuna idolii.

11. Preoții acreditați în serviciul zeităților știau să genereze tot felul de fenomene, iar focurile lor de artificii depășeau orice imaginație în

grandoare și strălucire. În timpul nopții, regiunea muntoasă în care era construit templul era atât de puternic luminată încât nu mai puteai face deosebirea între noapte și zi.

12. În interiorul templului, falsul zeu își lăuda singur puterea pe o mie de voci, în timp ce preoții îl preaslăveau în exterior.

13. Este inutil să vă mai descriu efectul pe care acest spectacol îl producea asupra oamenilor ignoranți ai epocii, amplificat și de faptul că marile personalități ale orașului asistau regulat la aceste show-uri.

14. Chiar regele Gurat era prezent de fiecare dată la aceste festivități, însoțit de generalul său și de întreaga sa suită. Nu cred că trebuie să vă mai spun că idolatria atingea în cazul de față apogeul ei absolut.

## Capitolul 81

### *Templul iubirii și grădina sa*

*(20 martie 1844)*

1. Chiar în orașul Hanoh a fost construit un templu uriaș, care era deschis zi și noapte. Desigur, fiecare vizitator trebuia să aducă o ofrandă generoasă pentru frumoasele preotese, pentru semi-zeițe, dar mai ales pentru zeițe.

2. Cum credeți că era construit acest templu? La ce folosea el și în ce consta adorația așa-zis divină din interiorul lui? – Scurta descriere care va urma vă va lămuri pe deplin în această privință:

3. Templul era construit chiar lângă poarta care conducea către copiii lui Dumnezeu, dincolo de care începea drumul către munți.

4. În cărțile lui Kinkar se găsea o descriere foarte poetică a Naamei, despre care se spunea că era atât de frumoasă încât până și pietrele o urmau.

5. Pornind de la această descriere, a fost construit un templu grandios consacrat acestei Naama. Templul era rotund și deschis, având 30 de coloane exterioare și 10 piloni puternici în interior, într-o ordine desăvârșită, astfel încât în spatele fiecărui grup de trei coloane să se afle un pilon, la o distanță de trei stânjeni, pentru a putea susține cupola acoperișului.

6. În jurul templului erau construite trei palate. Unul era rezervat preoteselor, al doilea semi-zeițelor, iar al treilea zeițelor.

7. În mijlocul templului, pe un soclu auriu, se afla statuia colosală a Naamei, din marmură albă. Zeița era reprezentată în întregime goală și într-o postură studiată. Pe pedestalele din jurul Naamei se aflau socluri pe care erau plasate statuile unor bărbați în erjecție și cu fețele orientate către zeiță.

8. Templul și cele trei palate erau înconjurate de o grădină imensă, de o splendoare inimaginabilă.

9. Grădina era împărțită în trei părți. Cea mai remarcabilă dintre ele ascundea un labirint ale cărui culoare nu erau alcătuite din ziduri, ci din voaluri fine, fiecare intersecție putând conduce la o sută de alte locuri.

10. Atunci când, din când în când, câte o zeiță magnifică se arăta mulțimii într-un loc, admiratorii nu reușeau niciodată să o prindă. Chiar dacă îi separa un singur vâl de zeiță, ei ar fi trebuit să facă mari ocoluri pentru a ajunge la ea.

11. Diferența dintre preotese, semi-zeițe și zeițe era următoarea:

12. Preotesele erau îmbrăcate frumos, aveau fețe minunate și o mare prestanță.

13. Semi-zeițele nu purtau decât o banderolă aurită care le ascundea părțile rușinoase, brățări din pietre prețioase și sandale din aur; restul corpului era gol.

14. Zeițele erau în întregime goale, cu excepția sandalelor din aur pe care le purtau în picioare. Frumusețea lor era desăvârșită. Toate aveau părul de un blond auriu, iar corpul absolut perfect. Cu excepția capului, toate celelalte părți ale corpului nu prezentau nici un fel de pilozitate, fapt deloc dificil, căci hanoheenii inventaseră de mult timp tot felul de produse destinate epilării.

15. Atunci când zeițele ieșeau să se plimbe prin culoarele deschise ale labirintului, ele erau însoțite de o preoteasă și de o semi-zeiță. Preoteasa trebuia să meargă înaintea celorlalte două femei, pentru a purifica astfel drumul, iar semi-zeița trebuia să alunge muștele și țânțarii cu o coadă de vulpe.

16. Celelalte două părți principale ale grădinii erau alcătuite din alei pline de flori, pe marginea cărora se aflau pavilioane ale plăcerii, unde preotesele aveau ocazia perfectă de a încheia anumite afaceri. În interiorul labirintului, unde existau de asemenea numeroase temple de dimensiuni mici, singurele care aveau dreptul la întâlniri galante erau semi-zeițele și zeițele.

17. La drept vorbind, nu existau sărbători speciale consacrate zeității frumuseții, căci templul era deschis zi și noapte.

18. La deschidere, în templu nu existau decât 3000 de reprezentante ale sexului feminin, dar după numai trei ani, numărul preoteselor, al semi-zeițelor și zeițelor a trebuit înzecit, căci templul atrăgea un număr uriaș de admiratori ai acestor femei, aducându-i lui Gurat venituri uriașe.

19. Nu cred că trebuie să mai insist asupra acestui subiect, căci fața viciului este mai evidentă în acest caz ca în oricare altul! Să trecem așadar la o altă descriere!

## Capitolul 82



*Templul consacrat metalului (sau templul zeului bronzului)*

*(21 martie 1844)*

1. Nu departe de Hanoh se aflau niște mine de cupru în care acest metal era exploatat încă din epoca lui Lamah, prin procedeele inventate de Tubal Cain. În acest loc a fost construit un alt templu.

2. Acesta era deschis, iar marea sa cupolă era susținută de o sută de coloane din bronz. Forma templului nu era rotundă, ci ovală.

3. În partea mai îngustă situată în spatele edificiului era înălțat un imens trepied. Picioarele acestuia erau alcătuite din niște coloane cu o înălțime de doi stânjani, iar greaua platformă pe care o susțineau avea un diametru de trei stânjani.

4. Pe această platformă era plasată statuia unui meșter pe jumătate gol, cu talia herculeană, confecționat din foițe de cupru artistic laminate. În fața lui se afla o nicovală imensă pe care se afla o mare bucată de metal.

5. Meșterul uriaș ținea în mâna dreaptă un ciocan gigantic, dar gol în interior (la fel cum era și statuia meșterului). Cu mâna stângă ținea metalul pe nicovală, folosindu-se de un clește uriaș.

6. Pe aceeași platformă pe care era plasată statuia meșterului se mai aflau și alte statui mai mici, confecționate tot din cupru laminat. Acești meșteri metalurgi țineau în mâini alte unelte specifice, diferite între ele, dar purtând aceeași emblemă a zeului bronzului și a primului meșter din acest domeniu, care era, desigur, Tubal Cain.

7. În spatele marelui templu, în apropiere de munte, era situat un mare castel rezervat clerului, în care locuiau circa o sută de preoți care trăiau din bogatele ofrande aduse acestui zeu.

8. În spatele castelului se afla mina sacră pe care a săpat-o în munte Tubal Cain însuși. Oaspeții aveau dreptul să o viziteze, desigur, în schimbul unui obol generos.

9. La o adâncime de o sută de stânjani se afla o grotă imensă, creată cu mult timp în urmă de minierii lui Tubal Cain. Preoții zeului bronzului le arătau aici vizitatorilor diverse relieve sacre care i-au aparținut cândva fiului lui Lamah. De altfel, la fel ca în cazul tuturor celorlalte temple, și aceste relieve erau mincinoase, fiind confecționate special pentru a stârni curiozitatea vizitatorilor naivi.

10. Zeul bronzului avea parte de trei sărbători religioase în fiecare an. În timpul lor, preoții sacrificau un bou pe platforma cea mare, în fața statuii zeității.

11. După ce animalul era ucis, preoții coborau de pe platformă, moment în care sub trepied era aprins un mare foc, care era ațâțat din ce în ce mai puternic, până când întreaga platformă devenea incandescentă. Focul era menținut până când boul sacrificat era prefăcut în cenușă.

12. În timpul acestei ceremonii, zeul se punea în mișcare, bătând cu ciocanul în bucata de metal, prin intermediul unui mecanism hidraulic ascuns, care pune în funcțiune și niște foale puternice, ce ațâtau focul de sub trepied.

13. În timpul acestor sacrificii, publicul asculta declamarea unor predici austere care ridicau în slăvi prelucrarea metalelor și binefacerile revărsate de această zeitate asupra tuturor lucrătorilor din acest domeniu.

14. După predică se trecea la colectarea darurilor, iar pelerinii puteau vizita marile mine regale din împrejurimi, unde mișunau o mulțime de amatori de bacșișuri.

15. Nu mai este necesar să menționez că acest templu era extrem de frecventat. Dar să trecem mai departe cu descrierea acestor orori!

### Capitolul 83

*Alte temple din Hanoh și din împrejurimi. Scutirea populației hanoheene de impozite. Locuitorii de pe platoul montan caută o ieșire către ținuturile de la șes. Vestigiile activității lui Gurat din Tibet. Noe trimite un nou mesager la cei zece prinți*

*(22 martie 1844)*

1. Mai existau și alți zei, precum și o sumedenie de alte temple închinatelor lor, toate construite după același model. Există de pildă un mare templu consacrat naturii, chiar în orașul Hanoh, precum și alte temple mai mici în celelalte orașe din jur. Norii aveau propriul lor templu. La fel și luna, stelele, anumite animale, copacii, izvoarele, fluviile, lacurile, mările, munții și diferitele metale. Toate aceste elemente ale naturii își aveau propriile zeități, și, desigur, propriii preoți care le deserveau.

2. Toate aceste edificii erau însă subordonate celor pe care le-am descris în detaliu mai sus. La Hanoh mai exista încă și templul lui Lameh, menținut datorită tradiției ce onora cărțile lui Kinkar. În afară de rege, de șeful suprem al clerului și de ceilalți mari preoți, nimeni nu avea însă dreptul să se apropie de acest templu consacrat bătrânului Dumnezeu al tunetelor și fulgerelor, sub pedeapsa cu moartea.

3. Singurul templu care nu era consacrat era cel al înțelepciunii de pe muntele șerpilor. Numele său era însă generic, căci nimeni nu își mai putea găsi aici înțelepciunea. Preoții de aici nu mai practicau de mult decât un fel de vrăjitorie mistică. În mijlocul acestui străvechi edificiu se afla acum un oracol unde orice om se putea lăsa amăgit oricât de des dorea, în schimbul unei plăți corespunzătoare. În mod evident, locuitorii Hanohului apreciau foarte mult acest oracol, fiind dispuși să plătească oricât pentru a afla ce soartă îi aștepta.

4. În acest fel, guvernul condus de Gurat a atins o prosperitate atât de mare încât și-a putut permite să scutească populația de orice fel de impozite.

Căci afacerile templelor aduceau venituri uriașe la buget, ba au avut ca efect secundar și revenirea de bunăvoie a provinciilor rebele sub tutela Hanohului, pentru a se pune sub protecția zeilor, fapt care a sporit și mai mult încasările metropolei. Existau chiar suflete zeloase care considerau un privilegiu construirea unui nou templu, pe care i-l făceau apoi cadou regelui!

5. În numai zece ani, fiecare sat dispunea de tot atâtea temple câte hanuri. Casele oamenilor, satele și orașele rivalizau între ele, încercând să-i ofere regelui cadourile cele mai bogate, întrucât îl considerau reprezentantul pe pământ al tuturor zeilor și principalul lor slujitor.

6. Cam așa se prezentau lucrurile în acea epocă, la Hanoh!

7. Ce s-a mai întâmplat însă cu populația de la munte, rămasă complet izolată de șes, așa cum aveau să descopere muntenii cât de curând? Ei și-au dat seama ce a făcut Gurat, în loc să le recunoască autoritatea absolută.

8. În aceste condiții, cei zece prinți au dispus inspectarea cu cea mai mare atenție a întregii regiuni muntoase, în căutarea unei ieșiri.

9. A trecut astfel un an, dar toate eforturile muntenilor s-au dovedit zadarnice, căci Gurat ordonase ca o gardă permanentă să păzească ieșirea din munți și să distrugă orice cale de acces către șes, 24 de ore din 24.

10. Urmele acestor lucrări ordonate de Gurat mai pot fi văzute și astăzi pe ici pe colo în Tibet.

11. Cei zece prinți s-au văzut nevoiți să țină un nou consiliu, pentru a stabili ce era de făcut. Era oare posibil să se răzbune?

12. Marele consiliu s-a reunit de zece ori la rând, dar nu a putut ajunge la nici o concluzie.

13. Atunci, cei zece au declarat: „Va trebui să modificăm legile noastre referitoare la procreație! În caz contrar, țara noastră, atât de mare și de fertilă, va deveni în curând mult prea mică pentru a cuprinde întreaga populație!”

14. Tocmai când erau pe punctul de a promulga această lege și-a făcut însă apariția un nou mesager trimis de Noe, care i-a împiedicat să adopte această măsură.

## Capitolul 84

*Mesajul trimisului lui Noe adresat muntenilor. Anunțul judecății. Domnul îi poruncește lui Noe să își construiască o arcă. Răgazul de 20 de ani*

*(23 martie 1844)*

1. Mesagerul lui Noe a fost primit cu mari onoruri de către cei zece prinți, care l-au întrebat ce trebuie să facă, respectiv dacă trebuie să promulge noua lege sau nu.

2. Trimisul le-a răspuns: „Nu adoptați noua lege, căci nu toate ieșirile din țara voastră au fost suprimate! Eu însumi sunt alcătuit din carne și oase, și totuși am putut găsi o cale de acces către voi! De ce nu ați găsi voi înșivă un astfel de drum, aflat într-o stare perfectă, pentru a ieși din valea voastră, în cazul în care acest lucru se va dovedi necesar?”

3. De altfel, această țară este atât de mare încât ar putea să vă hrănească chiar dacă ați fi de o sută de ori mai numeroși!

4. Cine îi cunoaște capătul? Voi ați trimis din când în când exploratori, și fiecare din aceștia a văzut o anumită regiune, dar nimeni nu a văzut cu ochii săi întreaga sa întindere și nu a putut-o măsura!

5. Personal, am văzut întreaga voastră țară într-o viziune și am constatat că ea are o lungime de 50 de zile de mers către est și o lățime de 10 zile de mers către nord.

6. Este foarte adevărat că Gurat a blocat aproape toate ieșirile din această țară locuită de două milioane de suflete, făcând-o aproape inaccesibilă, dar acest lucru i-a provocat mari cheltuieli timp de zece ani și va continua să îi provoace în continuare. Oricum, țara voastră mai are o ieșire rămasă liberă, iar aceasta se află la înălțimea celei pe care trăiește Noe, stăpânul meu.

7. Dincolo de această culme se întind către vest ținuturi întinse, care nu sunt aproape deloc locuite. De aceea, veți găsi destule posibilități de a vă extinde, în cazul în care vă veți înmulți fără măsură.

8. Oricum, misiunea mea nu este să împiedic această măsură a voastră, ci să vă anunț iminenta judecată a lui Dumnezeu care îi va afecta pe toți oamenii de pe acest pământ care nu doresc să se întoarcă cu fața spre El și să respecte poruncile pe care le-a dat El încă de la început patriarhilor umanității și regilor de la șes.

9. Iată cuvintele pe care i le-a spus Domnul Dumnezeu stăpânului meu, Noe, acum o sută de ani: „Oamenii nu mai doresc să se lase conduși de Spiritul Meu; ei au devenit una cu trupul lor din carne. Totuși, le voi mai acorda un răgaz de 120 de ani!”

10. Domnul s-a adresat apoi din nou stăpânului meu și i-a spus: „Noe, trimite mesageri în toate regiunile pământului și anunță creaturile Mele de iminenta Mea judecată!”

11. Asta a făcut stăpânul meu în fiecare an, dar mulți dintre mesagerii trimiși de el s-au lăsat seduși de plăcerile cărnii și au uitat să le adreseze oamenilor mesajul pe care ar fi trebuit să li-l transmită.

12. Acum zece ani, un frate de-al meu a venit la voi, și un altul a fost trimis la Hanoh. Primul s-a întors printre noi viu și nevătămat, dar cel de-al doilea a fost ucis în marele oraș.

13. Începând din acel moment, Noe a trimis în secret câte un emisar la Hanoh în fiecare an, și alți 30 în diferite orașe ale regatului; din păcate, acești mesageri s-au lăsat seduși de idolii din Hanoh și au devenit una cu trupul lor.

14. Acesta este motivul pentru care Dumnezeu și-a pierdut răbdarea. Acum trei zile, El i-a vorbit din nou lui Noe și i-a spus: „Noe, du-te în pădure cu oamenii tăi. Tăiați împreună o mie de brazi înalți și puternici, curățați-i de crengi și lăsați-i să se usuce la sol timp de cinci ani! După ce se va scurge acest interval de timp, te voi învăța ce să faci în continuare!”

15. Tâmplarii s-au pus deja pe treabă! – Au trecut o sută de ani de la primul avertisment și umanitatea nu s-a schimbat deloc în bine. Acum, nu au mai rămas decât 20 de ani!

16. De aceea, întoarceți-vă cu toată seriozitatea cu fața către Domnul, dacă nu doriți ca judecata Lui să se abată și asupra voastră! Căci după ce vor fi trecut acești 20 de ani, începând din acest moment, Domnul va deschide marile ecluze și va îneca întregul pământ, omorând toate creaturile vii printr-un mare potop!

17. Acesta a fost mesajul pe care am fost însărcinat să vi-l transmit, iar fratele meu comunică același mesaj la Hanoh, chiar acum. Fericiți vor fi cei care vor acționa în consecință! Amin!”

## Capitolul 85

*Stupefacția celor zece prinți. Mesagerul le oferă o alternativă.  
Concluzia nedemnă a consiliului convocat de prinți*

*(26 martie 1844)*

1. După ce au ascultat mesajul lui Noe, cei zece prinți l-au întrebat pe mesager, absolut stupefiați:

2. „Prietene, cuvintele tale sunt înspăimântătoare! Practic, tu ne anunți sfârșitul lumii! Ce putem face în aceste condiții? Cum trebuie să procedăm pentru a scăpa de această judecată? Ce crezi că va face Noe cu cele 1000 de trunchiuri de brazi?”

3. Mesagerul le-a răspuns: „În ceea ce privește prima voastră întrebare, știu foarte bine că voi îl cunoașteți pe bătrânul Dumnezeu care le-a vorbit părinților patriarhi și a apărut adeseori la Hanoh, ungându-i direct pe regi, fapt prezentat de Kinkar în cărțile sale! Aceste cărți vă sunt cunoscute și știu că le-ați citit pe când erați gardieni ai templului.

4. Pe de altă parte, ați auzit mii de mărturii orale ale sclavilor care au fost eliberați și care concordau întru totul cu tot ce știți despre Dumnezeul

cel viu și autentic, Domnul cerului și al pământului. Așa se face că știți la fel de bine ca și mine care este voința lui Dumnezeu în ceea ce îi privește pe oameni, care ar trebui să fie modul nostru de viață și ce datorii avem de îndeplinit!

5. De altfel, acum zece ani, predecesorul meu v-a informat și v-a spus tot ce aveți de făcut! De aceea, nu pot să vă spun decât un singur lucru: acționați în consecință și veți fi scutiți de judecată!

6. Dacă veți refuza să respectați însă poruncile divine, dând legi inumane oamenilor, contrare iubirii lui Dumnezeu și ordinii Sale eterne, veți fi primii care veți cădea sub povara judecării!

7. Acesta a fost răspunsul la prima voastră întrebare. În ceea ce o privește pe cea de-a doua, v-am spus deja că Dumnezeu nu îi va indica lui Noe destinația acestor copaci decât la momentul potrivit. Nu mai am nimic altceva de adăugat. Acum știți tot ce știu și eu!

8. Când Noe va fi instruit de Dumnezeu ce trebuie să facă cu lemnul astfel adunat, voi reveni la voi și vă voi informa. Până atunci, trebuie însă să vă părăsesc! Reflectați la cuvintele mele și puneți-le în practică! Amin”.

9. După care mesagerul s-a îndepărtat atât de repede încât nimeni nu și-a dat seama unde și când a dispărut.

10. Cei zece prinți s-au apucat așadar să reflecteze cu seriozitate la ce aveau de făcut. Neputându-se pune de acord, ei au reunit marele consiliu și s-au sfătuit cu acesta în privința mesajului primit.

11. Dar liderii diferitelor comunități le-au spus: „Părerea noastră este că bătrânul Dumnezeu a fost inventat de la bun început, din motive politice!

12. Bătrânul vrăjitor din munți și-a pierdut demult poporul, așa că ar dori să devină din nou un domn puternic! Acesta este motivul pentru care se folosește de puterea lui magică pentru a ne speria. Din fericire, noi suntem mult prea avizați pentru a ne lăsa înșelați cu atâta ușurință!

13. De aceea, rămânem la prima noastră decizie, aceea de a promulga legea, și vom face acest lucru *fără* Dumnezeu și *fără* Noe! În ceea ce privește dispariția subită a mesagerului, să nu uităm efectul ierbii rândunicii: se știe că cine consumă o cantitate cât de mică din această plantă devine invizibil! Dacă am reuși să găsim și noi această plantă, am putea face același lucru!”

14. Aceste explicații li s-au părut rezonabile celor zece prinți, care au publicat noua lege și au dispus specialiștilor fitofagi să caute planta numită iarba rândunicii.

## Capitolul 86

*Mesagerul lui Noe în fața șefului suprem al marilor preoți din Hanoh. Domnia rațiunii*

(27 martie 1844)

1. La atât s-a limitat efectul produs de mesagerul lui Noe în rândul muntenilor. Să vedem acum ce rezultate a obținut celălalt mesager, trimis la Hanoh.

2. Mesagerul lui Noe a fost trimis imediat la șeful suprem al marilor preoți, care l-a primit în calitate sa de curier al celor din munți.

3. Generalul l-a primit cu multă amabilitate și l-a întrebat politicos care era motivul vizitei sale.

4. Fără să ezite, mesagerul i-a transmis același mesaj pe care colegul său l-a comunicat locuitorilor de pe platoul muntos.

5. Generalul i-a răspuns însă: „Stimate prieten! Nu pari suficient de exersat în arta înțelepciunii și nu pari deloc obișnuit să cauți cauza profundă a lucrurilor!

6. Iată: tu vorbești despre Dumnezeu și despre o judecată, ba chiar de un veritabil sfârșit al lumii, și pretinzi că Dumnezeu i-a vorbit lui Noe acum o sută de ani, iar apoi încă o dată! Ce prostie fără margini să crezi așa ceva! Gândește-te puțin!

7. Afirmi că ești un fel de mesager care are misiunea de a anunța venirea judecății lui Dumnezeu și susții că Dumnezeu Însuși i-a transmis acest lucru stăpânului tău! Gândește-te însă: dacă ar fi existat într-adevăr un Dumnezeu atotputernic și omniscient, cu siguranță și-ar fi dat seama că un trimis de talia ta ne amintește de o picătură de apă în fața unei mări imense!

8. De altfel, Dumnezeu ar trebui să aibă înțelepciunea de a acorda o atenție ceva mai mare unui popor atât de puternic ca al nostru, și nu unui bătrân izolat care trăiește în munți! Se pare că Dumnezeul tău nu este interesat decât de cei lipsiți de putere și de prestigiu! Tocmai de aceea, cuvintele Sale nu interesează nici ele pe nimeni!

9. Ce fel de Dumnezeu este acela care nu știe să apeleze direct la potentații vremii și nu vine El Însuși ca să îi instruiască direct, convingându-i astfel să meargă într-o altă direcție?

10. Adevăr îți spun, stimat prieten, bătrânul tău Noe a văzut și a auzit un zeu tot atât cât l-am văzut și l-am auzit eu. Cu siguranță, el dorește să se folosească de vrăjitoria pe care a învățat-o din străbuni pentru a obține puterea asupra ținuturilor de la șes, scop în care a recurs la politică! Această politică din bătrâni nu mai folosește însă la nimic astăzi, căci între timp s-au inventat noi tactici, mult mai avansate, care au prins deja rădăcini în conștiința oamenilor.

11. L-ai auzit vreodată personal pe acest Dumnezeu? Sau, cel puțin, l-ai auzit vorbind cu Noe? Te-a înzestrat măcar cu o forță miraculoasă? – Văd că îmi răspunzi negativ la toate aceste întrebări!

12. Cum poți să crezi că un Dumnezeu cu adevărat înțelept s-ar folosi de un delegat atât de neînsemnat ca și tine pentru a anunța sfârșitul lumii unui popor de talia celui din Hanoh? Nu crezi că, dacă ar fi cu adevărat omniscient, El ar fi trebuit să știe anticipat că un astfel de trimis va stârni râsul unui popor de cinci sute de milioane de oameni mult mai bine informați? Nu știe Dumnezeuul tău că o muscă nu poate răsturna un munte?! – Îți dai seama, dragă prietene, cât de stupid este mesajul tău?

13. Dacă ar exista într-adevăr un Dumnezeu extrem de înțelept, omniscient și omnipotent, El s-ar folosi cu siguranță de alte mijloace pentru a obține convertirea noastră, de niște mijloace mai eficiente și mai demne de un popor de talia noastră, și nu de străvechea politică ce nu mai este în vigoare în regatul nostru!

14. Iată: noi trăim aici într-o ordine perfectă! Nu ne războim cu nimeni și nu le cerem oamenilor impozite. În tot regatul nostru nu există sclavi. Legile noastre sunt la fel de blânde ca și lâna cea moale. Trăim cu toții fericiți, ca și cum am fi *o singură* inimă și *un singur* suflet! Iar motivul acestei vieți tihnite sunt chiar legile noastre. Spune-mi: ce Dumnezeu ar putea instaura o ordine atât de perfectă?

15. Toate legile noastre au la bază tot ce este mai bun în ființa umană, așa că toată lumea este de acord cu ele. Toți oamenii li se supun de bunăvoie și nimeni nu suferă de sărăcie! Spune-mi, stimatul meu prieten, crezi că poate exista o ordine mai bună decât aceasta și o guvernare mai remarcabilă?”

16. Mesagerul a rămas complet interzis și nu a știut ce să răspundă.

17. Atunci, generalul i-a spus: „Ascultă, tu ești un tânăr curajos și nu îmi pari deloc lipsit de talent! De aceea, îți propun să rămâi aici. Mă voi ocupa personal de educația ta și te voi ajuta să obții o situație respectabilă. Poți conta pe mine.

18. Desigur, nu te pot obliga să faci acest lucru! Dacă preferi să te întorci în munții tăi, ești liber să o faci. Mai întâi, ar trebui să te asiguri însă cu propriii tăi ochi că guvernarea noastră funcționează într-adevăr la perfecție! Haide, însoțește-mă la rege!”

## Capitolul 87

*Mesagerul lui Noe în fața regelui Gurat. Regele reușește să-l seducă să rămână în Hanoh. Dorința mesagerului de a-și vedea sora*

*(28 martie 1844)*

1. Mesagerul și-a adunat tot curajul și l-a urmat pe general la rege.

2. Ajuns la curte, tânărul a fost primit cu aceeași considerație de rege, care l-a întrebat la fel de politicoasă care era motivul venirii sale.



3. Trimisul lui Noe s-a înclinat până la pământ în fața lui Gurat și i-a spus: „Mărite rege! Am primit ordinul să nu mă adresez decât generalului. I-am relatat acestuia scopul misiunii mele, iar el mi-a demonstrat cu atâta înțelepciune inutilitatea demersului meu încât nu mai îndrăznesc să repet mesajul cu care am venit!”

4. Regele a remarcat pe loc că mesagerul era un om inteligent, așa că i-a spus: „Ascultă, fiule! Îmi dau seama că ești un tânăr educat și înzestrat cu diferite talente. De aceea, te voi lua în casa mea, îți voi da profesori care te vor învăța să citești, să scrii și să calculezi, și care îți vor prezenta diferitele arte și științe.

5. După ce vei dobândi aceste cunoștințe, voi face din tine un mare senior al marelui meu regat. Te vei putea bucura astfel de o mare considerație și de o viață dintre cele mai agreabile. Vei avea întreaga lume la picioarele tale, căci vei putea fi util multor oameni în diferite privințe! Ești mulțumit de propunerea mea?”

6. Vizibil emoționat, mesagerul i-a confirmat regelui satisfacția sa, după care l-a întrebat: „O, mărite rege, de vreme ce ești atât de bun, de înțelept și de blând, aș dori să îți adresez o rugămintă!”

7. Regele și-a dat pe loc consimțământul, iar tânărul i-a spus: „O, mărite rege, ascultă-mă! Iată, tatăl meu se numește Mahal și este un frate al lui Noe. El are aproape 500 de ani, dar este la fel de robust ca un bărbat de 50. Eu însumi am 70 de ani, dar sunt cel mai tânăr dintre fiii săi și am numeroși frați și numeroase surori.

8. Nu despre ei doresc să-ți vorbesc însă, ci doar despre una dintre surorile mele care este cu un singur an mai în vârstă decât mine și de care sunt extrem de atașat. Dacă ar putea să locuiască și ea în acest ținut de vis, atunci aș fi de o mie de ori mai fericit și aș rămâne de drag în regatul tău, decât dacă aș fi privat de prezența unei surori de o frumusețe atât de divină!”

9. Regele i-a răspuns zâmbind tânărului: „Cum? Ai deja 70 de ani, deși nu pari decât un adolescent? Spune-mi, la fel stau lucrurile și în cazul sorii tale?”

10. Mesagerul i-a confirmat: „O, mărite rege, frumusețea ei este atât de delicată încât cu greu i-ai putea da chiar și 16 ani!”

11. Atunci, regele i-a spus generalului: „Hm, povestea devine într-adevăr interesantă! Fă în așa fel încât această femeie să vină aici, la fratele ei. Nu mai trebuie să-ți precizez că poți oferi orice recompensă celui care va reuși să o aducă aici!”

12. Auzind aceste cuvinte, generalul l-a invitat pe mesager să îl urmeze, după care a stabilit împreună cu el un plan îndrăzneț pentru a o aduce la Hanoh pe sora tânărului.

*Planul viclean al criminalului angajat să o captureze pe sora lui Waltar. Agla își caută fratele*

*(29 martie 1844)*

1. În ce a constat acest plan? – Mesagerul, respectiv fratele femeii pe care dorea să o vadă alături de el, i-a împrumutat hainele sale unui criminal condamnat la moarte din cauza unei fapte foarte grave. Acesta din urmă a primit asigurarea că va scăpa cu viață dacă va reuși să o aducă pe sora mesagerului din munți în fața regelui din Hanoh.

2. Acest criminal fusese condamnat la moarte tocmai pentru că dorise să fure din vistieria regelui, delict în cursul căruia a fost prins.

3. Auzind nesperata propunere care i-ar fi permis să scape cu viață, tâlharul s-a bucurat peste măsură și a spus: „Aș putea aduce nu o singură femeie, ci o mie! Dacă nu este vorba decât de una singură, cu atât mai bine! La ce distanță se află locuința bătrânului vrăjitor din munți?”

4. I s-a răspuns: „La două zile de mers susținut de aici! La întoarcere, ai putea face chiar o zi și jumătate”.

5. Hoțul a spus: „Dați-mi unul sau doi oameni care cunosc bine drumul, pentru a evita orice întârziere inutilă, și mă veți vedea înapoi peste trei zile, cu tot cu pradă, dacă nu cumva chiar mai devreme!”

6. I s-a acordat pe loc tot ce și-a dorit, respectiv trei bărbați înarmați care cunoșteau bine traseul. Însoțit de aceștia, hoțul a pornit imediat la drum.

7. Pe drum, cei trei ghizi l-au întrebat pe răufăcător: „Cum trebuie să ne comportăm? Oare nu ne va zări imediat bătrânul magician și nu ne va distruge el, dacă vom încerca să ne apropiem de casa lui?”

8. Hoțul le-a răspuns: „Nu vă faceți probleme inutile! Dacă va fi cazul, voi ști să îl înșel chiar și pe Satan în persoană! Când vom ajunge la o distanță suficient de mică pentru a ne fi auzite vocile, începeți să strigați cu putere: ‚Waltar!’ Acesta este numele fratelui femeii pe care trebuie să o capturăm!”

9. Dat fiind că își iubește fratele, ea va fi cu siguranță prima care va ieși în întâmpinarea acestuia! Eu mă voi îndrepta însă în direcția Hanohului, iar ea ne va urma, crezând că și-a recunoscut fratele, dat fiind că port veșmintele sale!

10. În acest fel, vom pune mâna pe ea fără ca magicianul să ne poată face vreun rău, căci fiica sa ne va urma de bunăvoie, din dorința de a-și vedea fratele. Știu dintr-o sursă absolut sigură că nici un vrăjitor nu poate face nimic împotriva liberului arbitru al celor de un sânge cu el!”

11. Așa a fost conceput planul capturării. De altfel, el nici măcar nu a mai trebuit pus în aplicare, căci Agla plecase deja în căutarea fratelui ei și s-a întâlnit cu cei patru bărbați la jumătatea drumului. Cei patru au identificat-o pe loc după frumusețea ei ieșită din comun, dar și după faptul

că l-a strigat pe nume pe cel pe care îl considera fratele ei, de îndată ce i-a văzut hainele.

12. Bărbații i-au explicat că au venit în căutarea ei, pentru a o duce la fratele său, iar tânăra i-a urmat bucuroasă în marele oraș.

## Capitolul 89

*Gurat o cere în căsătorie pe Agla. Aceasta sondează iubirea fratelui ei. Waltar este înșelat*

*(30 martie 1844)*

1. Când Agla a ajuns în fața regelui, acesta a contemplat-o din cap până-n picioare, minunându-se la culme de frumusețea ei neasemuită. El l-a chemat imediat la el pe Waltar pentru a-i face cunoștință cu sora lui și pentru a se asigura că era într-adevăr vorba de ea.

2. Când Waltar și-a zărit sora, ochii i s-au umplut cu lacrimi de bucurie. El s-a aruncat în brațele ei, a îmbrățișat-o și a salutat-o ca pe o soră multiubită.

3. Dându-și seama că tânăra era într-adevăr sora lui Waltar, regele i-a spus acestuia:

4. „Ascultă-mă, dragul meu Waltar! Sora ta este o veritabilă minune a lumii! Frumusețea ei depășește orice imaginație, și când mă gândesc că această tânăra delicată are 70 de ani, nici măcar nu pot să o consider o ființă umană, ci mai degrabă o zeiță din ceruri care nu îmbătrânește niciodată și care se bucură de o tinerețe eternă!

5. Ce crezi? Până în prezent nu mi-am luat niciodată o soție legitimă și nu am pus coroana regală pe capul nici unei femei. După ce am văzut-o însă pe sora ta, am ajuns să-mi doresc să o iau imediat de soție, să o îmbrac cu haine regale și să îi încununez capul cu o coroană minunată!

6. Spune-mi, Waltar, ești satisfăcut de această cerere în căsătorie? Îți dai seama de marile avantaje de care te vei putea bucura dacă sora ta ar deveni regina imensului regat al Hanohului?”

7. Bietul Waltar a rămas interzis. El a reflectat multă vreme, dar nu a știut ce să răspundă.

8. Aglei i-a plăcut însă mult mai mult propunerea, așa că i-a spus pe un ton ferm fratelui său: „Cum poți să te comporți astfel în casa celui care le poruncește la milioane de ființe umane? Binecuvântează-mă imediat și nu-ți tăia singur craca de sub picioare!”

9. Auzind aceste cuvinte din gura multiubitei lui sori, Waltar s-a simțit mai degrabă iritat, așa că i-a spus: „Nu doresc să te binecuvântezez, ci mai degrabă să te blestem, văzând cât de repede s-a stins iubirea ta pentru mine, care aș fi fost gata să-mi dau și viața pentru tine!”

10. O, rege, nu ai decât să o iei de soție pe această infidelă! O binecuvântează acum pentru tine și ți-o cedez în întregime; căci în ochii mei, ea nu mai are o valoare mai mare decât cea a prafului de sub picioarele mele!

11. Dacă ar fi ținut sincer la mine și mi-ar fi arătat ardoarea iubirii pe care mi-o poartă, nu aș fi împiedicat-o niciodată să se mărite, ba chiar m-aș fi bucurat enorm să pot face durerosul sacrificiu de a ți-o oferi, numai de dragul ei! Așa însă, m-a înșelat pe tot frontul, așa că nu-ți mai pot dărui decât ceea ce această infidelă ți-a oferit deja ea însăși!

12. Chiar dacă o binecuvântează pentru tine, o blestem în inima mea! Iar acum îngăduie-mi să mă întorc în munții mei, pentru a-mi plânge amărăciunea!”

13. Dar regele i-a răspuns: „Nici vorbă, dragul meu Waltar! Lucrurile nu pot rămâne astfel! Așteaptă puțin, și te voi îmbrăca inclusiv pe tine în haine regale, după care te voi conduce eu însumi în templul zeitelor mele. Dacă vreuna dintre ele îți va fi pe plac în noua ta calitate de vicerege, vei rămâne aici. Desigur, dacă nici una dintre ele nu îți va fi pe plac, te vei putea întoarce în munții tăi arizi!”

14. Waltar a acceptat pe loc propunerea regelui, lucru care a uimit-o la culme pe sora lui, a cărei iubire pentru el era încă foarte intensă. De fapt, consimțământul lui precipitat era mai degrabă o manevră pentru a afla ce simte ea, decât o aprobare fermă.

15. Propunerea regelui era cu atât mai oportună în ochii lui Waltar cu cât în acest fel putea să se răzbune pe Agla.

16. Gurat a dispus imediat îmbrăcarea celor doi cu haine regale.

## Capitolul 90

*Gurat și Waltar în grădina templului iubirii. Cele șapte zeițe ale frumuseții devin soțiile lui Waltar*

*(15 aprilie 1844)*

1. Gurat l-a chemat la el pe șeful suprem al marilor preoți și s-a îndreptat împreună cu noul său cumnat îmbrăcat cu haine regale către templul iubirii, însoțit de o întreagă escortă regală, de reprezentanții curții și de servitori.

2. Dat fiind că regele l-a avertizat pe general să trimită din timp un mesager la zeițele din templu, grupul a găsit totul pregătit în marele labirint din grădina zeitelor frumuseții feminine.

3. Sute de zeițe fremătau pe culoare, însoțite de semi-zeițele lor, conform descrierii pe care am făcut-o mai devreme. Unele dansau, altele stăteau în posturi voluptoase, cântau sau se plimbau în liniște.

4. Când impetuosul Waltar s-a trezit în fața acestui spectacol feeric, el a rămas complet debusolat, nemaștiind ce să spună sau ce să facă.

5. Gurat a remarcat cu satisfacție acest lucru și i-a spus: „Prietene, din câte îmi dau seama, nu îți vei regreta prea multă vreme minunata soră!

6. Spune-mi, care dintre aceste zeițe îți place mai mult? Arată-mi una, iar eu ți-o voi da imediat de soție, cu toate semi-zeițele ei! Dacă îți plac mai multe, le poți lua pe toate de soție. Căci în regatul meu, orice bărbat are dreptul să își ia oricâte soții dorește, deși părerea mea este că o singură zeiță și semi-zeițele sale ți-ar fi de ajuns!”

7. Auzind aceste cuvinte, Waltar a început să privească mai atent tinerele femei din fața lui. Având în vedere însă că toate îi plăceau, el i-a spus lui Gurat:

8. „O, mărite rege! Dorința mea nu este să mi-o dai pe una dintre ele, sau o sută, ci să mi le dai pe toate! Căci aceste femei sunt prea minunate pentru a mă putea hotărî pentru una singură dintre ele! De aceea, dăruiește-mi-le pe toate, astfel încât nici una să nu se simtă ofensată pentru că nu am ales-o!”

9. Auzind acest răspuns, regele a răspuns și i-a spus: „Dragul meu prieten, ascultă-mă bine, căci sunt convins că vei ține cont de răspunsul meu!

10. Deocamdată am să-ți dăruiesc doar șapte zeițe! Poți trăi împreună cu ele timp de un an, în palatul meu! Dacă după acest răgaz îți vei mai dori și altele, vei putea alege oricâte dintre ele!

11. Pe de altă parte, dacă cele șapte îți vor fi de ajuns, vei putea rămâne cu ele, fapt care mi-ar conveni mai mult. Oricum, în calitatea ta de vicerege, toate aceste semi-zeițe îți stau la dispoziție oricând dorești, în schimbul unei ofrande moderate”.

12. Waltar a fost imediat de acord cu propunerea regelui și s-a decis să le ia cu el pe cele șapte zeițe recomandate. După ce acestea au fost îmbrăcate, el s-a întors la palat alături de Gurat, nebun de fericire.

## Capitolul 91

*Despotismul Aglei în calitatea ei de regină a Hanohului.  
Răzbunarea ei împotriva lui Waltar, care fuge, dar este ucis*

*(16 aprilie 1844)*

1. Când Agla, care rămăsese la palat, a văzut ce a făcut fratele ei, ea s-a înfuriat foarte tare. Ea i-a cerut imediat regelui să o ia de soție, ca să pună mâna pe coroana regală și pentru a se putea astfel răzbuna pe fratele ei, dar mai ales pe zeițele frumuseții, în noua ei calitate de regină și suverană a marelui regat.

2. Fascinat în continuare de frumusețea Aglei, Gurat a fost imediat de acord, în speranța că se va putea bucura astfel mai curând de fericirea care îl aștepta. Așa se face că Agla a devenit regina Hanohului la numai trei zile după ce fratele ei le-a luat acasă pe cele șapte zeițe.

3. Agla s-a dovedit teribil de despotică, și toți cei care îi ieșeau în cale trebuiau să se încline până la pământ în fața ei.

4. Această atitudine l-a contrariat în mare măsură pe Waltar, care a mers până acolo încât i-a cerut regelui să îi fie revocate toate funcțiile, pentru a se putea stabili pe un munte oarecare, unde să nu mai fie nevoit să audă de îngrozitoarea sa soră.

5. Dat fiind că Gurat era însă literalmente posedat de pasiunea sa arzătoare pentru Agla, el nu mai făcea demult ceva fără consimțământul ei. De aceea, el a întreat-o ce părere avea despre decizia fratelui ei.

6. La auzul acestei întrebări, Agla s-a înroșit de furie, după care a dispus despărțirea fratelui său de cele șapte zeițe și aruncarea lui în închisoare. Toate aceste evenimente se petreceau la doar un an de la numirea ei ca regină a Hanohului. După toate aparențele, bietul ei frate nu a avut prea mult timp pentru a se bucura de fericirea conjugală.

7. La rândul său, generalul și șeful suprem al marilor preoți a fost foarte nemulțumit de faptul că Agla și-a aruncat fratele în închisoare fără nici un motiv, căci el fusese întotdeauna satisfăcut de serviciile lui Waltar, al cărui spirit era foarte trezit. De aceea, el a încercat să obțină clandestin eliberarea lui de către rege, sub legământul că nu-i va spune însă nimic soției sale, pentru a se proteja astfel de mânia acesteia.

8. Regele i-a spus generalului: „Propunerea ta mi se pare bună, dar cum să facem pentru a deschide porțile închisorii, dat fiind că Agla deține cheile acesteia și și-a plasat gărzile cele mai credincioase în fața clădirii?”

9. Generalul i-a răspuns: „Chestiunea nu este deloc ușoară, dar lasă-mă pe mine să o rezolv. Sunt absolut convins că o să mă descurc de minune! Însoțit de o mică trupă de soldați, voi surprinde gărzile în timpul nopții și voi deschide porțile închisorii cu forța. În acest fel, gardienii vor trebui să se supună!”

10. Gurat i-a dat consimțământul său, și chiar în acea noapte, Waltar a fost eliberat, după două luni de captivitate.

11. Marii preoți i-au propus să îl ia sub protecția lor, dar Waltar nu mai avea decât o singură dorință: să evadeze. De aceea, i s-a permis să fugă.

12. Când Agla a aflat ce s-a întâmplat, ea și-a trimis zbirii cu misiunea de a-i găsi fratele și de a-l ucide pe loc.

13. Sperând la o recompensă bună în schimbul acestui act, zbirii au pornit în toate direcțiile, l-au prins pe Waltar pe drum și l-au ucis pe loc.

14. Aceasta a fost răsplata lui pentru faptul că s-a îndepărtat de Dumnezeu. În plus, Hanohul a căzut pradă unui despotism de o cruzime fără precedent.

## Capitolul 92

*Recompensa zbirilor. Asasinarea soțiilor lui Waltar. Regelui i se face frică*

*(18 aprilie 1844)*

1. Pentru a fi siguri că își vor primi recompensa din partea reginei, zbirii i-au tăiat capul lui Waltar, l-au băgat într-un sac și i l-au adus suveranei lor.

2. Aceasta s-a înspăimântat la început, dar apoi și-a revenit și le-a spus zbirilor:

3. „Mi-ați dovedit fidelitatea voastră! Mi-ați nimicit cel mai crunt dușman! De aceea, vă meritați recompensa! Iată o sută de livre de aur. Luați-le, căci le-ați meritat cu prisosință!

4. Iar acum, luați capul și îngropați-l undeva în grădina zeitelor frumuseții! În acest fel, fostul lui purtător va putea să se delecteze la infinit cu cele pe care le-a preferat mai mult decât pe mine!

5. După ce veți îngropa capul, mergeți la cele șapte femei care locuiesc încă într-una din laturile acestui palat și aduceți-le la mine, cu tot cu cele 14 semi-zeițe ale lor!

6. Vă voi spune atunci ce veți avea de făcut în continuare. Dacă vă veți face bine treaba, veți avea parte de o nouă recompensă!”

7. Zbirii au luat imediat capul și l-au îngropat potrivit instrucțiunilor reginei.

8. Zeițele frumuseții au asistat la întregul spectacol și au rămas îngrozite, spunându-și în sinea lor: „Este un semn de rău augur, care ne privește pe toate! Cel mai bine ar fi să fugim chiar acum, dacă nu dorim să avem soarta acestui biet cap!”

9. O parte dintre ele și-au propus să vorbească însă cu șeful marilor preoți, dar acesta era prea ocupat cu proiectele sale de a o sabota pe Agla pentru a-și pleca urechea la spusele lor. Căci mânia sa împotriva reginei atinsese paroxismul. De aceea, zeițele au fost nevoite să rămână în palat și să aștepte speriate mersul evenimentelor.

10. Chiar a doua zi, zbirii reginei le-au înșfăcat pe cele șapte soții ale lui Waltar, pe care i le-au dus suveranei, cu tot cu semi-zeițele lor.

11. Când acestea au ajuns în fața reginei, Agla le-a întrebat: „Nu credeți că ar fi cazul să deplângeți moartea lui Waltar, care a fost ucis din ordinul meu?”

12. Atunci, femeile au început să plângă și să se lamenteze.

13. Dar regina le-a spus: „De vreme ce îi deplângeți atât de intens moartea, înseamnă că i-ați purtat o mare iubire! De altfel, iubirea mea pentru el a fost la fel de intensă, căci numai din iubire am dispus uciderea lui, astfel încât să nu mai fie al vostru!

14. Îmi dau seama cât de mult suferiți din cauza pierderii lui. De aceea, îmi propun să pun capăt acestei suferințe! – Gărzi! Dezbrăcați-le pe aceste femei și legați-le goale de coloanele din sala regelui!”

15. Soldații i-au executat imediat ordinul.

16. După ce femeile au fost solid legate de coloane, Agla a luat un pumnal ascuțit și l-a lipit de pieptul uneia dintre ele, spunându-i: „Deci aici bate inima care mi-a iubit fratele?”

17. După care a înfipt adânc pumnalul în inima femeii, spunându-i: „Aceasta să-ți fie răsplata, mizerabilo!” Și a continuat astfel cu toate celelalte zeițe.

18. Și astfel, Agla le-a ucis cu propria ei mână pe toate soțiile fratelui său, pentru a se răzbuna pe el.

19. Deși a auzit vestea chiar a doua zi, regele nu a îndrăznit să-i spună: „Femeie, ce ai făcut?”, atât de mult o iubea și se temea de ea.

### Capitolul 93

*Cele 21 de femei înjunghiate sunt expuse în templul iubirii. Șocul gării șefului marilor preoți în fața cruzimii reginei*

*(20 aprilie 1844)*

1. În continuare, Agla le-a poruncit zbirilor să înfășoare trupurile femeilor în lînțolii negre și să le îngroape în aceeași grădină a zeițelor frumuseții. Înainte de a le îngropa însă, ei trebuiau să le expună trupurile dezgolate în templu timp de o zi întreagă, pentru ca zeițele să se delecteze cu acest spectacol sinistru.

2. Gărzile i-au răspuns reginei: „Mare și puternică suverană! Nu îndrăznim să facem ce ne-ai cerut, căci poporul este foarte atașat de aceste zeițe, iar dacă le vom speria și dacă le vom ofensa, consecințele ar putea fi nefaste pentru noi și pentru Măria ta!

3. Cine dorește să se folosească de cruzime trebuie să adopte o anumită politică, astfel încât nimeni să nu-și dea seama ce face. În caz contrar, el se expune unor mari pericole, iar posibilitățile sale de acțiune vor deveni în scurt timp extrem de limitate. De aceea, o implorăm pe Mărita ta să urmeze de această dată sfatul nostru și să dispună îngroparea în taină a cadavrelor. În acest fel, afacerea va fi lichidată fără ca poporul să afle!”



4. Ca răspuns la discursul lor bine intenționat, Agla a sărit în sus ca mușcată de șarpe și i-a amenințat cu pumnalul pe toți cei care nu erau pregătiți să îi asculte orbește ordinele.

5. Gărzile s-au văzut astfel nevoite să facă ce le-a poruncit regina lor.

6. Corpurile au fost desprinse de stâlpi și învelite în lințolii negre. Ele au fost transportate în plină zi pe 21 de cămile până la templul Naamei, unde au fost expuse goale.

7. După ce au îndeplinit porunca reginei, zbirii și-au luat grăbiți tălpășița și au lăsat totul baltă, inclusiv cămilele lor, spunându-și în sinea lor: „De data aceasta ne-am achitat de sarcină, dar data viitoare când va mai dori să omoare pe cineva, această scorpie de regină va trebui să-și caute alți oameni, căci noi unii nu o vom mai sluji! De altfel, nici pe rege!”

8. Între timp, generalul și șeful marilor preoți aflase deja ce s-a întâmplat, prin intermediul spionilor săi. De aceea, el a trimis o trupă de soldați bine antrenați la templul zeitelor.

9. Soldații i-au prins pe zbirii reginei chiar în timpul fugii lor precipitate și i-au încercuit pe loc. Ei i-au silit apoi să se întoarcă la locul faptei (la templu, acolo unde erau expuse cadavrele), în calitate de prizonieri.

10. Ajunși la templu înainte ca zeițele să poată vedea trupurile suratelor lor, șeful trupei i-a întrebat pe zbiri dacă ei au fost cei care le-au înjunghiat pe acele magnifice creaturi.

11. Cei interpelați le-au povestit însă tot ce s-a întâmplat.

12. Șeful trupei a strigat: „Pe toți zeii, și chiar pe Dumnezeuul primordial! Această regină este însăși Satana, cea pe care o descriu cărțile lui Kinkar, căci o astfel de cruzime este nemaiauzită!”

13. Ce putem face pentru a ne debarasa de acest șarpe veninos urcat pe tron și ale cărui porunci sunt ascultate de întregul infern? Viața în acest oraș va deveni în scurt timp insuportabilă, căci această femeie va înfricoșa chiar și hienele și tigrii!”

14. După care șeful trupei s-a întors către soldații săi și i-a spus unuia dintre ei: „Va trebui să protestăm deschis împotriva acestei povești! Chemați-i pe cei care se ocupă de îmbălsămări, căci doresc ca aceste cadavre să fie îmbălsămate pentru a nu se descompune, iar apoi expuse chiar în acest loc, în văzul tuturor, în niște sicrie de sticlă pe care să scrie: ‚Opera infernală a reginei!’”

15. Cât despre voi, ceilalți, dezgropați imediat capul lui Waltar! După îmbălsămare, va fi expus și acesta într-o urnă de sticlă așezată între sicriile soțiilor sale, purtând aceeași inscripție!”

16. Soldații au ascultat pe loc ordinul ferm al superiorului lor.

## Capitolul 94

*Îmbălsămarea corpurilor, care sunt expuse în sicrie de sticlă. Proiectul reginei de a le asasina pe toate zeițele din templu, care reușesc să fugă*

(22 aprilie 1844)

1. În numai opt zile, cadavrele și capul lui Waltar au fost îmbălsămate, apoi plasate în templul Naamei, în sicrie de sticlă, așa cum am precizat deja. În mijlocul sicriilor a fost așezată urna cu capul lui Waltar, pe un soclu aurit.

2. După îndeplinirea acestei sarcini, șeful trupei s-a îndreptat către marea casă a zeițelor, care nu-și reveniseră din primul șoc. El le-a povestit ce s-a întâmplat și le-a invitat să vină și să contemple corpurile îmbălsămate.

3. De data aceasta, zeițele au venit îmbrăcate în haine de doliu. Ele au rămas îngrozite văzându-și fostele colege în acea stare.

4. După o tăcere îndelungată, superioara lor a întrebat cu o voce tremurătoare: „Dacă aceasta este opera reginei, ce ne așteaptă în viitorul apropiat? Ce va face cu noi această scorpie?”

5. Unul dintre zbiri i-a răspuns fără să fi fost rugat: „Permiteți-mi să iau cuvântul, preafrumoase zeițe! Soarta voastră nu poate fi diferită de cea a celor din aceste sicrie, căci am auzit chiar din gura reginei ce intenționează să facă în continuare. Numai fuga vă mai poate salva de furia ei!

6. Nu vă faceți iluzia că generalul și șeful marilor preoți îi va putea împiedica proiectele! Căci regina dispune de tot felul de mijloace pe care nimeni nu le cunoaște și îi descoperă pe toți cei care se opun intențiilor sale satanice. Ea știe deja de mai multe zile ce s-a întâmplat cu aceste corpuri, contrar ordinelor sale. De aceea, nu îi sfătuiesc pe cei care țin la viața lor să mai întârzie mult timp prin aceste locuri!”

7. Discursul zbirului a obținut aprobarea șefului trupei, care le-a spus la rândul lui zeițelor: „Comandantul zbirilor are dreptate. De aceea, pregătiți-vă, astfel încât să vă putem conduce sub escortă într-un loc în care să fiți la adăpostul furiei tigroaicei! În drumul nostru vom fi așteptați de oameni care ne vor ajuta, căci tocmai am primit ordinul de la general să acționăm în acest fel!”

8. Zeițele au acceptat pe loc această propunere. Ele și-au luat rapid comorile personale și au părăsit imediat locul, însoțite de trupa de soldați și de zbiri.

9. Nici nu s-a scurs bine o oră de la fuga lor că locul a fost împânzit de o trupă de soldați bine înarmați, înzestrați cu săbii și lănci. Aceștia aveau ordinul de a nimici escorta generalului, de a ucide cu baioneta toate zeițele și de a le îngropa împreună cu soțiile lui Waltar.

10. Dar de această dată, planul reginei a dat greș.

## Capitolul 95

### *Furia reginei. Liniștirea ei de către șiretul Drohuit*

(23 aprilie 1844)

1. Când fideli slujitori ai reginei au pătruns cu forța în apartamentele zeitelor frumuseții, ei au rămas uimiți să le găsească goale. De aceea, ei s-au întors pe loc pentru a-i povesti reginei ce s-a întâmplat.

2. Auzind această veste, Agla s-a dezlănțuit ca o furie, făcând spume la gură. Ea a jurat să se răzbune fără milă pe generalul și șeful suprem al marilor preoți.

3. Atunci, căpitanul gărzii reginei, care era un bărbat foarte frumos, ce îi plăcea în taină suveranei, i-a cerut acesteia grația de a schimba câteva cuvinte cu ea, în particular.

4. Agla i-a acordat din toată inima această favoare preferatului ei, căruia i-a poruncit să o urmeze într-un mic cabinet din apropiere.

5. Căpitanul a ascultat-o cu o mare satisfacție interioară. Când cei doi au rămas singuri, regina l-a întrebat care era motivul acestei întrevederi.

6. În loc de alt răspuns, căpitanul s-a dezbrăcat complet și abia apoi i-a spus:

7. „Supremă suverană asupra vieții și morții mele! Nu-ți pot vorbi cu toată sinceritatea decât dacă sunt în întregime gol! Căci numai așa te vei putea convinge de adevărul gol-goluț al spuselor mele! Ascultă-mă așadar, în numele iubirii infinite pe care ți-o port, o, regină seducătoare mai presus de orice!

8. O, regină de o mie de ori victorioasă asupra inimii mele! Cât de dulce trebuie să fie moartea dacă este provocată de mâna ta, o, regină care reprezintă totul pentru mine! În numele acestei iubiri supreme pe care ți-o port, te implor, nu mai cultiva planuri de răzbunare împotriva generalului și șefului suprem al marilor preoți! Căci orice ți-ai propune să faci, vei ajunge întotdeauna prea târziu!

9. Chiar crezi, regina mea și viața mea, că regele este cel care deține întreaga putere în mâinile sale? Ar fi o greșeală fatală! Îți spun: Gurat nu este decât purtătorul unui titlu și își datorează întreaga considerație de care se bucură exclusiv faptului că este prietenul intim al generalului! Vai nouă însă dacă lucrurile vor lua o altă turnură și dacă generalul va deveni dușmanul nostru!

10. Așa cum eu mă aflu gol în fața ta, la fel de adevărat este și faptul că vom fi pierduți cu toții, inclusiv regele! Căci 500.000 de soldați așteaptă deja ordinul de luptă în jurul marelui palat al generalului. La un singur semn al acestuia, într-o oră am fi cu toții terminați!

11. Sunt deja câteva zile de când generalul nu s-a mai prezentat în fața regelui, deși Gurat a încercat de mai multe ori să îi recâștige favoarea. Da, chiar propriul tău soț ar fi gata să te dea pe mâna generalului în schimbul prieteniei acestuia!

12. Cred că înțelegi acum, regina mea, cât de mare este puterea generalului și cât de periculoase sunt intențiile tale!

13. O, regina mea, ucide-mă dacă te-am ofensat prezentându-ți adevărul fără perdea, dar pasiunea iubirii pe care ți-o port m-a silit să te pun în gardă în privința unui proiect care ți-ar fi putut aduce pierzania!”

14. Pentru prima dată, regina s-a simțit înspăimântată și a spus: „Dragul meu căpitan, îți mulțumesc pentru că m-ai avertizat. Îți cer de asemenea să mă sfătuiești ce trebuie să fac pentru a nu cădea în mâinile generalului!”

15. Căpitanul i-a răspuns: „O, regina mea, lasă-mă acum să mă ocup doar de tine, iar mâine îți voi indica o soluție!”

16. După care a prins-o în brațele sale. În final, s-a îmbrăcat din nou și s-a întors în marea sală. Cât despre Agla, aceasta a rămas în cabinet și și-a chemat cameristele.

## Capitolul 96

*Căpitanul Drohuit este primit de rege. Vicleanul sfat al lui Drohuit este acceptat de Gurat și de Agla*

*(24 aprilie 1844)*

1. În continuare, căpitanul fidelilor slujitori ai reginei s-a dus drept la rege, căruia i-a relatat cu autoritate care erau planurile reginei și ce intenționa cu fermitate să întreprindă generalul Fungar-Hellan împotriva cuplului regal. El i-a explicat că era absolut imposibil să i se opună generalului, dat fiind că acesta deținea întreaga putere în mâinile sale.

2. Gurat i-a răspuns astfel căpitanului: „Prietene, ai perfectă dreptate! Știu foarte bine care este poziția mea în raport cu Fungar-Hellan, dar ce mai pot face? De zece zile acesta a devenit absolut inaccesibil, pentru simplul motiv că am refuzat să i-o predau pe Agla pentru a se răzbuna pe ea din cauza cruzimii de care a dat dovadă împotriva fratelui ei și a soțiilor acestuia.

3. Ultimele cuvinte pe care mi le-a adresat au fost: „Foarte bine! Ceea ce nu dorești să-i dai de bunăvoie prietenului tău, dușmanul tău de moarte va ști să își ia singur cu forța!”

4. După care m-a părăsit precipitat și până în momentul de față mi-a fost imposibil să aflu ce pune la cale!

5. Peste toate, nu există nici un alt mijloc de împăcare decât să i-o predau pe Agla, această femeie de o frumusețe ce depășește orice imaginație! – Spune-mi, dragul meu Drohuit, ce altceva aș putea face?”

6. Drohuit i-a răspuns: „O, regele meu, la drept vorbind, nu există decât două posibilități: fie ca regina să fugă sub protecția mea, fie ca ea să îmi fie predată generalului! Ambele sunt însă la fel de periculoase!

7. Totuși, m-am gândit la un șiretlic! Dacă acesta va reuși, Fungar-Hellan va redeveni prietenul tău, iar tu vei putea rămâne rege, la fel ca și până acum! În caz contrar, singura soluție pentru a o salva pe Agla, dar și demnitatea ta regală, va fi fuga!

8. Iată în ce constă acest șiretlic: îmbrac-o pe Agla cât mai seducător cu putință, iar eu mă voi duce la Fungar-Hellan și îi voi spune:

9. „Preafrumoasa Agla, pe care ai privit-o de atâtea ori cu plăcere, a aflat că te-ai supărat pe ea, deși ea te consideră prietenul ei cel mai drag! De aceea, te imploră să îți mai apleci o dată urechea la spusele ei, căci îți poate oferi explicații cât se poate de plauzibile, care te vor liniști în privința aparentei ei cruzimi atât de greu de înțeles’.

10. Generalul va accepta cu siguranță această invitație și va veni la regină, desigur, sub o escortă puternică. În ceea ce privește propunerile pe care trebuie să i le facă Agla, o voi instrui personal pe regină. Este important însă să îi permiți să îmi dea un gaj al sincerității ei, astfel încât Fungar-Hellan să ia misiunea mea în serios. Și astfel, lucrurile se vor putea aranja, după părerea mea!

11. Sunt absolut convins că la vederea preafrumoasei și seducătoarei Agla, generalul va accepta să negocieze cu ea!”

12. După ce Drohuit și-a expus astfel planul, Gurat i-a acordat întreaga lui binecuvântare și puteri depline. Căpitanul s-a întors imediat la Agla, iar aceasta a acceptat toate propunerile sale.

## Capitolul 97

*Intrigile infernale continuă. Drohuit este primit de Fungar-Hellan. Generalul este prins în capcană*

*(25 aprilie 1844)*

1. După ce a pus-o pe Agla la curent cu ceea ce trebuia să-i spună lui Fungar-Hellan dacă acesta se va prezenta în fața ei, Drohuit s-a îndreptat către palatul generalului și i-a cerut o audiență, pe care nu a primit-o decât cu mare dificultate.

2. Ajuns în sfârșit în fața generalului, acesta l-a întrebat pe un ton imperios: „De unde vii tu, punându-ți cu atâta curaj viața în joc, și ce completezi? Grăbește-te să vorbești, dacă nu dorești să-ți găsești moartea chiar înainte de a deschide gura!”

3. La început, Drohuit s-a cam speriat de această primire nu tocmai călduroasă, căci nu se aștepta să îl găsească pe general atât de mânios. După câteva clipe el și-a regăsit însă sângele rece și i-a răspuns lui Fungar-Hellan pe același ton:

4. „Ei bine, dacă mă primești în acest fel, deși tu însuți m-ai angajat la curte, iar eu ți-am fost întotdeauna un prieten fidel, nu-ți voi mai spune nici un cuvânt, în pofida imensei importanțe a chestiunii pe care am venit să ți-o prezint, de care depinde binele tău și al întregii lumi, la fel cum viața depinde de bunăstarea inimii! Nu ai decât să îți iei imediat sabia și să mă ucizi fără a mai asculta marele meu secret, pe care nici un muritor nu-l cunoaște!”

5. La auzul acestor cuvinte îndrăznețe, generalul s-a mai îmblânzit și a spus: „Prietene, liniștește-te, căci reacția mea nu a fost decât un impuls necontrolat. Știi foarte bine că îmi ești prieten și că mi-ai făcut nenumărate servicii, și nu mă îndoiesc că îmi vei mai face în continuare. De aceea, te rog să îmi spui ce ai pe inimă, și te asigur că te voi asculta cu cea mai mare atenție!”

6. Atunci, Drohuit și-a revenit și i-a spus: „Bine, în acest caz, ascultă-mă!”

7. Știi că acum ești foarte mânios pe Gurat, cel dintâi prieten al tău, și că dorești viața reginei. Totuși, ascultă cu atenție la ce doresc să îți spun:

8. De când este locuit acest pământ de oameni și de animale, nimeni nu a mai dat dovadă de atâta ingraturitate față de rege și de regină ca și tine!

9. Spune-mi: ce îi datorează cel care a fost salvat salvatorului său? – Deocamdată nu doresc altceva decât să îmi răspunzi la această întrebare!”

10. Generalul l-a privit cu uimire pe Drohuit și i-a răspuns cu greu: „Ce tot spui acolo? Vorbește mai clar! Explică-te, pentru ca să pot fugi apoi la binefăcătorul meu, pentru a-mi exprima întreaga recunoștință!”

11. De-abia stăpânindu-și satisfacția interioară, Drohuit i-a spus generalului: „Deocamdată, nu doresc să îți spun decât un singur lucru: cea care ți-a salvat viața a fost însăși regina, care te prețuiește mai presus de lumina ochilor și pe care tu te străduiești să o ucizi! Ce-i drept, nimeni nu știe de ce a procedat ea așa cum a făcut-o!”

12. Nu doresc să îți spun deocamdată mai mult! Du-te la ea și vei afla singur ce a făcut aceasta pentru tine! Dacă vei mai dori în continuare să o ucizi, o vei putea face liniștit!

13. Dacă nu ai încredere în cuvintele mele, ia cu tine o escortă cât mai puternică! Iată de asemenea gajul sincerității pe care regina m-a însărcinat personal să ți-l dau! Îți poți da astfel seama că nu sunt un trădător în ceea ce te privește!”

14. Auzind aceste cuvinte, generalul a început să strige îndurerat: „Aglă, cum m-am putut înșela atât de tare în privința ta? O, nobilă regină a

tuturor gândurilor mele! Prin aparenta ta cruzime de neînțeles, tu mi-ai salvat de fapt viața! – Haide, să mergem imediat la ea! Doresc să aflu mai multe amănunte în această chestiune!”

15. După care generalul a uitat de planurile sale și s-a grăbit către regină, însoțit de garda sa de onoare.

## Capitolul 98

*Primirea călduroasă pe care i-o face regele generalului. Gurat, Fungar-Hellan și Drohuit sunt primiți de regină. Declarația de iubire a Aglei adresată generalului este încununată de succes*

*(26 aprilie 1844)*

1. Privind pe ferestrele lor, regele și regina așteptau cu angoasă venirea lui Fungar-Hellan. Vă puteți imagina cât de mare a fost bucuria lor văzându-l pe general la dreapta lui Drohuit, apropiindu-se de palat însoțit de garda lui de onoare!

2. Imediat, regina s-a îndreptat către marea sală care făcea parte integrantă din apartamentele sale, în timp ce regele s-a îndreptat către propria sa sală de recepție. Fiecare din cei doi suverani l-au așteptat separat pe omul de care depindea bunăstarea sau nenorocirea a jumătate din pământul locuit de oameni!

3. Ajuns la porțile palatului, generalul i-a spus lui Drohuit: „Am ajuns! Te avertizez însă: dacă voi avea cea mai mică bănuială în ceea ce te privește, soarta ta va fi un infern viu!”

4. Drohuit i-a răspuns: „Adevăr îți spun: voi interveni eu însumi dacă nu vei fi primit cu o iubire supremă și cu o sinceritate mai presus de orice bănuială de către cei doi suverani, precum și dacă ceea ce îți-am spus mai devreme nu se va confirma!”

5. Fungar-Hellan i-a răspuns: „Bine! În acest caz, însoțește-mă la cei doi regi, pentru a mă putea convinge personal că așa stau lucrurile!”

6. După aceste cuvinte, generalul, însoțit de Drohuit și de garda sa, a urcat la cel de-al doilea etaj al imensului palat regal, îndreptându-se mai întâi către rege. Acesta l-a primit cu brațele deschise și a exclamat: „Fratele meu, te salut cu drag!”

7. Primirea care i s-a făcut a avut darul să îl îmblânzească la maxim pe general, care s-a bine-dispus sincer, fapt care l-a determinat să îl întrebe pe rege dacă prietenia sa nu ar fi de preferat actualei sale ostilități.

8. Gurat i-a răspuns: „O, frate, dacă tu îmi ești ostil, eu nu mă mai pot numi rege! Căci ție îți datorez tot ce am! Tu ești cel care stabilește ordinea în propria mea casă, căci tu o susții în întregime! Cum aș putea să nu îmi doresc prietenia ta?”

9. Atunci, Fungar-Hellan l-a strâns în brațele sale pe vechiul său prieten, după care i-a spus lui Drohuit: „Apropie-te și tu, căci văd că intențiile tale în ceea ce mă privește sunt sincere! De acum înainte, tu vei fi cel de-al treilea partener al noii noastre alianțe! Iar acum, să mergem la Agla și să vedem în ce măsură dorește să ia și ea parte la această alianță!”

10. După care, generalul s-a îndreptat către apartamentele Aglei, încadrat de Gurat și de Drohuit, și înconjurat de întreaga sa gardă de onoare. Regina a alergat în întâmpinarea sa cu brațele larg deschise și l-a strâns la piept cu toată forța iubirii ei.

11. Această primire neașteptată a avut un efect atât de copleșitor asupra generalului încât acesta nu a mai putut scoate nici măcar un singur cuvânt, atât de mare era fericirea pe care o simțea!

12. După câteva clipe, Agla a luat cuvântul, spunându-i lui Fungar-Hellan cu vocea tremurătoare (deși nu din cauza iubirii): „Generale, cum ai putut dori să-mi iei viața, când iubirea pe care ți-o port ți-a oferit un sacrificiu pe care nu aș fi îndrăznit să i-l ofer nici măcar unui zeu?”

13. Știu că am dat dovadă de o cruzime inumană, căci nimeni până la mine nu a mai comis vreodată ceva atât de odios! Dar pământul nu a cunoscut încă o inimă de femeie atât de plină de iubire precum cea pe care ți-o port, o, Fungar-Hellan! Niciodată nu a trăit vreodată pe pământ o femeie care să aprecieze la justa ei valoare întreaga măreție a unui bărbat, așa cum s-a întâmplat în cazul meu, în ceea ce te privește! Ei bine, îndrăznesc să îți spun că eu am fost o astfel de femeie! Și toate actele pe care le-am comis, le-am comis numai din iubirea infinită pe care ți-o port!”

14. Această explicație l-a emoționat până la lacrimi pe general, care i-a spus reginei: „O, Agla, ce dorești să-ți ofer în schimbul acestei iubiri?”

15. Agla i-a răspuns: „Singura recompensă pe care mi-o doresc sunt inima și iubirea ta! Dar mai întâi de toate ascultă-mă, pentru a afla motivul care a stat în spatele acțiunilor mele! Abia atunci vei înțelege că te iubesc mai presus decât propria mea viață!”

## Capitolul 99

*Gurat și Drohuit intră în jocul murdar al Aglei. Discursul ipocrit al reginei*

*(27 aprilie 1844)*

1. În forul său interior, Gurat nu era prea satisfăcut de declarația de iubire a sublimei sale soții adresată lui Fungar-Hellan. El și-a dat însă seama că nu este momentul cel mai potrivit pentru a-și da arama pe față.

2. Ce altceva ar fi putut face decât să asculte toate aceste afirmații amoroase cu o mină cât mai fericită? Căci situația era cât se poate de delicată: avea în față două fructe la fel de amare. Singura alternativă era să



muște dintr-unul dintre ele, fiind mulțumit că nu trebuia să guste din amândouă!

3. Drohuit nu era nici el mai fericit să o audă pe regină vorbindu-i astfel generalului, căci ar fi preferat să fie el beneficiarul acestor declarații de amor. Nu avea însă de ales și trebuia să pară încântat în fața acestui joc murdar, căci o singură privire piezișă l-ar fi putut costa viața.

4. De aceea, cei doi bărbați au reușit să-și compună o mină cât mai bonomă, făcându-i pe Fungar-Hellan și pe Agla să creadă că le doreau toată fericirea din lume.

5. În ceea ce o privea, regina a început să-i explice imediat generalului motivele comportamentului ei, pentru ca acesta să înțeleagă cât de drag îi era. Astfel, ea i-a spus:

6. „Multiubitul meu Fungar-Hellan! Știi foarte bine că mi-am iubit fratele mai mult ca propria viață! De dragul lui, am părăsit munții sacri și mi-am pus viața în pericol, plecând în căutarea lui într-un oraș complet necunoscut pentru mine.

7. Din fericire, l-am găsit pe cel pe care îl căutam mult mai repede și mai ușor decât m-aș fi așteptat. Știți cu toții de ce. Am fost adusă aici, iar regele mi-a cucerit imediat inima și l-a convins pe fratele meu să mă cedeze lui. În schimbul acestei afaceri, regele i-a propus să le ia de soții pe zeițele frumuseții și să devină vicerege.

8. Când a auzit această propunere, mi-am dat seama că fratele meu ezită. Faptul că inima lui era capabilă de ezitări m-a rănit la culme, căci eu îmi riscasem viața de dragul lui!

9. Am reușit totuși să îmi domin sentimentele, după care m-am apropiat de el și l-am convins eu însămi să accepte acest schimb, pentru a-i pune astfel la încercare iubirea față de mine. Această iubire nu s-a dovedit însă prea mare, căci în loc să își pună viața în pericol pentru biata lui soră, ale cărei valori spirituale elevate le cunoștea prea bine, el m-a cedat pe loc regelui și a acceptat în schimbul celei care îl iubea cu toată puritatea inimii ei câteva curtezane care se ofereau primului venit și care nu au dobândit vreodată acele calități interioare care să le facă demne de statutul de ființe umane.

10. Inima mea s-a strâns de durere în fața acestui act demn de dispreț, dar nu mai puteam face nimic pentru a schimba ce s-a întâmplat.

11. Scufundată în tristețea mea, am început să te cunosc mai bine, o, Fungar-Hellan, și am descoperit rapid în tine un spirit elevat, care îți permite să conduci cu înțelepciune milioane de ființe umane! Mi-am dat imediat seama că tu erai adevăratul suveran al Hanohului, și nu regele!

12. Atunci, m-am gândit în sinea mea: „O, prietene, ce bine ar fi dacă ți-aș putea revela adevărul etern al destinului rezervat de Dumnezeu ființei umane, adevăr pe care îl port în inima mea! Cât de mult bine ai putea face

dacă ți-aș împărtăși acest adevăr și întreaga iubire pe care ți-o poartă inima mea!’

13. O, Fungar-Hellan, tocmai când te consideram mai apropiat de inima mea și când am văzut că îl apreciezi din ce în ce mai mult pe fratele meu, datorită mie, desigur, am descoperit subit că Waltar conspira împotriva ta, punându-ți viața în pericol! De aceea, am dispus aruncarea lui în închisoare, căci țineam încă foarte mult la el și nu doream să îi pun viața în pericol, dezvăluindu-ți trădarea lui!

14. L-am vizitat zilnic la închisoare, încercând să îl convertesc, dar nu am reușit să obțin rezultatul scontat. Tocmai când mă apropiam, cu mari eforturi, de jumătatea drumului, tu ai aflat că Waltar lăncezea în închisoare și ai dispus eliberarea dușmanului tău cel mai crunt. Acesta a reușit să fugă și și-a propus să caute ajutor la populația din munți, căreia dorea să-i dezvăluie un drum ascuns către ținuturile de la șes, pe care oamenii tăi nu l-au descoperit!

15. Conflictul meu interior s-a acutizat astfel, căci aveam acum de-a face cu o chestiune de viață și de moarte! De aceea, mi-am trimis zbirii în urmărirea fratelui meu, cu ordinul să-l omoare dacă îl vor întâlni. Căci dacă ar fi rămas în viață, l-ai fi numit cu siguranță mare senior peste vreun ținut oarecare, iar el și-ar fi continuat planurile infame, negociind în secret cu muntenii pentru a te trăda. Mai devreme sau mai târziu, aceștia ți-ar fi sărit în spate ca niște tigri și ar fi ucis milioane de hanoheeni! Pe de altă parte, dacă ți-aș fi dezvăluit trădarea lui, ce s-ar fi ales de el, dar și de mine?

16. Pentru a evita această nenorocire, am preferat să fac eu însămi acest sacrificiu care mi-a împovărat inima! Spune-mi acum: mă mai consideri atât de crudă ca și înainte? – Dar încă nu mi-am terminat relatarea. De aceea, ascultă-mă în continuare!”

## Capitolul 100

*Discursul magistral, dar mincinos, al Aglei, pentru a-și justifica acțiunile pline de cruzime*

*(29 aprilie 1844)*

1. Agla a continuat astfel: „Înainte de a fugi, fratele meu le-a poruncit în secret soțiilor lui să își monteze colegele împotriva ta, ba chiar să te suprimă pe tine și pe regele Gurat, astfel încât, atunci când el urma să se întoarcă în Hanoh, în fruntea unei armate imense, să poată pune cât mai ușor mâna pe tron.

2. După cum știm cu toții, această tentativă de sacrilegiu a dat greș! Și ce crezi că au făcut soțiile lui când au aflat că Waltar fusese ucis din ordinul meu? Ei bine, ascultă-mă: ele au făcut jurământul infam de a ne ucide pe toți, pe tine, pe rege și pe mine!

3. Cum și când? – Urmați-mă cu toții în cabinetul secret care a fost locuit de cele șapte soții ale lui Waltar și vă veți convinge cu propriii voștri ochi de adevărul spuselor mele!”

4. După care Agla i-a condus pe toți cei de față în vastul cabinet amintit mai sus, unde a deschis un sertar secret și le-a arătat o cupă de cristal, spunând:

5. „Priviți cu atenție această oribilă cupă! Ea este plină cu ace otrăvite! Spuneți-le servitorilor să aducă un animal și să îi înțepe ușor pielea cu unul din aceste ace otrăvite, ținându-le însă cu cea mai mare precauție! Veți vedea cum biata victimă va muri în scurt timp în chinuri!”

6. Servitorii au adus imediat un vițel pe care l-au înțepat superficial în burtă cu un astfel de ac, iar animalul a intrat imediat în convulsii și a murit aproape instantaneu.

7. Toată lumea a rămas șocată în fața acestui efect cutremurător.

8. Agla a continuat: „Puteți încerca otrava și pe alte animale; veți constata că efectele ei sunt aceleași! La fel, dacă există vreun deținut vinovat de un delict foarte grav, dispuneți aducerea lui aici și înțeptați-l cu acul! Veți constata că va muri rapid, ca și cum moartea sa s-ar datora unor cauze naturale!”

9. Atunci, Fungar-Hellan i-a spus reginei: „Agla, de unde știi toate aceste lucruri și cum ți-ai putut da seama de complot? Cum ai reușit să descoperi efectul înspăimântător al acestei otrăvi, de care personal nu am auzit vreodată?”

10. Agla i-a răspuns: „Ei bine, cel care mi-a explicat toate aceste lucruri a fost marele meu prieten și salvator, Drohuit. El s-a apropiat de acele femei, câștigându-le încrederea și părând că este de acord cu complotul lor!”

11. După ce mi-a împărtășit ce se întâmpla și după ce m-am convins personal de răutatea acelor femei, inima mea a fost cuprinsă de o puternică dorință de răzbunare. Le-am obligat pe acele femei să vină aici, pretinzând că sunt prietena lor, după care le-am forțat cu ajutorul zbirilor mei să se dezbrace. Am dispus apoi legarea lor de aceste coloane și mi-am potolit setea arzătoare de dreptate, folosindu-mă în acest scop de calitatea mea de regină și de stăpână asupra vieții și morții supușilor mei!

12. Ce termen crezi că au fixat aceste vipere pentru moartea ta? Ei bine, următoarea ta vizită la ele te-ar fi costat viața, caz în care ai fi pățit exact ce a pățit acest animal! Dacă te vei duce în apartamentele acestor zeițe, vei găsi acolo aceleași mici instrumente letale. Îți vei da astfel seama cât de avansat era complotul, dar și motivul care m-a determinat să leucid pe aceste femei!

13. Dacă dorești să știi de unde provine această otrăvă, inspectează grădina zeițelor și vei descoperi într-un colț al acesteia, acolo unde se află o

căsuță destinată plăcerilor, un arbust al cărui trunchi este acoperit cu picături de sevă, ca niște perle. Ei bine, aceste picături reprezintă chiar această otravă!

14. Cred că nu mai trebuie să-ți aduc și alte dovezi referitoare la motivele care m-au determinat să acționez așa cum am făcut-o, în calitate de cea mai bună prietenă a ta, pentru a dejuca planul perfid al acestor hiene!”

15. Atât Fungar-Hellan cât și regele se aflau într-o stare de șoc, nici unul nemaștiind ce să creadă.

## Capitolul 101

*Fungar-Hellan îl chestionează pe Drohuit. Răspunsul avizat al căpitanului*

*(30 aprilie 1844)*

1. După ce și-a mai revenit din starea sa de uimire, Fungar-Hellan l-a privit cu ochii mari pe Drohuit și i-a spus: „Drohuit, s-ar putea ca tu să fii un trimis al zeităților noastre protectoare, ba poate chiar al bătrânului Dumnezeu al mâniei, care nu dă dovadă de bunătate decât atunci când oamenii îi îndeplinesc voința, dar care la cel mai mic semn de nesupunere din partea acestora se înfurie și dorește să distrugă întregul pământ!

2. Da, nu este exclus ca tu să fii trimisul Lui! – La fel de posibil este însă să provii din infernul cel mai de jos, ca slujitor credincios al lui Satan! Mi se pare greu de crezut că ai fi putut descoperi altfel secrete atât de bine ascunse, care mie mi-au scăpat!

3. În acest mare oraș care numără mai mult de un milion de case nu se petrece nimic fără ca eu să fiu informat pe loc! În aceste condiții, mă întreb ce diavol a putut pune la cale un asemenea complot fără ca eu să aflu ceva despre el până când mi-a vorbit Agla?

4. Și cum ai reușit să împiedici această conspirație înspăimântătoare și absolut satanică? Explică-mi toate aceste lucruri și mă voi liniști. Dacă nu vei fi capabil însă, leii, tigrii, hienele, urșii și lupii îți vor deveni singura companie!”

5. Dar Drohuit i-a răspuns: „Prietene, ce tot spui acolo? Cum poți pretinde că știi tot ce se întâmplă în acest mare oraș, zi de zi? Îți spun: tu nu cunoști decât aparența lucrurilor, și nu semnificația lor profundă!

6. Cine ți-ar putea revela ce gândesc eu? Ce mă împiedică pe mine să vorbesc și să acționez astfel încât să dau de bănuț, în timp ce mă gândesc la cu totul altceva, în favoarea ta?

7. Sau invers, ce mă împiedică să vorbesc și să acționez cât se poate de corect în ochii tăi, dar să mă gândesc la trădare, încălcându-ți astfel încrederea exagerată și așa-zisa omnisciență?

8. De pildă, tu nu ai aflat niciodată că zeițele frumuseții cultivă pe ascuns arbuști plini cu otravă într-un colț retras al grădinii lor, pregătind în tot acest timp instrumente letale aparent inofensive, dar cu atât mai periculoase!

9. De ce au făcut acest lucru? – Ei bine, gândește-te la noul impozit pe care li l-ai cerut și la legea care le interzice să rămână însărcinate, și vei înțelege imediat motivele complotului lor!

10. La fel ca și Agla, îți spun și eu: du-te și convinge-te singur, și abia apoi îți vei da seama în ce măsură merit să fiu aruncat la fiarele tale feroce!”

11. Auzind aceste cuvinte, Fungar-Hellan a rămas absolut descumpănit. El a cerut ca întregul grup să se îndrepte către grădina zeițelor pentru a se convinge personal de adevărul celor auzite până în prezent. Drept urmare, grupul s-a pus în mișcare, îndreptându-se către templul iubirii.

## Capitolul 102

*Fungar-Hellan în grădina templului zeițelor. Afirmările Aglei și ale lui Drohuit sunt testate. Generalul o suspectează pe Agla. Frumusețea Aglei are câștig de cauză*

*(2 mai 1844)*

1. Odată ajuns în grădină, Fungar-Hellan a examinat cu atenție tot ce i s-a spus: marea casă goală, templul și grădina propriu-zisă, și a descoperit că afirmațiile lui Drohuit se confirmau. Într-adevăr, el a găsit în locuința zeițelor o mare cantitate de ace otrăvite, care au fost imediat confiscate de către funcționarii săi. A descoperit de asemenea luxuriantul arbust incredibil de veninos care se afla în mijlocul pavilionului de sticlă. Planta avea exact aspectul descris de Agla, iar trunchiul ei era acoperit cu picături de sevă otrăvită.

2. Atunci, Fungar-Hellan le-a poruncit oamenilor săi să distrugă arbustul, ba chiar întregul pavilion!

3. Dar Agla l-a prins pe general de braț și i-a strigat: „Prietene drag! În numele a tot ce îți e mai drag pe lume, te implor: nu distruge pavilionul de sticlă și nu îl deschide cu nici un chip, căci aceste plante au o asemenea natură încât ele reacționează violent dacă dau de aer curat, omorând orice formă de viață pe o distanță de trei leghe împrejur!

4. Dacă dorești să distrugi într-adevăr acest arbust, construiește în jurul lui un rug alcătuit din copaci plini cu rășină și dă-i foc! Numai în acest fel vei putea extermina această plantă fără nici un risc!”

5. Aceste explicații referitoare la maniera corectă de distrugere a arbustului veninos l-au înmărmurit pe Fungar-Hellan. El a fixat-o pe Agla cu cea mai mare atenție și i-a spus:

6. „Ce tot spui acolo, femeie? De unde cunoști atât de bine efectele acestui arbust, de parcă l-ai fi creat tu însăși?”

7. Într-adevăr, chiar dacă ai avea cele mai bune intenții la adresa mea, dacă ceea ce spui despre natura acestei plante se adevărește, acest lucru te face să devii foarte suspectă în ochii mei! Cine știe dacă nu cumva tu însăși ai plantat acest arbust infernal?

8. Îți mai acord un scurt răgaz! Încearcă să te desculpi de suspiciunea justificată ce apasă asupra ta! În caz contrar, vei regreta amarnic! Haide, dezbracă-te, astfel încât să nu poți disimula în nici un fel adevărul! De acum înainte nu mă vei mai putea înșela, căci îndoielile mele în ceea ce te privește nu au făcut decât să crească! Nu vei putea obține niciodată de la Fungar-Hellan tot ce dorești, ca și cum el ar fi lipsit de minte!”

9. Această somație nu a făcut-o pe Agla să-și piardă sângele rece. Ea s-a mulțumit să îi spună generalului: „Bine, mă voi dezbrăca, dar nu aici, în această casă pestilențială, ci într-una din camerele fostelor zeițe!”

10. Drept urmare, întregul grup s-a îndreptat către una din camerele casei locuite cândva de zeițe.

11. Atunci, Agla s-a dezbrăcat, precum îi poruncise Fungar-Hellan.

12. Nimic nu l-ar fi putut orbi mai tare decât această scenă pe general, care era foarte senzual. Abia în acel moment i s-au dezvoltat în întregime farmecele ieșite din comun ale acelei femei de o frumusețe extraordinară, care exercita o fascinație atât de mare asupra bărbaților încât unii dintre cei de față chiar și-au ieșit din minți, iar cinci dintre ei au căzut la pământ, morți.

13. Când despre Fungar-Hellan, acesta a uitat complet de suspiciunile sale. Căci, la fel cum răsăritul soarelui risipește ceața din văi, frumusețea excesivă a corpului gol al Aglei i-a risipit complet orice bănuială bietului general.

14. Drept urmare, el nu i-a mai cerut nimic altceva decât iubirea ei, promițându-i că va face tot ce-i va sta în puteri pentru a deveni demn de ea.

15. Agla a apreciat cu atât mai mult această victorie cu cât se aflase pe marginea prăpastiei, scăpând ca prin urechile acului.

16. Marii perdanți ai acestui deznodământ erau Gurat și Drohuit, care au fost nevoiți să asiste neputincioși la derularea evenimentelor. Dar ce mai puteau face ei decât să-l felicite pe Fungar-Hellan?

17. Acest episod a pus capăt anchetei conduse de general. Fungar-Hellan a condus-o pe Agla la palatul lui, luând-o de soție, cu toate onorurile

care îi erau datorate. Cât despre Drohuit și Gurat, aceștia s-au întors și ei la casele lor, cu fețele posomorâte.

### Capitolul 103

*Drohuit și Gurat le povestesc concubinelor lor ce s-a întâmplat.  
Fuga ratată. Reconcilierea*

*(3 mai 1844)*

1. Ajunși la palat, Drohuit și Gurat au fost primiți de concubinele lor, care i-au întrebat cum au decurs lucrurile cu teribila Agla.

2. Drohuit le-a răspuns: „Foarte rău, dragele mele, foarte rău! Agla a rupt legătura maritală care o lega de regele nostru plin de bunătate și și-a dăruit inima lui Fungar-Hellan, ca și cum ar fi fost celibatară! Cât despre acel blasfemiator al drepturilor sacre ale regelui, acesta și-a văzut visul cu ochii! Să sperăm că privilegiul de care se bucură astăzi îi va aduce tot atâtea avantaje câte i-a adus regelui nostru! Nu-i pot dori altceva!

3. În ceea ce mă privește, am fost un măgar cum nu mai există altul pe pământ, căci mi-am riscat inutil viața pentru acest monstru infernal! Dacă aș fi denigrat-o în fața lui Fungar-Hellan, cu siguranță Agla nu ar mai fi astăzi în viață! Am fost însă suficient de stupid pentru a-i lăuda calitățile, spălându-i toate păcatele și prezentându-i-o generalului ca și cum ar fi fost imaculată!

4. Drept recompensă, ne-a întors amândurora spatele, mie și regelui, și nu ar fi exclus să trecem în scurt timp pe lumea cealaltă, grație unei mici înțepături de ac. La fel de bine, ne-ar putea cere amândurora să părăsim pentru totdeauna orașul Hanoh și să ne căutăm sălaș printre tigri, hiene și urși! – Ce zici, Gurat, am dreptate sau nu?”

5. Gurat i-a răspuns: „Prietene, dacă ar depinde numai de mine, aș zice că cel mai bun lucru pe care l-am putea face ar fi să ne strângem toate comorile și să părăsim orașul chiar în această noapte; căci cred că mâine va fi deja prea târziu!

6. De aceea, eu zic să îi chemi pe toți servitorii mei și să le dai instrucțiunile necesare, sub jurământul secretului cel mai deplin! O sută de cămile ne vor transporta averea, alte o sută proviziile de care vom avea nevoie pentru drum, și o ultimă sută ne va transporta pe noi înșine și pe oamenii noștri într-un colț cât mai îndepărtat al pământului. Căci de acum înainte nu vom mai avea zile în acest mare regat!

7. Poporul este îndobitocit la culme, iar cei care îl conduc nu fac decât să mintă, dând dovadă de viclenie, de șiretenie, de ipocrizie și de egoism politic. Oricum, adevăratul suveran al Hanohului este dușmanul nostru și ne va dușmăni cu atât mai mult sub influența ferocei Agla, care ne va urî de moarte dacă va vedea că nu suferim din cauza pierderii ei!”

8. În acest moment, Drohuit s-a uitat pe fereastră și, spre marea sa uimire, i-a văzut pe Agla și pe Fungar-Hellan apropiindu-se de palat. El i-a atras imediat atenția regelui asupra acestui fapt.

9. Văzându-i pe cei doi apropiindu-se, regele a strigat disperat: „Pe toți zeii! Suntem pierduți!”

10. Dar Drohuit, care le-a poruncit între timp femeilor să se retragă, i-a declarat lui Gurat: „Prietene, de acum înainte cuvântul nostru de ordine va fi: violență contra cruzime! Haide să ne destrămăm rapid hainele, să ne aruncăm la pământ și să începem să ne lamentăm din răspuțeri – și te asigur că totul se va sfârși cu bine!”

11. Gurat nu a mai stat mult gânduri și cei doi au reușit să-și intre perfect în roluri. Nici nu au apucat să se zvârcolească de câteva ori pe jos că regina și generalul au intrat pe marea poartă. Plină de blândețe, Agla s-a îndreptat mai întâi către Gurat și l-a întrebat ce s-a întâmplat.

12. Prinzând curaj, acesta i-a răspuns: „O, Agla, Agla, creatură divină! Îmi lipsești atât de mult încât mă consum de durere! Știu că trebuia să te las să pleci, dar inima mea, ah, sârmana mea inimă nu reușește să se despartă de tine!”

13. Atunci, Agla l-a consolată pe Gurat spunându-i: „Nu mai plânge! Iată, sunt din nou alături de tine! Voi rămâne în compania ta și te voi iubi cu toată afecțiunea de care sunt în stare. Cât despre Fungar-Hellan, acesta rămâne prietenul nostru cel mai intim!”

14. Auzind aceste cuvinte, Gurat s-a ridicat și s-a aruncat la gâtul Aglei și al lui Fungar-Hellan, după care l-a ajutat și pe Drohuit să se ridice de la sol.

#### Capitolul 104

*Discursul ipocrit al lui Drohuit. Satanica Agla cade în capcana întinsă de acesta. Recompensa generalului și a lui Drohuit sunt cele două surori ale Aglei*

*(4 mai 1844)*

1. Când Drohuit a părut să-și mai revină din disperarea sa prefăcută (demonstrație care i-ar fi făcut cinste chiar și celui mai genial actor), el s-a îndreptat cu timiditate către Agla, i-a sărutat rochia, după care l-a salutat pe Fungar-Hellan cu cel mai profund respect, spunându-i:

2. „Văzând că Gurat s-a prăbușit într-o disperare fără margini, i-am spus pentru a-l liniști: „Prietene, lasă-mă să te consolez! Ai încredere în zeii și în prietenul cel mai sincer și mai nobil pe care îl ai! Bazează-te pe iubirea celestei Agla la fel cum te-ai baza pe un bloc de marmură și te vei convinge în curând că lucrurile stau cu totul altfel decât ți se pare ție, în imensa ta



durere!’ Dar cuvintele mele au rămas fără nici un efect, căci el a continuat să se poarte ca un apucat.

3. După o vreme, i-am prins mâna în mâna mea și i-am spus: ‚Prietene, rege al acestui măreț regat, Gurat, ascultă-mă! Te înșeli în totalitate comparând caracterul nobil al celestei Agla cu caracterele noastre! Căci ea este o fiică a unui locuitor al munților sacri ce au fost populați cândva cu primii oameni de pe acest pământ, în timp ce noi nu suntem decât niște oameni simpli, de fapt, niște biete umbre ale umanității!

4. De aceea, trebuie să ne comportăm exact ca niște umbre în raport cu Agla, căci numai ea are o natură cu adevărat umană. Noi suntem niște sărmane umbre generate de soarele care apune și doar ne imaginăm că avem un caracter măreț, în timp ce prin comparație cu cel al Aglei nu însemnăm nimic!

5. Dacă dorim să aspirăm măcar către statutul de oameni adevărați, tot ce trebuie să facem este să o urmăm pe Agla ca niște umbre, fără să ne gândim însă vreodată că ea s-ar putea coborî la nivelul nostru!’

6. După ce a auzit aceste cuvinte, Gurat s-a mai calmat întrucâtva, dar suferea încă foarte intens, așa că a căzut în scurt timp într-o stare de tristețe care nu părea să aibă limite. Din când în când striga: ‚Agla este inima mea, iar Fungar-Hellan capul meu! Nu mă pot lipsi de nici unul dintre ei fără a-mi pierde viața; și totuși, îmi este limpede că nu îi pot avea pe amândoi! Fie o primesc înapoi pe Agla, fie pe Fungar-Hellan!’

7. Văzând cât de deșarte au rămas eforturile mele de a-l consola, am căzut eu însumi într-o stare de melancolie profundă!’

8. Ca răspuns la acest discurs improvizat și sută la sută mincinos, Agla s-a apropiat emoționată de oratorul încă aparent bulversat, i-a luat mâna, i-a apăsat-o pe pieptul ei și i-a spus:

9. ‚Te-ai dovedit un prieten credincios și te-ai bucurat întotdeauna de indulgența mea, dar niciodată nu am bănuțit până acum că ne poți purta o asemenea fidelitate, mie, regelui și lui Fungar-Hellan! De aceea, te voi recompensa așa cum nimeni nu a fost recompensat vreodată până acum, în acest oraș!

10. Iată: eu mai am încă două surori, a căror frumusețe nu este cu nimic mai mică decât a mea! Le voi chema aici și îți voi dăruți una ție și pe cealaltă lui Fungar-Hellan, astfel încât eu să pot rămâne soția lui Gurat. În acest fel, relația noastră de prietenie se va consolida și nimeni nu o va mai putea rupe vreodată!’

11. Într-adevăr, această propunere a avut darul să îi satisfacă pe toți, iar Agla a trimis de îndată mesageri în căutarea celor două surori ale ei, care locuiau încă în munții sacri.

*Întâlnirea caravanei trimisă de Agla cu păstorii lui Mahal, tatăl reginei*

*(6 mai 1844)*

1. O caravană alcătuită din o mie de oameni a fost trimisă imediat în munți, cu misiunea de a le aduce pe cele două surori ale Aglei, care se numeau Pira și Gella.

2. La jumătatea drumului, caravana a ajuns pe o pajiște superbă pe care câțiva păstori își pășteau oile și caprele, apărându-le de animalele sălbatice. Păstorii își construiseră colibe și erau înarmați cu săbii, praștii și sulite.

3. Șeful caravanei l-a întrebat pe unul din păstori dacă le cunoștea pe cele două fiice ale unui oarecare Mahal, respectiv pe Pira și pe Gella.

4. Păstorul i-a răspuns: „De unde veniți voi și cum se face că le cunoașteți pe frumoasele fete ale stăpânului nostru? De fapt, el a avut trei fiice și doi fii, dar a fost nevoit să îl trimită pe unul din băieți în ținuturile de la șes, pentru a propovădui acolo penitența și pentru a obține iertarea păcatelor oamenilor în fața lui Dumnezeu, respectiv pentru a le anunța iminenta judecată a Domnului dacă oamenii nu doreau să se căiască. Acest fiu nu s-a mai întors însă acasă.

5. La fel ca și în cazul lui, una din frumoasele sale fiice a dispărut fără urmă. Nimeni nu știe ce s-a ales de cei doi. Cine știe dacă fata nu a căzut în mâinile vreunei caravane ca a voastră, căzând astfel victimă celor de la șes! De aceea, spuneți-ne mai întâi de unde veniți și cine v-a trimis aici; abia apoi vă vom comunica unde se află Pira și Gella!”

6. Șeful caravanei i-a răspuns păstorului: „Ascultați-mă, cinstiți păstori ai stăpânului vostru! Cea care ne-a trimis la voi a fost Agla însăși, cu scopul de a le conduce la ea pe surorile sale! Agla a ajuns marea regină a ținuturilor de la șes și domnește cu o putere nelimitată asupra unei jumătăți a acestei planete! Noi înșine suntem servitorii ei. Fratele ei Waltar a murit, dar nimeni nu știe cum. Cert este că i-am văzut capul îmbălsămat într-o urnă de cristal expusă la templul mării zeițe Naama”.

7. Atunci, primul păstor a spus: „Mi-am dat seama că ai spus adevărul! De aceea, puteți rămâne aici până mâine, când Mahal va veni cu cele două fiice ale sale și veți putea discuta personal cu el.

8. Dacă va afla din gura voastră că Agla a devenit o mare regină a unui oraș de la șes despre care noi nu știm nimic, va dori desigur să vă însoțească pentru a-și vizita fiica pe care a deplâns-o atâta vreme, crezând-o pierdută pentru totdeauna!”

9. Caravana a rămas așadar peste noapte alături de păstori, așteptând venirea lui Mahal și a celor două fiice ale sale, în dimineața următoare.

## Capitolul 106

*Ritualul devoțional matinal al păstorilor. Cuvintele Celui Preaînalt care le sunt adresate. Caravana se întâlnește cu Mahal și cu fiicele sale*

*(7 mai 1844)*

1. În timpul nopții, păstorii au fost nevoiți să se lupte, ca de obicei, cu animalele sălbatice care i-au atacat cu violență. Când soarele a început să răsară, ei au căzut însă în genunchi, slăvindu-L pe Dumnezeu și mulțumindu-i că i-a apărut și de această dată de ferocele fiare. În final, ei L-au rugat să le acorde și de acum înainte grația Lui.

2. Atunci, o voce s-a auzit din cer, la fel ca un tunet, spunând: „Conduceți această turmă bogată acasă și închideți-o în staulul slujitorului Meu Noe! Căci fratele său Mahal nu va mai avea nevoie de acum înainte de această turmă! El a luat astăzi decizia de a coborî împreună cu fiicele sale în ținuturile blestemate de la șes, pentru a-și încerca acolo norocul!

3. Noe vă va da de muncă, așa cum îi voi indica Eu. Dacă veți executa voința Mea, făcând ceea ce vă va cere Noe, nu veți simți mânia Mea în ziua judecării. Dacă veți murmura însă executând această sarcină, în momentele din urmă îmi veți simți mânia și vă veți blestema zilele! Așa să fie!”

4. După ce vocea a tăcut, păstorii au căzut cu fețele la pământ și s-au închinat lui Dumnezeu.

5. După ce s-au ridicat de la sol, șeful caravanei l-a întrebat pe unul dintre ei ce a însemnat acea voce ca un tunet și dacă a înțeles ce spunea ea, de vreme ce toți au ascultat-o cu atâta atenție.

6. Păstorul i-a răspuns: „Zgomotul pe care l-ați auzit nu a fost un tunet obișnuit, căci tunetele nu pot fi auzite atunci când cerul este perfect senin! Ceea ce ați auzit a fost vocea lui Dumnezeu, care ne-a vorbit și ne-a cerut să îndeplinim o anumită misiune. Ea ne-a avertizat că Mahal, cel care a fost stăpânul nostru până în prezent, va înceta să ne mai fie stăpân de acum înainte, căci se va stabili în ținuturile blestemate de la șes pentru a-și căuta acolo norocul. Dacă mai rămâneți aici, îl veți întâlni cu siguranță, împreună cu fiicele sale!”

7. După care păstorii au început să adune turma pentru a se îndrepta către Noe și au părăsit locul. Membrii caravanei au așteptat până seara, dar Mahal nu a apărut.

8. Atunci, șeful caravanei a spus: „De ce am fost atât de proști să-i lăsăm să plece pe acei păstori? Cine știe dacă nu cumva l-au atacat pe Mahal, dacă s-au întâlnit într-adevăr cu el? Cel mai bine este să o pornim la drum, pentru a-i ieși în cale. Poate că are nevoie de ajutorul nostru!”

9. După aceste cuvinte, caravana s-a pus din nou în mișcare, îndreptându-se către culmile muntoase.

10. După trei ore de mers, ei au zărit un întreg grup de oameni care se îndrepta către ei, în mijlocul cărora se afla Mahal, înconjurat de cele două fiice ale sale și de fiul său. După ce au aflat cu cine au de-a face, membrii caravanei i-au povestit lui Mahal tot ce trebuia să știe.

11. Aflând motivul venirii caravanei, Mahal și-a concediat escorta și a coborât vesel la șes, împreună cu străinii.

## Capitolul 107

*Mahal și caravana care îl însoțește ajung la templul iubirii. Marea recepție de la palatul regal*

*(8 mai 1844)*

1. Drumul care cobora din munți, aflat în stare proastă, căci era foarte rar frecventat, conducea direct către grădina zeitelor frumuseții și în apropiere de templul deschis. De aceea, călătorii noștri au trebuit să treacă prin această grădină funestă și în apropiere de edificiul cu pricina.

2. După aflarea evenimentelor care s-au petrecut în acest loc, vizitatorii templului erau mai numeroși ca oricând. Nu-i de mirare că membrii caravanei, mânați de curiozitate, și-au propus să urmeze și ei mulțimea, pentru a vedea ce se întâmplă acolo.

3. Dar șeful caravanei i-a spus lui Mahal: „Onorate bătrân și ilustru părinte al mării noastre regine! Ne-ar lua o oră ca să trecem prin toată această mulțime pentru a ne apropia astfel de templu! Deocamdată, nu dispunem de acest timp!

4. De aceea, mulțumește-te pentru moment să privești templul de departe. Dacă vei dori să îl vezi mai îndeaproape, o vei putea face fără probleme în compania regelui, căci atunci când apare acesta, poporul se retrage imediat și îi face cu respect loc!”

5. Mahal s-a mulțumit cu aceste explicații și a continuat să urmeze caravana.

6. Ajuns în oraș, uimirea sa nu a mai cunoscut limite. El s-a oprit în fața fiecărui palat, scufundat într-o stare de minunare din care nu mai reușea să iasă.

7. Cât despre copiii săi, aceștia erau de-a dreptul extaziați. Fiul său, pe nume Kisarell, întreba fără încetare dacă toate acele opere erau făcute de oameni.

8. Cele două fiice erau la fel de fascinate văzând toate mărfurile expuse pe tarabe și întrebau la tot pasul cui aparțineau acele lucruri minunate și dacă le puteau lua cu ele.

9. Șeful caravanei nu mai conținea cu explicațiile și a oftat ușurat atunci când, după patru ore, a reușit să ajungă la palatul regal.

10. Când caravana s-a oprit, regele, regina, Fungar-Hellan și Drohuit le-au ieșit în întâmpinare oaspeților, primindu-i cu cea mai mare amabilitate și conducându-i în interiorul reședinței regale.

11. Mahal era atât de fericit datorită faptului că și-a regăsit fiica preferată în circumstanțe atât de favorabile, după ce o plânsese atât de mulți ani, încât nu mai putea pronunța nici un singur cuvânt.

12. Cât despre Fungar-Hellan, acesta a început imediat să-i facă curte Pirei, pe care a plăcut-o din primul moment. El i-a pus numeroase întrebări, la care frumoasa Pira a răspuns cu toată naivitatea, fapt care l-a încântat pe general.

13. La fel, Drohuit și-a găsit fericirea alături de frumoasa Gella.

14. La rândul ei, Agla trecea când în brațele părintelui ei, când în cele ale fratelui său, fiind incapabilă să mai spună ceva, atât de fericită era.

15. Gurat a poruncit pe loc un festin somptuos și i-a îmbrăcat pe loc pe noii veniți cu haine regale.

16. Așa a fost primită această familie la Hanoh.

#### Capitolul 108

*Hainele indestructibile ale lui Mahal. Încăpățânarea sa de a nu renunța la ele*

*(9 mai 1844)*

1. După ce meșterii-croitori au adus hainele regale, Gurat l-a rugat pe Mahal să își schimbe veșmintele de muntean cu cele confecționate dintr-o stofă mai moale.

2. Mahal și-a amintit însă de Dumnezeu și a spus: „Stimatul meu ginere! Eu am ajuns la o vârstă înaintată și am supraviețuit multor regi ai ținuturilor de la șes!

3. Fratele meu Noe a cunoscut epoca lui Lameh, iar eu pe cea a lui Uraniel, care i-a succedat lui Tubal-Cain. Au urmat apoi consiliul celor o mie și Ohlad, care a făcut cândva parte din consiliu și care a redeschis templul lui Lameh.

4. Această haină care îmi acoperă nuditatea mi-a folosit secole la rând și este practic indestructibilă, căci a fost țesută din materialul pe care li l-a dat însuși Iehova primilor oameni de pe pământ! De câtă ingraturdine aș da dovadă față de Dumnezeu dacă m-aș despărți de acest veșmânt care mi-a protejat corpul de căldură și de frig timp de aproape cinci secole, pentru a îmbrăca acest veșmânt regal atât de moale!

5. Desigur, haina mea nu este somptuoasă și nu are nici un fel de strălucire, dar este infinit mai prețioasă pentru mine decât toate veșmintele voastre țesute din fir de aur și pline de pietre prețioase! Căci veșmintele

voastre se murdăresc și trebuie curățate, în timp ce haina pe care o port de mai bine de 400 de ani nu se murdărește niciodată și îmi păstrează intactă puritatea corpului!

6. De aceea, nu voi îmbrăca niciodată o haină care se murdărește și o voi păstra pe cea pe care o port, care nu numai că nu se murdărește, dar distruge chiar și impuritățile corporale, asigurându-i trupului meu sănătatea de care are nevoie!”

7. Gurat s-a minunat în fața acestei încăpățănări și a întrebat-o în taină pe Agla ce trebuie să facă.

8. Aceasta i-a răspuns: „Lasă-l să facă ce vrea! Eu una îl cunosc bine; dacă refuză astăzi să facă ceva, a doua zi se răzgândește și face ce îi spui tu! Acum face caz de bătrânul Dumnezeu, dar după ce îi trece această fază, păcătuiește la fel ca noi toți!”

9. Până una alta, nu mai pomeni nimic de acest subiect, dacă nu dorești să se încăpățâneze și mai tare! Diseară, lasă-i însă veșmintele albe pe marginea patului, iar mâine și le va pune din proprie inițiativă, dacă nu direct pe piele, cel puțin deasupra hainei sale indestructibile!”

10. Gurat a întrebat-o de asemenea în secret dacă tot ce i-a povestit tatăl său despre viața sa de dinainte și despre haina sa este adevărat.

11. Agla i-a răspuns: „Îl poți crede într-un tot pe cuvânt; căci avea deja 400 de ani când și-a luat pentru prima oară o soție! De altfel, îți poți da seama de acest lucru numai privindu-ne pe noi, copiii lui, care avem vârsta pe care o au bătrânii voștri, dar nu ne-am pierdut înfățișarea de adolescenți!”

12. „Așa este, i-a spus Gurat. Acum îl cred într-un tot! Să înțeleg că haina sa este responsabilă pentru această longevitate?”

13. Agla i-a răspuns: „Nu, adevărata cauză este bătrânul Dumnezeu, care este singurul Dumnezeu care există și în afara căruia nu mai există nici un alt zeu! – Gata însă cu acest subiect, căci masa este deja servită! Mâine vei învăța să o cunoști pe adevărata ta Agla! Până atunci, să ne îndreptăm către sala de mese!”

## Capitolul 109

*Mahal și familia lui la masa regală. Mahal întreabă unde este Waltar. Răspunsul evaziv al Aglei. Mahal se îmbracă cu hainele regale*

*(10 mai 1844)*

1. După aceste cuvinte, întregul grup s-a așezat la masă, în fața unor bucate foarte sofisticate. Singur Mahal a mâncat foarte puțin, căci cerul gurii sale nu era obișnuit cu asemenea bucate, iar stomacul lui robust de muntean încă și mai puțin.

2. În schimb, Pira și Gella s-au desfășurat pur și simplu, căci curiozitatea le-a mânat să încerce din fiecare fel câte puțin.

3. După masă, oaspeții s-au întreținut cu gazdele lor și seara a trecut repede, într-o atmosferă de prietenie și bună dispoziție.

4. Singur Mahal a pus o serie de întrebări legate de Waltar, la care Agla a răspuns foarte evaziv, astfel încât tatăl ei nu a înțeles nimic concret.

5. În taină, Agla a dispus trimiterea unor servitori în grădina templului pentru a ascunde capul lui Waltar, mai precis pentru a-l cimenta într-o nișă a zidului de incintă al grădinii cât mai îndepărtat posibil, sub legământul unei tăceri absolute, a cărei încălcare era pasibilă de pedeapsa cu moartea.

6. În dimineața zilei următoare, ordinul reginei a fost executat până la ultimul detaliu și în cel mai mare secret, căci servitorii Aglei și-au spus: „Trebuie să îi ascultăm cu strictețe ordinele! Dacă nu l-a scutit nici măcar pe propriul ei frate, nu ne va scuti nici pe noi de pedeapsă! De aceea, va trebui să păstrăm o tăcere absolută!”

7. După ce s-au întors la palat, servitorii i-au explicat în detaliu Aglei ce au făcut și cum i-au ascuns capul lui Waltar.

8. Agla i-a recompensat și le-a poruncit încă o dată să tacă, inclusiv în fața regelui, a lui Drohuit și a generalului.

9. Servitorii i-au jurat pe tot ce aveau mai sacru că vor păstra tăcerea, după care au plecat la treburile lor.

10. Când toată lumea s-a reunit din nou în marea sală, cu toții au remarcat absența lui Mahal.

11. Au plecat imediat să îl caute.

12. Când au intrat în camera lui, l-au găsit încercând noile sale haine regale, pe deasupra veșmântului său indestructibil.

13. Mahal a fost felicitat din toate părțile și cu toții s-au grăbit să îl complimenteze în sala de mese, unde îi aștepta deja un mic dejun excelent.

14. Începând din acea zi, întreaga familie venită din munții sacri era îmbrăcată cu veșmintele regale, care le-au plăcut tuturor peste măsură.

## Capitolul 110

*Fungar-Hellan le cere de soții pe ambele surori. Generalul face un schimb cu Drohuit, care devine rege și o obține pe Agla drept soție*

*(11 mai 1844)*

1. După masa de dimineață, Fungar-Hellan s-a ridicat și i-a spus Aglei: „Agla, reprezentantă sublimă a frumuseții feminine ideale pe acest pământ! În afară de tine, singurele care îți egaleză frumusețea sunt surorile

tale! Gella îmi place la fel de mult ca Pira și nu reușesc să fac o alegere între ele!

2. Ca să fiu absolut sincer cu tine, aș prefera să le iau pe amândouă de soții, nu doar pe una singură! Dacă Drohuit mi-ar da aprobarea sa, ar găsi în mine un prieten devotat pentru totdeauna. Oricum, această decizie îi aparține numai lui!”

3. Auzind aceste cuvinte, Agla s-a întors către Drohuit și i-a spus la ureche: „Ai auzit ce dorește Fungar-Hellan, dragul meu Drohuit? Care este răspunsul tău?”

4. Drohuit i-a răspuns: „Am auzit, din păcate, dar ce pot face? Tot ce pot face este să renunț la o mireasă pe gustul meu din motive pur politice, mulțumindu-mă cu acest fruct amar și mimând satisfacția în fața acestui joc murdar! Singurul lucru care m-ar putea consola în fața acestei pierderi, o, divină Agla, ar fi certitudinea iubirii tale! În caz contrar, aș fi absolut disperat!”

5. Auzind aceste cuvinte din gura căpitanului ei preferat, care i s-au părut balsam pe rană, Agla i-a spus acestuia: „Da, Drohuit, îți vei găsi de o mie de ori consolarea în brațele mele! Acum, du-te însă la Fungar-Hellan și acordă-i ceea ce își dorește, și te asigur că totul se va termina cu bine!”

6. Drohuit s-a ridicat de la masă, s-a dus la general și i-a spus: „Prietene, sincer să fiu, aștepti foarte mult de la mine! Îmi propui să o sacrific pe aceea în schimbul căreia aș fi dispus să renunț la o lume întreagă! Pentru a-ți demonstra însă că tu reprezinti pentru mine mai mult decât întreaga lume, sunt dispus să accept acest sacrificiu de dragul prietenului meu intim, mai mare și mai puternic decât mine! În consecință, ți-o cedez pe aleasa inimii mele, mânat de un elan care provine din străfundurile acestei inimi, și te binecuvântează cu toată forța fericirii care credeam că îmi aparține deja!”

7. Auzind aceste cuvinte, Fungar-Hellan l-a luat în brațe pe Drohuit și l-a sărutat, spunându-i: „Drohuit, adevăr îți spun: acest sacrificiu îți va aduce avantaje la care nimeni nu a visat vreodată în întreaga lume; acest lucru este la fel de adevărat cum este faptul că eu mă numesc Fungar-Hellan și că dețin întreaga putere în mâinile mele!”

8. Până atunci, îți spun un singur lucru: Drohuit, tu ești adevăratul rege, iar Gurat nu este decât un simplu figurant! În consecință, Agla îți aparține de drept! Lasă-l pe Gurat, care a îmbătrânit și a devenit slab, să se bucure de luxul lui și să reprezinte puterea regală în fața poporului. În ceea ce privește însă adevărata putere, aceasta ne va aparține nouă, mie și ție!

9. Aceasta este răsplata pentru datoria pe care o am față de tine și pe care ți-o acord în avans; viitorul îți va arăta ce îți va aduce!”

10. După aceste cuvinte, cei doi prieteni s-au îmbrățișat încă o dată. Drohuit a fost cât se poate de mulțumit cu promisiunea primită în schimbul sacrificiului său și a plecat imediat să o informeze pe Agla.



11. Atunci, Agla i-a luat mâna lui Drohuit, a apăsat-o la pieptul ei și i-a spus: „Acum, dorința mea cea mai intimă s-a îndeplinit! Tu îmi aparții!”

## Capitolul 111

*Mahal solicită să fie informat. Răspunsul Aglei. Mahal este pus la curent cu situația infernală din Hanoh*

*(13 mai 1844)*

1. Se pare însă că la urechile lui Mahal au ajuns zvonuri legate de ceea ce se întâmpla și de faptul că ambele fiice ale sale erau promise unui singur bărbat. De aceea, el s-a îndreptat în grabă către Agla și i-a cerut explicații.

2. Agla i-a spus: „Ascultă-mă, dragul meu părinte! În munții noștri arizi era natural ca *tu* să decizi dacă și cu cine se puteau mărita fiicele tale, dar aici există o cu totul altă ordine a lucrurilor și va trebui să fii de acord cu ceea ce decid principalii trei potențați ai acestui regat.

3. Unul din acești potențați este exact cel care dorește să le ia de soții pe fiicele tale, iar aceasta este o mare șansă deopotrivă pentru ele și pentru mine. Al doilea potentat sunt chiar eu, fiica ta Agla, care sunt regina acestui mare oraș și a întregului regat, iar cel de-al treilea este Drohuit, acest tânăr înalt care vorbește cu Fungar-Hellan, șeful suprem al marilor preoți.

4. Încearcă să întreții relații de prietenie constante cu acești potențați dacă dorești să te bucuri de o viață agreabilă și fără griji. În caz contrar, s-ar putea să te confrunți cu mari dificultăți, chiar dacă ești tatăl meu! De aceea, păstrează tăcerea și afișează o bucurie cât mai mare în fața lui Fungar-Hellan pentru faptul că le-a ales pe ambele tale fiice pentru a-i fi soții, căci prin această alegere, câștigi și tu ca importanță în această țară!”

5. După ce a ascultat cuvintele Aglei, Mahal a început să-și cam dea seama ce se întâmpla în această casă. Gânditor, el s-a scărpinat după urechi și i-a șoptit cu voce joasă Aglei:

6. „Înțeleg ce vrei să spui și voi încerca să mă integrez în acest joc murdar, dar asta numai de dragul tău! Spune-mi însă: dacă tu, Fungar-Hellan și Drohuit sunteți primii trei potențați ai regatului, la ce mai folosește regele? Și ce se va întâmpla cu fiul meu Kisarell?”

7. Agla i-a răspuns: „Prietenia care îl leagă pe regele Gurat de Fungar-Hellan nu este una foarte profundă. Pe de altă parte, regele este foarte stupid! El poartă hainele regale și mimează rolul de rege, dar nu dispune de nici o putere! Drohuit este adevăratul suveran, iar eu sunt soția lui. În consecință, pe el va trebui să-l asculți de acum înainte!”

8. Încă o dată, Mahal și-a întrebat fiica: „Dacă așa stau lucrurile, la ce mai folosește puterea lui Dumnezeu? Nu îi cereți niciodată sfatul?”

9. Agla și-a indicat cu degetul propria frunte și i-a spus: „Iată, aici se află toate sfaturile lui Dumnezeu! Aceasta este partea pe care omul trebuie să și-o dezvolte și după ea trebuie să se ia el, caz în care acționează cu siguranță în conformitate cu sfaturile lui Dumnezeu, cel care l-a creat și care i-a dăruit pentru totdeauna acest cap! – Cunoști tu o cale mai bună?”

10. De data aceasta, Mahal a tăcut, dându-și în sfârșit seama că în ținuturile de jos domnea infernul cel mai deplin.

11. Cât despre Agla, aceasta s-a îndreptat glonț către general și a început o conversație de taină cu el.

## Capitolul 112

*Kisarell este numit șef al gărzilor pieței palatului. Profeția lui Mahal. Supărarea lui Mahal cauzată de moartea lui Waltar*

*(14 mai 1844)*

1. Convorbirea secretă dintre Agla și Fungar-Hellan avea drept scop numirea lui Kisarell într-o funcție publică oarecare. Generalul i-a propus reginei să îl numească pe fratele ei șef al gărzilor pieței palatului, post care i-ar fi deschis o mulțime de posibilități de avansare, care i-ar fi permis să avanseze în poziții din ce în ce mai înalte, în cazul în care ar fi făcut dovada unui talent real.

2. Auzind această propunere, Agla s-a grăbit către tatăl ei pentru a-i împărtăși noua veste și i-a spus: „M-ai întrebat mai devreme ce se va întâmpla cu fiul tău. Ei bine, pot să-ți spun că a fost numit deja șef al gărzilor pieței palatului, un post întru totul onorabil! Dacă își va exercita această funcție într-o manieră onorabilă și dacă va dobândi cunoștințe strategice profunde, va putea avansa treptat către poziții din ce în ce mai înalte! Ești mulțumit de această numire atât de avantajoasă pentru Kisarell?”

3. Mahal i-a răspuns: „Ascultă, fiica mea! Sunt întru totul satisfăcut, dar doresc să îți spun ceva. Sunt convins că nu ai uitat complet de Dumnezeul lui Adam, al lui Seth și al lui Enoh. De aceea, doresc să-ți transmit un lucru pe care toți locuitorii din munți îl cunosc.

4. Voi aceștia, marii potențați ai regatului, nu ar trebui să vă faceți prea mari iluzii în ceea ce privește proiectele voastre și avantajele de care vă bucurați, căci orice om cu bun simț care examinează starea de lucruri din regatul vostru își dă cu ușurință seama că nu veți mai putea exista mult timp, dat fiind că v-ați întors cu totul fețele de la Dumnezeu și că ați căzut într-o idolatrie totală, care venerează ființa umană mai presus de orice și pune pe primul loc cultul cel mai obscur al lumii, care nu are nimic de-a face cu doctrina sfântă a Domnului.

5. Adevăr îți spun: peste numai 17 ani nu va mai exista nici o urmă din grandoarea voastră și din mărețul vostru regat! De aceea, eu unul vă voi

părăsi și mă voi întoarce la fratele meu Noe, în munții sacri. Totuși, înainte de a pleca aș dori să îl revăd pe Waltar!”

6. Agla s-a simțit impresionată fără să vrea, dar și-a revenit repede și i-a răspuns tatălui ei: „Fă cum dorești. Din partea noastră nu vei avea parte de dificultăți! În ceea ce îl privește pe Waltar, va fi imposibil să îl revezi, întrucât a plecat în lumea largă, dat fiind că – fiindu-i soră – nu i-am putut deveni soție!”

7. Mahal a intrat într-o stare de mare agitație interioară, și-a mușcat buzele și după câteva clipe i-a spus fiicei sale: „Înțeleg că Waltar e mort! – Agla, Agla, Domnul te va pedepsi cu severitate!”

8. După care și-a acoperit fața cu mâinile și a început să plângă în hohote.

### Capitolul 113

*Mahal îi adresează generalului un discurs cu consecințe grele. Argumentele celui din urmă sunt sinonime cu criteriile acestei lumi*

*(15 mai 1844)*

1. Fungar-Hellan a remarcat imediat că bătrânul Mahal plângea. De aceea, el s-a îndreptat către el și l-a întrebat care este motivul tristeții sale.

2. Mahal i-a răspuns: „O, potentat al acestui regat, care te bucuri de atâta timp de grația și de compasiunea lui Dumnezeu, Domnul nostru, dacă ai ști ce știu eu, și tu ai plânge, la fel ca mine, lamentându-te teribil!

3. Vezi tu, Domnul mi-a dăruit adineauri o mare lumină interioară, iar în această lumină am văzut crimele pe care le-ați comis cu toții împotriva Lui, precum și pedeapsa care urmează și care va consta în distrugerea voastră completă! Cum aș putea să nu plâng?

4. Voi ați ucis spiritul fiului meu Waltar, care a fost trimis la voi ca profet al lui Dumnezeu, și cine știe dacă nu i-ați ucis și trupul...

5. Oricum, chiar dacă i-ați fi ucis de o mie de ori trupul, nu aș plânge, ci aș râde, căci aș ști că fiul meu a rămas viu din punct de vedere spiritual în fața lui Dumnezeu. De vreme însă ce i-ați ucis spiritul, el a murit pentru totdeauna!

6. Aceasta va fi soarta tuturor copiilor mei care se află aici! Agla este deja de trei ori moartă, iar Kisarell, Pira și Gella vor muri în scurt timp dacă își vor însuși felul vostru de a fi, în cazul în care nu veți lua decizia să pășiți pe urmele marilor regi din trecutul acestui regat, respectiv Lameh, Tubal-Cain, Uraniel și Ohlad, care și-au păstrat cu toții verticalitatea în fața lui Dumnezeu!”

7. După ce a ascultat cuvintele lui Mahal, care i-au fost inspirate acestuia de Dumnezeu însuși, Fungar-Hellan a reflectat câteva momente,

după care i-a spus pe o voce cât se poate de calmă: „Poate că ai dreptate, căci știu bine că primii locuitori din munții sacri dispun de o înțelepciune primordială, pe care noi am pierdut-o, din păcate. Oricum, nici noi nu suntem atât de limitați cum ai impresia tu!

8. Este foarte adevărat că în regatul nostru idolatria se amestecă cu cunoașterea lui Dumnezeu. Totuși, nimeni nu poate spune că Ființa Supremă nu este bine reprezentată în credințele noastre. Prin arta noastră plastică, noi materializăm pentru populație exclusiv acele forțe care provin de la Dumnezeu cel unic ce domnește asupra întregii creații, și nu le venerăm decât pentru că sunt divine. Nici măcar Dumnezeu nu ar considera acest lucru un sacrilegiu!

9. Spune-mi: de ce i s-ar părea abominabil lui Dumnezeu, care este înțelepciunea eternă, faptul că noi dăm nume acestor forțe, reprezentându-le într-o formă tangibilă?

10. Spune-mi: atunci când admiri somptuozitatea unui edificiu și îi lauzi frumusețea, oare nu îl lauzi implicit și pe cel care l-a creat? Ce elogiu reprezintă acela în care lauzi persoana creatorului, dar îi critici opera? Nici un constructor nu ar fi satisfăcut de un astfel de elogiu!

11. Cunoștințele noastre referitoare la Dumnezeu merg mână în mână cu maniera noastră de a ne governa poporul. Te-aș putea conduce oriunde în regatul nostru și nu vei auzi nici măcar o singură plângere la adresa noastră, a conducătorilor lui!

12. După cum vezi, oamenii sunt fericiți! Nimeni nu cunoaște sărăcia, iar artele și științele sunt cât se poate de înfloritoare. Spune-mi: crezi că Dumnezeu și-ar dori mai mult de la noi? Dacă dorește să ne ucidă, nu are decât să o facă, căci suntem cu toții în puterea Lui! Cât despre justiția unui asemenea act... Mai bine să o lăsăm baltă!

13. Vino cu mine și îți voi arăta cine suntem noi cu adevărat și cu ce ne ocupăm noi. Abia după aceea îmi vei spune dacă ți se pare ceva reprobabil în felul nostru de a fi!”

## Capitolul 114

*Înțeleptul răspuns al lui Mahal și criticarea politicii folosite în regatul Hanoh*

*(17 mai 1844)*

1. După ce Fungar-Hellan a tăcut, Mahal i-a spus cu voce tare: „Dumnezeul meu și unicul meu Domn! Doar nu vrei să-ți abandonezi slujitorul, astfel încât să confunde noaptea cea mai adâncă ce domnește în acest ținut cu lumina?

2. Fungar-Hellan, tu crezi că rațiunea umană exterioară se poate măsura cu lumina interioară a spiritului? Crezi că ea poate lupta cu forța acestei lumini?

3. Din perspectiva exterioară a lumii, discursul tău a părut rezonabil, dar în urechile spiritului el rămâne o oroare!

4. Dacă mi-ai fi vorbit în mod serios și dacă ai fi exprimat adevărul cel mai pur, atunci cuvintele tale ar fi avut sens; dat fiind însă că starea voastră de spirit este complet diferită în esența ei de cea care pretinde că își dorește exclusiv bunăstarea poporului, nici nu se pune problema unei justificări în fața judecății spiritului!

5. Orice mi-ai arăta din operele voastre, nimic nu va putea schimba adevărul din spiritul meu, căci dincolo de frumoasa mască a concepțiilor voastre despre lume, eu văd scheletul oribil care se ascunde în spatele ei.

6. Ce viață justă și ordonată dorești să-mi arăți, când eu nu descopăr la tot pasul decât cadavre și spurcăciuni?

7. Ca să-ți demonstrez cât de clară îmi este starea voastră de spirit, îți voi spune că tu, Gurat și Drohuit, precum și mii de alți potentăți la fel ca voi, nu credeți în absolut nimic, nici în Dumnezeu strămoșilor noștri, nici într-un Dumnezeu nou și nici în viața de după moarte! Cât despre zeii voștri, aceștia nu reprezintă decât o amăgire a poporului!

8. Dacă i-ați vorbi poporului de ceea ce credeți cu adevărat, măcar nu l-ați înșela pe față, ci ați fi onești în ceea ce îl privește, făcându-vă astfel mai puțin vinovați!

9. Dar singura voastră deviză este iluzia și politica! Voi spuneți cu totul altceva decât gândiți, iar faptele voastre nu urmăresc decât să atingă scopuri ascunse, care nu au aproape nici o legătură cu intențiile pe care le declarați!

10. De aceea, prietene, doresc să te întreb: Crezi că o astfel de stare de spirit i se poate părea justă unui Dumnezeu atât de înțelept, El – care reprezintă iubirea și înțelepciunea eternă, și implicit ordinea și justiția absolută?

11. De aceea, nu doresc să văd nimic din ceea ce vrei să-mi arăți, căci îmi dau seama care este motivul real care stă la baza intenției tale!”

12. Discursul lui Mahal l-a lăsat complet deconcertat pe Fungar-Hellan, întrucât punea degetul pe rană. De aceea, el s-a mulțumit să îi spună: „La urma urmelor, s-ar putea să ai dreptate! Te rog însă să vii cu mine, și îți vei schimba opinia!”

## Capitolul 115

*Mahal îl conduce pe Fungar-Hellan în grădina templului iubirii*

*(18 mai 1844)*

1. Mahal i-a răspuns astfel generalului: „Bine, prietene, te voi urma! Nu mi-e deloc teamă de tine, căci Domnul mă însoțește! Vai ție însă în cazul în care cultivi în inima ta gânduri rele, căci îți vei da rapid seama că Domnul cerului și al pământului este de partea mea! Iar acum, să pornim la drum!”

2. Fungar-Hellan și-a adunat numeroasa gardă de onoare și s-a pregătit de plecare. În ultima clipă, lui i-a venit ideea de a-i lua cu el pe cele două fiice ale lui Mahal și pe Kisarell, gândindu-se că aceștia ar fi putut cădea cu ușurință pradă mâniei colerice a Aglei. De aceea, el i-a cerut sfatul lui Mahal.

3. Mahal a fost de acord cu această propunere, spunând: „Te-ai gândit bine, căci nu este deloc prudent să îi lași pe frați în compania unei surori fratricide!”

4. Aceste cuvinte l-au înspăimântat în cel mai înalt grad pe Fungar-Hellan, care l-a întrebat pe Mahal: „Om misterios, de unde știi tu că Agla și-a ucis fratele, pentru a se asigura astfel de binele suprem al acestui regat? Sunt extrem de puțini cei care cunosc acest lucru!”

5. Mahal i-a răspuns: „Cunosc acest secret pentru că mi l-a dezvăluit Domnul. Voi, oamenii lipsiți de credință, sunteți incapabili să cunoașteți realitatea, căci v-ați adâncit prea mult în tenebrele acestei lumi, astfel încât vă aflați de fapt în infern, acolo unde nu strălucește nici cea mai mică rază de lumină, ci numai mânia lui Dumnezeu, noaptea spiritului și moartea!”

6. Dar mai bine să plecăm. Ne vom îndrepta mai întâi de toate acolo unde mă va conduce spiritul meu. În final, te voi urma la rândul meu acolo unde vei dori să mă conduci!”

7. Fungar-Hellan i-a spus: „Bine, să pornim la drum! Sunt curios unde dorești să mă conduci, om plin de mister, tu, care nu cunoști deloc orașul nostru!”

8. Și astfel, Fungar-Hellan, Mahal, Kisarell, Pira și Gella au părăsit împreună palatul. Mahal l-a condus pe general direct către grădina fostelor zeițe ale frumuseții, fapt care l-a uimit în mare măsură pe acesta din urmă, întrucât bătrânul coborât din munți nu cunoștea deloc imensa metropolă, fapt care nu l-a împiedicat să găsească drumul cel mai scurt printre sute de străduțe.

9. Când au ajuns în grădină, Mahal l-a condus în linie dreaptă pe Fungar-Hellan către locul în care Agla a dispus zidirea urnei cu capul lui Waltar, cu o noapte mai înainte.

10. Când grupul a ajuns în fața zidului, Fungar-Hellan l-a întrebat pe Mahal: „Ei bine, prietene, ce ar trebui să fac eu aici?”

11. Mahal i-a răspuns: „Dispune spargerea acestui zid, dar cu cea mai mare atenție, pentru a te convinge astfel că lumina divină din interiorul

inimii poate vedea mai bine decât întregul tău sistem de spionaj cu care controlezi acest oraș și pe locuitorii săi!”

12. Fungar-Hellan a făcut imediat ce i s-a spus. Când nișa ascunsă în zid a fost debarasată de recentul strat de ciment, în ea a apărut urna cu capul lui Waltar.

13. Generalul a rămas uluit și a strigat: „Pe toți diavolii! De unde ai știut unde se află urna?”

14. Mahal i-a răspuns: „Tocmai tu îmi pui o astfel de întrebare? Nu ar fi trebuit tu să fii la curent cu toate secretele regatului tău? Nu știai ce le-a poruncit ieri Agla servitorilor săi?”

15. Fungar-Hellan a făcut ochii mari, dar Mahal l-a invitat să îl urmeze într-un alt loc, în care urma să descopere noi secrete. Fungar-Hellan l-a urmat fără să mai scoată nici un cuvânt.

## Capitolul 116

*Fungar-Hellan în templul iubirii, ghidat de Mahal. Sinistra descoperire a abisului disimulat*

*(20 mai 1844)*

1. În continuare, grupul s-a îndreptat către templu. Când au ajuns în interiorul acestuia, Mahal a arătat cu degetul sicriile soțiilor lui Waltar.

2. „Iată, acesta este adevăratul motiv al morții fiului meu! Aceasta a fost cauzată de gelozia Aglei, fiica mea depravată, împotriva acestor nefericite. Ea însăși l-a ucis cu mâna ei, folosindu-se de un pumnal otrăvit!”

3. Auzind aceste cuvinte din gura lui Mahal, Fungar-Hellan a fost cuprins de frică, dar și de o mânie teribilă. El i-a spus lui Mahal: „Dacă este adevărat că Agla a comis această crimă din motivul invocat de tine, va muri chiar astăzi, ca o martiră!”

4. Mahal i-a replicat însă cu vocea calmă: „O, prietene, nu te ambala înainte să cunoști toate detaliile legate de comportamentul Aglei! Mai bine urmează-mă în continuare!”

5. Grupul a continuat să îl urmeze pe Mahal de-a lungul unui coridor care ducea la etajul trei al templului. Ajuns la capătul culoarului, Mahal i-a arătat generalului o poartă și l-a întrebat pe șeful suprem al marilor preoți, cu o privire scrutătoare: „Știi tu ce se află în spatele acestei porți aparent nevinovate?”

6. Generalul a ridicat din umeri, spunând: „De unde să știu? Nu am deschis această poartă nici măcar atunci când am dispus construirea acestei locuințe pentru cele mai frumoase femei din Hanoh. Spune-mi: ce se află dincolo de ea?”

7. Mahal i-a răspuns: „Spune-le gărzilor tale să o deschidă cu cea mai mare precauție și privește cu atenție dincolo de ea!”

8. Fungar-Hellan a dispus imediat deschiderea cu forța a ușii. La început, el nu a văzut dincolo de ea decât o cămăruță întunecată, cu o suprafață nu mai mare de un stânjien pătrat. În interiorul cămăruței se afla un divan confortabil.

9. Generalul: „Ei bine? Nu văd nimic ieșit din comun în această cameră!”

10. Atunci, Mahal s-a folosit de o lance pentru a apăsa cu vârful acesteia un buton ascuns lângă pat. Instantaneu, în podeaua camerei s-a deschis o trapă, iar privitorii uluiți au văzut o prăpastie fără fund aflată sub aceasta.

11. „Ce înseamnă toate acestea?” a strigat generalul.

12. Mahal i-a răspuns: „Aceasta ar fi trebuit să fie pierzania ta – ultima operă a Aglei! Ea dorea să te atragă aici, iar în timpul zbenguieiilor voastre amoroase ar fi apăsat pe acest buton, trimițându-te în abis! – Cum îți place această instalație?”

13. Furia oarbă pe care o simțea generalul l-a împiedicat pe acesta să poată scoate măcar un singur cuvânt.

## Capitolul 117

*Mahal și Fungar-Hellan în pavilionul plăcerilor din grădina templului. Perna și acele otrăvite*

*(21 mai 1844)*

1. După ce a contemplat multă vreme prăpastia care ar fi trebuit să-i fie mormânt, Fungar-Hellan și-a regăsit darul vorbirii. Într-o stare de agitație indescriptibilă, el i-a spus lui Mahal:

2. „O, Mahal, prieten drag! Te mai rog un singur lucru: spune-mi, care crezi că este pedeapsa potrivită pentru crimele Aglei, această fiică a infernului? Nu crezi că ar merita moartea prin o mie de torturi? O, știu ce am de făcut! O voi face să treacă de o mie de ori prin spaima unei morți teribile, și abia apoi o voi ucide, în maniera cea mai crudă cu putință!”

3. Dar Mahal i-a spus: „Prietene, adevăr îți spun, în numele Dumnezeului meu și al unicul meu Domn: ferește-te de mânie și nu o judeca pe Agla până când nu vei afla toate faptele pe care le-a comis aceasta, sau cel puțin pe care le-a pus la cale! Când vei fi informat în întregime, vom putea discuta despre pedeapsa pe care o merită cea vinovată!”

4. Iar acum, urmează-mă din nou; căci încă nu am descoperit tot ce a pus la cale Agla cu ajutorul căpitanului ei, pe care l-ai uns rege chiar astăzi! Haide așadar să mergem!”



5. După aceste cuvinte, Fungar-Hellan l-a urmat din nou pe Mahal în grădina templului, în interiorul unuia din numeroasele pavilioane ale plăcerii. Aici putea fi citită următoarea inscripție: „Acesta este locul plăcerilor regale și ale celor mai mari delicii ale regelui!” Pavilionul dispunea de un tron confortabil, rezervat exclusiv regelui, lângă care se afla un divan pentru noile sale cuceriri, desigur.

6. Fungar-Hellan l-a întrebat pe Mahal despre ce operă diabolică era vorba de data aceasta.

7. Mahal l-a condus pe general în apropierea tronului și i-a spus: „Vezi toate aceste mii de vârfuri de ace care ies din perna plasată pe tron? Ei bine, toate sunt otrăvite și provoacă moartea pe loc!

8. Efectul acestor ace îți este bine cunoscut, aceasta fiind, desigur, tot opera Aglei! Scopul ei este de a trimite pe lumea cealaltă toate persoanele care nu îi convin, inclusiv pe tine, care o incomodezi cel mai tare!

9. Acest sistem de ace otrăvite a fost inventat de Drohuit, cel care a plantat acel arbust pe care l-ai văzut în pavilionul de sticlă.

10. De unde crezi că a făcut însă rost de semințele acestei plante?

11. Ei bine, aceste semințe sunt un produs al infernului! Odată, pe când se afla pe drumul care duce către templul bouului, construit pe fundul unei văi adânci pe care o cunoști foarte bine, lui i-a apărut în față un necunoscut care i-a dat aceste semințe și i-a explicat cum trebuie plantate ele în pământ, fără a uita să-i descrie efectele plantei ajunse la maturitate.

12. Drohuit a plantat semințele și după numai câteva zile a apărut această plantă sinistră, perfect dezvoltată! El i-a explicat efectele plantei Aglei, care s-a umplut de bucurie. Acum cunoști motivul consecințelor fulgerătoare ale acestor mici instrumente ale morții.

13. Ce părere ai de toate acestea? Constat că ești împietrit de oroare și de mânie! Dar îți mai spun ceva: lasă-te în continuare condus de mine și vei descoperi lucruri încă și mai rele!”

## Capitolul 118

*O nouă descoperire: arma secretă a lui Drohuit*

*(22 mai 1844)*

1. Fungar-Hellan: „Ce rost mai are să continui să te urmez, numai ca să descopăr noile intenții criminale ale Aglei la adresa mea? Ceea ce am văzut mi se pare suficient și îmi este de ajuns pentru a o executa, chiar dacă ți-ar fi de o mie de ori fiică! Mai bine m-ai însoți pentru a-ți arăta operele mele!”

2. Dar Mahal i-a spus: „Este absolut necesar să mă mai urmezi încă o singură dată, căci ceea ce vei vedea este foarte important pentru a-ți salva viața!

3. Ce ai văzut până acum nu erau decât niște tentative ratate pentru a-ți lua viața; dar ceea ce vei vedea în continuare ți-ar putea anihila pe loc întreaga putere!

4. De aceea, grăbește-te să mă urmezi, pentru ca să nu ajungem prea târziu. Căci ceea ce doresc să-ți arăt nu se găsește în această grădină, ci într-un alt loc din acest oraș, ceva mai îndepărtat. Haide, să ne grăbim!”

5. Fungar-Hellan și-a adunat din nou numeroasa suită, care l-a urmat pe Mahal. Acesta a luat-o pe diferite străduțe, traversând întregul oraș, și după două ore de mers, au ajuns cu toții într-o mare piață deschisă, înconjurată de marele zid de incintă al orașului, loc care îi era complet necunoscut generalului.

6. Mahal l-a întrebat imediat: „Prietene, cunoști acest loc?”

7. Copleșit, Fungar-Hellan i-a răspuns: „Trebuie să recunosc că deși m-am născut și am crescut în acest oraș, nu am văzut niciodată acest loc și nu am auzit vorbindu-se vreodată de el! La ce ar putea folosi această piață uriașă, care ar putea găzdui cu ușurință un milion de soldați?”

8. Mahal: „Mai ai puțină răbdare, prietene, și îți vei da seama ce se întâmplă în acest loc! Privește cu atenție în punctul cel mai îndepărtat al pieții, care se află la o distanță de circa o oră de mers pe jos de aici, și vei zări în curând un mare număr de persoane aflate în mișcare!”

9. Fungar-Hellan a privit cu atenție în locul indicat și a văzut o mare armată alcătuită din soldați ce se îndreptau în direcția lor.

10. Atunci, Mahal l-a întrebat pe general: „Prietene, tu, care îți laudai ceva mai devreme propria rațiune, fiind convins că știi tot ce se întâmplă în regatul tău, spune-mi: știai că un milion de soldați sunt antrenați aici în vederea detronării voastre, a regelui Gurat și a ta?”

11. Fungar-Hellan a roșit, iar furia care îl orbea l-a împiedicat din nou să rostească vreun cuvânt.

12. Mahal a adăugat: „Nu trebuie să fim descoperiți; în caz contrar, vom fi pierduți! De aceea, haide să ne întoarcem în centrul orașului, căci mai am încă lucruri importante să îți arăt! Vino, să ne grăbim, pentru a nu fi recunoscuți de Drohuit, căci chiar el se află în fruntea armatei sale!”

13. Fungar-Hellan și-a izbit mâinile deasupra capului, după care l-a urmat pe Mahal.

## Capitolul 119

### *Conspirația secretă a celor 70.000 de mari burghezi*

(24 mai 1844)

1. Încă o dată, Mahal l-a condus pe Fungar-Hellan de-a lungul a numeroase străduțe izolate, oprindu-se în final în fața unei clădiri vechi de mari dimensiuni. El l-a întrebat pe general dacă avea idee ce se întâmpla în interiorul aceluia edificiu.

2. Fungar-Hellan i-a răspuns: „Prietene, de unde aș putea să știu? De altfel, îți mărturisesc că văd această clădire pentru prima dată în viața mea! Cine ar putea să cunoască toate construcțiile dintr-un oraș atât de imens ca acesta? De aceea, te implor, tu, care știi totul în inima ta, spune-mi ce se întâmplă aici!”

3. Mahal i-a spus: „Ascultă-mă! În acest loc se adună circa 200.000 de nemulțumiți care doresc să se răscoale împotriva ta și a regelui Gurat. Această clădire imensă a fost cândva unul din acele stupide centre de înfrumusețare a femeilor, iar între timp a devenit un centru al revoluției!”

4. Chiar în acest moment, 70.000 de mari burghezi din acest oraș sunt adunați în sălile acestui edificiu uriaș și țin un consiliu sub conducerea celor 70 de delegați și deputați trimiși de Drohuit și de Agla, cu scopul de a vă debarca de la putere, pe tine și pe regele Gurat.

5. Cu siguranță, ai dori să te convingi cu propriii tăi ochi de adevărul spuselor mele, dar nu te sfătuiesc să o faci!

6. Cel mai bine ar fi să ne ascundem în această casă aflată în ruină, care are o vedere foarte bună asupra marelui castel din fața noastră. Te asigur că nu va trebui să așteptăm mai mult de o jumătate de oră înainte ca întreaga congregație să părăsească palatul, astfel încât vei avea ocazia să vezi numeroase fețe familiare!”

7. După aceste cuvinte, întregul grup s-a ascuns în ruinele casei alăturate, în așteptarea sfârșitului întrunirii. După nici o jumătate de oră, marea poartă a palatului s-a deschis și o mulțime de oameni au început să defileze prin fața ochilor celor ascunși, timp de o oră și jumătate. În rândul ei, Fungar-Hellan a recunoscut foarte multe fețe familiare, inclusiv mai mulți mari preoți!

8. Generalul a reușit chiar să asculte ce spuneau unii din cei care treceau prin fața lor: „Nu mai rămâne decât un singur test de trecut: puterea de care dispune Fungar-Hellan trebuie să-i fie luată. Vicleanul vulpoi nu a căzut până acum în nici una din capcanele pe care i le-am întins pentru a-și pierde viața, dar acest lucru nu are nici o importanță, căci oricum se află în mâinile noastre! Înțeleapta Agla a reușit să îl convingă să îl numească rege pe cel mai crunt dușman al lui. Acesta este pe punctul de a aduna o armată imensă, așa că în numai zece zile întreaga afacere va fi clasată!”

9. Auzind aceste cuvinte, Fungar-Hellan l-a luat pe Mahal în brațele sale și i-a spus: „Abia acum recunosc în tine cel mai bun prieten pe care îl am. Acum știu totul și nu mai doresc să îți spun: „Vino cu mine, ca să-ți arăt

cum știu eu să guvernez!’ Dimpotrivă, nu mai doresc altceva decât să mă sfătuiești ce am de făcut în continuare!”

10. Mahal i-a răspuns: „Fii convins că îți voi oferi sfatul meu, dar înainte doresc să-ți mai arăt ceva! De aceea, grăbește-te să mă urmezi, pentru a judeca tu însuși situația în care te afli”.

11. După care, Fungar-Hellan l-a urmat din nou pe Mahal.

## Capitolul 120

*Grupul se îndreaptă către castelul preoților și intră în apartamentul generalului*

*(25 mai 1844)*

1. Încotro credeți că s-a îndreptat grupul nostru și unde a fost nevoit Fungar-Hellan să îl urmeze pe Mahal, înainte de a primi sfaturile acestuia? – Nici mai mult nici mai puțin decât în castelul preoților și în marile apartamente ale generalului.

2. După ce au ajuns, Mahal l-a întrebat pe Fungar-Hellan: „Cred că cunoști bine această clădire, ale cărei dimensiuni se compară cu cele ale unui lanț muntos”.

3. Generalul i-a răspuns surâzând: „Așa este! Această clădire nu mi-e deloc necunoscută! Dar ce avem de făcut în propria mea casă?”

4. Mahal: „Haide să mergem mai întâi în apartamentele preoților, mai precis ale celor din clerul de rang inferior, și vei înțelege foarte rapid motivul prezenței noastre aici!”

5. După aceste cuvinte, grupul s-a îndreptat către reședința comună a preoților de rang inferior, unde i-au găsit pe aceștia foarte ocupați cu o activitate febrilă.

6. Cu ce se ocupau ei, mai exact? – Cu ascuțirea vârfurilor de lance, pe care le încălzeau apoi în flăcările unui foc, după care le scufundau în otrava despre care am mai vorbit!

7. Văzându-l pe Fungar-Hellan, preoții de rang inferior (cei care fuseseră cândva marii preoți ai regatului) s-au speriat atât de tare încât armele le-au căzut din mâini.

8. Când generalul i-a întrebat cu o voce de tunet: „Ce se petrece aici? Cine v-a dat ordinul să faceți acest lucru?” – nici măcar un singur preot nu a reușit să scoată vreun cuvânt, căci toți se considerați trădați și iremediabil pierduți.

9. Atunci, Mahal a spus: „Începe prin a-ți face ordine în propriul cămin! Cheamă-ți soldații și pune-i să se ocupe de această bandă de tâlhari, căci ei sunt cei care i-au montat pe Agla și pe Drohuit împotriva ta, făcând

din ei cei mai mari dușmani ai tăi, numai din ură față de tine, ură pe care o cunoști atât de bine!

10. Acești preoți de rang inferior sunt cei care i-au corupt pe o parte din marii preoți și ei stau la baza mării revolte care se pregătește. Lasă-i să cunoască întreaga severitate a legii, dar ferește-te de aplicarea pedepsei cu moartea!”

11. Generalul a chemat pe loc câteva mii de soldați, care i-au legat pe preoți, după care i-au aruncat în temnițele umede și reci.

12. În continuare, Fungar-Hellan a dispus adunarea armelor otrăvite, pe care le-a depozitat într-un loc sigur.

13. Mahal l-a condus apoi pe general în propriile sale apartamente, iar în fața porții care dădea în prima cameră i-a spus:

14. „Cheamă-ți servitorii și dispune curățarea cu cea mai mare atenție a podelelor; în caz contrar, riscăm să ne lăsăm cu toții viața aici! Căci o parte din marii preoți care au trecut de partea colegilor lor de rang inferior au presărat solul cu tot felul de cioburi de sticlă otrăvite și cea mai mică zgârietură a picioarelor noastre ne-ar putea costa viața!”

15. Fungar-Hellan a executat pe loc ordinul lui Mahal, poruncindu-le servitorilor să curețe locul. Încălțați cu saboți cu talpa groasă, aceștia au măturat cu cea mai mare atenție întregul apartament al generalului.

16. Generalul i-a întrebat pe servitori: „De ce ați venit încălțați? Înseamnă că știați de acest atentat la viața mea?”

17. Auzind această întrebare, servitorii au rămas muți și au început să tremure în fața generalului.

18. Mahal i-a spus lui Fungar-Hellan: „Te asigur că au acționat sub constrângere! De aceea, tratează-i cu indulgență!”

19. Fungar-Hellan s-a adresat atunci din nou servitorilor: „Povestiți-mi cu fidelitate tot ce s-a întâmplat și nu vă voi pedepsi!”

20. Servitorii i-a povestit lui Fungar-Hellan niște lucruri atât de monstruoase încât bietului general i s-a făcut părul măciucă pe cap.

## Capitolul 121

*Confesiunea servitorilor. Fântâna, alimentele și ustensilele casnice otrăvite*

1. Servitorii erau mai înspăimântați ca oricând, căci porunca generalului îi plasa între ciocan și nicovală.

2. De aceea, cei doi șefi ai echipei de curățare au avansat și au spus: „Mare și puternice senior, domn al tuturor seniorilor! Dorim să îți spunem tot ce știm, dar numai dacă ești capabil să ne aperi de mânia dușmanilor tăi! Dacă nu ești capabil, atunci suntem pierduți! Căci dacă nu îți vom spune

totul, ne vei ucide; iar dacă îți vom spune tot ce știm, vei asista la uciderea noastră de către dușmanii tăi pe care i-am trădat și care ne vor strânge de gât cu propriile lor mâini!”

3. Fungar-Hellan le-a răspuns: „Nu vă faceți griji! Așa-zișii voștri seniori, cei care v-au amenințat cu moartea dacă i-ați trăda, zac deja în temnițele mele! De aceea, îmi puteți spune fără teamă tot ce s-a întâmplat!”

4. După ce au auzit aceste vești din gura generalului, cei doi i-au spus: „O, dacă așa stau lucrurile, îți putem vorbi cu inima senină! Așadar, ascultă-ne!”

5. Membrii clerului inferior îți sunt dușmani încă din perioada în care i-ai redus la acest rang, sub pretextul că așa ți-a poruncit regele. Ei au găsit în teribila noastră regină și în favoritul ei instrumentele perfecte ale răzbunării lor.

6. Regina aspiră la puterea absolută, iar Drohuit, acest veritabil taur în călduri, nu își dorește altceva decât să o posede pe femeia cea mai seducătoare care există și care, din câte se spune, nu poate fi alta decât regina noastră, deși noi nu putem garanta acest lucru, întrucât nu am văzut-o niciodată. Membrii clerului inferior le-au promis sub jurământ celor doi că vor face tot ce le vor spune aceștia, cu condiția ca regina să te ucidă, iar apoi să îi recunoască pe ei ca fiind singurii mari preoți autentici ai regatului! Acestea sunt motivele care îi împing pe cei numiți mai sus să îți dorească pierzania!

7. Dacă dorești să scapi de o moarte fulgerătoare, nu bea din apa fântânii aurite, căci este otrăvită. De asemenea, nu te atinge de nici un aliment din camera ta, căci toate au fost otrăvite. Nu te culca pe propriul tău pat și nu te așeza pe nici unul din scaunele tale, căci toate sunt pline cu ace otrăvite, purtătoare ale morții! Podelele apartamentului tău sunt curate acum, dar ferește-te de tot ce se află în casa ta, căci toate lucrurile tale ascund un pericol de moarte. – Acum știi la fel de multe ca și noi! Acționează în consecință!”

8. Această relatare l-a făcut pe Fungar-Hellan să cadă într-o furie fără margini.

9. Dar Mahal i-a spus: „Prietene, calmează-te, căci mânia nu face decât să îl orbească pe om! Toate pericolele care te pasc ți-au fost revelate, astfel încât poți acționa cu discernământ!”

10. Invită-ți toți dușmanii la un mare festin și servește-i cu aceste alimente otrăvite! După ce se vor așeza la masă, spune-le că tot ce se află pe ea provine din cămările tale! Dispune încarcerarea tuturor celor care vor refuza să mănânce din alimente, dar împiedică-i să o facă pe cei care vor dori să consume din ele!

11. La momentul potrivit, îți voi spune ce va trebui să faci în continuare! Așa să fie!”

## Capitolul 122

*Revelațiile bucătarilor, pe care Mahal îi învață ce să facă.  
Recrutarea forțată a invitaților la banchet*

(29 mai 1844)

1. Drept urmare, Fungar-Hellan a dispus venirea imediată a bucătarilor săi și a tuturor șefilor cu aprovizionarea, cărora le-a poruncit să pregătească un mare festin pentru o mie de persoane. Apoi le-a spus servitorilor însărcinați cu servirea mesei: „Puneți farfuriile și tacâmurile de aur pe marile mese pentru oaspeți din sala de mese, apoi apropiați scaunele și divanele de aceste mese!”

2. Bucătarii, șefii însărcinați cu aprovizionarea și restul personalului s-au albit cu toții la față, crezându-se pierduți.

3. Fungar-Hellan a remarcat marea tulburare în care au căzut oamenii săi, altminteri foarte fideli, și i-a întrebat cu o voce fermă: „Ei bine, de ce ezitați? De ce vă este atât de teamă?”

4. Bucătarul-șef i-a răspuns: „Stăpâne, stăpâne, stăpâne! Nu este vina noastră! Am fost forțați să îi lăsăm pe cei din clerul inferior, sub conducerea mai multor mari preoți, să trateze toate alimentele tale, fântâna ta aurită și tacâmurile tale cu o otravă pe care le-a procurat-o căpitanul Drohuit.

5. Ei au hrănit cu aceste alimente otrăvite niște animale, care s-au prăbușit imediat în convulsii și au murit aproape pe loc.

6. Dacă tu și invitații tăi veți mânca din ele, veți muri cu toții! Noi nu îndrăznim nici măcar să atingem aceste alimente; cu atât mai puțin să le pregătim!”

7. Dar Fungar-Hellan i-a răspuns: „Știam tot ce mi-ai spus! De aceea, doresc să le ofer această masă tuturor celor care s-au ocupat cu atâta atenție de mine! Singurul prieten devotat pe care îl am, acest bătrân care a coborât din munți, vă va învăța cum trebuie să atingeți aceste alimente fără ca ele să vă facă vreun rău!”

8. Atunci, întregul personal s-a adresat lui Mahal, rugându-l să îi învețe cum să procedeze.

9. Mahal le-a spus oamenilor: „Ungeți-vă întregul corp cu ulei și oțet înainte de a atinge alimentele otrăvite! Voi, bucătarii, înfășurați-vă fața cu o pânză înmuiată în aceste două alimente, după care puteți pregăti fără grijă masa!”

10. Toți cei de față au urmat cu strictețe sfaturile lui Mahal și s-au apucat imediat de lucru.

11. În continuare, generalul și-a chemat heraldii și le-a poruncit să invite anumiți oaspeți la un mare festin.

12. Heralzii s-au grăbit să îi invite pe preoții indicați.
13. Fungar-Hellan și-a chemat de asemenea șefii gărzii personale și le-a cerut să pregătească întreaga sa mare armată de luptă.
14. Ordinele sale au fost executate cu promptitudine.
15. Invitații și-au dat însă seama ce se întâmplă și s-au scuzat, spunând că nu pot lua parte la festin.
16. Atunci, Mahal i-a spus lui Fungar-Hellan: „Trimite-ți soldații înarmați să îi cheme cu forța pe invitații tăi, să îi lege și să îi aducă aici!”
17. Fungar-Hellan a urmat imediat sfatul lui Mahal, și în interval de numai o oră, cei o mie de invitați, inclusiv Agla și Drohuit, erau aduși cu forța. Singur regele Gurat a venit de bunăvoie.

### Capitolul 123

*Impertinenta întrebare adresată de Agla generalului și răspunsul cât se poate de clar al acestuia. Subterfugiile deșarte ale Aglei. Agla și Drohuit sunt încarcerați*

*(30 mai 1844)*

1. Când a dat ochii cu Fungar-Hellan, Agla s-a îndreptat cu curaj către el, mimând bravura, și i-a spus cu o voce fermă: „Fungar-Hellan, ce intenții ai în ceea ce mă privește, dat fiind că m-ai tratat ca pe o sclavă de cea mai joasă speță? Există cumva obiceiul în acest regat de a lega o regină pentru a o aduce în fața tribunalului?”

2. Generalul i-a răspuns însă foarte limpede și cu o aparentă bunăvoință: „Iubită și grațioasă regină! Știi foarte bine că le-am luat pe surorile tale drept soții, așa că nu doresc altceva decât să îmi sărbătoresc nunta! Mi se pare cât se poate de normal să îmi invit rudele și prietenii la propria nuntă! De aceea, mi-am trimis heraldii ca să îi invite la nuntă pe cei pe care i-am ales. Mi-a fost imposibil să înțeleg cum se face că toți cei invitați au refuzat să-mi prezinte onorurile pe care le merit!”

3. Atunci, mi-am spus: „Ce ar putea să însemne acest lucru? Mai că îmi vine să cred că toți prietenii mei dragi au complotat împotriva mea, de vreme ce refuză să îmi recunoască drepturile!”

4. Iată, acesta este motivul care m-a determinat să acționez în această manieră brutală, după ce prima mea tentativă a rămas fără succes! Am convingerea absolută că în calitatea mea de șef suprem al marilor preoți, merit să mă bucur de această onoare din partea voastră, dat fiind că bunăstarea voastră materială depinde în cea mai mare măsură de mine!

5. Pe de altă parte, toată lumea știe că la masa mea se servesc cele bune bucate din întregul regat, iar prietenii mei apropiați s-au dat



întotdeauna în vânt după ele! De aceea, îmi vine cu atât mai greu să înțeleg de ce m-au refuzat tocmai acum!

6. Dacă ai un motiv să o faci, preafrumoasă regină, nu te sfi să mi-l spui, și te asigur că voi face tot ce îmi va sta în puteri pentru a șterge din frumoșii tăi ochi orice urmă de neîncredere în mine!”

7. Agla și Drohuit nu au gustat însă deloc acest discurs iscusit. Regina i-a răspuns cu tupeu generalului: „Fungar-Hellan, dacă ai avea măcar o fărâmă de respect la adresa mea, nu m-ai fi adus niciodată aici cu forța, pentru a lua parte la aceste festin. Oricum, doresc să-ți spun că nu mă simt bine și că nu pot mânca nimic, chiar dacă mi-ai oferi tot ce poate fi mai delicios pe lume!”

8. Fungar-Hellan i-a spus reginei: „O, te rog să mă ierți! Dacă aș fi știut acest lucru, nu ți-aș fi trimis și cea de-a doua invitație! Mă întreb însă de ce nu m-ai informat încă de la prima mea invitație?”

9. Cel puțin vino în sala de mese și odihnește-te pe unul din divanele mele atât de confortabile. La întoarcere, voi dispune să fii condusă acasă pe unul din scaunele mele nu mai puțin moi”.

10. Tremurând din toate încheieturile, Agla i-a răspuns: „Fungar-Hellan, îmi dorești moartea? Nu pot nici măcar să respir aerul din încăperile tale! Simt că mă sufoc!”

11. Generalul: „Sărmană Agla, ce rău îmi pare să te văd într-o asemenea stare!”

12. Agla a părut că leșină, jucându-și foarte bine rolul.

13. Fungar-Hellan le-a spus servitorilor săi: „Aduceți repede apă din fântâna mea aurită și stropiți-i fața reginei!”

14. Dar Agla s-a ridicat urgent în picioare și a strigat, nervoasă: „Să nu aud de apă! Apa m-ar ucide cu siguranță!”

15. Atunci, Fungar-Hellan s-a adresat din nou servitorilor săi: „Lăsați-o! Dar aduceți-mi marea mea cușcă aurită! Vă asigur că aceasta îi va reda reginei noastre starea de sănătate! Aduceți-mi și cușca din oțel, în care îl vom introduce pe Drohuit, care nici el nu pare să se simtă prea bine!”

16. Cele două cuști au fost imediat aduse și deschise.

17. Generalul i-a spus Aglei: „Intră de bunăvoie în această căsuță confortabilă, dacă nu dorești să fii băgată cu forța! Iar tu, Drohuit, fă același lucru!”

18. Cei doi nu au dat însă semne de ascultare. De aceea, generalul a dispus încarcerarea lor cu forța și transportarea celor două cuști în marea sală de mese, unde au fost plasate chiar pe masa din mijloc.

*Marii preoți sunt grațiați. Teribila judecată a preoților de rang inferior*

*(31 mai 1844)*

1. După ce Agla și Drohuit au fost astfel încarcerăți, Fungar-Hellan s-a adresat marilor preoți, spunându-le:

2. „Ei bine, prieteni, masa este servită! Ne vom îndrepta așadar cu toții către sala de mese, pentru ca adepții voștri să nu rămână fără companie! Vă invit să veniți de bunăvoie, dacă nu doriți să folosesc forța și împotriva voastră!”

3. Ca răspuns la această invitație cu iz letal, unul din marii preoți i-a spus lui Fungar-Hellan: „Prietene de cel mai înalt rang și frate! Ascultă-mă! Dacă omul se lasă angrenat prin tot felul de tertipuri și de amenințări în capcana întinsă de altcineva, greșeala sa este umană, dar dacă se încăpățânează să dorească să rămână în ea, comportamentul său devine deja infernal!”

4. Așa s-a întâmplat și în cazul nostru! Viclenii preoți din clerul inferior ne-au silit să ne comportăm în acest fel, cel mai adesea prin presiuni și amenințări teribile. Ni s-a vorbit de o putere de zece ori superioară celei de care dispui tu și am fost asigurați că ești deja prizonier și că dușmanii tăi erau acum stăpânii acestui oraș și ai întregului regat!

5. După ce am ascultat aceste afirmații de mii de ori, am fost obligați să deschidem apartamentele tale și să constatăm cu ochii noștri că dușmanii tăi au otrăvit tot ce se află în ele. În decursul acestei activități de cercetare, o sută din oamenii noștri și-au pierdut viața și am fost nevoiți să îi evacuăm în sicrie închise.

6. Așa stau lucrurile în cazul nostru. Iartă-ne pentru acest pas greșit și fii convins că de acum înainte dorim să-ți fim cei mai buni prieteni!”

7. După ce marele preot a tăcut, Fungar-Hellan s-a întors către Mahal și l-a întrebat ce ar trebui să facă.

8. Mahal i-a răspuns: „Fă-i prizonieri, dar nu ai temnițelor tale, ci ai inimii tale! Iartă-i și greșelile tale vor fi iertate la rândul lor! – În ceea ce îi privește însă pe membrii clerului inferior aflați deja în temnițe, dispune aducerea lor în sala de mese. Ei merită să fie așezați cu forța la masă și să consume alimentele pe care le-au otrăvit cu mâna lor, căci sacrilegiul lor este prea mare și își merită pe deplin moartea! Cât despre Agla și Drohuit, lasă-i să asiste la acest spectacol, pentru a-și da seama de consecințele profanării comise!”

9. Fungar-Hellan a făcut tot ce l-a sfătuit Mahal.

10. Și astfel, o mie de preoți de rang inferior au fost aduși cu forța în sala de mese și siliți să se așeze. Ei au încercat să opună rezistență, dar fără nici un succes. Cei mai mulți dintre ei și-au pierdut viața doar așezându-se

pe scaune și au murit pradă unor convulsii oribile. Ceilalți au murit din cauza alimentelor, pe care au fost forțați să le înghită.

11. Cei doi martori care asistau la acest spectacol îngrozitor din cuștile lor au căzut leșinați din cauza ororii. Ei au fost conduși afară și treziți la viață cu ajutorul oțetului.

## Capitolul 125

### *Mahal poruncește evacuarea și incinerarea palatului*

*(1 iunie 1844)*

1. După ce acest spectacol sinistru s-a încheiat, iar cei doi captivi și-au revenit din leșin, Fungar-Hellan l-a întrebat pe Mahal ce să facă cu cadavrele celor care au plătit cu viața sacrilegiul lor, precum și cu cei doi prizonieri aflați în cuști.

2. Mahal i-a răspuns: „Dispune imediat evacuarea comorilor din acest castel și incinerarea lui! Insist însă ca în trei ore palatul să fie golit. Tot ce nu va putea fi evacuat în acest interval de timp va cădea pradă flăcărilor. În caz contrar, judecata lui Dumnezeu se va abate chiar mâine asupra acestei case! De altfel, ceea ce nu va fi distrus de incendiu va putea fi folosit din nou după zece zile.

3. În ceea ce îi privește pe cei doi captivi, dispune transportarea lor în palatul regelui! Pe întreaga durată a incendiului, ei vor rămâne prizonieri în aceste cuști extrem de spațioase, exersând astfel virtutea răbdării și cea a umilinței! În final, îi vom judeca în funcție de maniera în care vor ști să treacă prin această probă a umilinței, întru mântuirea sufletelor lor!

4. Îți spun însă un lucru, Fungar-Hellan, și ție la fel, Gurat: vai vouă dacă o veți repune vreodată pe Agla, această fiică denaturată a mea, pe tronul ei! În acest caz, veți fi supuși amândoi unei judecăți teribile!”

5. După aceste cuvinte, Fungar-Hellan le-a poruncit tuturor servitorilor săi și marilor preoți care tocmai fuseseră eliberați (în total, 10.000 de persoane de ambele sexe) să golească cu precauție palatul de comorile sale timp de trei ore și să transporte obiectele prețioase în palatul regelui. După scurgerea intervalului de trei ore, ei trebuiau să dea foc în toate colțurile edificiului.

6. În acest scop, le-a recomandat să aprindă prima torță chiar în sala de mese, unde se aflau cadavrele preoților. Cât despre apartamentele generalului, acestea nu trebuiau golite deloc, indiferent de comorile din ele. În final, el le-a poruncit câtorva servitori să transporte cele două cuști la palat.

7. Planul a fost executat cu o precizie minuțioasă. În cele trei ore de dinaintea incinerării au fost transportate mai multe mii de chintale de aur, argint și pietre prețioase sub formă de obiecte și bijuterii, către palatul regal.

8. După scurgerea celor trei ore, mii de oameni înarmați cu torțe aprinse s-au grăbit să dea foc castelului preoților, și în numai o jumătate de oră, această fortăreață imensă (care avea o circumferință de două leghe și 30.000 de apartamente) a fost în întregime acaparată de flăcări. Văzând teribilul spectacol, întregul oraș al Hanohului a fost cuprins de o spaimă cum nu a mai trăit de pe vremea celor zece profeți ai focului coborâți din munții sacri.

## Capitolul 126

*Opiniile populare sunt împărțite în ceea ce privește incendiul.  
Discursul generalului reușește să calmeze revolta pe punctul de a se naște  
(3 iunie 1844)*

1. Castelul a fost imediat încercuit de gărzi, care nu au permis nimănui să încerce să stingă incendiul. Pompierii au apărut la fața locului, dar numai pentru a împiedica extinderea focului la casele învecinate, aparținând micilor și marilor burghezi. Deși focul a fost bine izolat, el a provocat totuși numeroase scânteii care au căzut pe casele din apropiere, expunându-i pe locuitorii lor unui mare pericol.

2. Hanoheenii își spărgeau capul să afle ce însemna acest eveniment nemaivăzut. Unii erau de părere că Fungar-Hellan a fost suprimat în acest fel de dușmanii săi, în timp ce alții credeau că generalul a fost acela care i-a atras pe rivalii săi în palat, după care i-a dat foc, pentru a-i transforma pe toți în cenușă. Căci acest mod de acțiune era întru totul compatibil cu șeful suprem al marilor preoți, vestit pentru șiretenia sa. Mai erau și unii care își mai aduceau încă aminte de cei zece profeți care controlau focul, crezând că unul dintre ei a coborât din nou din munți pentru a-i converti cu ajutorul puterilor sale miraculoase pe preoții care au uitat de bătrânul Dumnezeu să se întoarcă la Acesta.

3. Dat fiind că fiecare avea o cu totul altă opinie, foarte mulți curioși s-au adunat la fața locului, încercând să afle motivele care au stat la baza sinistrului incendiu. Dar gărzile au rămas mute, așa că nimeni nu a putut obține vreo explicație.

4. Atunci, Fungar-Hellan și-a făcut apariția în fruntea mării sale armate și s-a adresat astfel unuia din mării burghezi: „Ce doriți să obțineți prin toată această agitație? Restabiliți ordinea, dacă nu doriți să folosec forța împotriva voastră! Nu sunt eu stăpân în propria mea casă și nu pot face eu orice doresc cu ea? De ce sunteți atât de curioși să aflați cum și de ce i-am dat foc? – Retrageți-vă imediat, dacă nu doriți să vă găsiți moartea în circumstanțe asemănătoare!”

5. Aceste câteva cuvinte ale generalului au avut un efect decisiv. Agitația populară s-a calmat pe loc și puțini au fost cei rămași să urmărească spectacolul flăcărilor până la stingerea lor completă.

## Capitolul 127

*Fungar-Hellan o tachinează pe Agla, încă închisă în cușca ei*

*(4 iunie 1844)*

1. În timpul celor zece zile cât a durat incendiul, Fungar-Hellan a rămas în palatul regelui și s-a ocupat de afacerile sale împreună cu Gurat, chiar în apartamentul în care se aflau închiși în cuști cei doi captivi. Nu de puține ori, Agla l-a implorat să o elibereze din rușinoasa ei închisoare sau să o ucidă; căci i se părea de neconceput să fie lăsată să vegeteze într-o astfel de cușcă, la fel ca un animal.

2. Generalul îi răspundea de fiecare dată cu o voce cât se poate de blândă: „Tu ești o mică păsărică cu penele extraordinar de frumoase, ceea ce nu te împiedică să fii de o răutate ieșită din comun. Nu doresc să te ucid, căci ești prea frumoasă, dar întrucât ești atât de perversă, prefer să te păstrez în această colivie din aur curat, așa cum obișnuiesc oamenii să păstreze păsările frumoase care ar putea deveni periculoase dacă și-ar recâștiga libertatea. Atât timp cât rămân în colivia lor, ele devin blânde și ascultătoare, și se lasă mângâiate. Cine știe? Poate că această cușcă aurită va avea același efect asupra ta!

3. Vezi tu, când erai liberă și te bucurai de o bunăstare desăvârșită, nu aveai altă preocupare decât să încerci să-i suprimi pe toți cei care nu îți erau pe plac! Dat fiind că eu însumi intram în această categorie, ai făcut tot ce ți-a stat în puteri pentru a mă trimite pe lumea cealaltă. Din fericire, adevăratul Dumnezeu nu a dorit ca viclesugul tău să reușească, frumoasa mea păsărică! După cum vezi, eu am rămas la fel ca altădată, în timp ce tu nu mai ești ce erai, ci ai devenit micuța mea păsărică!

4. Mi-ar fi extrem de ușor să îți rup capul atât de frumos sau să îți înțep trupul cu unul din acele otrăvite pe care mi le-ai pus la dispoziție, dar eu nu sunt la fel de rău ca și tine, așa că nu voi face niciodată așa ceva! Nu am de gând însă nici să te eliberez până când nu mă voi convinge că am reușit să te îmblânezesc întru totul!

5. La urma urmelor, nu îți lipsește nimic în acest superb pavilion al plăcerilor! Ți se dă suficient de mâncat și de băut! Pentru nevoile tale naturale, ai chiar și un mic cabinet care este curățat de trei ori pe zi și care este închis ermetic, pentru ca nările tale delicate să nu fie ofuscate de mirosul neplăcut! În plus, te bucuri de un pat moale și confortabil. Dacă dorești, poți face chiar și o mică plimbare prin noua ta căsuță! Ce altceva mai dorești? Rămâi în cușca ta, căci nu ai nici un motiv să te plângi!”

6. Ori de câte ori îl ruga pe general să o elibereze, Agla obținea același răspuns, fapt care o înfuria la culme. Ea își disimula însă sentimentele, pentru a-l amăgi din nou pe Fungar-Hellan. Acesta devenise însă foarte prudent și asculta întotdeauna de sfaturile lui Mahal.

## Capitolul 128

*Comorile rămase după incendiu sunt adunate. Este hotărâtă reconstruirea palatului. Avertismentul misterios primit din cer*

*(5 iunie 1844)*

1. Când, după zece zile, incendiul s-a stins în mod natural, Mahal i-a spus lui Fungar-Hellan:

2. „Trimite-ți zidarii și tâmplarii la locul sinistrului și spune-le să caute eventualele obiecte prețioase rămase, îndeosebi în apartamentele tale, dar și în restul palatului.

3. La drept vorbind, toate obiectele din aur și din argint vor fi topite, dar acest lucru nu are nici o importanță. De asemenea, cuprul topit va trebui să fie adunat cu cea mai mare grijă, nu din cauza valorii sale, ci din alte motive pe care nu ți le pot dezvălui deocamdată! Ascultă sfaturile mele și totul se va termina cu bine!”

4. Fungar-Hellan a ascultat imediat directivele lui Mahal și a trimis chiar în acea zi o mie de zidari și tot atâția tâmplari pentru a aduna comorile rămase în ruinele palatului. Timp de zece zile la rând, aceștia au adunat nu mai puțin de 10.000 de chintale de aur și de argint, precum și o cantitate inimaginabilă de pietre prețioase – diamante, rubine și smaralde –, pe care le-au adus în marele palat regal.

5. Generalul a rămas stupefiat de imensa cantitate de aur și argint adunată de la locul incendiului. El și-a spus în sine sa: „Pe Dumnezeul lui Mahal! Nu aș fi crezut niciodată că în palat a rămas atâta aur, argint și pietre prețioase, deși în cele trei ore de dinaintea incendiului a fost salvată o altă cantitate incredibilă de comori!”

6. Atunci, Mahal i-a spus: „Ascultă-mă bine: trimite-ți din nou muncitorii, și după ce vor îndepărta cenușa, vor mai descoperi încă pe atâtea comori!”

7. Fungar-Hellan și-a trimis din nou muncitorii, care au început să lucreze la îndepărtarea rămășițelor incendiului, descoperind în alte zece zile o cantitate încă și mai mare de aur, argint și pietre prețioase, pe care le-au adus de asemenea la palatul regal, lăsându-l literalmente cu gura căscată pe general.

8. Atunci, Mahal i-a spus: „Acum poți dispune reconstruirea palatului, căci temelia lui este încă bună!”

9. Fungar-Hellan s-a grăbit să dea noi ordine, iar antreprenorii au început imediat construcția marelui palat.

10. În aceeași zi, s-au auzit însă o voce care a răsunat în întregul oraș, spunând: „Această activitate este inutilă!”

11. Nimeni nu a știut de unde venea această voce. Chiar și Mahal a rămas nedumerit, ca să nu mai vorbim de Fungar-Hellan, care era de-a dreptul deconcertat.

## Capitolul 129

*Mahal găsește explicația vocii miraculoase. Mânia și acuzațiile lui Fungar-Hellan la adresa lui Dumnezeu. Mahal nu știe ce să-i răspundă*

*(7 iunie 1844)*

1. Fungar-Hellan s-a dus imediat să îl întrebe pe Mahal cui îi aparține misterioasa voce.

2. Mahal i-a răspuns: „Fungar-Hellan, prietene! Crede-mă, această voce nu a ieșit din gura vreunui om, ci din cea invizibilă a lui Dumnezeu! Semnificația sa este că Dumnezeu își va trimite în curând judecata asupra acestei lumi, o judecată cum nu s-a văzut vreodată pe pământ de când acesta este locuit de oameni! Acesta este motivul pentru care reconstrucția palatului tău este inutilă!”

3. Iritat la maxim, Fungar-Hellan l-a întrebat pe Mahal: „În acest caz, spune-mi ce dorește bătrânul Dumnezeu, care este tot timpul mânios, de la noi! Dacă îi dispăcem atât de mult, deși El Însuși ne-a creat în acest fel, atunci să ne transforme, astfel încât să devenim așa cum dorește!”

4. Îți spun cu toată seriozitatea că tot amenințându-ne cu judecata Lui teribilă, Dumnezeul tău nu face decât să trezească în noi o slăbiciune și mai mare, care va scoate la iveală întreaga noastră imperfecțiune! Dacă tot i-a creat pe oameni liberi, de ce a ținut apoi în jurul lor o întreagă pânză de legi care sunt împotriva naturii pe care le-a dăruit-o El Însuși, legi mai rele chiar decât moartea?

5. Dat fiind că ne este imposibil să respectăm tot timpul aceste legi, adeseori din cauza circumstanțelor exterioare, și ne facem reprezentări ale Sale și ale forțelor care derivă din Divinitatea Lui, punându-i pe oameni să le venereze, întrucât oricum nu au nici o altă concepție despre Dumnezeu – știut fiind că El nu li se arată niciodată –, se apucă imediat să ne pedepsească și ne amenință cu străvechea judecată, cu care l-a amenințat la vremea lui chiar pe Cain! Nu ți se pare că un asemenea comportament este nedemn de un Dumnezeu?

6. Dacă guvernarea mea îi displace atât de mult, să vină în persoană și să mă învețe cum să procedez, și te asigur că mă voi supune exigențelor Sale! El nu spune însă nici un cuvânt timp de un secol, timp în care se comportă de parcă nu ar exista deloc sau ca și cum ar dormi, fiind întru totul satisfăcut de noi toți! În tot acest timp, o mare parte din legile pe care le-a revelat cu mult timp în urmă oamenilor au căzut în uitare, după care vine și ne amenință din nou! Dar cui îi aparține de fapt vina, dacă nu chiar Creatorului Însuși, care nu este deloc constant?

7. Dacă se poate revela unui popor sub forma unui profet înțelept, de ce nu o face mai des? De ce nu vine să ne transforme? Iar dacă dorește să ne distrugă, să o facă, dar instantaneu, fără să ne mai sperie cu toate aceste amenințări cu judecata! Adevăr îți spun: eu unul m-am săturat!

8. Să luăm exemplul lui Waltar! Cum îi poate trimite un Dumnezeu plin de înțelepciune un asemenea profet unui popor cum este cel al Hanohului, pentru a-l converti? Oare nu ne-a depășit el pe toți în slăbiciune, deși se presupunea că era un trimis al lui Dumnezeu, înzestrat cu forța divină a Acestuia?

9. Spune-mi, cum se împacă toate aceste lucruri cu Dumnezeul tău atotputernic și plin de cea mai înaltă înțelepciune?”

10. Mahal a rămas însă absolut deconcertat de această tiradă și nu a știut ce să-i răspundă.

11. Dar Fungar-Hellan nu s-a lăsat și a continuat să îl hărțuiască, pentru a-l face să ia în sfârșit o poziție clară.

### Capitolul 130

*Rugăciunea lui Mahal este îndeplinită. Discursul său ferm adresat generalului și anunțul iminentei judecăți. Spaima lui Fungar-Hellan*

*(8 iunie 1844)*

1. Văzând că Fungar-Hellan devine din ce în ce mai insistent, Mahal și-a ridicat în cele din urmă mâna către cer și a spus: „Mărite Doamne! Privește-l pe vechiul și credinciosul tău slujitor, care se află în pericol! De aceea, ai milă de el și salvează-l și de această dată, în marea Ta grație și compasiune! O, Doamne, plasează în inima mea acele cuvinte potrivite care să obțină victoria în lupta cu acest rebel neputincios împotriva imensei Tale puteri, o, Dumnezeu suprem și Domn al întregii creații!”

2. Atunci, o rază de forță divină a pătruns în inima lui Mahal, care i-a mulțumit lui Dumnezeu și i-a adresat următoarele cuvinte lui Fungar-Hellan:

3. „O, ființă umană, vierme neputincios care te târăști pe acest pământ! Dorești să te cerți cu Dumnezeu folosindu-te de aceleași motive mincinoase care au la bază rațiunea ta mărunță? Tu îi atribui Celui Preaînalt și Celui Atotputernic toate slăbiciunile voastre umane! Cum crezi că te poți răzbuna pe înțelepciunea divină folosindu-te de slaba ta inteligență terestră?”

4. Adevăr îți spun: mai bine ai tremura din cauza sacrilegiului tău împotriva sfințeniei inaccesibile a lui Dumnezeu! Căci pământul nu este suficient de solid pentru a te purta pe suprafața lui și aerul pe care îl respiri și care vine de la Dumnezeu va sfârși prin a te părăsi, căci tu ai adus atingere sfințeniei Celui Atotputernic în fața mea!

5. Dacă L-ai fi atacat pe Dumnezeu numai afirmând că nu este suficient de plin de compasiune și că nu dă dovadă de suficientă iubire



pentru creaturile Sale, ți-ai fi dovedit natura umană și greșeala ți-ar fi fost iertată; dar tu ai atacat însăși înțelepciunea divină și ordinea naturală, și L-ai tratat pe Dumnezeu ca pe un idiot care nu proferează decât ineptii și a cărui înțelepciune poate fi depășită de inteligența oricărui om!

6. Ai atacat astfel sfințenia divină și ai comis astfel un păcat de neiertat, care va atrage cu atât mai rapid și mai sigur judecata lui Dumnezeu asupra voastră, a tuturor!

7. Dacă ar exista în întregul vostru regat *o singură* inimă umană care să fie mai bună ca a ta, Dumnezeu v-ar acorda tuturor încă un răgaz de o sută de ani, în speranța că ceilalți vor face progrese sub influența ei!

8. Până acum, tu erai cel mai bun dintre toți, chit că nici unul din firele de păr de pe capul tău nu corespundea ordinii divine! Acum te-ai separat însă și tu de Dumnezeu prin afirmațiile tale pline de arțag, așa că judecata bate la ușa voastră! Adevăr îți spun: nu vor trece 20 de ani până când această lume va înceta complet să mai existe!

9. Adam a păcătuit împotriva lui Dumnezeu, iar Dumnezeu a judecat întreaga creație, trecând-o prin foc! Rocile acestei planete reprezintă cea mai bună dovadă în acest sens!

10. În perioada lui Ohlad, când acest regat s-a îndepărtat în întregime de El, Dumnezeu a trimis din nou o judecată prin foc pe pământ, iar munții și văile au fost spulberate de puterea ei! Marile prăpăstii care s-au căscat în munți reprezintă o dovadă în această direcție!

11. În timpul acestor evenimente, Dumnezeu nu a distrus umanitatea și nu și-a propus decât să le arate oamenilor cât de mărunți sunt ei prin comparație cu atotputerea Lui! Dar acum, Dumnezeu va ataca însăși rasa umană și o va distruge inundând-o sub potopul păcatelor voastre!

12. Iată, acesta a fost răspunsul pe care ți-l doreai! Nu-ți pot da altul, căci însuși Dumnezeu a vorbit prin gura mea, adresându-ți-l astfel, ție și poporului tău!”

13. Aceste cuvinte l-au cutremurat pe Fungar-Hellan, care a fost cuprins de o angoasă teribilă; căci ținea foarte mult la Mahal, așa că a început să se gândească cum să se împace cu el și cum să potolească mânia lui Dumnezeu.

## Capitolul 131

*Puternicul apel al lui Dumnezeu la penitență din sala tronului. Binecuvântarea adevăratei căințe. Ororile din ținuturile de la șes. Ordinul divin adresat generalului de a distruge toate templele falșilor zei*

*(10 iunie 1844)*

1. După ce Fungar-Hellan a reflectat îndelung asupra posibilităților pe care le avea pentru a-l potoli pe Dumnezeul lui Adam, al lui Seth și al lui

Enoh, precum și al bătrânului său prieten Mahal, în marea sală a tronului s-a auzit o voce puternică. Alături de Fungar-Hellan, în sală se mai aflau Mahal, regele Gurat și tot felul de demnitari ai regatului. Și vocea le-a spus:

2. „Cel care simte în inima sa o căință justă pentru păcatele pe care le-a comis, căință născută din iubirea sa față de Dumnezeu, nu trebuie să-și piardă curajul! *Căci Dumnezeu nu este ireconciliabil, așa cum este omul, ci dimpotrivă, nu așteaptă altceva decât să se reconcilieze cu creaturile Sale!*

3. Cine se apropie de Tatăl cu iubire și căință în suflet nu trebuie să se teamă deloc, căci va obține iertarea păcatelor sale!

4. La drept vorbind, dacă întregul regat ar fi așa cum sunt câțiva locuitori ai Hanohului – atât de puțini, vai! –, Dumnezeu i-ar mai acorda încă o mie de ani, în speranța că va continua să se îmbunătățească! Dacă vă veți duce însă la vasalii voștri și în celelalte orașe ale regatului, nu veți întâlni decât orori peste orori, majoritatea nefiindu-vă aduse niciodată la cunoștință!

5. Este adevărat că voi i-ați scutit pe oameni de povara impozitelor, dar în schimb l-ați împovărat cu alte taxe nedefinite prin lege și aparent facultative; tocmai acest sistem le-a dat vasalilor voștri cea mai bună ocazie de a-și organiza impozitele astfel încât nimeni să nu poată scăpa de această povară devenită pe zi ce trece din ce în ce mai grea. Dacă guvernării nu obțin de la oameni bunurile pe care le solicită, ei proferează cele mai cumplite amenințări la adresa lor, iar în final îi blestemă cumplit!

6. Nu trece apoi zi fără ca aceste blesteme să se îndeplinească, cu ajutorul ascuns al unor vrăjitori care folosesc tehnici de magie neagră, apelând la forțele naturii sau la cele ale infernului!

7. În aceste condiții, credeți că Dumnezeu mai poate avea mult timp răbdare, așteptând ca oamenii să se îndrepte?

8. Adevăr vă spun: numai în infern mai pot fi găsiți demoni de talia celor care domnesc la ora actuală pe pământ!

9. Chiar astăzi, Domnul și Dumnezeul cerului și al pământului i-a poruncit lui Noe, slujitorul Lui drept care trăiește în munți, să își construiască o arcă după planurile Sale, iar Noe a început deja lucrul la ea!

10. Aceia dintre voi care doresc sincer să fie mântuiți vor trebui să facă penitență în fața lui Dumnezeu, încercând să-i atragă și pe alții pe această cale. În acest fel, la momentul potrivit Domnul îi va conduce în afara acestei țări a pierzaniei, astfel încât să nu fie judecați alături de demoni!

11. Cât despre tine, Fungar-Hellan, dacă dorești ca sacrilegiul tău în fața lui Dumnezeu să îți fie iertat, pornește în fruntea armatei tale și distruge toate templele falșilor zei! Și ferește-te de cruzimea excesivă! Amin!”

12. Acest discurs, care părea să provină din aerul care umplea marea sală, i-a aruncat pe toți cei de față, inclusiv pe Mahal, într-o stare de uimire

fără limite, amestecată cu teamă. Fungar-Hellan le-a poruncit imediat șefilor săi de armată să adune în trei zile toți soldații aflați sub arme.

13. Cât despre Mahal, acesta l-a asigurat că îl va urma pretutindeni, în numele Domnului.

## Capitolul 132

*Mobilizarea armatei. Gurat îi cere lui Fungar-Hellan niște funcționari. Noi dispoziții referitoare la cei doi prizonieri*

*(11 iunie 1844)*

1. Când șefii de armată, care au fost ei înșiși martorii extraordinarului mesaj primit în sala tronului, s-au grăbit să plece pentru a aduna plini de zel imensa armată, Gurat s-a apropiat de Fungar-Hellan și i-a spus:

2. „Prietene și frate! De acum înainte, tu te vei ocupa de marea ta armată și veți porni la drum, lipsind poate ani la rând din Hanoh! Voi rămâne așadar singur la putere! Această sarcină mi se pare foarte dificilă! Nu ești de acord să îmi lași câțiva dintre cei mai buni funcționari pe care îi ai, astfel încât să pot supraveghea și conduce poporul? Căci este imposibil ca un singur om să se poată ocupa de o astfel de misiune!”

3. Generalul i-a răspuns uimit: „Frate, ai în jurul tău circa 10.000 de funcționari de toate rangurile. Aceștia nu îți sunt de ajuns? Sfatul meu este să nu îi hrănești degeaba! Pune-i la treabă și ei vor face ce le vei porunci!”

4. „Da, dacă ar avea ceva în cap, i-a răspuns Gurat. Din păcate, există o problemă serioasă.

5. După cum știi foarte bine, încă de la început am fost obligați, pentru a ne asigura tronul, să îi atragem de partea noastră pe toți mai-marii regatului, dându-le un rang cât mai pompos!

6. Acești oameni erau destul de proști și înainte, dar prin politica pe care am dus-o, noi i-am îndobitocit și mai tare, deși am știut să ne folosim de alte personaje lucide, pe care le-am apreciat la justa lor valoare!

7. Iar acum, vrei să mă lași la guvernare cu acești idioți? O, prietene, acest regim ar sfârși prin a-l dezgusta până și pe Satan!

8. Cred că ești de acord acum că voi avea nevoie de câțiva funcționari avizați, pentru a putea governa în absența ta!”

9. Mahal s-a adresat la rândul său lui Fungar-Hellan: „Haide, dă-i o sută de funcționari bine antrenați la școala ta! În acest fel, va putea să se descurce atât timp cât noi vom lipsi!”

10. Generalul nu a mai obiectat și i-a dat regelui o sută de mari preoți formați la școala sa, pentru a-l ajuta pe Gurat să poată governa imensul stat.

11. Nu mai rămânea decât o singură problemă de rezolvat, și anume cea a Aglei și a lui Drohuit.

12. Mahal a luat din nou cuvântul și a spus: „Vor rămâne în actualele condiții până când ne vom întoarce noi! În caz de boală sau dacă vor da semne sincere de căință, vor putea ieși din cușcă, dar nici nu se pune problema să părăsească această sală înainte de întoarcerea noastră!

13. Mai presus de orice, cei doi trebuie despărțiți, eventual chiar întemnițați. Acest lucru trebuie să se petreacă chiar astăzi, în prezența noastră! Așa să fie!”

### Capitolul 133

*Confesiunea smerită a Aglei, care imploră să fie eliberată sau ucisă. Alegerea între pumnal și cușcă. Agla este grațiată*

*(12 iunie 1844)*

1. După aceste cuvinte, Fungar-Hellan și Mahal s-au îndreptat, însoțiți de restul grupului, către sala în care se aflau cei doi captivi, sub o pază strașnică.

2. Imediat ce i-a văzut, Agla a strigat: „O, voi, primi demnitari ai regatului, și tu, părinte Mahal! Sunt cea mai mare păcătoasă în fața lui Dumnezeu și a voastră, căci am încălcat justiția lui Dumnezeu și a voastră, și nu merit altceva decât moartea! Îmi dau acum seama că această cușcă nu reprezintă decât o pedeapsă ușoară pentru mine! O cușcă incandescentă ar fi fost mult mai potrivită pentru păcatele mele!

3. Ce păcătos captiv nu tânjește însă după libertate, oricât de puțin atrăgătoare i s-ar părea aceasta? La fel stau lucrurile și în cazul meu. Îmi recunosc întreaga vină și crimele mele în fața lui Dumnezeu și a voastră, cu o sinceritate de care puțini păcătoși sunt capabili! Cu toate acestea, simt o dorință puternică de libertate, iar această cușcă binemeritată mi se pare un instrument de tortură insuportabil!

4. O, mai bine luați un pumnal și înfițeți-l în inima mea, și vă asigur că atunci voi fi fericită! Dar nu mă mai lăsați mult timp în această captivitate umilitoare, care mă împinge la disperare și la nebunie! Faceți cu mine orice veți dori, dar nu mă abandonați în această cușcă, pradă batjocurii și insultelor permanente ale gărzilor!

5. O, părinte Mahal, și tu, frate Kisarell, precum și voi, dragele mele surori, aveți milă de mine și de nefericirea mea! Considerați-mă o fostă prizonieră a forțelor infernale, orbită, sedusă și silită să comită tot felul de fapte rele, și aveți măcar atâta milă de mine încât să îmi dăruiți moartea către care aspir cu atâta ardoare!

6. Nu trebuie să credeți nici o clipă că aş putea să redevin periculoasă pentru voi, căci cea care vă imploră acum să o ucideți nu vă va cere niciodată să-i redați tronul înapoi!

7. O, Dumnezeule atotputernic, dacă păcatul meu nu ar fi atât de cumplit, m-aș ruga Ție să mă eliberezi! Îmi recunosc însă nevrednicia în fața Ta și nu îndrăznesc să fac apel la compasiunea Ta, o, Părinte preasfânt și preadrept! Înmoaie însă inimile acestor mai mari ai pământului și convinge-i să măucidă, astfel încât să nu mai fiu victima batjocurii acestor gărzi!”

8. După care, Agla a căzut leșinată la pământ, scoțând un geamăt prelung.

9. Fungar-Hellan a dispus imediat deschiderea cuștii, după care a scos-o pe Agla din ea. După o masă consistentă, aceasta și-a revenit în totalitate.

10. După ce Agla și-a venit în simțiri, generalul i-a spus: „Agla, vorbeai serios atunci când spuneai că ai prefera mai degrabă să mori decât să te întorci în cușca ta? Privește: acesta este un pumnal foarte bine ascuțit, iar acolo se află închisoarea ta! Ce anume preferi?”

11. Fără să ezite, Agla și-a descoperit pieptul și i-a răspuns cu o voce ușor tremurătoare: „Iată, în acest piept bate acea inimă amăgitoare care a înșelat atât de mulți oameni, făcându-i prizonierii ei! Fie ca mâna ta puternică să mă elibereze cu ajutorul acestei arme!”

12. Atunci, Fungar-Hellan a aruncat pumnalul și i-a spus lui Mahal: „Eu unul ți-am iertat complet fiica! – Nu mai depinde decât de Dumnezeu și de tine ce anume doriți să faceți cu ea!”

13. Mahal i-a răspuns: „De vreme ce tu ai iertat-o, o voi ierta și eu. Dar nu trebuie în nici un caz să rămână aici. Drept urmare, ne va însoți!”

14. Fungar-Hellan a fost întru totul de acord cu această propunere. Agla a căzut în genunchi în fața tatălui ei și a plâns de recunoștință, până când i-au slăbit din nou puterile.

15. Și toți s-au bucurat să îi vadă căința sinceră.

#### Capitolul 134

*Generalul ia măsurile necesare în ceea ce îl privește pe Drohuit.  
Excelentul discurs adresat de Agla tatălui ei*

*(13 iunie 1844)*

1. După ce Agla a fost eliberată, Gurat s-a apropiat de Fungar-Hellan și l-a întrebat dacă Drohuit trebuia eliberat la rândul lui în cazul în care se va căi la fel ca și complicea sa.

2. Dar Fungar-Hellan i-a răspuns pe o voce fermă: „Nu! Drohuit trebuie să rămână în această cușcă până la întoarcerea mea, sau până la cea a succesorului meu, în cazul în care eu îmi voi găsi moartea în luptă!

3. Nu trebuie să-i lipsească însă nimic! Dă-i să mănânce și să bea tot ce va dori!

4. Dacă își dorește una din femeile sale în această cușcă, acordă-i acest drept, dar sub obligația formală de a nu-i vorbi despre alte lucruri decât acelea pe care le spune un bărbat unei femei atunci când se află în pat împreună cu ea. Dacă își dorește o conversație mai elevată, nu are decât să discute cu femeile sale mai cultivate despre Dumnezeu cel autentic, de care s-a îndepărtat dureros de mult, la fel cum am făcut-o și noi!

5. Ori de câte ori se află în prezența uneia dintre femeile sale, el trebuie supravegheat cu cea mai mare atenție, inclusiv percheziționat. De vreme ce Agla se află din nou în libertate, el poate să rămână în această sală.

6. Dar insist: notează tot ce face în cușca sa, cu cea mai mare precizie, astfel încât la întoarcerea mea să pot lua măsurile necesare în favoarea sau în defavoarea sa. Dacă dorește să citească o carte sau alta din marea noastră bibliotecă, să i se acorde acest drept.

7. Acum știi exact cum trebuie să te porți în privința lui Drohuit! Dacă vei urma întru totul instrucțiunile mele, vei acționa cât se poate de corect, deopotrivă față de noi toți și de tine însuși, ceea ce reprezintă cu siguranță voința unicului și adevăratului Dumnezeu!”

8. Mahal a adăugat: „Amin! Ai vorbit cum nu se poate mai bine! Așa să fie!”

9. Gurat a fost extrem de satisfăcut de instrucțiunile primite, căci Drohuit era vestit pentru șiretenia sa, dar și pentru dorința sa arzătoare de a pune mâna pe coroana regatului. De aceea, el a jurat că va executa cu cea mai mare strictețe ordinele primite.

10. Pentru a o pune la încercare, Mahal a întrebat-o în taină pe Agla dacă o mulțimeau dispozițiile referitoare la Drohuit.

11. Agla i-a răspuns: „O, tată, de ce continui să o pui la încercare pe sârmana și nefericita ta fiică, ce a fost supusă până acum la atât de multe tentații? Nu ți se pare că sunt destul de tristă? Eu sunt femeia cea mai demnă de dispreț în ochii tuturor, de care toată lumea se teme mai mult decât de șerpi! Sunt de asemenea sufletul cel mai abject în fața lui Dumnezeu, căci sângele fratelui meu strigă fără încetare, cerând răzbunare în inima mea!

12. O, te implor, nu mă mai tenta niciodată, căci nici un suflet de pe acest pământ nu poate fi mai nefericit decât mine! Chiar dacă voi m-ați iertat, fratele pe care l-am asasinat nu mă va ierta niciodată, și nici Dumnezeu! De aceea, o, părinte al meu, nu o mai tenta niciodată pe nefericita creatură din fața ta!”

13. Cuvintele Aglei au făcut senzație, și însuși Mahal a regretat sincer că i-a pus această întrebare fiicei sale. Cât despre ceilalți, cu toții s-au străduit să o consoleze și să o reconforteze atât cât era posibil în situația dată.

### Capitolul 135

*Discursul ipocrit al lui Drohuit și răspunsul lui Fungar-Hellan. Agla cere haine de doliu*

*(5 iunie 1844)*

1. Drohuit, care a auzit perfect măsurile ce trebuiau luate în privința lui, și-a propus să iasă și el din cușca lui, la fel ca și Agla, autoacuzându-se singur în fața lui Dumnezeu și a lui Fungar-Hellan de păcatele pe care le-a comis și implorându-i pe cei de față cu lacrimi în ochi, pe care a încercat să le facă să pară cât mai autentice cu putință.

2. Dar generalul i-a spus: „Acest cântec de pasăre îmi este bine cunoscut. El nu vine însă din inima ta, ci este un cântec învățat pe de rost! De vreme ce știm cu toții ce păsări sunt cu adevărat cântătoare, nu este greu să ne dăm seama dacă această melodie provine de la un graur, de la o mierlă sau de la o privighetoare!

3. Ei bine, eu am recunoscut pe dată acest cântec, care nu provine nici de la un graur, nici de la o mierlă și nici de la o privighetoare, ci de la cea mai teribilă pasăre de pradă, care încearcă să imite păsărelele cântătoare pentru a-și atrage prada în ghearele sale! Nici noi nu suntem însă complet lipsiți de minte!

4. De aceea, nu ai decât să plângi și să gemi oricât de mult vei dori! Vei continua să rămâi în căsuța ta cu gratii, așa cum spuneam mai devreme!

5. Îmi dau perfect seama că această pedeapsă este mult prea blândă pentru tot ce ai făcut și că ai fi meritat de o mie de ori moartea. Dacă am dat dovadă de atâta clemență în ceea ce te privește, acest lucru i se datorează în întregime lui Mahal, acest mare și veritabil profet al lui Dumnezeu!

6. Dacă nu ar depins decât de mine, ți-aș fi dat o cu totul altă pedeapsă! – Dar noi ne propunem să respectăm întrutotul voința lui Dumnezeu, lucru pe care am început și eu să îl fac, și asta mai presus de orice. De aceea, am acceptat ca această pasăre de pradă să fie tratată cu atâta blândețe, căci cel care mi-a cerut acest lucru a fost chiar profetul lui Dumnezeu! – Iar acum, să nu mai aud nici un cuvânt!”

7. Auzind aceste cuvinte, Drohuit a tăcut, a încetat să mai geamă și să mai plângă și nu și-a mai mărturisit în gura mare păcatele, în fața întregii societăți prezente, fapt care a stârnit ilaritatea tuturor, căci toți își dădeau seama că Fungar-Hellan a nimerit-o la fix.

8. Dat fiind că Agla purta încă hainele sale regale, ea s-a dus la Fungar-Hellan și i-a spus: „O, bărbat plin de noblețe, pe care l-am judecat atât de greșit până acum! Iată, eu, care sunt cea mai mare păcătoasă din lume în fața lui Dumnezeu, a ta și a regelui, a tatălui meu și a tuturor oamenilor, continui să fiu îmbrăcată în haine regale! De aceea, te implor să îmi dai în schimbul lor niște haine obișnuite de penitență, așa cum merită o femeie care a comis atâtea sacrilegii. Căci aceste haine strălucitoare îmi ard sufletul ca un foc violent!”

9. Atunci, Mahal i-a spus lui Fungar-Hellan: „Frate, dă-i ceea ce ți-a cerut!”

10. Generalul a acceptat pe loc sfatul lui Mahal.

11. Însoțită de tatăl ei, Agla s-a îndreptat către o cameră alăturată, s-a dezbrăcat de haine și a îmbrăcat în locul lor o robă cenușie de doliu, după care s-a întors în mijlocul grupului.

12. Văzând metamorfoza Aglei, Fungar-Hellan s-a bucurat sincer. La fel, toți ceilalți i-au lăudat comportamentul.

### Capitolul 136

*Mahal își întreabă fiica care din păcatele sale i se pare cel mai mare. Răspunsul corect al Aglei, căința și lamentările sale. Mahal îi mulțumește lui Dumnezeu. Agla este strânsă la piept de tatăl ei*

*(17 iunie 1844)*

1. Această căință sinceră a Aglei l-a determinat pe Mahal să o întrebe care dintre păcatele pe care le-a comis i se pare cel mai mare: moartea fratelui ei, pe care a ordonat-o, cea a soțiilor acestuia, pe care a comis-o cu mâinile ei, sau participarea sa la conspirația împotriva generalului?

2. Agla i-a răspuns: „O, tată, tu știi mai bine decât mine care din păcatele pe care le-am comis în fața lui Dumnezeu și a oamenilor este cel mai grav! Eu una, nu reușesc să-mi dau seama! Știu însă un singur lucru: că fiecare din aceste păcate mi-a ucis spiritul în fața lui Dumnezeu!”

3. O, ce bine ar fi fost dacă nu m-aș fi făcut vinovată de aceste păcate! Dacă nu aș fi coborât în aceste ținuturi de la șes, aș fi fost și astăzi la fel de pură și de inocentă cum eram în munții sacri! Ce s-a întâmplat însă nu mai poate fi schimbat, iar eu nu mai pot șterge ce am făcut! De aceea, sunt de părere că ar fi o nebulie din partea mea să stabilesc o ierarhie a păcatelor mele!

4. Consider că fiecare păcat împotriva sfințeniei lui Dumnezeu are aceeași greutate și că efectele sale sunt identice cu ale celorlalte, respectiv moartea eternă a spiritului uman! De vreme ce acum sunt complet moartă din punct de vedere spiritual, nu mai pot să-mi dau seama care din păcatele



mele a contribuit cel mai mult la această moarte. De altfel, nu văd de ce ar conta cât de mort ești, căci odată ce ai murit, nu mai poți muri a doua oară!

5. De pildă, eu am ordonat uciderea fratelui meu, și procedând în acest fel, mi-am ucis în întregime spiritul! Începând din acel moment, Agla nu a mai trăit; doar forțele sale vitale au continuat să acționeze prin intermediul spiritului ei mort, ceea ce explică de ce fiecare din actele sale a fost o oroare în fața lui Dumnezeu, precum și în fața oricărei ființe vii din punct de vedere spiritual. Cum altfel s-ar fi putut comporta ea? Căci moartea nu poate da naștere decât morții!

6. Rezultă că acțiunile care au urmat au fost mai puțin apăsătoare pentru conștiința mea, căci ele nu erau decât consecințele primului meu sacrilegiu! Dacă nu aș fi comis niciodată acest prim act împotriva ordinii divine, celelalte nu ar fi avut loc!

7. După primul pas pe care l-am făcut către ținuturile de jos, ar fi trebuit să fac imediat cale înapoi. Mi-aș fi păstrat atunci viața, iar cei pe care i-am ucis ar fi fost astăzi în viață! Acum este însă prea târziu, și nu-mi rămâne altceva de făcut decât să mă căiesc pentru acel prim pas greșit, ale cărui consecințe au fost atât de apăsătoare!”

8. După aceste cuvinte, Agla a început să plângă și să se lamenteze cu amărăciune.

9. Atunci, Mahal a spus: „O, Dumnezeule mare, îți mulțumesc din toată inima pentru că mi-ai permis să îmi regăsesc fiica pe care o consideram pierdută!

10. Agla, vino la pieptul tatălui tău, căci mi-am recunoscut din nou fiica în tine! Întoarce-ți inima către Dumnezeu și vei regăsi din nou grația Lui, a Tatălui nostru preaplin de sfințenie!”

11. Agla s-a grăbit să se arunce în brațele credinciosului Mahal, ușurându-și inima prin lacrimile grele pe care le-a lăsat să curgă pe pieptul lui.

## Capitolul 137

*Discursul lui Fungar-Hellan referitor la nebunia strălucirii exterioare a lucrurilor. Înțelepciunea simplității. Mahal îl laudă pe general*

*(18 iunie 1844)*

1. În timp ce Agla încă mai plângea la pieptul tatălui ei, Fungar-Hellan i-a spus: „Agla, adevăr îți spun: așa cum ești acum, îmi plac mult mai mult decât pe vremea când erai îmbrăcată în hainele tale regale, care erau pe punctul de a te transforma într-o slujitoare perfectă a infernului! Rămâi în această stare de spirit și vei fi mult mai mult pe placul lui Dumnezeu și al nostru decât în timpul perioadei tale de măreție. Îți

mărturisesc cu sinceritate că am fost întotdeauna adversarul cel mai neîmpăcat al oricărei splendori exterioare!

2. Cine dorește să-mi fie prieten trebuie să se debaraseze de tot ce strălucește și să se îmbrace în haine simple. Numai atunci îl voi considera un om pentru care bine poporului contează la fel de mult cum contează pentru mine!

3. Aurul și argintul ar trebui transformate în monede utile, având pe ele efigia regelui și a mea! În acest fel, ele vor sluji întregului popor! Dacă nu vom face decât să ne împodobim cu ele, aceste metale prețioase ne vor trage în jos sub greutatea lor, iar în acest fel nu vom avea nici un avantaj de pe urma lor, nici noi, nici poporul, și nu îi vom aduce astfel nici un serviciu lui Dumnezeu, Domnul întregii splendori!

4. Într-adevăr, atât timp cât nu ne vom putea îmbrăca cu o haină țesută din stele veritabile și cât pieptul nostru nu va fi decorat cu soarele autentic, întru slava Celui care ne-a creat, toate falsele ornamente ar trebui să dispară din ținuta noastră vestimentară! Căci ceea ce nu strălucește în sine, precum soarele și stelele, nu este decât un hoț de lumină, care nu poate face paradă de ea decât atât timp cât sublima strălucire divină continuă să îi confere forța sa divină; când aceasta dispăre, acești hoți de lumină pe care noi îi prețuim atât de mult nu mai reușesc să se identifice decât cu murdăria dezgustătoare și cu gunoaiile infecte, devenind mai întunecați chiar decât acestea!

5. Numai ceea ce este folosit într-o manieră profitabilă este pe placul lui Dumnezeu, căci El a creat această lume pentru ca oamenii să se folosească de ea! Dacă ne folosim însă de aceste lucruri într-o manieră abuzivă, acțiunile noastre devin inevitabil o oroare în fața lui Dumnezeu, Cel care reprezintă însăși ordinea eternă și sfântă. De aceea, haideți să dispunem renunțarea la bijuterii și la nestemate în întregul nostru regat!”

6. După aceste cuvinte, Fungar-Hellan și-a smuls toate podoabele pe care le purta, fiind imitat imediat de rege și de ceilalți demnitari prezenți. Tot acest aur și tot acest argint a fost folosit pentru a bate monedă.

7. Mahal l-a lăudat îndelung pe Fungar-Hellan, după care a adăugat: „Fungar-Hellan, am impresia că Spiritul lui Dumnezeu a coborât asupra ta! Adevăr îți spun: pentru o clipă mi s-a părut că îl aud vorbind pe bătrânul Enoh prin gura ta! Vezi tu, de obicei o asemenea înțelepciune nu poate fi găsită în ființa umană!”

8. După care Mahal i-a mulțumit din nou lui Dumnezeu pentru toată grația pe care a revărsat-o asupra acestui om, căci toți cei de față se minunau de înțelepciunea sa!

9. La rândul lor, marii preoți i-au spus generalului: „La ora actuală, numai tu ești demn să ne fii superior!”

10. Întreaga adunare a pecetluit aceste cuvinte printr-un „Amin” colectiv.

## Capitolul 138

*Generalul le poruncește soldaților săi să atace templul zeului cuprului și pe slujitorii săi*

*(19 iunie 1844)*

1. Următoarele trei zile s-au scurs în această stare de spirit. În tot acest timp, șefii armatei i-au organizat pe soldați și i-au informat asupra campaniei pe care urmau să o ducă.

2. În seara celei de-a treia zile, primii șefi de trupă au venit să îl găsească pe Fungar-Hellan în palatul regal. Ei i-au comunicat că o mare armată alcătuită din două milioane de soldați era pregătită pe câmpul de manevră, perfectă echipată și gata să întreprindă orice misiune ar fi primit.

3. Fungar-Hellan le-a spus ofițerilor săi: „În acest caz, transmiteți-le soldaților următoarele ordine: cu trei ore înainte de răsăritul soarelui, întreaga armată trebuie să fie gata de plecare. Ea se va îndrepta mai întâi către templul consacrat zeului metalelor și al meșterilor fierari! Muncitorii care o însoțesc au misiunea să distrugă tot ce ține de idolatrie, începând chiar cu templul principal!

4. Dacă preoții și muntenii se vor opune intervenției voastre, dorind să-i împiedice pe muncitori, trimiteți o forță armată care să-i silească pe rebeli să se potolească, trecându-i prin tăișul sabiei pe cei mai recalcitranți dintre ei.

5. Dacă preoții și muntenii acceptă distrugerea templului și a idolilor fără a opune rezistență, aduceți-i imediat în cortul meu, pentru a-i pune la curent cu noua învățătură pe care vor trebui să o predice oamenilor, inclusiv cu ce au de făcut pentru a-și acoperi nevoile personale.

6. Mai întâi de toate, marea armată va trebui să încercuiască templul cu trei cercuri mari de soldați, astfel încât nimeni să nu poată scăpa din ea!

7. Aurul și argintul din templu vor trebui adunate și aduse la mine. Voi aduce personal o echipă de muncitori care vor bate monedă din aceste metale prețioase, transformându-le astfel în bani care vor sluji înainte de toate pentru plata soldei soldaților, iar apoi pentru restul populației.

8. Așa se va derula întreaga noastră campanie! Eu, Fungar-Hellan, vă ordon acest lucru, la fel ca și regele Gurat!”

9. După ce au aflat ordinele generalului, comandanții s-au retras și le-au împărțit soldaților voința șefului lor suprem și a regelui lor!

10. Gurat a dispus echiparea a o mie de cămile și le-a poruncit la o mie de meșteri specializați în bătutul monedelor să își ia uneltele și să se alăture marii armate.

11. A doua zi dimineața, cu trei ore înainte de răsăritul soarelui, toți soldații erau în picioare. Cămilele au fost echipate și uriașa caravană a pornit la drum.

### Capitolul 139

*Avangarda generalului în fața templului. Respingerea ultimatului. Spectacolul demonstrativ al preoților și capacitatea lor de a manipula focul (21 iunie 1844)*

1. Înainte ca marea caravană să apuce să se alăture armatei, aceasta s-a pus deja în mișcare, îndreptându-se către templul consacrat zeului metalelor, construit – după cum ați aflat deja – în onoarea lui Tubal-Cain, cel care a inventat procedeul de producere și de șlefuire a bronzului.

2. Când avangarda armatei a ajuns în fața solidului zid care proteja templul, ea s-a oprit și le-a cerut gardienilor să îi permită intrarea.

3. Dar paznicii le-au răspuns soldaților: „La această oră nimeni nu are dreptul să intre în templu! Numai niște oameni rău intenționați ar putea comite sacrilegiul de a cere așa ceva cu atâta înverșunare! Ce doriți să faceți atât de devreme în interiorul acestor ziduri sacre?”

4. Unul dintre ofițeri le-a răspuns cu asprime paznicilor: „Nu dorim altceva decât să distrugem în totalitate acest sanctuar și zidurile sale sacre, pentru totdeauna, conform ordinului pe care l-am primit de la Fungar-Hellan, supunându-i prin forță pe recalcitranți și omorându-i dacă este cazul, după cum preferă! Nu vă opuneți, căci o armată alcătuită din două milioane de soldați se află în drum către voi!”

5. Auzind aceste cuvinte, gardienii le-au răspuns cu mult mai multă blândețe soldaților: „Dacă așa stau lucrurile, avem datoria să îl avertizăm pe marele preot al acestui templu, pentru ca acesta să vă primească cu demnitatea convenită unor delegați ai marelui și puternicului Fungar-Hellan!”

6. Dar ofițerul le-a spus paznicilor: „Marele preot nu trebuie să afle nimic până când nu vom apuca să distrugem în totalitate templul! De aceea, deschideți imediat porțile, dacă nu doriți să pătrundem cu forța!”

7. Auzind aceste amenințări, gardienii au strigat: „O, ticăloși infami, veniți din infern! Deci asta uneltiți? De fapt, nu doriți decât să puneți mâna pe relicvele sacre ale templului, pe aurul și pe argintul din cuferele sale! O, așteptați puțin și vă veți primi răsplata convenită! De îndată ce marele preot va afla ce plănuți, va avea grijă să primiți o serie de bastoane pe spinare așa cum nici măcar un diavol nu a avut parte vreodată!”

8. După care, câțiva gardieni au alergat și l-au informat pe marele preot de ceea ce se întâmpla.

9. Acesta a început să facă spume la gură, scrâșnindu-și dinții mai rău ca un tigru, după care și-a adunat oamenii și împreună cu aceștia, a început să pună în funcțiune mecanismele sale satanice.

10. Munții din jur au izbucnit imediat în flăcări (aprinse în realitate de oamenii săi) și întregul templu s-a transformat într-un imens cuptor. Flăcările izbucneau unde te așteptai mai puțin, inclusiv din anumite locuri special pregătite în zidurile de apărare ale templului. Și tot acest spectacol a fost pus la cale în mai puțin de o oră.

11. Când avangarda mării armate a văzut ce se întâmplă, soldații s-au retras în direcția mării armate, căci nu îndrăzneau să se aventureze împotriva unei asemenea mări de foc.

12. Între timp, caravana se alăturase mării armate, iar Fungar-Hellan s-a minunat teribil de spectacolul „înflăcărat” din jurul templului lui Tubal-Cain.

13. Dar Mahal i-a spus: „Lăsați-i să își facă demonstrația de forță timp de o zi! Măine va veni rândul nostru să ne producem!”

14. Fungar-Hellan a transmis aceste cuvinte întregii armate, sub formă de ordin, iar soldații au rămas să contemple acest spectacol infernal timp de o zi întreagă.

#### Capitolul 140

*Fungar-Hellan este refuzat de gardienii templului. Distrugerea zidului de apărare cu ajutorul explozivilor. Masacrarea celor 5000 de slujitori ai templului*

*(22 iunie 1844)*

1. În seara aceleiași zile, marea demonstrație a preoților a ajuns la sfârșit. În dimineața zilei următoare, generalul s-a îndreptat către marea poartă din cupru a templului, însoțit de escorta sa, și a cerut să fie lăsat să intre.

2. Fiind încă foarte devreme, paznicii au refuzat să îl lase să intre, spunând: „Atât timp cât afară este noapte, orice nebun poate susține că este șeful suprem al marilor preoți, cerând să fie lăsat să intre! Dacă ești într-adevăr marele Fungar-Hellan, întoarce-te în timpul zilei, iar noi îți vom deschide poarta și te vom recunoaște ca atare!”

3. Fungar-Hellan le-a răspuns: „Foarte bine, dar vă jur pe viața mea că atunci când voi intra în templul vostru, în timpul zilei, vă voi ucide pe toți, inclusiv pe membrii clerului superior și pe cei de rang inferior! Căci voi mă împiedicați să fac ceea ce mi-a poruncit bătrânul Dumnezeu al lui Adam, Al lui Seth și al lui Enoh! De aceea, vă veți găsi cu toții o moarte sigură!”

4. Gărzile au început să urla: „Aceste mijloace de intimidare ne sunt binecunoscute! Pleacă de aici, căci nu te vom lăsa să intri nici măcar în

timpul zilei, indiferent dacă ești sau nu Fungar-Hellan! Nu ai decât să aștepți ani de zile în fața acestor ziduri!”

5. Auzind acest răspuns, Fungar-Hellan a fost cuprins de un val uriaș de mânie. El s-a întors către soldații săi și le-a poruncit minerilor să sape șase culoare subterane, începând de la o distanță de zece pași de la zidurile de apărare, iar apoi să depoziteze sub acestea saci mari cu un explozibil foarte violent, apoi să pună fitiluri și să le dea foc.

6. Dând curs poruncii sale, șase sute de mineri au trecut imediat la lucru. Ei au măsurat cu mare precizie distanțele și au început săpăturile. Când soarele a răsărit, ei au ajuns deja sub zidurile de apărare ale templului. În continuare, au plasat sacii cu explozibil sub ziduri și au dat foc fitilurilor. Câteva minute mai târziu s-a auzit o explozie formidabilă, în urma căreia cea mai mare parte a zidului de apărare s-a prăbușit, transformându-se în ruine. Soldații au avut astfel cale liberă, pregătindu-se să atace.

7. Văzând prăbușirea zidurilor lor sacre, preoții și numeroșii lor slujitori au încercat să fugă în munți, dar au căzut imediat în mâinile soldaților lui Fungar-Hellan, care i-au adus în fața șefului lor.

8. Generalul l-a întrebat în șoaptă pe Mahal ce trebuie să facă cu acești rebeli.

9. Mahal i-a răspuns: „Acești oameni sunt atât de infernali, încât cel mai bine ar fi să îți pui amenințarea în practică și să îi omori pe toți!”

10. Imediat, Fungar-Hellan a dispus executarea prizonierilor, aflați în număr de 5000. Nici măcar unul dintre ei nu a fost grațiat.

11. După încheierea acestei operațiuni, echipa de lucrători a trecut la distrugerea templului, la adunarea aurului și argintului și la transformarea lor în monede. Întregul proces nu a durat mai mult de trei zile.

## Capitolul 141

*Generalul și Mahal dau instrucțiuni delegației minerilor din minele de cupru. Propunerea lor ca oamenii să se întoarcă cu fețele către Dumnezeu este respinsă*

*(25 iunie 1844)*

1. Când vestea masacrului a ajuns la urechile meșterilor mineri care lucrau în minele din apropiere, aceștia s-au cutremurat și au trimis o delegație în tabăra lui Fungar-Hellan pentru a-l întreba cu cel mai mare respect care era semnificația acestor evenimente îngrozitoare.

2. Generalul le-a vorbit minerilor de adevăratul Dumnezeu și le-a explicat că toți acești idoli trebuiau distruși pentru a evita astfel judecata teribilă cu care bătrânul Dumnezeu îi amenința pe oameni încă de la începutul timpurilor, știut fiind că idolatria reprezintă în fața Lui o oroare absolută.

3. După ce Fungar-Hellan le-a prezentat faptele, Mahal le-a cerut oamenilor să revină la Dumnezeu. El le-a cerut să le povestească stăpânilor lor tot ce au aflat, cerându-le să se convertească. În caz contrar, vor fi amenințați cu o judecată inevitabilă. Singura cale pentru a scăpa de această judecată era întoarcerea la Dumnezeu prin căință și smerenie.

4. Minerii s-au întors la stăpânii lor, cărora le-au povestit tot ce au auzit.

5. Dar șefii minerilor au început să blesteme și să vocifereze, spunând: „Iată unde ne conduc capriciile seniorilor! La fiecare cinci minute, ei își schimbă legile și zeii! Nu a fost regele cel care a dispus construirea acestui templu, cheltuind sume uriașe de bani în acest scop? Nu a fost el cel care a ordonat toate aceste ceremonii religioase, care ne-au adus într-adevăr venituri uriașe?”

6. Dar toată povestea nu a durat mai mult de zece ani, și iată că s-a și terminat! Se pare că ea nu le-a adus mai marilor suficiente venituri și că aceștia nu se mai pot lipsi de tot aurul și de tot argintul adunat în temple în această scurtă perioadă de timp!

7. Așa că ei s-au decis să ni-L bage din nou pe gât pe bătrânul Dumnezeu care nu valorează nimic, dat fiind că nu cere nici temple, nici bani, pentru simplul motiv că nu există! El nu are nevoie nici măcar de o imagine costisitoare care să îl reprezinte, căci el este vidul perfect, la fel de invizibil ca și aerul pe care îl respirăm!

8. Ascultați-ne cu atenție: anul acesta templele sunt distruse, iar bătrânul Dumnezeu care nu poate fi venerat decât în gând este reinstaurat, dar anul viitor comisarii însărcinați cu impozitele își vor face din nou apariția și ne vor cere un impozit mai mare, în numele regelui!

9. O, această viață terestră este într-adevăr satanică! De ce nu-și pot savura în liniște și în pace tihna și averile acești mai mari nesătuli? De ce trebuie să răspândească tot timpul tot acest haos?

10. De-abia avem timp să respirăm că vântul își schimbă direcția! De unde nu te aștepți apare un nou impostor înfometat care se dă drept profet, făcând o demonstrație a puterilor sale magice, însoțit de tovarășii săi cu fața suptă, la fel de șireți ca și el! Este suficient apoi ca el să le spună acestor imbecili tot ce îi trece prin minte pentru ca ei să danseze după cum le cântă el!

11. De data aceasta însă, toți acești idioți nu au decât să ne pupe în f...! Nu mai suntem dispuși să fim luați drept proști! Cât despre amenințările cu pedeapsa lui Dumnezeu, ne p... pe ea!

12. De aceea, vom rămâne aici! Iar cei care nu doresc să rămână împreună cu noi, nu au decât să se ducă acolo unde vor dori! Noi le lăsăm libertatea de a alege. Nu au decât să li se alăture celor care gândesc la fel ca ei!”

13. Acest decizie a pus punct proclamării adevăratului Dumnezeu în rândul meșterilor mineri.

## Capitolul 142

### *Atacarea templului boilor și distrugerea lui*

*(26 iunie 1844)*

1. După ce Fungar-Hellan a vorbit cu delegația meșterilor mineri, care făceau multe afaceri necurate, așa cum am menționat deja, el a dispus imensei armate să se retragă în acel ținut muntos în care era plasat templul boilor, cu misiunea de a proceda la fel ca în cazul celui al zeului metalelor.

2. Soldații și-au ridicat imediat tabăra și au început să mășăluiască împărțiți în 200 de coloane de câte 10.000 de oameni fiecare, fără a mai număra și numeroasa escortă regală. În trei zile, ei au ajuns în regiunea în care se afla templul, așa că s-au oprit pentru a aștepta ordine mai precise.

3. De îndată ce Fungar-Hellan a apărut împreună cu suita lui, el a dispus construirea unui cort uriaș și și-a stabilit în el cartierul general. Când șefii săi de armată s-au prezentat pentru a-i afla ordinele, el le-a spus:

4. „Nu v-am ordonat deja să procedați la fel ca în cazul templului metalelor? Ce alte ordine mai precise așteptați de la mine? Știți foarte bine unde se găsește templul și cunoașteți perfect trecătoarea destul de îngustă care îl înconjoară.

5. Încercuiți templul cu trei rânduri de soldați, apoi dispuneți distrugerea lui, adunarea aurului și argintului, capturarea preoților și a servitorilor lor și aducerea lor la mine! – Aceasta este întreaga operație. Iar acum, duceți-vă să îndepliniți imediat ordinele!”

6. Comandanții au plecat și au transmis aceste ordine soldaților, care au trecut imediat la executarea lor.

7. Într-un interval de timp de numai zece ore, edificiul era încercuit, așa că detașamentul distrugătorilor s-a îndreptat către poartă și a cerut deschiderea ei.

8. Noaptea fiind însă destul de avansată, gardienii templului au refuzat să îi lase să intre.

9. Atunci, șeful detașamentului le-a spus paznicilor: „Dacă nu ne veți lăsa să intrăm pe loc, nici unul dintre voi nu va mai rămâne viu!”

10. În acea clipă, la poartă au sosit marii preoți, care i-au întrebat pe noii veniți care era motivul unei vizite la o oră atât de insolită.

11. Șeful detașamentului i-a explicat pe loc motivul vizitei.

12. Atât le-a trebuit însă celor o mie de oameni care locuiau în interiorul zidurilor de incintă. Aceștia s-au repezit furioși pe metereze și au început să arunce cu pietre în soldați.



13. Detașamentul s-a retras, iar minerii au început să-și facă datoria. Peste câteva ore, toți explozibilii erau plasați la locurile lor, așa că înainte de ivirea zorilor, zidul de apărare al templului era în întregime distrus.

14. Armata a pătruns în curtea interioară, a distrus templul și i-a luat prizonieri pe toți preoții, capturând inclusiv comorile lor.

## Capitolul 143

### *Conversația dintre general și prizonieri, care sunt eliberați*

*(27 iunie 1844)*

1. După distrugerea totală a templului, preoții și servitorii lor au fost aduși în fața cortului lui Fungar-Hellan și al escortei sale. Cât despre comorile din aur și argint adunate, acestea au fost transformate imediat în monede. Abia apoi a început generalul să îi interogheze pe prizonieri, cărora le-a spus:

2. „Cine a construit acest templu? Nu eu? – De vreme ce eu l-am construit, înseamnă că eu sunt proprietarul lui, așa că am dreptul de a-l distruge după bunul meu plac!

3. Dat fiind că acest drept îmi aparține întru totul, vă întreb: din ce motive v-ați opus ordinelor mele, aruncând cu pietre asupra trimișilor mei, din care ați ucis zece și ați rănit numeroși alții, mai mult sau mai puțin grav?”

4. Prizonierii i-au răspuns: „Mărite domn, dacă te-am fi putut vedea, am fi crezut că acest ordin a venit de la tine! Nevăzându-te însă în rândul soldaților și neauzindu-ți vocea pe care o cunoaștem atât de bine, am crezut că folosirea numelui tău nu era decât o viclenie infamă de care s-a folosit o putere cunoscută, dornică să pună mâna pe aurul și pe argintul tău, pe care le-am adunat exclusiv pentru trezoreria ta.

5. De altfel, fiind întuneric beznă, ne-a fost imposibil să distingem dacă veșmintele și armele soldaților proveneau într-adevăr din Hanoh, sau din altă parte. De aceea, am apelat la pietre și am încercat să îți apărăm proprietatea cât de bine am putut! În aceste condiții, nu înțelegem cu ce am greșit în fața ta, căci un servitor fidel stăpânului său merită mai degrabă o răsplată decât o pedeapsă!”

6. Auzind aceste argumente cât se poate de juste, Fungar-Hellan le-a spus prizonierilor săi: „Bine, de vreme ce ați acționat astfel din fidelitate față de mine, aveți într-adevăr dreptul la o recompensă, și nu la o pedeapsă! De aceea, sunteți liberi. Timp de trei zile, puteți face orice doriți, cu condiția să părăsiți aceste locuri. După trecerea celor trei zile, întoarceți-vă aici, pentru a vă numi în noile voastre funcții!”

7. După aceste cuvinte, toți prizonierii au fost eliberați, fiind lăsați să plece oriunde doresc. Ei au luat drumul către munți, înarmați cu un permis de liberă trecere semnat de general.

8. Dar Fungar-Hellan a trimis spioni pe urmele lor, pentru a-i captura din nou, dacă nu vor fi dispuși să se predea.

## Capitolul 144

*Dispariția celor eliberați într-o deschizătură misterioasă aflată în peretele stâncos*

*(28 iunie 1844)*

1. Încotro s-au îndreptat prizonierii eliberați? Ei s-au dus direct către un fost amplasament al templului, unde se afla un perete stâncos în interiorul căruia exista o grotă suficient de înaltă pentru a permite trecerea unui bărbat ușor încovoiat.

2. Toți cei eliberați au intrat în această grotă, iar spionii au fost nevoiți să aștepte cu nerăbdare noaptea, pentru a-i surprinde pe cei care ar fi încercat să iasă. Dar nimeni nu a mai ieșit din peșteră, nici oameni, nici vreun animal.

3. Seara, ei au cerut ajutorul gărzilor, pentru a supraveghea cu atenție deschizătura din munte și a-i surprinde pe cei care ies din ea. Timp de trei zile, eforturile lor au rămas însă zadarnice, căci nimeni nu a ieșit din peșteră.

4. După acest interval de timp, o parte din spioni s-au întors la cartierul general și i-au împărtășit lui Fungar-Hellan ce s-a întâmplat. Acesta a făcut ochii mari, neștiind ce să creadă despre toată această poveste.

5. Și totuși, după numai o oră, foștii prizonieri s-au întors cu toții, vii și nevătămați.

6. A fost rândul spionilor să se minuneze la culme, furioși că slujitorii taurului i-au înșelat în acest fel.

7. Fungar-Hellan le-a făcut un semn imperceptibil spionilor săi, pentru a-i chema înapoi (cu ajutorul unor mesageri rapizi) pe cei care rămăseseră de gardă la poalele peretelui stâncos.

8. Aceștia i-au chemat pe cei mai rapizi alergători, pe care i-au trimis la spionii rămași la posturile lor de observație pentru a-i chema înapoi.

9. După numai șapte ore, toată lumea era adunată în fața cortului generalului, care a făcut un mas înainte și s-a adresat astfel celor eliberați:

10. „Ce-i drept, v-ați întors la momentul pe care l-am stabilit, dar acest lucru nu îmi este de ajuns pentru a vă încredința voile voastre funcții! Înainte să fac acest lucru, va trebui să îmi povestiți cu fidelitate tot ce ați făcut în aceste trei zile. Abia atunci mă voi convinge dacă jurământul vostru de credință față de mine este adevărat, fapt care vă va scuti de pedeapsa

cuvinită pentru faptul că mi-ați atacat soldații cu pietre în timpul asediului templului! De aceea, vorbiți, dar aflați că orice neadevăr vă va atrage moartea!”

11. Cei interpelați i-au răspuns: „Nu ne-ai îngăduit tu trei zile de libertate absolută? De ce ne ceri acum să îți mărturisim ce am făcut? Nu ne-ai spus că aveam dreptul să facem orice doream?”

12. Dar generalul le-a spus: „Prin această libertate pe care v-am acordat-o nu am dorit decât să vă pun la încercare. Era absolut necesar să acționez în acest fel pentru a ști în ce măsură vă puteam încredința noile voastre funcții, care sunt foarte importante! Toți cei formați la școala mea trebuie să treacă printr-un astfel de test decisiv al libertății; cei care trec de acest examen câștigă totul, dar cei care îl pică pierd totul! De aceea, răspundeți-mi fără alte discuții la întrebarea pe care v-am pus-o! În caz contrar, veți fi străpuși de 10.000 de săbii!”

13. Auzind aceste cuvinte, preoții au rămas interziși. Apoi, unul dintre ei a luat cuvântul: „Puternice domn, de vreme ce dorești să știi totul, află că în timpul celor trei zile am făcut penitență! La drept vorbind, a fost o penitență destul de dură, pentru a ne putea reconcilia astfel cu propria noastră conștiință, văzând cât de ofensat ai fost de ignoranța noastră!”

14. Generalul nu s-a putut împiedica să nu râdă, după care a spus: „Hm, nu-i deloc rău! Și unde se află acest loc sacru de penitență? Nu de alta, dar doresc să înalț în el un mare monument închinat fidelității voastre față de mine!”

15. Auzind aceste cuvinte, falșii penitenți și-au mușcat buzele, iar unul dintre ei a spus: „O, puternice senior, este vorba de o peșteră îngrozitoare aflată în interiorul muntelui. Plasarea unui monument în ea ar fi cu totul nelalocul ei! Te rugăm, nu pune acest proiect în execuție!”

16. Dar Fungar-Hellan i-a răspuns: „O, nu face nimic! Vom transforma această peșteră îngrozitoare într-un loc cât se poate de agreabil!”

17. Penitenții s-au albit la față, dar au fost nevoiți să asculte și să pornească la drum, ghidându-i pe ceilalți către peșteră.

## Capitolul 145

*Generalul cere deschiderea peretelui stâncos. Mahal și foștii preoți discută despre grotă*

*(1 iulie 1844)*

1. Când cortegiul penitenților, grupul de spioni, gărzile și Fungar-Hellan, împreună cu escorta sa, au ajuns în fostul amplasament al templului, unde se afla orificiul ce dădea în interiorul muntelui, șeful agenților secreți s-a îndreptat către general și i-a spus:

2. „Iată, domnule, aceasta este deschizătura în peretele stâncos despre care ți-au vorbit oamenii mei! Prin ea au intrat foștii prizonieri, fără ca vreunul dintre ei să mai iasă!”

3. Fungar-Hellan l-a întrebat pe Mahal dacă nu-i poate descrie peștera și maniera în care a fost construită.

4. Mahal i-a răspuns: „O, prietene, nimic mai ușor! Iată, mai întâi de toate nu este vorba de o peșteră naturală, ci de una construită de oameni, căci acest perete stâncos este destul de moale și poate fi găurit cu dalta. De altfel, urmele acestei operațiuni mai pot fi încă văzute.

5. În al doilea rând, dat fiind că este opera oamenilor, nu putem vorbi de o grotă naturală în munte, ci mai degrabă de o trecere fie către o regiune muntoasă înconjurată de stânci, fie către alte culoare subterane în care bănuiesc că falșii noștri penitenți au ascuns o mare cantitate de aur și argint!

6. Nu există nici o altă posibilitate. S-ar putea chiar ca amândouă variantele să fie adevărate, dat fiind că acești oameni s-au întors la tine pe un alt drum.

7. Ceea ce trebuie să faci este să dispui explorarea acestor locuri. Mai întâi de toate interoghează-i însă pe falșii penitenți. Dacă îți vor mărturisi adevărul înainte de a-l descoperi tu însuși, lasă-i în viață. Dacă vor continua să te mintă însă, ucide-i, punând să fie zidiți în interiorul acestei grote!”

8. După ce Mahal a tăcut, Fungar-Hellan s-a întors imediat către prizonieri și i-a întrebat ce se ascundea în această grotă în care au dispărut cu trei zile în urmă.

9. Oamenii i-au răspuns: „O, mărite domn, acest orificiu nu reprezintă decât deschizătura care duce către acea sordidă peșteră pentru penitență. Ea dă în partea cealaltă a muntelui într-o regiune extrem de aridă, în care nu cresc decât câteva rădăcini cu care se hrănesc cei care se retrag aici!

10. Din această regiune se poate ajunge inclusiv la câmpie, trecând printr-un drum extrem de dificil, pe care ai de înfruntat o mie de pericole! Pe acest drum ne-am întors noi astăzi, pentru ca penitența noastră să devină desăvârșită!

11. Mărite doamne! Nu ai decât să examinezi tu însuși această grotă! Dacă vei găsi altceva decât ceea ce ți-am spus, poți face cu noi orice dorești!”

12. Atunci, generalul și-a chemat minerii și le-a spus: „Aduceți 10.000 de torțe și vom pătrunde cu toții în interior pentru a explora această peșteră!”

13. Minerii au executat pe loc ordinul generalului.

## Capitolul 146

### *Explorarea misterioasei grote. Descoperirea deschizăturii secrete*

*(2 iulie 1844)*

1. După ce au fost aduse torțele, Fungar-Hellan a chemat circa o mie de mineri, alegându-i dintre cei mai puternici și cei mai cinstiți; i-a dat fiecărui câte zece torțe și le-a spus:

2. „Legați-vă cu o frânghie, apoi aprindeți una din torțe și intrați în peșteră, dar cu cea mai mare prudență!

3. Examinați minuțios interiorul ei și nu lăsați nici un pasaj lateral neexplorat. Dacă veți găsi urme ale unei eventual pasaj zidit – lucru de care ar trebui să vă dați cu ușurință seama la lumina celor o mie de torțe –, străpungeți locul și nu lăsați nici un detaliu neverificat.

4. După ce ați examinat cu atenție toate colțurile peșterii, întoarceți-vă aici și relațați-mi în detaliu tot ce ați descoperit. În final mă voi asigura cu propriii mei ochi că lucrurile stau așa cum le-ați descris voi și vă voi recompensa generos pentru munca voastră. În acest fel, îi vom putea trata pe penitenții noștri în maniera cea mai echitabilă cu putință. – Haideți, treceți la treabă și executați-mi ordinele!”

5. Atunci, cei o mie de mineri s-au apucat de lucru și au făcut conștiincios tot ce li se poruncise. Inițial, ei nu au descoperit decât ceea ce au descris penitenții, respectiv un culoar îngust, cu o lungime de o sută de stâneni și cu un traseu destul de contorsionat. La ieșirea din acest pasaj se afla o peșteră mare, care ar fi putut găzdui 2000 de persoane.

6. Pereții peșterii erau constituiți din pietre negre și dure. Grota nu avea decât o singură ieșire, în afară de intrarea propriu-zisă. Ieșirea dădea către o regiune aridă, în care nu creșteau decât bace sălbatice.

7. După ce minerii au inspectat cu grijă locurile, fără să fi făcut nici cea mai mică descoperire spectaculoasă, ei s-au întors pe unde au venit și l-au informat pe general.

8. Dar acesta le-a spus: „Nu, nu! Nu pot să cred că acești penitenți sunt oameni cinstiți! Dați-mi o torță și frânghia cu care ați marcat locurile, și mă voi convinge cu propriii mei ochi dacă așa stau lucrurile!”

9. Într-adevăr, el a luat o torță și, însoțit de mineri, a pătruns în grotă, apoi în peștera cea mare, unde a examinat cu atenție pereții, negăsind altceva suspect decât culoarea acestora.

10. De aceea, el le-a spus oamenilor săi: „Avem toate motivele să credem că această culoare neagră ascunde ceva! Pereții sunt într-adevăr solizi peste tot, dar tavanul mi se pare excesiv de înalt! Să-mi aducă cineva o scară bună, pentru a examina cu atenție și partea superioară a grotei!”

11. Pe loc, un miner a adus o scară și oamenii au început să examineze tavanul grotei. Spre surpriza generală, ei au descoperit aici un

mare orificiu care dădea într-un culoar cu o înălțime de trei stânjani, în care se auzeau zgomote venite de departe, asemănătoare cu un mare număr de voci umane.

12. Fungar-Hellan a spus: „Să părăsim acest loc, căci ar putea deveni periculos pentru noi! Oricum, am găsit ce căutam, iar penitenții vor avea niște explicații de dat”.

13. După aceste cuvinte, toată lumea a părăsit în grabă grotă.

14. După ce s-a văzut afară, viu și nevătămat, generalul a dispus imediat chemarea penitenților, cărora le-a cerut explicații referitoare la culoarul din tavanul peșterii.

15. Oamenii au simțit că își pierd complet curajul, iar unul dintre ei a strigat: „Acum suntem într-adevăr pierduți!”

### Capitolul 147

*Penitenții sunt demascați. Sfatul lui Mahal, adresat mâniașului Fungar-Hellan, care dispune aruncarea în aer a grotei. Mărturisirea penitenților, care sunt grațiați*

*(3 iulie 1844)*

1. Văzând reacția penitenților în fața întrebării sale și auzind exclamația involuntară a celui care se simțea pierdut, Fungar-Hellan i-a spus lui Mahal:

2. „Ascultă, venerabile prieten și frate! Sunt de părere că nu ar mai trebui să lungim această poveste legată de cei o mie de penitenți! La urma urmelor, sacrilegiul lor este aproape complet dovedit. Ce alte dovezi ne mai sunt necesare?”

3. De aceea, îi voi ucide fără să mai aștept, după care voi plasa doi saci cu explozivi în interiorul acestei peșteri, care o vor arunca în aer. În acest fel, vom elucida foarte rapid misterul pe care încercă să ni-l ascundă acești tâlhari! Ce zici, am dreptate sau nu?”

4. Mahal i-a răspuns: „Prietene, ai perfectă dreptate, dar atât timp cât putem rezolva problema fără vărsare de sânge, cred că cel mai bine ar fi să lăsăm săbiile în teci și să acționăm fără ele! În schimb, ideea cu aruncarea în aer a peșterii mi se pare foarte bună. Vom descoperi astfel secrete care sunt probabil de cea mai mare importanță”.

5. Auzind acest sfat, Fungar-Hellan a dat el însuși ordinul de aruncare în aer a peșterii. Minerii săi au adus imediat două sute de saci cu un explozibil foarte violent, pe care i-au depozitat în peștera cu pereții negri. Au conectat apoi sacii la niște fitiluri lungi, cărora le-au dat foc, și s-au grăbit să iasă afară (nu cred că mai trebuie să explic de ce).

6. Peste numai o jumătate de oră, focul a ajuns la sacii cu explozibil, producând o detonare enormă, care a făcut fărâme întregul munte.

7. După explozie, s-a trecut la o nouă explorare a locului, dar oamenii lui Fungar-Hellan nu au făcut nici o descoperire importantă, doar câteva monede de aur și niște cadavre carbonizate.

8. După trei zile de cercetări inutile, generalul i-a chemat la el pe penitenți, cărora le-a spus: „Sunt dispus să vă grațiez și să vă redau libertatea, dacă îmi veți spune de ce v-ați comportat atât de necinstit față de mine, deși eu am acționat întotdeauna în interesul vostru! De ce ați făcut această peșteră și de ce ați ascuns acest aur în ea?”

9. Unul dintre penitenți a ieșit în față și a spus: „Mărite doamne, am făcut acest lucru pentru că ne temeam de tine! Aveam de mult timp presentimentul că vei acționa așa cum ai făcut acum. De aceea, doream să ne punem deoparte câțiva bănuți, pentru zilele negre care vor urma atunci când ne vom pierde funcțiile și nu ne vom mai putea câștiga traiul.

10. Iată, acesta este unicul motiv care ne-a determinat să construim această peșteră! Vocile pe care le-ai auzit prin deschizătura culoarului din tavan aparțineau fraților noștri, aflați acum sub dărâmături. Personal, doresc să le împărtășesc soarta! – Acum știi tot, dar nu uita că și noi suntem ființe umane!”

11. Dat fiind că generalul le promisese viața, el s-a ținut de cuvânt și le-a acordat prizonierilor libertatea.

## Capitolul 148

*Plecarea armatei în direcția templului soarelui și dărâmarea acestuia. Distrugerea templului focului și a templului consacrat vânturilor*

*(4 iulie 1844)*

1. După ce i-a integrat pe cei o mie de penitenți în armata sa, Fungar-Hellan le-a ordonat soldaților să se pregătească pentru o nouă expediție.

2. A fost nevoie de 24 de ore încheiate pentru ca imensa armată să fie gata de plecare. În final, generalul a ordonat plecarea în direcția templului soarelui, a cărui distrugere s-a petrecut fără incidente, dat fiind că preoții s-au predat imediat și chiar au ajutat la distrugerea lui. Singura lor cerere a fost să le fie predată marea oglindă concavă, pe care au învățat să o utilizeze în timpul ceremoniilor lor și pe care doreau să o folosească în scopuri științifice. Fungar-Hellan le-a îndeplinit cu dragă inimă cererea, căci era el însuși un pasionat al artelor și științelor.

3. După o pauză de trei zile, care le-a permis soldaților să își redobândească forțele și muncitorilor să bată monedă din aurul și argintul rechiziționate, armata s-a pus din nou în mișcare. La ordinul generalului, ea s-a îndreptat către templul consacrat zeului focului, a cărui cucerire și

distrugere s-a dovedit ceva mai dificilă, căci preoții acestuia se înmulțiseră considerabil în ultima vreme, răspândindu-se în toate direcțiile. Ei au construit temple similare la baza tuturor vulcanilor din jur, producând în ele spectacole de magie cu ajutorul focului, în schimbul unor ofrande bogate.

4. De aceea, distrugerea templului principal și a tuturor anexelor sale a durat mult mai mult timp, prezentând numeroase dificultăți. În total, ea a necesitat 40 de zile, dar campania s-a derulat fără vărsare de sânge, cu excepția unui singur templu auxiliar, construit pe o stâncă înaltă și pe care preoții au refuzat cu orice chip să îl părăsească. În final, stânca a trebuit minată și distrusă, ceea ce i-a costat viața pe încăpățânați.

5. După această operație și după transformarea aurului și argintului în monede (era vorba de două milioane de livre, al căror transport a necesitat 200 de cămile), armata s-a îndreptat către templul zeului vântului, care i-a dat ceva bătaie de cap lui Fungar-Hellan până când s-a predat. Mai întâi de toate, preoții mențineau tot timpul nivelul lacului la o înălțime maximă, cu ajutorul unor puternice ecluze plasate la nivelul gurilor sale de scurgere. De îndată ce sesizau un pericol venind dintr-o parte sau alta, ei deschideau o ecluză și o cantitate imensă de apă se revărsa asupra dușmanului, înecând astfel toate căile de acces către templu. – În al doilea rând, preoții cunoșteau perfect tehnica de manipulare a electricității, cu ajutorul căreia au făcut ca regiunea în care se aflau să fie practic inaccesibilă.

6. De aceea, Fungar-Hellan a fost nevoit să asedieze regiunea timp de o jumătate de an înainte ca preoții să cedeze.

7. După acest asediu de lungă durată, armata a primit ordinul să se îndrepte către templul zeului apelor.

## Capitolul 149

### *Armata mărșăluiește împotriva templului apelor*

*(5 iulie 1844)*

1. După mai multe zile de mers, enorma armată a ajuns în apropiere de marele lac în mijlocul căruia se afla insula pe care era construit templul consacrat zeului apelor. Ea și-a stabilit tabăra pe malul lacului.

2. După trei zile de odihnă, Fungar-Hellan a dat ordin să fie atacat edificiul, care era atât de bine plasat încât se transformase într-o adevărată fortăreață naturală.

3. Inițial, generalul și-a propus să încercuiască întregul lac (care avea un diametru de mai multe leghe) cu un singur rând de soldați, dar terenul dificil l-a determinat să renunțe la acest plan. Căci lacul era mărginit din când în când de pereți stâncoși abrupti, în timp ce în alte locuri era înconjurat de mlaștini uriașe, cărora nimeni nu le cunoștea capătul.



4. Nevoit să renunțe la acest plan, el a dispus construirea a 20.000 de plute cu câte o sută de locuri fiecare. Constructorii săi au reușit această performanță în numai șase săptămâni, folosind în acest scop lemnul celor mai frumoși cedri din pădurea învecinată, cu o lungime de 12 stânjani. Plutele aveau practic aceeași lungime și o lățime de 6 stânjani.

5. După terminarea ambarcațiilor, soldații au încărcat plutele cu provizii și armament, după care s-au îmbarcat ei înșiși și au vâslit către insulă. Misiunea lor era să vegheze ca nimeni să nu se apropie sau să scape de pe ea.

6. Dacă locuitorii insulei le-ar fi pus întrebări, ei trebuiau să le răspundă că aceasta este voința lui Fungar-Hellan și să le spună: „Dacă vă veți supune necondiționat deciziilor generalului, acesta vă va considera prietenii săi! În caz contrar, veți fi considerați cei mai crunți dușmani ai lui, pasibili de pedeapsa cu moartea!”

7. Înarmați cu aceste instrucțiuni, conducătorii plutelor s-au apropiat de insulă, care erau situată destul de departe, și au asediat-o în întregime, astfel încât nimeni nu mai putea scăpa de pe ea.

8. După prima zi de asediu, preoții erau deja informați de gravitatea situației, motiv pentru care au trimis o delegație la soldați, informându-i că doresc să îndeplinească pe loc voința marelui Fungar-Hellan. În caz contrar, însuși zeul apelor s-ar fi supărat teribil pe ei.

9. Auzind această veste, soldații s-au bucurat peste măsură. Fungar-Hellan a trimis fără să mai întârzie 10.000 de oameni pe insulă, dar când aceștia au ajuns la locul edificiului, ei nu au mai găsit nici o urmă din templu, ci doar o serie de căsuțe locuite de oameni cât se poate de obișnuiți.

10. După ce au vizitat întreaga insulă, fără să găsească altceva, cei 10.000 de delegați și-au spus: „Nu avem nimic de făcut aici, căci nu este nimic de distrus! Mai bine să ne întoarcem la general și să îi spunem cum stau lucrurile!”

11. Zis și făcut. Auzind povestea lor, Fungar-Hellan s-a minunat peste măsură, neștiind cum să reacționeze.

## Capitolul 150

*Informația lui Mahal referitoare la templul dispărut. Viclenia preoților, care sunt nevoiți să se prezinte în fața generalului*

*(8 iulie 1844)*

1. Dat fiind că Fungar-Hellan fusese pe insulă cu numai doi ani în urmă, însoțit de regele Gurat, și că văzuse templul de pe ea, el nu putea să înțeleagă unde dispăruse acesta, fără să lase nici o urmă. De aceea, el i-a cerut din nou opinia lui Mahal, care i-a spus:

2. „Tu îți imaginezi că acești preoți vicleni nu au auzit de distrugerea celorlalte temple ale idolilor?”

3. Ei au știut la ce trebuie să se aștepte încă de la distrugerea templului zeului metalelor, așa că s-au grăbit să ducă de aici tot ce amintea de idolii lor, transformând regiunea într-o insulă locuită de oameni aparent nevinovați. De fapt, acești oameni sunt chiar ei. Având suficient timp la dispoziție, ei și-au împărțit aurul și argintul din templu, precum și zeițele frumuseții care se refugiaseră la ei, și de atunci trăiesc într-o fericire perfectă în acest mic paradis natural, după criteriile acestei lumi.

4. Din punct de vedere spiritual, ei sunt însă în întregime morți, căci L-au uitat de mult pe adevăratul Dumnezeu! De aceea, în acest caz nu mai trebuie să distrugem o idolatrie materială, ci doar tenebrele spirituale care domnesc la ora actuală pe această superbă insulă înzestrată cu atâtea bogății.

5. Dat fiind că nu mai au dreptul să posede un templu, acești preoți adoră la ora actuală apa din lac. Ei se închină izvoarelor născute din acesta, prin intermediul unui limbaj sublim, dar mincinos. Își predică mesajul în școlile lor, unde vorbesc despre puterea apei și despre gloria ei eternă, prezentând-o ca pe Ființa veritabilă, vie și sfântă a lui Dumnezeu, Cel în care sălășluiește întreaga plenitudine a Vieții! Pe scurt, acești preoți vorbesc despre divinitatea apei într-o manieră atât de inspirată încât te-ar putea emoționa și pe tine!

6. De aceea, trebuie să îi aducem din nou pe calea cea dreaptă! În caz contrar, spiritul uman riscă să cadă în apa înșelătoare a acestor preoți!”

7. După ce a ascultat aceste cuvinte, Fungar-Hellan și-a propus să meargă el însuși pentru a le predica preoților de pe insulă.

8. Dar Mahal i-a spus: „Prietene, în acest fel nu vei obține mare lucru. Din fericire, avem printre noi o oratoare înzestrată cu o mare forță, respectiv pe fiica mea Agla, și un orator la fel de inspirat, pe fiul meu Kisarell. Poruncește-le preoților să vină aici și vom vedea în continuare ce vom putea face în cazul lor!”

9. Fără să mai piardă timpul, generalul a trimis o trupă importantă pentru a-i aduce pe viclenii preoți, care s-au supus cu dragă inimă voinței sale.

## Capitolul 151

### *Frumoasa Agla le predică preoților consacrați zeității apelor*

*(9 iulie 1844)*

1. Ajunși în fața lui Fungar-Hellan, preoții s-au înclinat până la pământ, după care unul dintre ei a luat cuvântul și a spus:

2. „O, tu, zeu al zeilor care nu ai sfârșit, mai puternic decât tot ce există, prinț al tuturor prinților și domn al tuturor domnilor! O, tu, în fața

căruia munții tremură și pe care apele îl ascultă fremătând, care ai fondat cerul și pământul și care ai construit un imens oraș pentru milioane de oameni, o, spune-ne nouă, sărmani viermi care ne târâm prin praful de la picioarele tale, ce anume dorești de la noi?”

3. Acest discurs stupid a fost întâmpinat de un hohot generalizat de râs care i-a zguduit pe toți cei prezenți în marele cort al lui Fungar-Hellan. Generalul i-a cerut Aglei să urmeze sfatul tatălui ei și să se adreseze acestor nebuni pentru a-i convinge de sminteala lor și pentru a încerca să le schimbe învățătura cu una mai înțeleaptă.

4. Agla a avansat un pas înainte, în roba ei cenușie, și-a dat părul pe spate și și-a arătat fața superbă, care le-a tăiat literalmente respirația preoților. Aceștia au rămas practic împietriți, neîndrăznind să își miște nici măcar capul, pentru a nu pierde vreun cuvânt rostit de această ființă sublimă.

5. Agla i-a privit cu atenție timp de câteva clipe, după care i-a întrebat: „Cum se face că păstrați această tăcere stupidă în fața mea? Haide, spuneți-mi dacă ce i-ați relatat mai înainte generalului era adevărat, caz în care vom vorbi despre altceva! Răspundeți-mi! Vă ordon acest lucru, în numele marelui Dumnezeu cel etern!”

6. Dar, auzind vocea dulce a Aglei, preoții au fost atât de fermecați încât nu au putut pronunța decât câteva sunete nearticulate, de genul: „O! – O! – O! – Ah! – Ah! – Ah!”

7. Unul singur dintre ei a găsit suficientă forță interioară pentru a murmura o frază absurdă care suna cam așa: „O, o, o! Ești neasemuită! O, o, o, tu personifici întreaga frumusețe feminină! Cine te poate privi păstrându-și viața? Cine mai poate vorbi după ce a auzit din gura ta sunetele și armoniile celeste? O, o, o! Tu, cea mai frumoasă, cea mai frumoasă, creatură divină, creatură divină...”

8. Intrat într-o stare de transă, stângaciul orator a tăcut, la fel ca și colegii săi.

9. Fungar-Hellan nu s-a putut împiedica să nu se amuze, spunându-i lui Mahal: „Acum putem face orice dorim cu acești netoți, căci vederea Aglei i-a vrăjit complet! Mă tem că dacă Agla nu se va retrage, acești indivizi ar putea cădea pradă unei frenezii amoroase care ne va face o mie de necazuri!”

10. Mahal împărtășea întru totul această opinie, așa că a chemat-o pe Agla la el și i-a spus: „Draga mea fiică, nu cred că vei avea succes cu acești bărbați; de aceea, ascunde-ți din nou fața, pentru a nu fi nevoiți cu toții să asistăm la un spectacol dezgustător!”

11. Drept urmare, Agla s-a retras fără alte comentarii, dându-i dreptate tatălui ei.

12. A urmat rândul lui Kisarell să fie chemat să vorbească. Când băiatul a apărut, preoții au crezut că o văd pe Agla deghizată, dat fiind că era

aproape identic cu ea. Căzuți într-un extaz chiar mai puternic decât prima oară, aceștia au continuat să rămână muți, așa că tânărul a trebuit să se retragă la rândul lui.

## Capitolul 152

*Mahal îi dă anumite explicații generalului. Învățătura ratată a preoților ca imagine simbolică a eșecului iubirii divine în raport cu oamenii (10 iulie 1844)*

1. Fungar-Hellan și-a dat seama că sfatul lui Mahal s-a dovedit greșit. Era pentru prima oară când se întâmpla așa ceva. De aceea, el l-a întrebat pe loc: „Frate întru adevăratul Dumnezeu, cum se face că sfatul tău a rămas fără nici un efect, dând greș de această dată?”

2. Mahal i-a răspuns: „Frate, acum câteva clipe, acest lucru mi se părea și mie ciudat, dat fiind că tot ce spun eu îmi este transmis mai întâi de Spiritul Domnului; acum îmi dau însă seama de ce nu a dat rezultat acest sfat!

3. Vezi tu, ceea ce s-a întâmplat mai devreme ilustrează perfect relația noastră cu Dumnezeu.

4. Acești preoți desfrânați și orientați exclusiv către lumea exterioară îi reprezintă întocmai pe oamenii acestei epoci. Noi am venit la acești slujitori dăruți în întregime idolatrizării apei însoțiți de o mare armată de soldați. În mod similar, Dumnezeu a venit la început în calitatea Sa de Judecător atotputernic în fața primului cuplu de oameni.

5. Acest cuplu s-a căit însă pentru greșeala sa în fața Creatorului; de aceea, Dumnezeu s-a întors la el plin de clemență, dăruind din nou ființei umane pacea spirituală de care s-a bucurat atunci când a fost creată. Din păcate, omul a uitat foarte rapid mânia divină și s-a făcut din nou vinovat față de bunătatea Creatorului său.

6. Cu toate acestea, Dumnezeu nu și-a propus să schimbe imediat prietenia sa cu ființa umană, transformând-o din nou în mânie. Dimpotrivă, El și-a propus să o ajute, amplificându-și iubirea, grația și compasiunea față de ea. Mai mult, și-a propus să recupereze în întregime rasa umană coruptă, exclusiv prin forța iubirii Sale.

7. La început, când oamenii au contemplat fața iubirii lui Dumnezeu, auzind vocea Lui plină de blândețe, ei nu s-au putut împiedica să nu-L iubească la rândul lor. Din păcate, tocmai din cauza acestei iubiri, ei i-au atribuit lui Dumnezeu o indulgență și o răbdare atât de mari încât au ajuns la concluzia că El este incapabil să îi mai judece pentru păcatele lor!

8. Inițial, oamenii L-au iubit pe Dumnezeu cu o forță atât de mare încât iubirea lor plină de puritate era capabilă să înțeleagă tot ce a creat Acesta. În timp, ei și-au reorientat însă iubirea din ce în ce mai mult către

lumea vizibilă, uitând treptat de iubirea divină. De fapt, au mers atât de departe încât au pus la cea mai grea încercare răbdarea divină. Atunci, Dumnezeu a luat decizia să lovească rasa umană în întregime orientată către exterior cu o judecată colectivă, care să lovească totalitatea ființelor vii. Acest lucru trebuie să se întâmple la ora actuală, căci oamenii nu mai știu nimic despre Dumnezeu, la fel ca acești preoți cărora le-ai dat puterea asupra acestei insule, așa cum Dumnezeu le-a dat cândva oamenilor puterea asupra acestui pământ.

9. Preoții au abuzat de această putere, așa că noi am venit să le-o luăm. Ei ne-au ghicit însă intențiile și au acționat în așa fel încât, atunci când am venit, nu am găsit nimic care să le reproșăm.

10. De aceea, ni s-a făcut milă de ei și i-am chemat aici cu intenția de a le dăruia din nou adevărata iubire și adevărata cunoaștere, prin intermediul Aglei și al lui Kisarell.

11. Ce efect a avut însă acest lucru asupra preoților? – Ei au devenit încă și mai senzuali decât înainte, iar acest lucru s-a întâmplat chiar în fața noastră!

12. Ascultă: exact la fel ne comportăm noi în fața lui Dumnezeu! Cu cât iubirea și răbdarea pe care ni le arată El sunt mai mari, cu atât mai orientați către lumea exterioară devenim noi, împinși de senzualitatea noastră. Suntem cu toții din ce în ce mai mândri de noi înșine, iar în cele din urmă nici o altă creatură nu mai contează pentru noi decât propria noastră persoană. Cât despre Dumnezeu, acesta nici nu mai există pentru noi!

13. Deși buzele noastre vorbesc despre Dumnezeu, noi îl negăm prin toate acțiunile noastre! Și asta în condițiile în care Dumnezeu se neagă în întregime pe Sine, dăruindu-ne nouă toate comorile Sale. Noi procedăm exact invers: în cel mai bun caz, dăruim o parte infimă din ceea ce posedăm fraților noștri și păstrăm grosul pentru noi înșine!

14. Iată, acesta este motivul pentru care Domnul a generat aceste evenimente, pentru ca noi să ne dăm seama că ne comportăm față de El exact așa cum se comportă acești preoți față de noi!

15. Pentru a ne împiedica să cădem în întregime pradă egoismului nostru, Dumnezeu se vede nevoit să se retragă în iubirea Lui, refuzându-ne-o de acum înainte, la fel cum Agla și Kisarell au fost nevoiți să se retragă din fața acestor preoți!

16. Acum înțelegi de ce a eșuat acest sfat? – În realitate, acest eșec simbolizează prin corespondență imaginea eșecului iubirii divine în raport cu noi, oamenii!”

## Capitolul 153

*Critica sinceră a generalului la adresa lui Mahal. Tristețea lui Mahal, care prevestește invazia locuitorilor din munți*

*(17 iulie 1844)*

1. După ce a ascultat acest răspuns lung și deconcertant al lui Mahal, Fungar-Hellan i-a spus:

2. „Dragul meu prieten, este posibil să ai dreptate; totuși, explicația ta referitoare la insuccesul recentului tău sfat mi se pare mai degrabă o întorsătură inteligentă din condei pentru a ascunde un adevăr mult mai simplu!

3. Și eu sunt versat în arta analogiilor și îmi dau perfect seama ce se ascunde în spatele aparențelor naturale. Totuși, cu toate cunoștințele mele, nu mi-ar fi trecut niciodată prin minte să atribui acestor evenimente o interpretare de acest fel!

4. Dat fiind că te bucuri încă de toată încrederea mea, aș fi preferat de o mie de ori să îmi mărturisești deschis că te-ai înșelat și tu o dată, la fel ca oricare alt om, în loc să îmi debitezi toate aceste prostii îmbrăcate sub aparența înțelepciunii, pe care fiecare le poate interpreta așa cum dorește. Eu însumi aș putea să le cred, dar și să le resping, la fel de bine!

5. De aceea, am să-ți spun eu care a fost adevăratul motiv al eșecului tău!

6. De altfel, este ceva cât se poate de natural: intențiile tale au fost bune și te-ai gândit că acest gen de preoți s-ar lăsa mult mai ușor convertiți de afirmațiile unei făpturi feminine de o frumusețe atât de mare ca a Aglei! Acesta este adevăratul motiv pentru care mi-ai dat acel sfat. Din păcate, nu ai ținut cont de lascivitatea acestor indivizi, fapt care explică eșecul tău.

7. Oricum, toate acestea nu au o importanță prea mare! Tu ești și rămâi prietenul meu cel mai intim, dar așa cum îți spuneam mai devreme, aș fi preferat să îmi spui adevărul curat, în loc să-mi servești această interpretare trasă de păr!

8. Iar acum, te rog să-mi dai un sfat bun, ca să știu cum trebuie să procedăm cu acești tauri în călduri. Trebuie să-i lăsăm în viață, sau să-i trecem prin tășul săbiilor noastre? – Dezvăluie-mi voința pură a lui Dumnezeu, iar eu mă voi supune în întregime ei!”

9. Auzind aceste cuvinte ale lui Fungar-Hellan, Mahal s-a agitat puțin în sinea lui, după care i-a răspuns: „Prietene și frate, de ce mi-ai vorbit în acest fel, calificându-L pe Dumnezeu, nu pe mine, drept mincinos?”

10. Ascultă-mă: acest lucru te va costa o mare bătălie, căci Domnul te va pedepsi cu severitate! Eu ți-am vorbit cu blândețe, dar tu nu ai primit cuvintele mele cu credință. Poate că vei crede în acest caz ceea ce îți voi spune în continuare:

11. Tu ai uitat complet de locuitorii din munți și nu te gândești nici o clipă că aceștia ar putea redeveni periculoși pentru tine. Cei zece prinți, care sunt încă în viață, au ținut în final cont de discursul unui trimis al înălțimilor sacre, așa că au anulat legea referitoare la procreație (care încălca sfatul

mesagerului) și au promis o mare răsplată celui care va descoperi o cale de ieșire din munți.

12. Ei bine, află că exact în acest moment, un om le comunică celor zece prinți, în palatul lor aurit, un plan care i-a fost inspirat din cer și care le va permite muntenilor să ajungă în ținuturile de la șes. Și te asigur că aceștia vor ajunge! Chiar de mâine, ei vor trece la treabă! Milioane de oameni îi vor vedea lucrând, dar nimeni nu îi va putea împiedica!

13. Aceasta va fi pentru tine cea mai bună dovadă a adevărului spuselor mele de dinainte, adevăr transmis mie chiar de Dumnezeu!

14. Ce trebuie să faci cu acești preoți? Iată ce îți transmite Domnul: „Lasă-i să se întoarcă de unde au venit, căci spiritul lor nu mai poate fi schimbat, dat fiind că și-a găsit moartea în lux! Atunci când vor veni apele cele mari, ei vor fi primii care vor pieri în ele!”

15. După ce a ascultat aceste cuvinte, Fungar-Hellan le-a dat drumul preoților și și-a adunat din nou armata, pentru a o conduce la locul indicat de Mahal, unde muntenii urmau să facă o străpungere.

#### Capitolul 154

*Tabăra generalului este instalată la poalele lanțului de munți. Amenințările lui Fungar-Hellan, care se îndoiește de Mahal. Teribila zguduitură a muntelui minat. Sfatul lui Mahal, de a încheia pacea*

*(12 iulie 1844)*

1. Locul în care muntenii intenționau să își croiască drum către ținuturile de la șes se afla la o sută de leghe nord-est de Hanoh și la 30 de leghe de lacul în mijlocul căruia era situată insula adoratorilor apei. Locul s-a dovedit a fi un deșert imens, în care nu creștea nici un fel de vegetație, cu excepția câtorva tufișuri de bace sălbatice. Acesta este exact ținutul pe care cei de la șes l-au transformat cândva în simpli pereți verticali, distrugând toate cărările practicabile pe o distanță de 20 de ore de mers și pe o înălțime de 30 de stânjeni, ceea ce făcea ca panta să fie imposibil de escaladat sau de coborât.

2. Fungar-Hellan a dispus înălțarea corturilor sale roșii și galbene la circa 150 de stânjeni de munte. După ce marea armată a fost organizată de-a lungul muntelui, iar soldații și-au instalat corturile, generalul i-a spus lui Mahal, care se pregătea de culcare:

3. „Prietene, ne-am instalat aici tabăra la sfatul tău, dar nu zăresc nici cel mai mic semn care să corespundă cu predicția ta! Nu cumva m-ai înșelat atunci când mi-ai spus să vin aici? – Adevăr îți spun: deși sunt prietenul tău cel mai bun, te avertizez că o asemenea înșelătorie te-ar putea costa foarte scump!”

4. Mahal i-a răspuns: „Ai grijă ca Cel de sus să nu te facă să plătești tu însuși foarte scump aceste bănuiele legate de mine! – În ceea ce mă privește, nu am nimic să-mi reproșez!”

5. De-abia a pronunțat Mahal aceste cuvinte că muntele s-a zguduit în întregime.

6. Toată lumea a ieșit afară din corturi pentru a vedea ce se întâmplă. Partea de sus a muntelui era învăluită de fum, care amintea teribil de cel produs de aprinderea explozivilor. Cu un zgomot de tunet, mii de avalanșe alcătuite din pământ și pietre s-au prăbușit în văile de dedesubt, închizând în întregime spațiul dreptunghiular dintre peretele stâncos vertical și ținutul cu aspect deșertic de la baza lui.

7. Datorită forței avalanșelor, peretele vertical a fost el însuși străpuns în câteva locuri, croind o breșă în acesta. Incapabil să împiedice catastrofa, Fungar-Hellan a fost nevoit să asiste cu tristețe la acest spectacol. Căci cine ar fi îndrăznit să împiedice avalanșele care se succedau într-un ritm din ce în ce mai precipitat?

8. Atunci, Mahal l-a întrebat pe Fungar-Hellan dacă încă mai consideră explicațiile sale o înșelătorie.

9. Generalul i-a răspuns: „O, teribil profet coborât din cerul lui Dumnezeu! De ce trebuie să ne anunți toate aceste evenimente înspăimântătoare cu o exactitate atât de exasperantă? De ce nu ne dai și vești bune, care să se dovedească la fel de exacte? Iar acum, spune-mi: ce putem face pentru a-i învinge pe acești munteni avizi de răzbunare?”

10. Mahal i-a răspuns: „Cel mai bun lucru pe care îl putem face este să rămânem pe loc, căci simpla noastră prezență le va spune că o putere superioară ne-a ghidat exact către locul și în momentul în care urmau să își croiască un drum către ținuturile de la șes! Acest lucru le va inspira un mare respect în ceea ce ne privește, și în loc să intre în luptă, se vor arăta dispuși să înceapă cu noi tratative de pace!”

11. Nu trebuie însă cu nici un chip să îi ataci atunci când vor coborî la vale. În schimb, poți desfășura o gardă puternică în fața corturilor noastre, astfel încât să le inspire respect în fața forței de care dispunem!”

12. Fungar-Hellan a urmat cu strictețe sfaturile lui Mahal. În scurt timp, el a descoperit apariția primilor spioni, care verificau dacă pasajul croit printre stânci era suficient de lat.

## Capitolul 155

*Generalul îi poruncește armatei sale să intre într-un dispozitiv defensiv. Delegația muntenilor în fața lui Fungar-Hellan, care o masacrează cu propriile sale mâini. Mahal trece în tabăra opusă. Cumplita bătălie. Exterminarea aproape completă a cinci milioane de soldați*



*(15 iulie 1844)*

1. După ce s-a convins personal de prezența spionilor coborâți din munți, Fungar-Hellan a dat ordin armatei sale să se concentreze în masă asupra punctelor de trecere și să se pregătească de atac pentru eventualitatea că dușmanul ar fi încercat o ofensivă. Totuși, le-a poruncit soldaților să nu acționeze ca o forță de atac, ci numai ca o forță de apărare și protecție.

2. Așa a sunat ordinul dat întregii armate, care a fost informată prin mesageri rapizi, ce și-au îndeplinit misiunea pe durata unei zile întregi, ceea ce a fost o veritabilă performanță.

3. De-abia a reușit armata să se mobilizeze conform ordinelor primite că o mulțime de soldați perfect instruiți de pe platoul muntos și-au făcut apariția, examinând fermitatea deschizăturilor formate prin spulberarea stâncilor. După ce s-au convins de soliditatea acestora, ei au avansat cu curaj către armata străină, ca și cum aceasta nu ar fi existat deloc.

4. Această apropiere îndrăzneată l-a impresionat pe Fungar-Hellan, care a dat ordin unui detașament alcătuit din 100.000 de oameni să atace și să respingă dușmanul dacă acesta s-ar fi apropiat la mai mult de zece de pași de el.

5. Nu s-a întâmplat însă așa ceva, căci armata inamică s-a grupat în pâlcuri compacte, după care a trimis trei soli către superbul cort al generalului pentru a-l întreba cât a costat cu totul marea operațiune de transformare a muntelui în pereți verticali, realizată cu zece ani înainte.

6. Generalul șef al muntenilor dorea să știe acest lucru, pentru a-și putea regla această mare datorie față de comandantul suprem al Hanohului. Pe scurt, ținând cont de toți banii cheltuiți și de cantitatea de muncă investită pentru acest proiect, locuitorii din munți nu doreau să rămână datori hanoheenilor!

7. Abia după ce își vor fi reglat această datorie aveau să le perceapă muntenii celor de la șes impozitul stabilit cu zece ani în urmă conform înțelegerii dintre primii și regele Gurat, precum și cu fostul membru al clerului inferior, Fungar-Hellan.

8. La auzul acestor propuneri sarcastice, generalul s-a enervat și le-a răspuns solilor: „Eu însumi sunt Fungar-Hellan și mă aflu aici în fruntea unei armate alcătuite din două milioane de soldați foarte bine antrenați! Eu sunt adevăratul domn al Hanohului și al întregului regat!

9. Sunteți dispuși să aduceți un sacrilegiu împotriva celui căruia Domnul cerului și al pământului i-a dezvăluit locul exact în care urma să străpungeți o breșă în peretele muntelui, devastându-l și părăsindu-vă astfel cuiburile de corbi?”

10. Emisarii i-au răspuns astfel generalului: „Afirmările tale par juste, dar nu credem o boabă din povestea ta legată de bătrânul și autenticul

Dumnezeu! Iată ce ne-a spus același Dumnezeu prin gura unuia dintre profeții Săi:

11. „După ce vă veți croi un drum către ținuturile de la șes, în locul indicat de Mine și procedând așa cum v-am învățat Eu, veți întâlni acolo marea armată a Hanohului. O voi preda în mâinile voastre folosindu-mă de fratele lui Noe, care Mi-a devenit ostil din cauza copiilor lui! Totuși, nu îl pedepsiți nici pe el, nici pe copiii lui, căci Mă voi ocupa personal de acest lucru!”

12. Iată, așa a sunat profeția primită! Dacă dorești să eviți vărsarea inutilă de sânge, predă-te de bunăvoie. Dacă nu o vei face, nici o ființă umană nu va părăsi vie acest deșert, cu excepția fratelui lui Noe și a copiilor săi!”

13. Aceste cuvinte l-au enervat la culme pe Fungar-Hellan, care s-a aruncat asupra celor trei soli și i-a căsăpuit cu propriile lui mâini!

14. Atunci, Mahal s-a ridicat, și-a luat copiii și a plecat, condus de o forță superioară, ce l-a mână rezistibil către dușmanii lui Fungar-Hellan, pentru a le povesti acestora crima celui din urmă.

15. Acesta a fost semnalul unei bătălii care nu a avut egal în toată istoria umanității. Căci din întreaga armată a Hanohului nu au mai rămas decât o mie de oameni, iar din cele trei milioane de soldați munteni doar 3007 oameni.

## Capitolul 156

*Fuga lui Fungar-Hellan și relatarea mării bătălii în fața regelui Gurat. Generalul pune pe picioare o nouă armată, alcătuită din patru milioane de soldați*

*(16 iulie 1844)*

1. Printre supraviețuitori se număra și Fungar-Hellan, precum și doi șefi ai armatei. Aceștia s-au retras împreună cu puținii soldați care le-au mai rămas, fiind urmăriți pe o porțiune din drum de supraviețuitorii munteni.

2. Ajuns la Hanoh, Fungar-Hellan s-a grăbit să îl caute pe Gurat, care l-a primit cu brațele deschise. El i-a povestit regelui deznodământul catastrofal al bătăliei, după care i-a spus:

3. „Frate! Am pierdut totul! Disperați că nu au găsit nici o altă ieșire, locuitorii din munți și-au croit o trecere către un loc deșertic situat la circa 60 de ore de mers de marele lac, un loc pe care mi l-a indicat ticălosul de Mahal! Armata muntenilor era superioară celei de care dispuneam eu cu circa un milion de soldați.

4. Pe scurt, după ce bătrânul ticălos s-a îndepărtat de mine cu clica lui, într-o manieră pe care nu reușesc să o înțeleg nici acum, îndreptându-se către dușmanii noștri ca un veritabil trădător ce este, și după ce i-am strâns

de gât cu propriile mele mâini pe cei trei soli impertinenți ai muntenilor, inamicul ne-a atacat în o mie de locuri!

5. A urmat o luptă feroce, care a durat trei zile și trei nopți. În cea de-a patra zi eram deja învins și nu mai dispuneam decât de 2000 de oameni, dintre care doar o mie erau soldați. Am fost nevoit să scap prin fugă, pentru a nu-mi sacrifică și ultimii oameni.

6. Dușmanii noștri au pierdut mai bine de două milioane de soldați! Îți spun: în cea de-a treia zi, ne băteam deja pe munți de cadavre! Cu siguranță, soldații mei s-au luptat cu mai mult curaj decât adversarii lor, căci au ucis aproape trei milioane dintre ei, în timp ce noi nu am pierdut decât două milioane! Superioritatea inamicului s-a dovedit însă prea mare pentru a-l putea învinge complet!

7. Acum, va trebui să adunăm o nouă armată de patru milioane de oameni, pentru a ne răzbuna pe orgolioșii prinți ai muntenilor, într-o manieră care nu a mai fost văzută vreodată pe pământ! Mai mult, va trebui să ne grăbim, pentru ca dușmanii noștri să nu ne-o ia înainte!

8. O, nenorocire vouă, ucigași ai poporului meu! Fungar-Hellan va deveni de astăzi regele tuturor diavolilor și vă va trata cu o cruzime care îl va înspăimânta chiar și pe prințul lor! Te blestem de o mie de ori, pământule, precum și toate creaturile care se găsesc pe suprafața ta! Eu voi fi cel care îți va da lovitura de grație! – Iar acum, să ne apucăm să adunăm noua armată, mai înspăimântătoare decât oricare alta!”

9. Gurat a fost atât de copleșit de acest discurs încât nu a reușit să pronunțe nici un cuvânt.

10. Fungar-Hellan l-a părăsit în grabă și a dispus imediat organizarea unei mari recrutări în rândul populației.

11. Într-un interval de numai o lună, o mare armată alcătuită din patru milioane de oameni era pusă deja pe picioare în împrejurimile Hanohului.

## Capitolul 157

*Adunarea unei noi armate de două milioane de soldați pe platoul muntos. Avertismentul încununat de succes al lui Mahal*

*(17 iulie 1844)*

1. La rândul lor, locuitorii de pe platoul muntos au pus și ei în scurt timp pe picioare o armată alcătuită din două milioane de soldați, după care au deliberat, în frunte cu cei zece prinți ai lor, care este maniera cea mai bună de a-i pedepsi pe hanoheeni.

2. Atunci, Mahal, care fusese primit cu multă căldură de cei zece prinți, împreună cu familia sa, le-a spus:

3. „Prietenii, efectivele voastre au scăzut cu trei milioane de oameni, potrivit propriilor voastre calcule, iar acum aveți suficient loc în acest mare ținut muntos care vă furnizează întreaga hrană de care aveți nevoie.

4. De aceea, sfatul meu este să renunțați să vă mai ocupați de Hanoh! Eu știu că dușmanii voștri adună acum o armată alcătuită din patru milioane de soldați, cu care își propune să vă atace, dar nu este cazul să vă faceți griji! Căci dacă voi nu veți coborî către ei, nu vor îndrăzni niciodată să urce până la voi. Ei știu foarte bine că o sută de luptători de la câmpie nu se pot măsura cu zece adversari ascunși printre stânci!

5. De aceea, aveți toate motivele să vă simțiți în siguranță aici. Pe de o parte, hanoheeni nu vor îndrăzni niciodată să se aventureze până aici, oricât de mare ar fi armata lor, iar pe de altă parte ei nici nu ar putea să o facă, întrucât în afară de pasajele pe care le-ați deschis chiar voi, nu mai există nici o altă trecere, cu excepția trecătorii care duce către munții sacri unde locuiește fratele meu Noe. Hanoheeni vor fi astfel nevoiți să abandoneze orice proiect de a urca până la voi, cu atât mai mult cu cât vor fi decimați în scurt timp de o epidemie de ciumă care le va lovi armata. În acest fel, acest loc va rămâne inaccesibil pentru ei, iar voi nu veți putea fi atacați în următorii 20 de ani.

6. În ceea ce privește munții sacri în care locuiește fratele meu Noe, aceștia se află sub înalta protecție a lui Dumnezeu, așa că ar fi inutil să încerce cineva să îi cucerească! De aceea, urmați sfatul meu și nu veți regreta!”

7. Aceste cuvinte i-au pus pe gânduri pe cei zece prinți, care i-au răspuns astfel lui Mahal: „Ai vorbit foarte bine, dar chiar crezi că mânia lui Fungar-Hellan ne va lăsa vreodată în pace? Nu crezi că avem toate motivele să ne temem că, mânat de spiritul lui reductabil de întreprinzător, acesta va face tot ce-i va sta în puteri pentru a descoperi o mie de alte posibilități de a ajunge la noi, din care poate că a descoperit deja o sută? Și dacă va reuși să ajungă în țara noastră, ce se va alege de noi?”

8. Dar Mahal le-a răspuns: „Nu vă faceți griji! V-am spus de la bun început cu ce se ocupă la ora actuală fratele meu Noe. Adevăr vă spun: înainte ca Fungar-Hellan să își termine de pus la punct cele o sută de planuri, Noe va termina de construit arca sa! Iar când acest proiect va fi încheiat, toate invențiile din lume nu-i vor mai folosi lui Fungar-Hellan la nimic! Căci Domnul va porni personal la luptă împotriva acestei lumi și nu va scuti nici o creatură, din cauza mării răutăți a oamenilor!”

9. Acest discurs i-a lăsat pe cei zece prinți foarte gânditori, și nici unul dintre ei nu a mai rostit vreun cuvânt timp de trei zile. Totuși, ei au urmat sfaturile lui Mahal.

*Tristețea lui Gurat din cauza plecării lui Mahal și presentimentele sale pe care i le comunică lui Fungar-Hellan. Răspunsul corect al generalului. Construirea turnurilor de atac*

*(18 iulie 1844)*

1. În tot acest timp, Fungar-Hellan și-a organizat noua armată și a trimis un mare număr de muncitori în fața munților transformați în pereți verticali pentru a construi acolo turnuri înalte înzestrate cu scări. El s-a întâlnit apoi cu regele Gurat, pe care l-a găsit foarte trist, și l-a întrebat care este motivul tristeții sale.

2. Regele i-a răspuns: „O, prietene drag, când mă gândesc că nu mai putem conta pe acel om al lui Dumnezeu, mă simt cuprins de o mare tristețe, iar primul strigăt pe care l-am auzit de la tine atunci când te-ai întors din acea campanie militară nefericită: ‚Suntem pierduți!’ îmi vorbește de la sine sufletului meu!

3. Ascultă-mă: la ce ne-ar fi folosit toată prudența noastră atunci când membrii clerului inferior din Hanoh conspirau împotriva noastră dacă am fi fost privați de înțelepciunea lui Mahal?

4. Din păcate, tu ai acționat cu cruzime, încălcându-i probabil sfaturile, iar el te-a abandonat și s-a dus la prinții din munți, pentru a le fi ghid spiritual!

5. Orice ai întreprinde împotriva acestor prinți, înțelepciunea lui Mahal va ști să îți anticipeze întotdeauna intențiile. Ea va face mereu să eșueze planurile tale și ne va anihila pe toți, așa cum ai procedat chiar tu, alături de el, atunci când ai distrus templele; căci toată puterea ta nu ți-ar fi folosit la nimic dacă nu l-ai fi avut alături de tine pe acest om al lui Dumnezeu!

6. De aceea, eu sunt convins că înălțarea acestor o sută de turnuri nu-ți va folosi la nimic, la fel cum noua ta armată, care ne costă zilnic 25.000 de livre de aur, nu ne va aduce vreodată înapoi nici măcar o singură monedă!

7. O, ce bine ar fi dacă Mahal s-ar întoarce printre noi, împreună cu copiii săi dragi; abia atunci ne-am simți în siguranță între aceste ziduri! Fără el, nu vom mai putea nici măcar să traversăm propriile noastre străzi, căci suntem complet orbi și nu distingem pericolele care ne amenință de pretutindeni!”

8. Afirmațiile lui Gurat l-au pus serios pe gânduri pe Fungar-Hellan, care nu a știut la început ce să-i răspundă.

9. După câteva momente, el și-a regăsit însă aplombul și i-a spus: „Rege și prieten drag, ai cu siguranță dreptate, și nu am ce obiecții să aduc discursului tău, dar dacă tot ne-am pus în mișcare, cel mai bine este să facem ceva pentru securitatea noastră, nu să rămânem inactivi!

10. Este adevărat că am jurat răzbunare împotriva prinților și a lui Mahal, dar mânia mea s-a mai potolit și nu mai doresc să-mi respect cu

strictețe jurământul! Totuși, nu strică să fim înarmați, căci nu se știe când ne pot lovi muntenii!

11. Cu sau fără Mahal, va trebui să ne asigurăm cât mai bine poziția, dacă nu dorim să asistăm neputincioși la propria noastră distrugere!

12. De altfel, dacă Mahal s-ar întoarce la noi, l-aș primi eu însumi cu toată amabilitatea, la fel ca în trecut. Mai mult decât atât nu cred că ar putea face ceva pentru el!

13. Dar cum s-ar putea întoarce aici? Cu siguranță, nu va dori niciodată să traverseze câmpul de luptă. De aceea, cred că turnurile mele ar trebui terminate cât mai rapid, pentru a-i putea trimite un mesager care să îl cheme înapoi la noi, dacă mai este încă în viață!”

14. Gurat a fost mulțumit cu acest răspuns și i-a sugerat generalului să ridice doar un singur turn în fața peretelui stâncos vertical.

15. Fungar-Hellan s-a ocupat imediat de acest lucru, cu cel mai mare zel posibil, și după numai 30 de zile, turnul era deja ridicat.

## Capitolul 159

### *Delegația de pace în fața celor zece prinți și a lui Mahal*

*(19 iulie 1844)*

1. După construirea turnului pe amplasamentul principal care conducea către platoul muntos, într-o manieră atât de ingenioasă încât chiar și cămilele și măgarii puteau urca pe scările sale, Fungar-Hellan și Gurat au convocat o serie de oratori elocvenți și i-au trimis ca soli pentru a-l convinge pe Mahal să se întoarcă în Hanoh.

2. În câteva zile, delegația a fost pregătită, iar solii au îmbrăcat haine albe care simbolizau dorința de pace, după care au pornit către platoul muntos.

3. După o călătorie de cinci zile pe spatele cămilelor (se știe că un astfel de animal parcurge cu ușurință patru leghe pe zi), delegația a ajuns pe platoul muntos, unde a fost oprită de gârzi și condusă sub pază în fața celor zece prinți.

4. Unul dintre prinți i-a întrebat pe soli care era motivul care i-a mânat către propria lor pierzanie pe platoul muntos.

5. Principalul orator al delegației a răspuns: „Eminenți și înțelepți lideri ai poporului vostru! Nu am întreprins această călătorie costisitoare mânați de vreo intenție rea; dimpotrivă, am venit la voi cu intenții de pace!

6. Voi ați învins armata noastră și ați rămas învingători pe câmpul de luptă. De aceea, potrivit tuturor legilor războiului din lume, sunteți îndreptățiți să cereți un impozit de la cei învinși!

7. Pe de altă parte, noi știm că ați suferit și voi o pierdere grea, astfel încât probabil că nu mai aveți curajul să vă cereți drepturile, cu atât mai mult cu cât înțelepciunea voastră profundă trebuie să vă fi transmis deja că noi dispunem la ora actuală de o armată de rezervă de aproape cinci milioane de soldați.

8. Regele nostru ne-a trimis pentru a vă întreba în numele lui ce fel de impozit al învingătorului doriți, pentru ca el să vi-l ofere fără întârziere. De asemenea, el vă roagă să-i acordați pacea și prietenia voastră! În acest scop, a construit o sută de turnuri de comunicare, pentru a vă deschide astfel definitiv calea către Hanoh!

9. Acesta este scopul misiunii noastre, și tot ce v-am spus reprezintă adevărul curat! La drept vorbind, mai avem un mesaj pe care dorim să i-l transmitem lui Mahal, în cazul în care acesta se mai află încă în viață și se găsește printre voi!”

10. După ce au ascultat aceste afirmații, prinții i-au întrebat pe soli cum pot să-și dovedească adevărul spuselor lor.

11. Cei interpelați i-au răspuns: „Dacă Mahal se mai află încă printre voi, chemați-l, și el vă va confirma onestitatea noastră!”

12. Atunci, cei zece prinți au trimis după Mahal.

## Capitolul 160

*Mahal le adresează solilor și celor zece prinți un discurs plin de înțelepciune și cât se poate de grav*

*(22 iulie 1844)*

1. Când Mahal a intrat în sala de consiliu, solii s-au înspăimântat văzându-i gravitatea feței și nici unul dintre ei nu a îndrăznit să îi spună ceva.

2. După o lungă tăcere, Mahal a luat el însuși cuvântul: „De ce m-ați chemat? Mă considerați un fel de animal ciudat pe care dresorii îl trag de lanț, arătându-l mulțimii contra câtorva bani? Răspundeți-mi: de ce m-ați chemat?”

3. Unul dintre prinți i-a răspuns: „Om al lui Dumnezeu! Acești mesageri ne-au fost trimiși din ținuturile de la șes și au făcut diferite afirmații care justifică prezența lor aici! Te rugăm, spune-ne dacă este cazul să credem în afirmațiile lor”.

4. Mahal i-a spus: „Da, aveți toate motivele să credeți că lucrurile stau chiar așa cum au fost precizate ele de acești oameni. Totuși, nu impozitul de război este adevăratul motiv care i-a făcut să vină aici. Numai eu cunosc acest motiv!

5. Regele Gurat și generalul său, Fungar-Hellan, doresc să mă aibă din nou la curte, iar acești trimiși au misiunea de a mă convinge să mă întorc. Ce nu știu însă ei și stăpânii lor este că Mahal nu se lasă niciodată condus de oameni, ci numai de Dumnezeu!

6. De aceea, spuneți-le superiorilor voștri că nu mă voi întoarce la ei decât atunci când Dumnezeu îmi va da această poruncă! Spuneți-le de asemenea, în numele Domnului, că îi voi observa cu cea mai mare atenție, pentru a ști dacă se conformează propunerilor pe care le-au făcut celor zece prinți”.

7. După ce s-a exprimat astfel, Mahal s-a întors către cei zece prinți și le-a spus: „Lăsați-i pe acești mesageri să se întoarcă în siguranță în țara lor, căci v-au făcut o ofertă de pace. Vegheați însă să se țină de cuvânt și acordați-le un termen bine stabilit!

8. Căci atunci când cineva face o promisiune, el trebuie să se țină de cuvânt într-un interval bine stabilit de timp; în caz contrar, nu este decât un ipocrit și un mincinos. El își ia, chipurile, un angajament, dar de vreme ce nu fixează nici un termen pentru a-l îndeplini, cuvintele sale nu sunt altceva decât niște minciuni. El amână de-a pururi pentru mai târziu momentul trecerii la acțiune, speculând faptul că nu a stabilit un termen precis.

9. Nu este suficient să spui: ‚Voi face cutare lucru!’, ci trebuie să adaugi: ‚Voi face acest lucru astăzi sau mâine, sau într-un an de zile, dacă Domnul îmi va permite să trăiesc suficient de mult pentru a-mi îndeplini promisiunea!’

10. De aceea, cereți-le acestor mesageri un termen clar precizat, după care, așa cum v-am mai spus, lăsați-i să plece în pace!”

11. Cei zece prinți și-au dat seama de importanța acestor cuvinte și le-au acordat mesagerilor un răgaz de trei luni, după care i-au lăsat să plece fără probleme, întărind totuși garda din fața pasajului principal de intrare pe platoul muntos.

## Capitolul 161

*Gurat și Fungar-Hellan se simt prinși în capcană. Trimiterea unei a doua delegații și eșecul acesteia*

*(23 iulie 1844)*

1. Când delegații s-au întors la Hanoh și le-au împărtășit lui Fungar-Hellan și lui Gurat rezultatele misiunii lor, cei doi seniori ai regatului s-au înnegrit de supărare.

2. Totuși, Gurat i-a spus lui Fungar-Hellan: „Ei bine, ce putem face? Suntem obligați să ne îndeplinim propria promisiune, indiferent dacă ne convine sau nu! Va trebui să adunăm în trei luni 100.000 de măsuri de grâu



și de orz, 20.000 de cămile, 40.000 de boi și 200.000 de oi. În caz contrar, ne vom afla într-o postură stânjenitoare în raport cu muntenii!

3. Totuși, de unde putem procura toate aceste bunuri într-un interval de timp atât de scurt? Da, de unde le-am putea lua fără a intra literalmente în război cu propriul nostru popor, spoliindu-l în întregime?”

4. Fungar-Hellan s-a scărpinat după urechi, după care a spus: „Prietene și frate, oricum am da-o, ne aflăm într-o poziție foarte nefericită! Părerea mea este că ar fi cazul să uităm de Mahal și să nu mai pomenim nimic de acest impozit de război!

5. Dacă muntenii ne-ar fi cerut aur și argint, le-am fi putut livra o cantitate de zece ori mai mare, dat fiind că dispunem de comori atât de mari încât am putea acoperi cu aceste metale prețioase întregul Hanoh! Dar să le dăm din rezerva noastră de cereale într-un an deja secetos, ca să nu mai vorbim de boi, cămile și oi, în condițiile în care acestea abia ne ajung pentru propriile noastre nevoi, acest lucru nu mi se pare deloc posibil, și cu atât mai puțin în trei luni!

6. Dacă locuitorii din munți ne-ar acorda un răgaz de zece ani, probabil că am mai putea face ceva, dar prietene, în numai trei luni acest lucru este de-a dreptul imposibil!

7. De aceea, îți propun să le trimitem o nouă delegație, pentru a negocia un răgaz de zece ani pentru plata acestui impozit de război. Dacă prinții vor accepta, ne vom ține de cuvânt, dar în caz contrar, nu au decât să facă ce vor dori!”

8. Gurat a fost mulțumit cu această propunere. O nouă delegație a fost trimisă pe platoul montan, dar și aceasta s-a soldat cu un eșec, căci prinții au rămas pe poziția lor, de pe care nu s-au clintit nici măcar cu un deget!

## Capitolul 162

*Eșecul celei de-a doua delegații îi înfurie pe Gurat și pe Fungar-Hellan. Planul lor de răzbunare prevede minarea tuturor munților din jurul platoului montan și aruncarea lor în aer*

*(24 iulie 1844)*

1. Când cea de-a doua delegație s-a întors la Hanoh și le-a descris lui Gurat și lui Fungar-Hellan eșecul ei, cei doi s-au înfuriat atât de tare încât au luat hotărârea fermă de a nu mai plăti nici un fel de impozit învingătorilor lor.

2. Generalul a declarat: „Nu au decât să vină să îl percepă ei înșiși! Dacă o vor face, le vom rezerva soarta pe care o merită!

3. Noi știm că suntem descendenții lui Seth, în timp ce ei sunt cu toții urmașii lui Cain cel izgonit! Ce rost are să ne slăbim propria forță de dragul acestor sclavi plini de orgoliu?

4. Desigur, nu vom fi atât de nebuni încât să ne ducem după ei în munții lor, dar vom ști să-i atragem la șes, iar atunci când vor ajunge aici, vai lor, căci se vor bucura din plin de mânia noastră!

5. Știi ce vom face în continuare, prietene Gurat? Le vom trimite o a treia delegație, din considerente pur politice însă!

6. Le vom preda în aparență întregul regat al Hanohului, sub pretextul că nu îl mai putem governa din cauza pretențiilor lor exagerate, care ne-au pus într-o postură imposibilă!

7. Căci fără a apela la violență ar fi imposibil să strângem într-un interval de timp atât de scurt o cantitate atât de exorbitantă de cereale și de animale! Dacă le-am impune concetățenilor noștri o asemenea constrângere, întregul regat s-ar ridica împotriva noastră și ne-ar linșa.

8. Dat fiind că ne dăm seama de neputința noastră, le vom spune că suntem dispuși să le dăruim întregul regat, în schimbul unei simple rente pe viață. Căci, în asemenea condiții, nu mai suntem dispuși să ne asumăm guvernarea și preferăm să trăim în pace, în locul unei agitații de nedescris!

9. Pentru a da greutate spuselor lor, solii vor trebui să le înmâneze celor zece prinți cheile și câteva imitații ale coroanelor Hanohului, invitându-i totodată să vină și să preia puterea în propriile lor mâini! Nu consideri că această idee este excelentă?”

10. Gurat i-a răspuns: „Prietene, nu uita că Mahal se mai află încă alături de cei zece prinți, astfel încât orice viclenie din partea noastră se va dovedi inutilă!

11. De aceea, părerea mea este că nu ar trebui să recurgem la acest plan, ci ar trebui să așteptăm până când muntenii se vor hotărî să negocieze cu noi. Abia atunci vom putea trece la ofensivă, distrugându-i pe toți cei care se vor apropia de noi!

12. Până atunci, în loc să construim cele o sută de turnuri, îți propun să minăm munții din jurul platoului, săpând în ei culoare la o adâncime de o mie de stânjeni și plasând în fiecare dintre ele câte 10.000 de livre de explozivi, cărora le vom da foc. În acest fel, vom stârni o mare confuzie în rândul orgolioșilor locuitori din munți!

13. Viitorul ne va arăta apoi cum să acționăm în continuare”.

14. Fungar-Hellan s-a declarat întru totul de acord cu această propunere și a trecut imediat la lucru.

*Locuitorii de pe platoul montan deliberează, dar nu ajung la nici un acord. Neîncrederea lor față de Mahal. Profeția acestuia. Scepticismul prinților*

*(26 iulie 1844)*

1. Cei zece prinți de pe platoul montan au ținut și ei sfat pentru a stabili ce au de făcut în cazul în care hanoheenii nu își vor ține cuvântul. Deliberările lor au durat trei luni, dar ei nu s-au putut pune de acord.

2. Marea lor greșală a fost de a nu-i cere părerea lui Mahal, cu atât mai mult cu cât îl bănuiau că este de partea hanoheenilor și că abia așteaptă să le comunice acestora deciziile lor, făcându-i astfel să cadă în mâinile dușmanilor.

3. Această neîncredere în Mahal deriva din faptul că celor zece prinți li se păruse că acesta i-a tratat pe delegați cu mult prea multă blândețe, în condițiile în care ei ar fi preferat să îi condamne pe aceștia la moarte.

4. Mahal și-a dat seama ce se întâmplă și a fost foarte nemulțumit.

5. După trei luni de deliberări în timpul cărora nu au ajuns la nici o concluzie, prinții l-au chemat pe Mahal și l-au întrebat ce trebuiau să întreprindă împotriva hanoheenilor, dat fiind că aceștia nu și-au ținut cuvântul și nu le-au plătit impozitul promis. Mahal le-a răspuns:

6. „Dragii mei prieteni, inima mea suferă pentru că ați apelat atât de târziu la serviciile mele, căci sfaturile mele nu vă vor mai fi acum de nici un folos! Ar fi fost de o mie de ori de preferat să îmi cereți sfatul la începutul deliberărilor voastre, care au durat trei luni și nu au condus nicăieri. În acel moment, v-aș fi putut da un sfat bun, dar acum este prea târziu!

7. Într-adevăr, hanoheenii, care sunt un popor foarte activ, au profitat de acest răgaz pe a săpa nestingheriți o sută de tuneluri la o adâncime de o mie de stânjeni, pe care le-au umplut cu câte 10.000 de livre de exploziv fiecare! Chiar astăzi vor face să sară în aer munții voștri, provocând pierderi grele țării voastre!”

8. Auzind cuvintele lui Mahal, cei zece prinți au început să râdă și i-au răspuns cu sarcasm: „Prietene, dacă nu ai altceva să ne spui, putem să ne facem liniștiți siesta! Căci noi cunoaștem perfect efectul explozivilor și știm până la ce adâncime pot fi săpate tuneluri într-un interval de trei luni!

9. Dacă au ajuns la o adâncime de 40 de stânjeni în acest interval ar fi deja un miracol, căci roca în care trebuie să sape este foarte dură. De aceea, în nici un caz nu putem vorbi de o adâncime de o mie de stânjeni! În aceste condiții, nu suntem deloc îngrijorați!”

10. După care, cei zece prinți au continuat să râdă cu inconștiență și l-au părăsit pe Mahal.

Capitolul 164

*Mahal își sfătuiește copiii să se bazeze numai pe Dumnezeu. Corupția locuitorilor de la șes. Mahal și familia sa părăsesc platoul muntos (27 iulie 1844)*

1. Atunci, copiii lui Mahal l-au întrebat pe tatăl lor ce trebuie să facă în cazul în care hanoheenii le vor aplica muntenilor o asemenea lovitură.

2. Bătrânul Mahal le-a răspuns: „Copiii mei! Puneți-vă întreaga credință numai în mâinile lui Dumnezeu și nu vă faceți griji! Căci atât timp cât Domnul se află alături de noi, vom fi în siguranță pretutindeni pe acest pământ!

3. Invers, dacă vom pierde grația, iubirea și compasiunea lui Dumnezeu din vina noastră, tot ce ne va înconjura – oameni și obiecte deopotrivă – ne va fi ostil! Nu ne vom mai putea baza nici măcar pe propria noastră umbră, care ne-ar putea trăda tuturor dușmanilor noștri!

4. De aceea, avem datoria să ne bazăm întru totul pe Dumnezeu, dacă dorim să pășim în siguranță pe pământul Lui!

5. De altfel, vă mai spun un lucru, dragii mei copii, pe care mi-l revelează spiritul meu chiar în acest moment: situația prezentă la ora actuală pe pământ nu mai poate dura mai mult de zece ani.

6. Oamenii și popoarele se ridică unii împotriva altora, căci fiecare dorește să domnească singur și nu îi mai respectă nici pe regi, nici legile lor!

7. Rezultă că în întregul regat al Hanohului există la ora actuală un întreg furnicar de seniori. Regele tremură în fața burghezilor din orașul său. Toți vasalii și guvernatorii marilor orașe din vecinătate se revoltă și nu mai fac decât ce vor. Ei le cer supușilor lor impozite exorbitante, fără ca regele sau generalul lui să știe ceva.

8. Vasalii străini sunt la fel de independenți și se luptă tot timpul unii împotriva celorlalți. Nu trece nici măcar o singură zi fără vărsare de sânge.

9. Din când în când, popoarele se răscoală împotriva stăpânilor lor, dedându-se la furturi, tâlhării și omoruri. De fiecare dată, liderul unei astfel de benzi dorește nici mai mult nici mai puțin să devină un dictator. Dacă reușește, el se comportă chiar mai rău decât tiranii care l-au precedat.

10. De foarte mulți ani, copiii din munți care au emigrat la câmpie i-au tratat foarte rău pe copiii de la șes. Aceștia nu mai sunt considerați ființe umane, ci animale înzestrate cu rațiune. Cât despre Spiritul lui Dumnezeu, nimeni nu mai dorește să se lase ghidat, călăuzit și corectat de acesta!

11. Invenția diabolică a explozivilor a făcut ca nici un munte să nu mai fie la adăpost de furia distructivă a oamenilor.

12. Spuneți-mi: cum ar putea privi liniștit Dumnezeu felul în care acționează creaturile Sale, crimele, minciunile, distrugerile, ipocrizia, înșelătoriile, furturile, tâlhăriile și prostituarea lor?”

13. Auzind aceste cuvinte, copiii lui Mahal s-au înspăimântat.

14. Dar tatăl lor a adăugat: „Haideți să părăsim această țară la noapte și să ne întoarcem la Noe. Căci de acum înainte nici un alt loc nu va mai fi sigur pentru noi!”

15. După care Mahal și-a strâns toate lucrurile și s-a întors la Noe însoțit de copiii săi.

## Capitolul 165

*Mahal în fața lui Noe. Relatarea sa referitoare la starea de lucruri în rândul popoarelor de la șes. Tristețea celor doi frați*

*(29 iulie 1844)*

1. După zece zile de mers, Mahal și copiii săi au ajuns pe înălțimile încă sacre, unde l-au întâlnit pe Noe, care le-a ieșit în întâmpinare o bună bucată de drum.

2. Cei doi frați s-au îmbrățișat strâns și s-au bucurat enorm de această revedere.

3. Noe a dorit imediat să știe care era situația în ținuturile de la șes, respectiv dacă populația de aici era dispusă să își întoarcă fața către Domnul sau dacă se orienta din ce în ce mai mult către lumea exterioară.

4. Mahal i-a răspuns: „O, frate, principala cauză a întoarcerii mele este tocmai absența absolută a oricărei pietăți în rândul aceluiași popor, pe care am avut ocazia să o cunosc bine în timpul lungilor mele călătorii!”

5. Am sperat întotdeauna că, prin grația lui Dumnezeu, voi reuși să îi aduc înapoi la El pe locuitorii de la șes, prin intermediul regilor și prinților lor; totuși, acum zece zile, Domnul mi-a arătat clar ce se întâmplă cu umanitatea de pe acest pământ, așa că mi-am dat seama că nu mai este nimic de făcut, nici cu ajutorul miracolelor, nici prin alte mijloace.

6. Căci oamenii s-au întors în întregime către lumea exterioară, iar spiritul lor interior a murit! Iar atunci când spiritul nu mai poate acționa în ființa umană, cum ar putea aceasta să mai descopere ceea ce este spiritual și divin?

7. Poate că dacă ar fi fost vorba doar de convertirea unui număr mic de oameni, acest lucru ar mai fi fost încă posibil; dar ce poate face un singur om în fața tuturor acestor milioane de inimi împietrite?

8. Oamenii ascultă timp de câteva clipe ceea ce le spui, după care îți întorc spatele cu indiferență. Dacă ai noroc, ți se rade în nas sau ești considerat nebun. Dacă nu ai noroc, ești hăituit, închis și ucis! Adevăr îți spun: viața unui om de la șes nu are mai multă valoare decât cea a unui țânțar!

9. O, frate, când îmi aduc aminte prin ce am trecut în ținuturile de la șes, încă mă mai trec frisoane! Cred că mai bine este în infern, și nu putem spune că nu știam de multă vreme acest lucru!”

10. Când Mahal a tăcut, Noe a scos un suspin adânc și a spus: „Văd că lucrurile se petrec exact așa cum mi le-a arătat Domnul în spirit! O, lume, lume, de ce nu dorești să te lași corectată de blândul Spirit al lui Dumnezeu, preferând judecata și pierzania eternă?”

11. După care cei doi frați s-au îndreptat în tăcere către coliba în care locuia altădată Adam și au deplâns împreună soarta acestui pământ care fusese atât de magnific atunci când a fost creat.

12. Atunci, Mahal a observat marea arcă a lui Noe, care era aproape terminată, și s-a minunat că aceasta a putut fi construită într-un timp atât de scurt.

### Capitolul 166

*Mahal se informează în legătură cu arca. Noe îi povestește istoria acesteia. Decadența oamenilor și imensa răbdare a Domnului*

*(30 iulie 1844)*

1. După ce a examinat cu atenție arca, nu numai din exterior, ci și în interiorul ei, Mahal i-a spus lui Noe: „Frate, povestește-mi cum te-a învățat Domnul să faci această construcție extraordinară! Desigur, am fost pus la curent cu ceea ce faci, dar nu cunosc detaliile, așa că lucrurile nu-mi sunt întru totul clare. De aceea, dă-mi câteva explicații, ca să știu ce am de făcut atunci când va veni momentul!”

2. Noe i-a răspuns lui Mahal: „Frate, îți mai amintești de perioada în care oamenii au început să se înmulțească în număr mare, încă din epoca lui Lameh, dând naștere unor fiice de o mare frumusețe. Știi de asemenea că majoritatea copiilor lui Dumnezeu de pe înălțimile sacre au fost atrași de aceste femei, preferând să se instaleze la șes, unde au procreat împreună cu ele copii.

3. Când munții sacri, pe care Dumnezeu i-a binecuvântat într-o asemenea măsură pentru copiii Săi, au rămas aproape complet depopulați, întrucât chiar și cei căsătoriți au preferat să își abandoneze femeile și să coboare la șes, în timp ce soțiile lor au coborât la rândul lor și s-au măritat cu copiii pământului, ei bine, la scurt timp după toate aceste evenimente, Domnul mi-a spus:

4. „Noe, ascultă-Mă! Oamenii nu mai doresc să se lase corecțai de Spiritul Meu, căci s-au identificat în întregime cu trupul lor! Totuși, le voi mai acorda un răgaz de 120 de ani!”

5. Când Domnul mi-a vorbit în acest fel, tu erai prezent lângă mine. Știi așadar foarte bine ce am făcut împreună, conform voinței lui Dumnezeu,

timp de o sută de ani, încercând să îi convertim pe copiii lui Dumnezeu deveniți simpli oameni tereștri, și știi de asemenea că eforturile noastre nu au condus nicăieri!

6. Căci copiii lui Dumnezeu au conceput cu fiicele de la șes oameni puternici și celebri, care s-au specializat în tot felul de lucruri rele în fața lui Dumnezeu, dovedindu-se tirani îngrozitori cu bieții copii ai pământului. În plus, s-au războit tot timpul între ei, împinși exclusiv de setea lor de dominație. S-au scurs astfel mai bine de o sută de ani, fără ca această situație să se îmbunătățească cu ceva!

7. Văzând că oamenii nu numai că refuză să se convertească, în pofida semnelor zilnice pe care li le trimitea El în toate domeniile vieții, ba chiar devin din ce în ce mai răi, Domnul s-a căit profund că a populat acest pământ cu oameni și s-a simțit întristat în inima Lui!

8. Ei bine, acum 14 ani, Domnul mi-a vorbit din nou și mi-a spus: „Noe, ascultă-Mă! Voința Mea este să fac să dispară de pe acest pământ toate creaturile pe care le-am plasat pe el, de la ființa umană și până la cei mai mici viermi și la păsările de pe cer; căci Mă căiesc sincer că le-am creat’.

9. Mi-a spus totuși că eu, Noe, îmi voi găsi grația în fața Lui, întrucât nu mă numărăm printre oamenii înrăiți. Dumnezeu a privit chiar în acel moment către pământ, dar nu a văzut decât ființe corupte și sacrilegii.

10. Cu toate acestea, El le-a trimis oamenilor pervertiți mesageri care să-i avertizeze, în speranța că ar mai putea salva pe cineva. Din păcate, acei mesageri le-au vorbit unor surzi și au fost considerați simpli oameni obișnuiți, nu mesageri ai lui Dumnezeu. Oamenii i-au lăsat să plece și nimeni nu le-a acordat vreo atenție.

11. După un scurt răgaz, Dumnezeu a privit din nou către pământ și mi-a spus: „Ascultă, Noe! *Toate eforturile Mele și iubirea Mea sunt în zadar!* De aceea, am hotărât să pun capăt oricărei vieți trupești; căci întregul pământ s-a umplut de sacrilegiile comise de oameni! De aceea, îi voi distrage pe toți, în același timp cu pământul pe care locuiesc!’

12. După cum știi, Domnul mi-a cerut apoi să dobor toți acești copaci și să pregătesc lemnul pentru construcția unei arce, respectiv a celei pe care o vezi în față, care este aproape gata, cu o singură excepție minoră. Dacă dorești să cunoști mai exact planul acesteia, ți-l pot relata citând exact cuvintele Domnului”.

13. Mahal l-a rugat pe Noe să o facă, așa că acesta i-a spus: „Bine! Vino mai întâi în casa mea și haide să luăm ceva în gură, ca să prindem ceva puteri. În final, îți voi revela planul construirii arcei!”

14. Mahal l-a urmat pe Noe.

*Noe îi expune lui Mahal planul construirii arcei. Mahal se întristează auzind că planul lui Dumnezeu nu îl includea și pe el*

*(1 august 1844)*

1. După ce Noe, împreună cu soția și copiii săi, au împărțit o masă cu Mahal și cu familia acestuia, patriarhul i-a spus fratelui său:

2. „Ei bine, frate Mahal, de vreme ce dorești să mă ascuți, îți voi repeta exact instrucțiunile pe care mi le-a dat Dumnezeu pentru construirea acestei bărci uriașe!”

3. Mahal i-a răspuns: „Da, iubitul meu frate, este pentru a doua oară când te rog să faci acest lucru, ca să știu și eu ce am de făcut!”

4. Atunci, Noe i-a spus lui Mahal: „În acest caz, ascultă-mă! Dar te rog să nu te superi, căci ar fi o greșală să te lași consumat de mânie!”

5. Mahal l-a asigurat pe Noe că nu se va supăra deloc, chiar dacă Domnul l-ar fi biciuit pe spatele gol cu un mănunchi de spini în flăcări.

6. Atunci, Noe i-a spus: „Ei bine, ascultă-mă cu atenție, căci așa mi-a vorbit Domnul nostru Savaot, după ce am doborât aproape întreaga pădure de brazi:

7. „Noe! Construiește din acest lemn un fel de colibă mare, și amenajează în interiorul ei numeroase încăperi, izolând pereții interiori și exteriori cu smoală. Iată care trebuie să fie măsurile colibe: 240 de metri în lungime, 60 în lățime și 36 în înălțime<sup>2</sup>.

8. Nu trebuie să faci decât o singură fereastră în partea de sus a acoperișului; aceasta va avea o lungime egală cu lățimea, de 1,20 m, și va fi închisă cu o ușiță din scânduri, care va trebui să se închidă ermetic.

9. Construiește poarta de la intrare chiar în mijlocul edificiului. Împarte întreaga construcție în trei etaje susținute de podele. Cel de-al treilea va fi rezervat oamenilor și nevoilor lor naturale’.

10. Am încercat atunci să sondez voința lui Dumnezeu, pentru a afla la ce poate servi această locuință pe care mi-a poruncit să o construiesc.

11. Atunci, Dumnezeu mi-a vorbit din nou: „Noe, ascultă-Mă! Voi inunda acest pământ sub un potop de ape care va ucide orice trup rămas viu sub cer! Și tot ce există pe pământ trebuie să piară!

12. Doresc să fac însă o alianță cu tine! Tu vei intra în această arcă împreună cu soția ta, cu fiii tăi și cu soțiile lor.

13. De asemenea, va trebui să introduci în arcă tot felul de animale, câte o pereche din fiecare specie, respectiv câte un mascul și o femelă!

---

<sup>2</sup> N. Tr. Dimensiunile în textul original sunt date în unități vechi de măsură, pe care le-am convertit în metri pentru a ușura lectura cititorului.



14. Ia așadar câte o pereche din fiecare specie de păsări, de animale și de insecte în arca ta, astfel încât acestea să poată procrea în continuare.

15. Ia de asemenea tot felul de alimente, pe care va trebui să le aduni din timp în cantități suficiente, pentru a vă hrăni pe voi și toate aceste animale’.

16. Atunci, am căzut cu fața la pământ în fața Domnului, am plâns și L-am implorat, după care i-am spus: ‚Doamne, cum aș putea să fac singur toate acestea, eu, o creatură atât de slabă? Unde voi găsi toate aceste animale pentru a le captura și hrana de care au nevoie ele? De unde voi lua carne pentru animalele carnivore și iarbă pentru cele ierbivore, ca să nu mai vorbim de cele mărunte, care nici măcar nu știu cu ce se hrănesc? – Și când, Doamne, voi termina această construcție?’

17. Atunci, Domnul mi-a răspuns: ‚Noe, nu-ți face probleme! Începe pur și simplu lucrarea și te voi ajuta Eu Însumi, astfel încât această sarcină să nu ți se pară prea grea!’

18. Ei bine, frate, mi-am început lucrul, iar lucrurile s-au aranjat de la sine, într-o manieră cât se poate de miraculoasă, astfel încât, în pofida numărului redus de ajutoare de care am beneficiat, munca s-a dovedit mai degrabă ușoară. Enorma arcă a crescut repede, iar acum este practic terminată, cu excepția micii porți pe care trebuie să o instalez la fereastra de pe acoperiș!

19. Acesta a fost planul construcției care mi-a fost comunicat, iar acum întreaga operă este încheiată!”

20. Auzind această relatare, Mahal a fost cuprins de o tristețe profundă, căci Noe nu a menționat nimic despre el și despre familia lui...

## Capitolul 168

*Noe își pune fratele în gardă. Orbirea lui Mahal și cearta lui cu Domnul*

*(2 august 1844)*

1. Noe a remarcat imediat marea tristețe care i-a cuprins pe Mahal și pe copiii acestuia; căci toți erau foarte tulburați să afle că numai Noe și familia sa își găsiseră grația în fața lui Dumnezeu.

2. Atunci, Noe i-a spus lui Mahal: ‚Frate, de ce ești atât de trist? Nu mi-ai dat tu cuvântul, spunându-mi că nu te vei mânia nici măcar dacă Domnul te-ar biciui pe spatele gol cu un mănunchi de spini în flăcări?’

3. O, frate, așa te ții tu de cuvântul pe care mi l-ai dat? Nu știi tu cât de bun este Domnul, cât de infinită este răbdarea Lui și cât de nelimitată este compasiunea Lui?

4. Spune-mi: când nu l-a iertat Domnul pe cel care s-a căit sincer în fața lui, cu inima plină de iubire și de smerenie, așa cum procedează un copilăș în fața tatălui său? Fă și tu la fel, și cu siguranță nu vei avea motive să rămâi atât de trist”.

5. Atunci, Mahal și-a mai revenit și i-a spus lui Noe: „Frate, spune-mi un singur păcat pe care l-am comis eu în fața Domnului Dumnezeu, și voi plânge tot restul vieții care mi-a mai rămas rugându-L să mă ierte!

6. Nu sunt eu la fel de pur ca și tine? Atunci de ce dorește Domnul să mă judece? Ce rău am făcut eu în fața ochilor Lui, pentru a-mi interzice să intru în această arcă?

7. O, frate, oare a fost o greșeală faptul că am dorit să-mi găsesc copiii rătăciți în ținuturile de la șes, deși Domnul Însuși l-a trimis acolo pe Waltar, pe care l-a lăsat apoi să cadă în păcat și să fie ucis? Când am păcătuit eu, pentru ca Domnul să mă pedepsească în acest fel?

8. Tocmai mi-ai spus că Domnul s-a căit că i-a creat pe oameni! În acest caz, cum trebuie să-i privim noi? Ei bine, îți răspund eu: trebuie să îi considerăm un păcat al lui Dumnezeu! – Iar eu credeam că Dumnezeu nu poate greși!

9. De vreme ce El a acționat în acest fel, păcătuiind rușinos față de mine și dând dovadă de lipsă de loialitate, îmi dau seama că și Dumnezeu poate păcătui, la fel ca noi! Căci nu poate fi vorba de căință fără păcat; și oricine zice: ‚Mă căiesc’, înseamnă că a păcătuit!

10. De aceea, eu nu cred că Dumnezeu mă poate acuza pe mine de vreun păcat; în schimb, eu îi pot demonstra cu ușurință că a greșit față de mine, care am fost întotdeauna drept!”

11. Auzind aceste cuvinte, Noe s-a cutremurat.

12. Cuprins de mânie, Mahal s-a ridicat și a plecat către culmea muntelui, însoțit de copiii săi.

## Capitolul 169

*Mahal și copiii lui pe culmea muntelui. Kisarell își chestionează părintele. Mahal îi face reproșuri lui Dumnezeu*

*(3 august 1844)*

1. Când Mahal a ajuns pe culme, însoțit de cei patru copii ai lui, încă plin de mânie împotriva lui Dumnezeu, Kisarell i-a spus:

2. „Tată, spune-ne nouă, copiilor tăi, dacă ceea ce i-ai spus lui Noe era într-adevăr ceva serios!

3. Eu unul nu pot să înțeleg cum îl poți acuza pe Dumnezeu că ar fi comis un păcat față de tine! Cum este posibil ca Dumnezeu să fie un păcătos? Cum ar putea păcătui El, și față de cine? Față de noi, creaturile

Sale, sau față de El Însuși? Și cum poate fi imaginat un astfel de lucru, în condițiile în care Dumnezeu este însăși legea fundamentală a întregii creații, precum și originea ei?

4. O, tată, gândește-te: Dumnezeu este atotputernic în eternitate, în timp ce noi nu suntem prin comparație cu El decât niște viermi neputincioși care ne târâm prin praf! Nu crezi că ne-ar putea distruge pe loc dacă ne vom împotrivi ordinii Lui?”

5. Mahal i-a răspuns astfel fiului său: „Tu vorbești așa cum înțelegi tu lucrurile! Nu știi ce intenție are Dumnezeu?”

6. Iată, în decurs de cinci sau șase ani, El va acoperi întregul pământ cu apă, făcând să coboare asupra lui un potop din cer! Toate ființele vii își vor găsi moartea în acest potop. Singurii care vor supraviețui vor fi Noe și ai lui, precum și animalele pe care le vor lua cu ei în arcă!

7. Spune-mi, nu ar fi de preferat ca Dumnezeu să trezească în rândul popoarelor înțelepți înzestrați cu o forță miraculoasă care să le predice și care să conducă rasa umană înapoi la El, în loc să ucidă milioane de ființe dintr-o singură lovitură?

8. Cui îi poate fi imputată greșeala faptului că oamenii au uitat de Dumnezeu dacă nu Lui Însuși?

9. El preferă să se manifeste în fața unui număr restrâns de oameni doar la o mie de ani, dar de ceilalți nu se ocupă deloc. În schimb, dacă aceștia nu sunt pe gustul Lui, El îi judecă pe toți ca și cum ar fi unul, pe inițiați și pe neinițiați deopotrivă, pe cei care sunt instruiți ca și pe cei care nu sunt!

10. Rezultă că peste numai șase ani, cei orbi se vor îneca la fel ca și cei clarvăzători! Și de ce? Pentru că nu cunosc nimic despre Dumnezeu, dat fiind că nu au avut vreodată șansa să asculte un mesaj referitor la Acesta! Noi înșine ne vom îneca, deși îl cunoaștem dintotdeauna pe Dumnezeu, și totul numai pentru că așa dorește Acesta!

11. Dacă am fi pietre, nu ar avea decât să facă ce dorește cu noi, dar El Însuși ne-a creat ca ființe libere! Iar acum dorește să ne distrugă, deși ne bucurăm de libertatea pe care ne-a acordat-o chiar El! Iată, acesta este păcatul pe care îl comite Dumnezeu împotriva noastră! Sau poate că suntem noi înșine o greșală, deci un păcat comis de înțelepciunea și de puterea Lui! – Înțelegi acum în ce constă păcatul lui Dumnezeu împotriva noastră?”

## Capitolul 170

*Noe îi deschide ochii fratelui său. Suficiența auto-justificatoare reprezintă primul pas către orgoliu*

*(5 august 1844)*

1. La scurt timp, Noe a ajuns și el pe culmea muntelui și i-a găsit aici pe fratele său și pe nepoții săi într-o stare de confuzie totală. El s-a îndreptat direct către Mahal, căruia i-a spus:

2. „Frate, ascultă-mă! Tu L-ai acuzat pe Dumnezeu că a comis un păcat împotriva ta deoarece te consideri omul cel mai drept de pe acest pământ! Conștiința ta îți spune că nu ai păcătuit niciodată împotriva lui Dumnezeu, dat fiind că i-ai respectat întotdeauna poruncile, și asta în modul cel mai conștiincios cu putință!

3. Vezi tu, tocmai din această mare puritate a conștiinței tale s-a născut o anumită senzație de triumf, o mulțumire de sine care te-a făcut să te întrebi adeseori: „Poate oare Dumnezeu să trăiască mai pur și mai just în ordinea Lui stabilită de la începutul eternității decât o fac eu însumi în intervalul de timp care mi-a fost acordat?”

4. Aceeași conștiință triumfătoare și pură ți-a răspuns întotdeauna: „Nu, nici chiar în starea Sa divină, Dumnezeu nu poate să fie mai pur decât sunt eu în relațiile mele cu ceilalți oameni sau în cea cu El Însuși”.

5. Ei bine, dragul meu frate, acest triumf auto-justificator îi este la fel de dezagreabil lui Dumnezeu ca și orice acțiune care se opune legii Sale. Căci acesta este orgoliul în forma lui cea mai pură, care trebuie să dispară din ființa umană pentru ca Dumnezeu să se uite la ea!

6. Pe de altă parte, nu doar acest orgoliu născut din nevoia ta de justiție L-a făcut pe Domnul să te respingă, cât mai ales înțelepciunea pe care ai derivat-o din el și care spune:

7. „De vreme ce eu sunt la fel de pur și de drept ca și Dumnezeu Însuși, dar nu îmi este permis să fiu la fel de sfânt ca și El, căci sfințenia Lui este inviolabilă, doresc să acționez mai perfect decât El în limitele puterii care îmi este acordată în calitatea mea de ființă umană!

8. După ce i-am observat toate operele, mi-am dat seama că Dumnezeu acționează întotdeauna la început într-o manieră imperfectă; abia după mai multe eșecuri reușește El să ajungă la o perfecțiune oarecare.

9. Căci pe întregul pământ nu există nimic care să fie perfect și încheiat! Nu există nici un singur lucru absolut impecabil. Nici chiar soarele nu este perfect pur. Cât despre aspectul lunii, acesta este neregulat, iar lumina stelelor pare să oscileze.

10. De aceea, în sfera mea de ființă umană, eu pot să îl depășesc pe Dumnezeu prin fiecare din acțiunile mele, căci îmi propun ca fiecare din acestea să fie absolut ireproșabile, astfel încât să nu poată fi corectate de nimeni!

11. Chiar dacă materia a fost creată imperfect de către Dumnezeu și nu permite realizarea perfectă a unei opere, ea există totuși într-o manieră perfectă în gândurile și în voința mea; iar dacă operele mele prezintă

imperfecțiuni din cauza materiei imperfecte care stă la baza lor, vina îi aparține Creatorului acestei materii, și nu mie!’

12. Iată, frate, gândind în acest fel, tu îl consideri de mult timp pe Domnul un păcătos în raport cu tine. Aceasta a fost sămânța rea care a încolțit în tine, dând naștere unui fruct foarte amar! Iar în prezent ai ajuns să îl acuzi pe Dumnezeu cu voce tare că a greșit în ceea ce te privește!

13. Chiar crezi că această acuzație nu reprezintă un păcat în fața lui Dumnezeu? Crezi că El are nevoie de învățătura ta pentru a deveni un Dumnezeu perfect?

14. O, frate, realizează-ți marea greșeală, recunoaște-o ca pe un păcat grav și căiește-te, iar atunci Domnul nu îți va refuza accesul în arcă în timpul judecății și a suferinței generalizate!”

15. Mahal i-a răspuns: „Frate, nu am nici un motiv să mă cert cu tine și nu există nici un conflict între noi pe care ar trebui să-l aplanez! Am trăit întotdeauna alături de tine ca un frate sincer și nu ți-am pus la îndoială autoritatea de frate mai mare nici măcar o singură dată!

16. Conflictul în care sunt implicat îl privește exclusiv pe Dumnezeu! El este Cel căruia îi arunc mânușa, în pofida sfințeniei Sale, pentru a discuta direct cu El despre actele mele! Nu are decât să-mi arate personal unde am greșit în fața Lui!”

17. În acest moment s-a pornit o furtună cumplită, iar Domnul a apărut în fața ochilor lui Noe și ai lui Mahal, pe culmea muntelui.

## Capitolul 171

*Domnul îi vorbește lui Mahal. Întrebările provocatoare ale patriarhului. Despre natura căinței lui Dumnezeu. Cauzele naturale ale potopului*

*(6 august 1844)*

1. Cu toții s-au înspăimântat când L-au recunoscut pe Domnul în mijlocul lor, după ce furtuna s-a mai calmat. Chiar și Noe a fost cuprins de teamă.

2. Dar Domnul i s-a adresat astfel: „Noe, nu trebuie să-ți fie teamă de Mine, căci nu am venit pentru a te judeca, nici pentru a judeca pe altcineva! Dat fiind că fratele tău Mahal M-a somat să apar în fața tribunalului înțelepciunii sale pentru a Mă judeca pentru lipsa de dreptate de care am dat dovadă în cazul lui, nu am avut ce face decât să Mă prezint, pentru a-Mi salva onoarea în fața ta și a copiilor tăi, precum și în cea a lui Mahal! – Ei bine, să ne ocupăm așadar de el!”

3. După care Domnul s-a întors către Mahal și i-a spus: „Mahal, fiul Meu! Înțeleg că am păcătuit în fața justiției tale! De aceea, te rog să-Mi arăți în ce constă greșeala pe care am comis-o în raport cu rasa umană! Te asigur

că sunt gata să îmi repar de o mie de ori toate păcatele pe care le-am comis față de voi! Haide, vorbește, fiul Meu Mahal!”

4. După aceste cuvinte, Mahal s-a ridicat și i-a spus Domnului, în modul cel mai serios cu putință: „Doamne, răspunde-mi! De ce Te căiești pentru că ai creat ființa umană? Doar trebuie să fi văzut încă de la începutul eternității ce se va întâmpla cu omul! Cine Te-a forțat să îți asumi acest păcat asupra Ta atunci când l-ai creat?

5. Nu ar fi fost infinit mai bine pentru noi, oamenii care am ieșit din mâinile Tale, dacă nu ne-ai fi acordat această independență care ne situează în afara sferei Tale de influență? Nu ar fi fost acest lucru preferabil inclusiv pentru Tine, care nu ai mai fi fost nevoit să spui: „Mă căiesc”?

6. De ce anume Te-ai putea căi dacă nu de un păcat comis împotriva propriei Tale ființe atunci când ai creat ființa umană într-o manieră imperfectă, ceea ce reprezintă inclusiv un păcat față de noi, și îndeosebi față de mine însumi, căci eu pot să stau oricând drept în fața Ta, spunându-Ți:

7. „Doamne, arată-mi în ce moment din existența mea conștientă, începând din copilărie și până în prezent, am păcătuit eu împotriva ordinii Tale! Dacă vei găsi un astfel de păcat, sunt dispus să mă las blestemat, la fel cum l-ai blestemat cândva pe Șarpe! Dacă nu vei găsi însă nici un păcat, atunci spune-mi motivul pentru care dorești să mă judeci pe mine, dar nu și pe fratele meu!”

8. Domnul i-a răspuns astfel: „O, Mahal, ce tenebre întunecate trebuie să existe în sufletul tău dacă îmi vorbești așa cum nici o altă ființă creată de Mine nu a îndrăznit vreodată!

9. Spune-Mi: cum ar fi putut fi creată ființa umană într-o manieră mai perfectă decât aceasta, în condițiile în care i-am dăruit întreaga libertate de voință în afara atotputerii Mele, astfel încât să poată apărea în fața Mea ca un al doilea Dumnezeu, ca un Creator atotputernic, stăpân al eternității și capabil să pună în discuție până și ordinea după care a fost creat? Nu este oare omul propriul lui judecător, care poate păcătui împotriva acestei ordini, în timp ce tot restul creației infinite ar fi judecată dacă ar acționa la fel ca el?”

10. Auzind aceste cuvinte, Mahal a păstrat tăcerea; căci a înțeles dintr-o dată perfecțiunea absolută a ființei umane care se poate bucura de o libertate atât de perfectă.

11. Dar Domnul a continuat: „Chiar crezi că atunci când afirm că Mă căiesc, eu Mă refer la acel tip de căință specifică omului care a păcătuit? O, te afli într-o eroare cumplită! Căința Mea nu reprezintă decât o durere pe care o resimte iubirea Mea, care este nevoită să privească cum creaturile pe care le-am conceput într-o manieră atât de perfectă se expun singure judecății și distrugerii!

12. Tu crezi că Eu am conceput planul Judecății oamenilor în scopul de a-i distruge? – Dimpotrivă!

13. Tocmai pentru a evita judecarea umanității de către atotputerea Mea, Mă văd din nefericire nevoit să accept deschiderea violentă a ecluzelor pământului, care vor da drumul marilor noiane de apă care vor îneca totul în calea lor în cea mai mare țară locuită de pe această planetă! Iar această deschidere a marilor ecluze o vor realiza chiar oamenii, cu propriile lor mâini!

14. Eu am prevăzut ce se va întâmpla cu mult timp înainte, motiv pentru care i-am avertizat în permanență pe oameni, dar acum aceștia au început să se lupte chiar împotriva Mea, propunându-și să distrugă întregul pământ cu explozivii lor, cu care doresc să arunce în aer munții! Iar acțiunile lor se vor transforma în propria lor judecată!

15. Ascultă-Mă: sub acești munți se află mari rezervoare care conțin mai bine de trei milioane de leghe cubice de apă. Toată această apă va ieși subit la suprafață, urcând chiar mai sus de cele mai înalte culmi ale acestui ținut locuit. Ele vor da naștere unei mari cantități de vapori, care vor învălui întregul pământ, dând naștere unor ploi diluviene!

16. Spune-Mi, Mahal, nu am avut dreptate să îi spun lui Noe, singurul fiu ascultător care Mi-a mai rămas, să construiască această arcă pentru a salva cel puțin viața lui, de vreme ce nimeni altcineva nu mai dorește să Mă asculte?

17. Iar acum, spune-Mi în ce moment ți-am interzis Eu să te folosești de această arcă! După ce îmi vei răspunde la această întrebare, voi vorbi din nou!”

18. Dar Mahal a rămas mut, așa că Domnul a luat din nou cuvântul.

## Capitolul 172

*Domnul îl invită pe Mahal să își asume o poziție. Întrebările lipsite de noimă ale patriarhului. Mahal dorește să cunoască originea lui Satan și a răutății sale. Răspunsul clar al Tatălui preasfânt*

*(7 august 1844)*

1. Domnul i-a vorbit astfel lui Mahal: „Iată, fiul Meu Mahal, deși M-ai provocat cu atâta vehemență, acum văd că taci și nu mai dorești să te cerți cu Mine din cauza păcatului pe care Mi-l impuți în ceea ce te privește pe tine și restul umanității! Pe de altă parte, dacă nu ai nimic de contestat, cum te-aș putea despăgubi pentru greșeala Mea?”

2. Dar Eu îți spun: numește un singur lucru pe care îl consideri imperfect în creația Mea, iar Eu îl voi schimba instantaneu! Desigur, mai întâi va trebui să îmi demonstrezi cu argumente bine fondate că ceva din creația mea este rău, și deci condamnat – Haide, vorbește, și te asigur că voi acționa imediat în consecință!”

3. Mahal a reflectat câteva clipe, după care i-a spus Domnului: „Doamne, Tu îl consideri un înțelept pe acela care creează o operă perfectă, după care o strică și o aruncă la groapa de gunoi, unde putrezește și se autodistruge?”

4. Domnul i-a răspuns: „Dacă cel care a conceput o operă magistrală ar acționa astfel fără nici un motiv serios, el ar fi un nebun și ar merita să fie condamnat. Dacă însă se comportă în acest fel având în vedere un scop elevat și sacru, dar care nu poate fi atins decât printr-un procedeu care pare la prima vedere o nebunie și o lipsă totală de înțelepciune, atunci aş putea spune că el a acționat foarte inteligent aruncându-și opera la gunoi pentru a o distruge, căci în acest fel el își atinge chiar scopul sublim pe care și l-a propus!

5. De pildă, o sămânță este cu siguranță o operă perfectă, atât în structura sa cât și în părțile substanțiale din care este alcătuită! Ce anume ți se pare de condamnat la faptul că ea trebuie să putrezească mai întâi în pământ, pentru a se putea înmulți apoi de o sută de ori, după această descompunere?

6. Dacă Maestrul înțelept al întregii creații a prevăzut un asemenea proces pentru o simplă sămânță, cum crezi că El nu s-a folosit de o perfecțiune la fel de mare atunci când a creat ființa umană, dorind să-și arunce opera cea mai perfectă la groapa de gunoi, pentru a-și satisface un simplu capriciu?

7. O, Mahal, cât de orb poți fi pentru a crede că Eu sunt un meșter atât de nepriceput! Oare nu îți spune propriul tău instinct că ți-ai dori să trăiești de-a pururi, pentru a sonda în profunzime toate operele Mele, atât de variate și de numeroase? Adevăr îți spun, Eu, Creatorul tău: dacă nu ai simți acest impuls, te-ai mulțumi cu această viață temporală și nu ți-ai mai dori eternitatea!

8. Dat fiind însă că simți impulsul de a trăi o viață eternă, aruncându-ți privirea în infinitul creației Mele, tu porți deja în tine dovada vie că nu vei putezi niciodată la groapa de gunoi a creației, pentru a fi distrus în calitatea ta de operă perfectă ieșită din mâinile Mele. Dimpotrivă, grație acestui instrument care ți se pare atât de nerezonabil, vei atinge însăși plenitudinea și realizarea absolută, pe care o intuiești deja în tine în cadrul acestei existențe preliminare și pe care ți-o dorești cu toată ardoarea.

9. Vezi tu, pământul este el însuși un corp, din care s-au născut multe lucruri, fără ca tu să-ți dai seama cum se întâmplă așa ceva; de aceea, este necesar ca trupul tău terestru să fie depozitat din nou în pământ pentru ca trupul tău spiritual indestructibil să poată învia liber în toată plenitudinea Vieții eterne!

10. Ai avut deja de mai multe ori dovada faptului că așa se petrec lucrurile, căci ai putut vorbi cu un mare număr de dispăruți al căror corp a fost înapoiat pământului.



11. De aceea, cred că reproșul pe care Mi-l faci nu este deloc fondat. În aceste condiții, te invit să cauți un altul, căci cu acest motiv nu Mă vei putea constrânge vreodată să îți ofer reparații!”

12. După ce a auzit acest discurs al Domnului, Mahal s-a convins definitiv că Acesta acționează într-o manieră perfectă *în acest domeniu*. Și-a amintit însă instantaneu de Satan, așa că i-a spus Domnului:

13. „Doamne, îmi dau acum seama, ținând cont de cuvintele Tale care rămân adevărate pentru totdeauna, că maniera în care procedezi cu opera Ta este corectă, dat fiind că numai în acest fel îți poți atinge scopul mai elevat pe care Ți l-ai propus. – Pe de altă parte, dacă tot ce provine de la Tine este bun și perfect, așa cum ești Tu Însuși, și dacă în întreaga infinitate nu există nimic care să existe în afara Ta, iar tot ce se află în creație este bun și perfect, după chipul și asemănarea Ta, spune-mi, care este originea lui Satan și a răutății sale nelimitate? Cum reușește el să îi întărească pe oameni împotriva Ta, astfel încât aceștia ajung să Te disprețuiască și își propun să Te anihileze complet, împreună cu operele Tale, lucru pe care l-ar și face, dacă le-ar sta în puteri? O, spune-mi: cine l-a creat pe Satan? Cine a fost meșterul care l-a creat pe el?”

14. Domnul i-a răspuns: „O, apărător orb al drepturilor la fel de oarbe ale egoismului tău, ce spui tu acolo? Ai și uitat cât de perfectă am creat Eu ființa umană, mergând până acolo încât i-am dat dreptul să facă ce vrea, mai presus chiar de atotputerea Mea, la fel ca un zeu, conform ordinii pe care și-o creează ea însăși? Tu crezi că Satan, în calitatea lui de ființă liberă, este mai imperfect decât tine? Dacă tu poți face orice dorești, fără să te preocupe deloc de ordinea Mea, de ce nu ar fi același lucru posibil și pentru *acest spirit liber*?”

15. Oare nu sunt nevoit Eu să vă las să acționați așa cum doriți, dacă nu doresc să vă judec pe toți prin atotputerea Mea? De vreme ce așa stau lucrurile, spune-Mi, cum ar fi trebuit să-l creez pe primul spirit, astfel încât el să poată acționa în interiorul ordinii Mele, păstrându-și însă o libertate perfectă a voinței? Oare nu constă această perfecțiune a creaturilor tocmai în capacitatea lor de a gândi și de a acționa liber, indiferent dacă respectă ordinea Mea sau se opun ei?”

16. Și de această dată, Mahal a păstrat tăcerea, neștiind ce să răspundă.

17. Dar Domnul a continuat să-i vorbească.

### Capitolul 173

*Domnul continuă să se adreseze lui Mahal cu toată iubirea. Reproșurile lui Mahal referitoare la comportamentul său ireproșabil. Tristețea Tatălui. Apariția îngerilor și a lui Waltar. Domnul dispăre*

*(8 august 1844)*

1. Domnul a continuat astfel: „Mahal, dacă mai ai vreun reproș să îmi faci, spune-Mi-l, iar Eu îți voi răspunde cu toată iubirea, dreptatea și echitatea Mea! Constat că încă mai există o anumită mânie în inima ta. Dacă acest sentiment nu va dispărea, nu îți vei putea găsi mântuirea în fața Mea; căci un spirit ațâțat împotriva Dumnezeului și Creatorului lui nu se va putea uni niciodată cu Acesta! De aceea, vorbește!”

2. Mahal i-a răspuns: „Doamne, am comis eu vreodată un păcat împotriva ordinii Tale? Mărturisește Tu Însuși, precum și cerul și pământul Tău, că de-a lungul celor 490 de ani pe care i-am trăit nu am păcătuit niciodată, nici împotriva Ta sau a vreunui înger, nici împotriva vreunei ființe umane, a vreunui animal, sau măcar a vreunei pietre!

3. Am fost nevoit să cobor în ținuturile de la șes din cauza copiilor mei, iar acest lucru ținea de datoria mea cea mai strictă; căci am văzut în spirit ce s-a întâmplat cu fiul meu Waltar, apoi cu fiica mea Agla, care s-a dus să își regăsească fratele.

4. Tu ai fost Acela care l-a trimis pe Waltar la șes, iar fiul meu te-a ascultat; dar când a ajuns la Hanoh, l-ai lăsat să cadă! Cât despre sora lui, care l-ar fi urmat oricum, fără să țină seama de sfatul meu sau de al Tău, pe ea ai lăsat-o să cadă în infernul cel mai profund. Toate aceste evenimente nu Te-au preocupat deloc, după câte mi-am dat seama în spiritul meu. În consecință, era de datoria mea cea mai strictă să întreprind această lungă călătorie la Hanoh, în pofida vârstei mele înaintate, pentru a-mi salva copiii, atât cât mai era posibil!

5. Și totuși, Te-am rugat de atâtea ori să îmi protejezi copiii! Tu nu mi-ai îndeplinit însă rugăciunile și m-ai forțat astfel să cobor la rândul meu la șes! M-am dus acolo și deși mi-am găsit copiii complet abandonați și privați de protecția Ta (Waltar era deja mort, iar Agla se afla în infernul cel mai deplin), nu m-am revoltat împotriva Ta! Dimpotrivă, Ți-am slăvit prin cuvintele și prin acțiunile mele numele sfânt!

6. Iar acum, că fratele meu a construit această arcă potrivit sfaturilor Tale, cu scopul de a salva cât mai multe vieți umane, în timp ce eu mă aflu încă la șes, pradă celor mai mari chinuri sufletești, Tu m-ai lăsat să cad și să pier ca și cum aș fi fost cel mai mare păcătos și cel mai mizerabil vierme de pe pământ! Ei bine, doresc să Te întreb: cu ce drept procedezi astfel și în virtutea cărei ordini? Orice obiecție mi-ai aduce în acest caz, lucrurile stau exact așa cum Ți le-am prezentat eu, și nu altfel!

7. Dacă îmi vei răspunde: „Când ți-am spus Eu că nu te poți folosi de arcă în marele moment al distrugerii, chiar dacă l-am însărcinat pe Noe să o construiască?”, ei bine, eu nu voi putea accepta o asemenea scuză, căci Tu m-ai judecat deja, neinvitându-mă să urc în arcă, așa cum ai făcut cu Noe! Această tăcere a Ta referitoare la mine mă face să cred că nu am dreptul să utilizez arca, fiind astfel echivalentă cu o judecată și cu o condamnare la moarte a mea!

8. Iată, Doamne, acesta este adevăratul păcat pe care l-ai comis față de mine, ca recompensă pentru faptul că eu nu am păcătuit niciodată împotriva Ta! De aceea, îți spun fără nici un regret: de acum înainte voi păcătui cu adevărat împotriva Ta, pentru ca Tu să ai astfel un motiv real să îmi interzici să intru în arca lui Noe, distrugându-mă astfel pe mine și pe copiii mei! Căci de acum înainte nu voi mai striga: „Doamne, salvează-mă!”, ci „Doamne, distruge-mă!”

9. De data aceasta, fața Domnului s-a întristat, iar El i-a răspuns lui Mahal: „O, fiul Meu, dat fiind că Mi-ai fost întotdeauna atât de drag, am dorit să te educ încă din timpul existenței tale terestre, pentru a face astfel din tine un prinț al cerurilor! Dar tu nu ai văzut în iubirea Mea decât o neglijență a Mea față de tine! O, cât de orb te-a făcut propria ta justiție!

10. Ca să înțelegi că am dispus pregătirea acestei arce nu doar pentru Noe, ci pentru toți ceilalți oameni, află că în momentul mării încercări îngerii vor coborî pe pământ, luând aspectul unor ființe umane, și îi vor avertiza pe toții oamenii de păcatele pe care le comit, invitându-i să intre în marea barcă!

11. Mai mult, îl vei putea vedea chiar acum pe fiul tău Waltar și îi vei putea vorbi. El va depune în fața ta mărturie pentru Mine și îți va spune dacă l-am abandonat cu adevărat, așa cum M-ai acuzat tu ceva mai devreme!”

12. După care Domnul și-a ridicat ochii spre cer și, instantaneu, mii de îngeri au apărut pe firmament. Printre ei se afla și Waltar, înconjurat de un nimb de lumină. El s-a îndreptat către Mahal, l-a consolată și i-a mărturisit imensa bunătate, iubire, blândețe, răbdare și compasiune a Domnului.

13. Mahal și-a întrebat fiul dacă era într-adevăr Waltar și dacă își păstrase într-adevăr viața.

14. Waltar i-a confirmat pe loc autenticitatea existenței sale.

15. Abia acum a început Mahal să aibă muștrări de conștiință, înțelegându-și greșeala. În acest moment, Domnul a dispărut din fața lui, pentru ca Mahal să nu fie judecat. Dar îngerii și Waltar au rămas în stare vizibilă.

## Capitolul 174

*Mahal se întreține cu Waltar, discutând despre dispariția Domnului. Mahal își dă seama de greșeala pe care a făcut-o și se căiește. Cuvintele de iertare ale Domnului ieșite din norul luminos*

*(9 august 1844)*

1. Când Mahal și-a dat seama că Domnul nu se mai afla printre numeroșii mesageri ai cerurilor, el l-a întrebat pe Waltar ce s-a întâmplat.

2. Waltar i-a răspuns: „O, Mahal, Domnul s-a ascuns de tine, exclusiv din cauza imensei Lui bunătați și a iubirii Sale infinite! Căci dacă s-ar fi aflat încă într-o formă vizibilă în fața ta, tu ai fi fost judecat de atotputerea prezenței Sale, care te-ar fi atras către El cu o forță indescriptibilă! În acest fel, ai fi fost privat de întreaga libertate de care te bucuri la ora actuală, iar spiritul tău ar fi murit!

3. Știind toate acestea, Domnul a preferat să dispară din fața ochilor tăi! Căci există o diferență infinită între Creatorul tuturor lucrurilor și creaturile Sale, iar această diferență este comparabilă cu cea dintre zi și noapte, sau dintre viață și moarte!

4. Soarele dă viață întregului pământ cu razele sale, căci spiritele vieții care își au sorginea în el pătrund cu ușurință în domeniul organic de pe acest pământ, stimulând toate spiritele moarte să își amplifice activitatea liberă a organelor lor. În acest fel, solul înverzește și înflorește, luând tot felul de forme plăcute vederii, care sunt în totalitate opera spiritelor proaspăt trezite la viață din interiorul pământului!

5. Pe de altă parte, dacă soarele ar lumina continuu cerul și ziua nu ar fi înlocuită din când în când de noaptea absolut necesară odihnei care trebuie să urmeze după orice activitate, ce s-ar întâmpla cu ființele de pe suprafața pământului? Ele s-ar deshidrata și ar muri!

6. Iată: în mod similar, prezența vizibilă constantă a Domnului ar avea efecte asemănătoare, dar infinit mai puternice, și nici o ființă vie nu și-ar mai putea păstra viața!

7. Noi înșine, care trăim în spirit în regatul luminii eterne a lui Dumnezeu, suntem în cea mai mare parte a timpului privați de prezența Lui vizibilă! Deși percepem în permanență *lumina* vie în care trăiește, nu îl putem percepe și pe El, la fel cum tu nu poți percepe decât lumina emanată de soare, nu și soarele propriu-zis, care este învăluit în această lumină.

8. Acest lucru nu demonstrează altceva decât bunătața și iubirea infinită a Domnului, care se străduiește constant, prin intermediul înțelepciunii și a atotputerii Sale, să își educe constant copiii, întărindu-i astfel în libertatea lor, pentru ca într-o bună zi să poată suporta în întregime prezența Sa vizibilă, fără ca astfel să le fie alterată în vreun fel independența. O, Spune-mi, nu ți se par juste aceste dispoziții ale Domnului în ceea ce ne privește?”

9. Auzind aceste cuvinte, ochii lui Mahal s-au umplut cu lacrimi, căci el și-a dat în sfârșit seama de imensa injustiție de care s-a făcut vinovat în fața Domnului. El a început să plângă în hohote, strigând: „O, Părinte de o bunătațe eternă, oare îmi vei putea ierta vreodată aroganța colosală cu care m-am comportat în fața Ta?”

10. Atunci, o voce s-a auzit dintr-un nor luminos: „Fiul Meu, Eu te-am iertat chiar înainte să fi păcătuit! De aceea, liniștește-te și iubește-Mă pe Mine, Părintele tău preaplin de sfințenie!”

11. După care norul luminos s-a îndepărtat către răsărit și a devenit invizibil. Și toți îngerii, la fel ca și oamenii prezenți pe culmea muntelui, au slăvit măreția inefabilă a lui Dumnezeu!

## Capitolul 175

*Discursul lui Waltar referitor la ultimele tentative ale lui Dumnezeu de a salva umanitatea de potop. Misiunea lui Mahal. Plecarea îngerilor către ținuturile de la șes*

*(10 august 1844)*

1. După acest gest sublim de adorare a Celui Preaînalt, îngerul Waltar i-a spus lui Mahal: „Iar acum, Mahal, tu, care ai fost cel care mi-a procreat trupul pe vremea când am trăit pe acest pământ, a sosit din nou vremea să punem în aplicare cuvintele: ‚Duceți-vă și îndepliniți voia Mea!’ Nu cred că trebuie să îți mai dau explicații suplimentare despre ceea ce avem de făcut, căci Domnul Însuși ți le-a oferit mai devreme, spunându-ți de ce a trebuit să coborâm din cerurile noastre!

2. Aceasta este ultima tentativă extraordinară de salvare a locuitorilor acestui pământ! Dacă și ea va da greș, Domnul va permite ca oamenii să își găsească judecata și pierzania din cauza propriei lor răutăți. Acest proces se va dovedi o învățătură spirituală pentru spiritele afundate în materie, cărora le va demonstra că spiritele înzestrate cu o libertate atât de mare de către Dumnezeu nu trebuie să intervină niciodată într-o manieră atât de insensibilă, de inconștientă și de distructivă în marea ordine divină!

3. Căci Dumnezeu Însuși a plasat acești munți pe pământ, în beneficiul umanității; sub ei, El a plasat bazine extrem de profunde, care conțin de o sută de ori mai multă apă decât cea a mărilor de la suprafață. Dintr-un anumit punct de vedere, aceste ape subterane reprezintă însuși sângele pământului, care trebuie să circule prin canalele sale uriașe, contribuind astfel la asigurarea mișcării pământului, potrivit ordinii divine, și asigurând astfel viața organică interioară a acestei planete. Căci inclusiv planetele au o viață proprie, pe care trebuie să și-o păstreze pentru a putea susține viața de la suprafața lor.

4. Pe de altă parte, dacă oamenii distrug munții, săpând la rădăcina lor ca niște viermi canale de mii de stânjani lungime, după care deschid venele pământului, spune-mi, cui îi aparține vina pentru judecata care va urma și care va provoca distrugerea acestor nebuni loviți de orbire?

5. Dacă ai plasa tu însuși un rezervor cu apă în pământ, iar viermii l-ar distruge, oare nu va ieși această apă la suprafață, înecând viermii care au ros învelișul ei?

6. Exact așa se vor petrece lucrurile cu oamenii, iar din cauza lor, și cu celelalte animale de pe acest pământ! Acesta este recipientul menționat de vechea profeție, care va deveni o judecată pentru toate creaturile atunci

când își va revărsa asupra lor conținutul, spălând astfel nenumăratele lor crime!

7. Rolul tău este de a rămâne aici și de a-i instrui pe aceia care îți vor cere ajutorul, în cazul în care se vor găsi astfel de oameni. Totuși, pedepsește sacrilegiile folosindu-te de fulgere și de grindină!

8. Acum știi cum stau lucrurile! De aceea, nu te mai certa cu Domnul! Trăiește din nou așa cum ai făcut-o dintotdeauna și vei fi salvat împreună cu fratele tău, în acord cu planurile înțelepte ale Tatălui ceresc!”

9. După acest discurs, îngerii au adăugat: „Amin”, după care au părăsit culmea muntelui și s-au îndreptat către ținuturile de la șes.

10. În capitolele următoare, vă voi descrie amănunțit ce au făcut ei în cei cinci ani care au precedat potopul și cum au adus ei animalele și hrana necesară lor pe arca lui Noe.

## Capitolul 176

*Activitatea celor 12.000 de îngeri în ținuturile de la șes. Waltar îi instruește pe regele Gurat și pe Drohuit*

*(12 august 1844)*

1. Care credeți că au fost rezultatele intervenției acestor mesageri extraordinari în ținuturile de la șes?

2. Cei 12.000 de îngeri s-au îndreptat mai întâi către Hanoh, unde i-au întâlnit pe regele Gurat și pe căpitanul Drohuit, care fusese eliberat de ceva vreme. Cei doi bărbați tocmai citeau rapoartele lui Fungar-Hellan, care relatau demersurile făcute de acesta împotriva ordinii lui Dumnezeu.

3. Mesagerii celești s-au răspândit în întregul oraș, și doar o sută dintre ei s-au îndreptat către palatul regelui. Gurat a lăsat deoparte raportul referitor la starea de război și i-a primit pe delegați cu curtoazia sa obișnuită, întrebându-i cărui motiv le datorează această vizită.

4. Îngerul Waltar a avansat către el și i-a spus: „Gurat, nu îl recunoști în mine pe viceregele tău asasinat, pe Waltar, fratele Aglei?”

5. Auzind aceste cuvinte, regele s-a înspăimântat, iar Drohuit s-a speriat chiar mai tare. Căci cei doi l-au recunoscut imediat pe Waltar, dar nu știau cum să interpreteze această apariție.

6. După câteva momente, regele l-a întrebat pe Waltar: „Ce tot spui? O, Waltar, oare nu ai fost asasinat de zbirii surorii tale? Cum este posibil să mai fii în viață? Doar asasinii ne-au adus capul tău, pe care sora ta Agla l-a îmbălsămat!”

7. Waltar i-a răspuns: „Da, Gurat, eu sunt într-adevăr Waltar, dar acum trăiesc în eternitate într-un corp spiritual nou și indestructibil, care este spirit pur și cu care sunt una! M-am prezentat în fața ta ca mesager al lui

Dumnezeu și vin direct din ceruri, la fel ca și toți cei care mă însoțesc, precum și numeroși alții, care s-au dispersat prin oraș pentru a predica poporului și a-i anunța iminenta judecată a lui Dumnezeu, pe care v-o anunțăm la rândul nostru. Vă aflați cu toții doar la un singur pas de pierzanie!

8. Căci războaiele voastre împotriva muntenilor v-au pregătit inevitabil propria pierzanie. Cercetările voastre v-au permis să descoperiți o armă care poate distruge munții, ca și cum ar fi vorba de niște simple mușuroaie de cârțiță. Dar voi nu știți ce se află sub acești munți!

9. Ascultă-mă: munții nu sunt decât niște capace așezate pe niște imense rezervoare de apă subterană. Conform ordinii lui Dumnezeu, ei sunt alcătuiți din roci dure, tocmai cu rolul de a nu permite acestor ape subterane să iasă la suprafață și să înece pământul!

10. Acum, voi distrugeți însă aceste baraje naturale care vă protejează de apele subterane, astfel încât acestea vor ieși la suprafață și vă vor îneca pe toți, căci vor acoperi până și culmile munților!

11. La 25 de leghe de aici, circa 20 de fluvii recent apărute au început deja să transforme câmpia într-un lac, și chiar astăzi li se vor mai adăuga alte cinci fluvii! Iar această proporție va continua să crească în fiecare săptămână! – Spune-mi, care crezi că va fi soarta voastră?”

12. Auzind aceste cuvinte, Gurat a căscat ochii mari și s-a înspăimântat foarte tare. Atunci, Waltar l-a sfătuit să fugă imediat pe înălțimile sacre și să ceară acolo azil, în cazul în care va dori să-i urmeze sfatul.

## Capitolul 177

*Răspunsul lui Gurat. Incredulitatea acestuia. Ultimul avertisment al lui Waltar. Sfaturile îngerilor rămân zadarnice*

*(13 august 1844)*

1. După ce a ascultat recomandarea îngerului Waltar, regele Gurat i-a spus acestuia: „Prietene venit din cer, sau cine știe, poate din vreun loc ascuns al pământului! Sfaturile tale amicale sunt probabil bine intenționate, dar se întâmplă ca afirmațiile pe care le-ai făcut să fie extrem de naive, părând mai degrabă un complot pus la cale de munteni împotriva noastră! Voi vă dați drept mesageri celești, incitându-mă să fug, fapt care v-ar permite cu cea mai mare ușurință să puneți mâna pe puterea din Hanoh!

2. Vezi tu, dragul meu Waltar numărul doi, noi hanoheeni nu suntem atât de proști încât să credem de la prima strigare tot ce ar dori să ne facă să credem niște vagabonzi coborâți din munți! La prima vedere, a fost într-adevăr o surpriză să constatăm asemănarea ta cu Waltar, dar ascultându-ți avertismentele, mi-am dat seama – călăuzit de un spirit bun – că pe pământ mai există și gemeni, ca să nu mai vorbim de unele asemănări ieșite

din comun! Cu siguranță, acesta este și cazul tău, care pretinzi că ești un fel de Waltar mistic. Probabil că ai auzit vorbindu-se ce s-a întâmplat cu el, iar acum încerci să mă convingi că ești spiritul lui. De altfel, spiritele nici nu au un corp, așa cum ai tu!

3. La drept vorbind, v-aș putea arunca pe toți în închisoare, datorită ipocriziei voastre, dar cruzimea nu a fost niciodată punctul meu forte. De aceea, vă voi lăsa să plecați așa cum ați venit, căci avertismentele voastre păreau cel puțin să fie prietenoase. Nu voi crede însă în ele decât atunci când va trebui să traversez superba câmpie a Hanohului cu barca! Abia atunci voi urma instrucțiunile voastre! – Iar acum, plecați în pace!”

4. Waltar i-a răspuns: „Gurat! Știi tu ce doresc să-ți mai spun? Un singur lucru: atunci când se va circula prin Hanoh și prin împrejurimile sale cu barca, și când ne vei vedea transportând un mare număr de animale pe care le vom duce pe arca lui Noe pentru a putea trăi mai târziu pe un pământ nou, ei bine, atunci va fi prea târziu pentru tine!

5. Căci atunci când vaporii din interiorul pământului vor începe să iasă la suprafață și să se concentreze în atmosferă, transformându-se în ploii puternice, Noe și familia lui se vor afla deja în marea lor arcă și nimeni nu va mai fi primit în ea. Orice suflet de om care va îndrăzni să se apropie de ea va fi ucis cu ajutorul trăsnetelor și al grindinii!

6. Acum știi tot ce aveam să-ți spun, așa că misiunea mea extraordinară în ceea ce te privește s-a încheiat. Fă ceea ce dorești și crede ce vrei, căci este voința Domnului ca nimeni să nu fie constrâns în nici un fel!”

7. După aceste cuvinte, îngerii au plecat și s-au îndreptat fără zăbavă către regiunea în care opera Fungar-Hellan, pe care l-au pus de asemenea în gardă.

8. Dar generalul i-a amenințat, spunându-le: „Noe locuiește într-un ținut prea înalt pentru gustul meu. De aceea, chiar anul viitor voi dinamita și munții lui, coborându-le astfel înălțimea și aruncând o privire de jos asupra arcei sale”.

9. Atunci, îngerii nu i-au mai adresat nici un cuvânt; căci era evident că inima lui Fungar-Hellan se împietrise complet, orientându-se în întregime împotriva lui Dumnezeu.

10. De acolo, îngerii au plecat să predice în regiunile de la țară, dar în pofida miracolelor pe care le-au făcut, nimeni nu i-a ascultat și nu i-a crezut. De aceea, ei au renunțat la aceste activități și au început să adune animalele.



*Explicații referitoare la adunarea și întreținerea animalelor destinate să urce în arcă. Avertismentele extraordinare de dinainte de producerea marilor catastrofe*

*(14 august 1844)*

1. Se înțelege de la sine că cei 12.000 de mesageri celești au adunat fără probleme animalele necesare, inclusiv hrana lor.

2. Voi descrie mai detaliat acest eveniment, pentru ca spiritele critice să nu se mai întrebe cum a reușit Noe să adune toate aceste animale și să le hrănească pe toate.

3. De vreme ce Eu, Domnul, pot întreține în fiecare zi imensa menajerie a acestei lumi, cu siguranță nu aveam de ce să nu o pot întreține pe cea a lui Noe timp de o jumătate de an!

4. Faptul că îngerii Mei s-au ocupat de întreținerea piosului Noe și a tuturor animalelor, având grijă să nu le lipsească nimic, nu trebuie să vă mire, căci exact aceasta este ocupația lor de bază, căreia îi sunt devotați zi și noapte, indiferent dacă sunt vizibili sau nu pentru voi.

5. Dacă oamenii care trăiesc la ora actuală ar fi la fel de pioși ca și Noe, ei ar putea vedea cu ochii deschiși multitudinea de îngeri care lucrează în permanență pentru a întreține imensa Mea menajerie terestră. Din păcate, datorită simțurilor lor grosiere și orientate exclusiv către lumea exterioară, oamenii de astăzi au ajuns chiar mai răi decât cei din vremea lui Noe, așa că nu au cum să-i vadă pe îngeri!

6. Dacă cineva va obiecta: „Cum se face că acei oameni răi din vremea lui Noe i-au putut vedea pe îngeri conducând animalele și transportând hrana necesară lor, în cantități foarte mari?”,

7. Îi voi răspunde: „Acesta a fost rezultatul compasiunii Mele, care acționează întotdeauna în acest fel înaintea unei mari catastrofe care implică întreaga lume, generată de prostia oamenilor! Înaintea și în timpul oricărei calamități de acest fel, oamenii sunt avertizați prin intermediul unor semne precursore extraordinare să părăsească locul respectiv și să își plaseze cu încredere soarta în mâinile Mele, care îi vor călăuzi în siguranță la adăpost de orice nenorocire. Din păcate, în calitatea lor de fericiți proprietari ai diferitor bunuri materiale, oamenii rămân de regulă orbi și surzi în fața acestor avertismente, dovedindu-se de cele mai multe ori chiar mai proști decât animalele. Ei preferă să cadă pradă marelui cataclism, în loc să își canalizeze atenția asupra semnelor care le sunt arătate, încredințându-se pe loc voinței Mele protectoare!

8. Dacă permit apariția unor asemenea semne precursore chiar și în timpul micilor catastrofe locale, vă puteți imagina cât de mari trebuie să fie semnele pe care le trimit înaintea unui cataclism cu efecte la nivel mondial, așa cum s-a întâmplat în timpul lui Noe! Așa se face că îngerii cerului au devenit în acea epocă vizibili pentru oameni!

9. La drept vorbind, un astfel de eveniment ieșit din comun, care îi anunță dinainte la ce trebuie să se aștepte, reprezintă inclusiv o judecată pentru oameni, dar atunci când ai de ales între două dezastre, este normal să îl alegi pe cel mai mic, sperând că îl vei evita astfel pe cel mai mare, la fel cum o rană minoră se vindecă mult mai ușor decât una majoră! Pe de altă parte, dacă răul mai mic nu se dovedește eficient, ești nevoit să îl îngădui pe cel mai mare, pentru a pune astfel capăt dezordinii!

10. Cred că v-am explicat în termeni suficient de clari motivul activității vizibile a îngerilor pe pământ, fapt care îmi permite să revin la istoria noastră.

11. În capitolul următor, vom vorbi de efectele provocate de îngerii care au traversat orașul Hanoh cu animalele adunate!

### Capitolul 179

*Cortegiul îngerilor conduce animalele pe străzile orașului Hanoh. Ultimul avertisment adresat hanoheenilor și regelui lor. Întoarcerea mesagerilor cerești în munții sacri*

*(16 august 1844)*

1. Când, după patru ani, mesagerii extraordinari s-au sosit la Hanoh cu animalele pe care le-au adunat, sosirea lor a făcut literalmente senzație, căci fiarele sălbatice se aflau în libertate și nu erau ținute în cuști, așa cum se obișnuia în acele vremuri. Dar faptul care le-a atras în cea mai mare măsură atenția hanoheenilor a fost acela că toate aceste animale, de o varietate incredibil de mare, mergeau într-o ordine perfectă, la fel de docile ca și mieii.

2. Mesagerii divini au parcurs astfel toate străzile orașului Hanoh, strigând către spectatori: „Vă mai este acordat doar un răgaz foarte scurt! Convertiți-vă la credința în adevăratul Dumnezeu, Domnul vostru, și însoțiți-ne cu încredere în munții lui Noe! Toți cei care vor veni cu noi vor fi salvați, indiferent cât de mare va fi numărul lor!

3. Căci noi nu suntem oameni la fel ca și voi, fapt care ar trebui să vă fie evident văzând comportamentul acestor animale atât de diferite între ele, care ne urmează la fel ca și mieii, deși printre ele se numără fiarele cele mai feroce, alături de elefanți și de viermi!

4. După cum puteți vedea, ni s-a acordat o mare putere! Nu contează că Noe, folosindu-se de legile naturale, a construit o singură arcă, ce nu poate salva decât câteva mii de oameni! Chiar dacă ați veni cu milioanele, noi suntem capabili să construim într-o singură clipă 100.000 de arce identice pentru a vă salva, iar acestea vă vor putea transporta într-o siguranță deplină către noul pământ regenerat!

5. Ascultați-ne, căci acesta este ultimul apel pe care vi-l facem! Părăsiți tot ce aveți și urmați-ne, căci peste exact un an de azi înainte, toate

casele voastre și toate proprietățile voastre rurale vor fi acoperite de 300 de stânjeni de apă și de noroi!”

6. Dar nici acest apel nu a fost ascultat de nimeni. Hanoheenii s-au amuzat copios pe seama acestor magicieni și dresori de animale, lăsându-i să își continue drumul.

7. Drept urmare, îngerii s-au mai dus o dată la rege, invitându-l să îi urmeze.

8. Dar Gurat nu și-a dat nici măcar osteneala să le mai răspundă, făcându-i să plece așa cum au venit.

9. Întristați, mesagerii cerului au părăsit orașul Hanoh și s-au întors în munții sacri cu animalele lor.

### Capitolul 180

*Sosirea mesagerilor și a turmei de animale în fața lui Noe. Instrucțiunile îngerilor referitoare la maniera în care trebuie găzduite animalele. Termenul final acordat oamenilor care vor căuta protecție*

*(17 august 1844)*

1. După ce acești trimiși extraordinari au sosit pe înălțimile sacre împreună cu animalele capturate, Noe și fratele său Mahal le-au ieșit în întâmpinare, rămânând uluiți în fața varietății incredibile a animalelor, care aveau comportamente la fel de variate ca și formele lor.

2. Atunci, îngerii i-au spus lui Noe: „Deschide poarta arcei, pentru ca noi să plasăm fiecare pereche de animale în încăperea care îi corespunde. Vom depozita de asemenea acolo și hrana de care au nevoie, astfel încât să o poată consuma după nevoile lor!”

3. Singurul lucru pe care va mai trebui să-l faci va fi să te ocupi de aprovizionarea lor cu apă, lucru care nu va fi deloc greu. Dat fiind că arca va fi scufundată pe jumătate în apă, tot ce va trebui să faci va fi să străpungi o gaură la etajul din mijloc, pe care să o conectezi la un robinet precum cele folosite la butoaiile voastre! Ori de câte ori vei deschide acest robinet, vei avea la dispoziție toată apa de care vei avea nevoie.

4. Atât timp cât Domnul nu va da drumul marilor ploi, lasă marea poartă deschisă, astfel încât animalele să poată ieși și intra singure, astfel încât să își poată căuta hrana de care au nevoie. Totuși, marchează cu atenție celulele fiecăruia, căci este foarte important să nu le repartizezi altfel decât am făcut-o noi acum!

5. Cât despre actuala repartiție, nu-ți face probleme, căci noi am depozitat hrana necesară fiecărei specii în fiecare celulă, ceea ce le va permite animalelor să o recunoască instantaneu.

6. Nu trebuie să te preocupe nici de curățarea celulelor, căci vom avea noi grijă de ea!

7. De acum înainte, lasă fereastra din acoperișul arcei în permanență deschisă, astfel încât păsările să poată intra libere în arcă. De hrana lor ne vom ocupa tot noi. Tot ce va trebui să faci tu va fi să le dai de băut.

8. Domnul te va anunța personal când va trebui să închizi arca, sigilând poarta cu smoală!

9. Dacă oamenii vor dori să se adăpostească în arca ta *înainte* de începerea ploilor, lasă-i să intre! După ce va începe însă să plouă, nimeni nu va mai putea fi admis în arcă!

10. Acum știi tot ce trebuie să știi! Fie ca Domnul să vegheze asupra ta! Amin”.

11. După care îngerii au dispărut, iar Noe s-a îndreptat către familia sa, slăvindu-L pe Dumnezeu.

12. Fiind un naturalist înnăscut, Mahal a continuat să observe curios comportamentul animalelor, la fel ca și familia sa, iar vederea acestei imense menajerii i-a provocat o mare bucurie.

## Capitolul 181

*Mahal murmură și se revoltă împotriva îngerilor și a lui Dumnezeu.  
Agla îl consolează și este răpită subit de îngerul Waltar*

*(19 august 1844)*

1. După ce L-a slăvit pe Dumnezeu, Noe s-a întors în arcă pentru a vedea cum erau repartizate animalele. În final, el a căutat un loc potrivit, la etajul din mijloc, pentru a face cepul necesar și a plasa robinetul pentru apă.

2. După ce a terminat, el s-a urcat la etajul al treilea și l-a găsit aici pe fratele său Mahal, care tocmai se plângea copiilor lui de faptul că îngerii nu i-au adresat nici măcar un singur cuvânt, nevorbind decât cu Noe. Mahal era extrem de mânios din cauza acestei omisiuni, dar și de faptul că Noe a primit numeroase indicații referitoare la întreținerea animalelor, dar nici una referitoare la el însuși și la familia sa.

3. Ascuns după peretele unei celule, Noe l-a auzit spunându-le copiilor lui: „Însemn eu oare mai puțin în ochii Domnului decât toate aceste animale? Toate speciile au câte o celulă și hrană din abundență, dar ce putem spune despre noi înșine?”

4. De altfel, îngerii au vorbit fără încetare de tot ce va fi necesar pentru satisfacerea nevoilor lui Noe și a familiei lui, dar nu au pomenit nimic despre *noi!* Ce altceva ar fi dorit să ne facă să înțelegem decât că arca nu a fost construită și pentru noi, ci numai pentru Noe, pentru familia lui și pentru animale!

5. Dar eu știu ce am de făcut! Au mai rămas încă destule lemne afară, așa că mă voi adresa lui Noe și servitorilor lui, rugându-i să îmi construiască și mie o arcă, în care să avem suficient loc, astfel încât Noe să poată locui singur pe marea lui barcă!

6. Dacă Domnul va dori să ne păstreze în viață, totul va fi perfect. Dacă nu va dori însă, eu unul nu îl voi ruga să o facă, căci o viață trăită în asemenea condiții mă dezgustă de-a dreptul!”

7. Atunci, Agla i-a strigat: „O, tată, mi se pare că vorbești mult prea mult! Îți reamintesc să deși l-am văzut și eu pe Waltar, acesta nu te-a consolât decât pe tine, fapt care nu m-a făcut însă să mă revolt împotriva Domnului! De ce te comporți în acest fel, deși Domnul Însuși te-a consolât personal, în maniera cea mai sublimă cu putință?”

8. Eu una îmi spun în forul meu interior: ,O, Doamne, acționează în ceea ce mă privește așa cum consideră necesar imensa Ta compasiune, căci eu sunt cea mai mare păcătoasă în fața ta!’ Și chiar dacă voi cădea pradă morții, Domnul fie lăudat!”

9. Mahal s-a minunat auzind-o vorbind astfel pe Agla, ai cărei ochi înotau în lacrimi. În acel moment, Noe s-a apropiat de micul grup și a lăudat-o pe Agla pentru faptul că a pronunțat cuvinte atât de drepte în fața lui Dumnezeu.

10. Tot atunci, un înger de lumină a apărut în fața Aglei, căreia i-a spus: „Agla, ascultă-mă! Tu nu vei cădea niciodată pradă morții, ci doar Vieții eterne! – Ia-mă de mână și urmează-mă, căci eu sunt fratele tău Waltar!”

11. Agla l-a luat de mână pe înger și a dispărut instantaneu. În urma ei nu au mai rămas decât hainele sale și puțină cenușă în interiorul acestora.

12. Această dispariție i-a lăsat stupefiați pe cei prezenți, care nu au înțeles ce s-a întâmplat.

13. Numai Noe a înțeles adevărul, așa că a căzut cu fața la pământ, slăvind-L pe Dumnezeu din toată inima.

## Capitolul 182

*Cuvintele de avertizare adresate de Noe lui Mahal. Construirea unei mici arce pentru fratele său și pentru familia lui*

*(20 august 1844)*

1. După ce Noe l-a slăvit pe Domnul timp de o oră pentru grația pe care a revărsat-o asupra fiicei pierdute a fratelui său, pe care a primit-o în împărăția Vieții eterne a spiritelor, el s-a ridicat și s-a adresat fratelui său, căruia i-a spus:

2. „Frate, nu simți din nou nevoia să te certți cu Domnul pentru că a dat dovadă de atâta grație față de tine? Din câte îmi dau seama, întreaga ta ființă este alcătuită exclusiv din orgoliu mascat!

3. Ascultă! Ceea ce te supără pe tine în secret este faptul că Domnul m-a ales pe mine pentru construcția arcei, și nu pe tine, inclusiv faptul că nu te preferă pe tine de fiecare dată!

4. Mai bine te-ai întreba în ce măsură este just comportamentul tău față de Acela care te-a numit acum patru ani ‚fiul Său‘! Chiar crezi că Domnul se va lăsa provocat de tine?

5. Satan îl sfidează pe Domnul din timpuri imemorabile, și ce a avut de câștigat până acum? Domnul nu acționează niciodată așa cum vrea acest spirit! Rezultă că Cel Rău va rămâne de-a pururi sclavul propriei sale încăpățănări, care este rezultatul nebuniei sale, în timp ce Domnul va rămâne în eternitate Domnul și va face numai ce va dori, fără să se preocupe de strigătele lipsite de bun simț ale celor orientați către lumea exterioară!

6. Frate, ți-e chiar atât de greu să te umilești în fața Tatălui preasfânt și preaplin de iubire, respectând ordinea Lui sacră?

7. Până acum, Domnul ți-a arătat în mod explicit că nu a închis niciodată pentru tine arca iubirii, grației și compasiunii Sale! Așadar, știi foarte bine că aceasta îți este deschisă!

8. Dacă dorești să te excluzi singur din ea, mânat de o furie secretă, chiar crezi că Domnul te va trage de păr pentru a te salva cu forța? O, renunță la această nebunie și nu mai pune răbdarea divină la o încercare atât de grea! În acest fel, se va găsi și pentru tine un loc pe această arcă”.

9. Acest sfat bine intenționat nu l-a impresionat deloc pe Mahal, care a continuat să reclame o arcă numai pentru el singur.

10. Atunci, Noe a acceptat dorința fratelui său și a dispus construirea unei mici arce cu o lungime de patru stânjani și o înălțime de doi. În interiorul acesteia nu se afla nici o celulă.

### Capitolul 183

*Noe îi dă micuța arcă lui Mahal. Revendicarea încăpățânată a fratelui său în fața Domnului. Răpirea celor trei copii ai lui Mahal de focul mâniei lui Dumnezeu*

*(21 august 1844)*

1. Când Noe a terminat micuța arcă destinată lui Mahal, el i-a spus fratelui său: „Ei bine, arca încăpățânării tale este gata! Ai grijă însă ca Domnul să o binecuvânteze pentru tine și pentru cei trei copii ai tăi, căci în caz contrar nu îți va oferi prea multă securitate!

2. Eu unul am binecuvântat-o când am construit-o, dar această binecuvântare a mea va rămâne fără efect în lipsa binecuvântării Domnului! De aceea, roagă-te lui Dumnezeu, acordându-i omagiul pe care i-l datorezi, să binecuvânteze arca ta pentru a te purta în siguranță”.

3. Dar Mahal i-a răspuns: „Vorbești fără știi ce spui, căci nu cunoști agitația interioară în care mă aflu! Oare nu sunt și eu un om la fel ca tine, și nu avem noi aceiași părinți? Domnul ți-a poruncit să construiești această arcă după niște măsuri precise, ca să te poată salva, în timp ce tu nici măcar nu i-ai cerut acest lucru! În schimb, pe mine m-a lăsat să rătăcesc pe pământ ca o fiară sălbatică, din cauza copiilor mei, și nu mi-a spus să construiesc nimic pentru a-mi salva viața!

4. Desigur, mi-a vorbit prin intermediul sentimentelor mele și mi-a arătat ce trebuie să fac în ținuturile de la șes, iar eu am acționat întotdeauna în funcție de sfaturile Sale; dar nu mi-a vorbit niciodată de o acțiune de salvare, deși eram la fel de pur ca și tine!

5. Aceasta este cauza tristeții și confuziei care domnesc în inima mea! De aceea, nu mai doresc să fac nimic până când nu va lua o poziție clară față de mine. Dacă va dori să-mi vorbească, voi acționa respectându-i întocmai cuvintele! Dar nu doresc să-L forțez pe Domnul în nici un fel, nici rugându-mă Lui, nici oferindu-i un sacrificiu! Prefer mai degrabă să pier decât să aduc atingere libertății Sale în ceea ce mă privește!

6. Dacă dorește să binecuvânteze această arcă pentru mine, o va face și fără să-L rog eu, la fel cum ție ți-a poruncit să construiești această arcă fără să-L fi rugat înainte. Dacă va refuza să o facă, nu voi utiliza deloc această arcă și voi înfrunta cu curaj trista soartă a milioane de oameni! În acest fel, voi fi martorul manierei în care cei răi își plătesc crimele! Amin”.

7. După care Mahal s-a ridicat și a plecat însoțit de cei trei copii ai lui. Micul grup s-a oprit într-o pădure, unde Mahal a așteptat cu nerăbdare ca Domnul să se manifeste.

8. Timp de trei zile, Domnul nu a dat nici un semn, dar în cea de-a patra, cerul a început să se acopere de nori.

9. Atunci, Mahal s-a mâniat împotriva Domnului, certându-se violent cu El, pe un ton pe care nimeni nu ar fi îndrăznit vreodată să i se adreseze lui Dumnezeu!

10. Când Mahal și-a pierdut complet mințile și a ajuns să profereze tot felul de calomnii la adresa Domnului, din norii aflați deasupra capului său au coborât flăcări, care s-au oprit chiar deasupra lui, și din acest foc s-a auzit o voce spunând:

11. „Mahal, fiu rătăcit! M-am săturat de calomniile tale! De vreme ce nu consideri că sunt demn de a fi slăvit, Eu, Domnul și Stăpânul tău, nu te mai consider nici Eu demn de a fi salvat!

12. De aceea, nu ai decât să rămâi aici și să fii martorul mâniei Mele, care se va abate în curând asupra întregului pământ și a ta! În ceea ce îți privește însă pe copiii tăi, dat fiind că aceștia nu îți împărtășesc opinia, ți-i voi răpi, astfel încât să înveți să Mă cunoști în mânia Mea, de vreme ce nu ai dorit să o faci în iubirea Mea! Așa să fie!”

13. Instantaneu, focul a coborât asupra celor trei copii ai lui Mahal și i-a consumat în întregime. Mahal a rămas singur, împietrit de spaimă.

#### Capitolul 184

*Fuga lui Mahal și monologul lui. Cuvintele de grație ale Domnului. Începutul dezastrului. Mahal răătăcește pe câmpuri*

*(22 august 1844)*

1. În tot acest timp, Noe l-a căutat pe Mahal, dar Domnul nu a dorit ca el să îl mai găsească pe acest pământ.

2. Mahal s-a cățarat pe o stâncă mare, după ce s-a aprovizionat cu câteva rădăcini comestibile, precum și cu pâine și vin pentru 20 de zile. Dat fiind că pe stâncă se afla un izvor, el avea la dispoziție suficientă hrană și băutură pentru a putea rezista o vreme.

3. El a petrecut șapte zile pe această stâncă. Văzând însă că cerul se întunecă din ce în ce mai mult, a părăsit locul și s-a îndreptat către celebra grotă a lui Adam.

4. A reușit să ajungă cu greu la ea și și-a spus în sinea lui: „Am devenit bătrân și obosit, iar Domnul mi-a răpit orice sprijin! Oare chiar merită să-i mulțumesc pentru asta, ba să-L mai și slăvesc?”

5. Da, Doamne, acum că în urma presiunilor pe care le-ai exercitat asupra mea am devenit un păcătos în fața Ta, doresc să Te slăvesc! Căci Tu m-ai îngenuncheat, iar durerea mea a fost profundă, așa că m-am zvârcolit ca un vierme în fața Ta! Dar acum, marea mea suferință m-a făcut insensibil! Nu mai simt nici durere, nici tristețe, și nici măcar mânie. De aceea, pot să Te slăvesc din nou, o, Doamne!

6. Fii așadar venerat, slăvit și glorificat, Tu, Domnul și Dumnezeuul meu, Creatorul și Părintele atotputernic și sfânt! M-am certat cu Tine pentru că sufeream, dar acum nu mai am intenția să mă cert cu Tine, căci nu mai sufăr!

7. Cât timp m-am aflat în fața Ta sub cerul lui Noe, nu am suferit și am putut să rămân drept înaintea Ta, o, Doamne! Nu am avut atunci niciodată dificultăți în a Te slăvi! Dar după ce m-ai făcut să cobor în infern, am devenit plin de mânie, am început să sufăr și să mă cert cu Tine! – Acum însă nu mai sufăr deloc, motiv pentru care Te pot slăvi din nou!

8. O, nu mă mai lăsa să cobor niciodată în infern, căci nimeni nu Te poate slăvi acolo, unde nu există decât foc, blesteme și chinuri!



9. Acum, că am început din nou să Te slăvesc și să Te laud, Doamne, Te implor, ia-mă și pe mine din această lume și nu mă lăsa să fiu martorul potopului justificat al mâniei Tale care se va abate asupra tuturor creaturilor Tale! Facă-se voia Ta, acum și de-a pururi! Amin”.

10. Ca răspuns la acest apel, o voce s-a auzit ca un ecou în interiorul grottei: „Mahal, mânia Mea împotriva ta s-a atenuat, căci te-ai împlânzit după ce te-am lovit violent, din cauza împietririi tale! Totuși, va trebui să îți ispășești pe pământ întreaga nebunie de care ai dat dovadă, înainte ca Eu să te iau de acolo, căci sacrilegiul tău la adresa Mea a fost foarte mare!

11. Dă dovadă de răbdare față de tot ce ți se va întâmpla și așteaptă-Mă cu încredere! Dacă vei proceda astfel, nu voi permite să te îneci din cauza potopului! Totuși, tălpile picioarelor tale vor trebui să fie atinse de primele ape ale potopului înainte ca Eu să te eliberez de trupul tău! Așa să fie!”

12. Mahal a recunoscut în acest ecou vocea Domnului și s-a supus voinței Acestuia.

13. După ce a petrecut însă șapte zile în grotă care altădată era luminată, a fost nevoit să accepte faptul că afară nu mai exista nici un pic de lumină; căci cerul era deja acoperit cu nori groși și negri, precum cărbunele, care nu mai lăsau să treacă deloc lumina soarelui.

14. De aceea, Mahal a ieșit din grotă, căutând o oază de lumină, dar a rătăcit în zadar ici și colo, căci nu-și putea găsi drumul din cauza întunericii. Totuși, el nu a mai cârțit, ci a așteptat cu răbdare să vadă ce se va întâmpla pe pământ.

15. Exact în acel moment, Domnul i-a spus lui Noe să intre în arcă, împreună cu familia sa.

16. Momentul este descris destul de detaliat în prima carte a lui Moise, capitolul 7, dar îl puteți reciti cu mai multe detalii în continuare.

## Capitolul 185

*Domnul îl consolează pe Noe. Profunda tristețe a patriarhului din cauza oamenilor. Ultimele tentative ale Domnului de a-i salva pe locuitorii de la șes*

*(23 august 1844)*

1. Iată cum s-au petrecut lucrurile după ce Domnul i-a spus lui Noe să intre în arcă.

2. Când cerul a început să se întunece din ce în ce mai puternic, iar norii au învăluit culmile munților cu o beznă impenetrabilă, în timp ce ținuturile de la șes au început să fumege la fel ca un oraș în flăcări, Domnul a venit la Noe, care era plin de tristețe și de compasiune, și i-a spus:

3. „Noe, nu te teme, căci Eu, Domnul tuturor creaturilor, voi fi alături de tine pentru a te proteja și pentru a te feri de nenorocirea pe care o voi lăsa să cadă asupra oamenilor deveniți foarte răi, conform propriei lor voințe!

4. Iată, privește spectacolul dezolant pe care ni-l oferă acest pământ bătrân! Știința oamenilor a eliberat înainte de vreme spiritele primordiale malefice, fără ca ei să știe ce fac! Fără o judecată colectivă a pământului, întregul cer ar fi în pericol, căci tot spațiul dintre cer și lună s-a umplut la ora actuală cu aceste spirite malefice. Dacă pe pământ nu ar mai ajunge puțină lumină datorită trăsnetelor dezlănțuite din norii în care aceste spirite eliberate își fac de cap, manifestându-și furia, pe pământ ar domni o noapte atât de deplină încât orice formă de viață ar fi nimicită pe loc! Căci lumina soarelui nu mai poate traversa această masă de nori și de vapori!

5. Și totuși, locuitorii de la șes nu sunt deloc înspăimântați! Ei își iluminează orașul cu torțe și cu mari lămpi cu petrol, ba se și amuză de acest spectacol feeric. Continuă să se căsătorească între ei, să ia parte la festinuri, la distracții și la dansuri, în timp ce Eu, Creatorul lor, Mă consum de tristețe din cauza lor și nu le pot veni în ajutor, pentru a nu le distruge definitiv spiritele!

6. O, Noe al Meu! Ce situație mai teribilă poate exista pentru un Părinte care își vede copiii pe marginea prăpastiei și nu îi poate ajuta altfel decât supunându-i unei judecăți devenită nu doar iminentă, ci și inevitabilă? – Ce ți-aș putea spune mai mult?

7. Ascultă, pe acest pământ mai există și descendenții lui Cain, care trăiesc într-o regiune foarte îndepărtată. A fost suficientă o profeție vagă, care nici măcar nu provenea direct de la Mine, pentru ca aceștia să trăiască la unison cu ordinea Mea, inclusiv la ora actuală. Chiar și puținii dintre ei care mai greșesc din când în când, comițând un act reprobabil, își întind mâinile în noaptea care anunță judecata și îmi imploră compasiunea!

8. Îți spun: pe aceia doresc să îi scutesc de dezastru, mângâindu-i în necazul lor. În schimb, aceste mari regiuni în care locuiesc copiii Mei amestecați cu copiii lumii vor trebui să suporte judecata Mea, care este inexorabilă!

9. Dar înainte de a descătușa apele din nori asupra pământului, voi încerca din nou să îi scutur pe locuitorii de la șes prin tot felul de fenomene, forțându-i, dacă va fi posibil, să vină aici!

10. De aceea, vom mai aștepta încă șapte zile în acest întuneric, iar Eu voi face să coboare o rază slabă de lumină care să unească acest loc cu Hanohul, ba chiar și mai departe de el, pentru ca toți cei care vor dori să găsească drumul către tine pentru a fi salvați să o poată face. De aceea, dacă cineva va veni aici, chiar dacă ar fi vorba de Fungar-Hellan în persoană, va trebui să îl primești în arca ta!”

11. După acest discurs, o rază slabă s-a întins ca o punte între munții sacri și orașul Hanoh, ba chiar și dincolo de acesta. În continuare, Domnul i-a deschis lui Noe vederea interioară, pentru ca acesta să poată contempla împreună cu El ținuturile de la șes. Dar nici măcar un singur locuitor de la câmpie nu și-a părăsit orașul.

12. S-au auzit atunci apeluri puternice, însoțite de un zgomot de tunet, dar nimeni nu le-a acordat atenție. În Hanoh au izbucnit focuri, semănând teroare, dar nici un locuitor nu s-a arătat dispus să plece. Apele subterane au țâșnit la suprafață și au acoperit piețele și străzile din oraș până la înălțimea unui om. Abia atunci, săracii au fugit, dar nu mai departe de dealurile învecinate, în timp ce bogații s-au îmbarcat în bărcile lor, călătorind cu ele pe străduțele Hanohului și continuând să se amuze la culme, dar nimeni nu s-a îndreptat către munții sacri.

13. Toate aceste calamități au durat exact șapte zile. Nici un om nu a fost dispus însă să se convertească la adevărata credință.

14. Atunci, Domnul și-a pierdut răbdarea și l-a condus personal pe Noe până la arcă.

## Capitolul 186

*Noe și familia sa intră în arcă. Instrucțiunile Domnului, care închide El Însuși poarta arcei. Începerea catastrofei*

*(24 august 1844)*

Când Noe a ajuns în apropierea arcei, în compania Domnului, Acesta i-a spus: „Noe, a sosit timpul să intri în arcă, împreună cu familia ta; căci în tot acest timp, numai pe tine te-am găsit just în fața Mea!

2. Continuă să alegi câte șapte perechi de animale pure pentru fiecare specie, plus încă o pereche pentru speciile impure; ai însă grijă să fie vorba de un mascul și de o femelă pentru fiecare specie. Procedează la fel și cu păsările cerului, respectiv, alege câte șapte perechi pentru fiecare specie pură și o pereche pentru fiecare specie impură, astfel încât sămânța lor să rămână vie pe întregul pământ.

3. Căci după șapte zile începând din acest moment voi face să plouă pe pământ timp de 40 de zile și 40 de nopți, și voi extermina astfel toate ființele vii pe care le-am creat pe acest pământ!”

4. Auzind aceste cuvinte, Noe a căzut la picioarele Domnului și i s-a închinat cu credință mare pentru grația pe care i-a acordat-o.

5. Dar Domnul l-a ridicat pe Noe de la sol și i-a spus: „Noe, văd că te întrebi de ce ți-am poruncit mai demult să iei doar câte o singură pereche de animale din fiecare specie, în timp ce acum îți spun să iei câte șapte perechi pentru fiecare specie pură plus una pentru fiecare specie impură, inclusiv din rândul păsărilor, fără nici o excepție.

6. Iată care este motivul: în acel moment Mă gândeam în inima Mea, fără a face apel la vederea Mea omniscientă, că vor veni cu siguranță oameni din ținuturile de la șes pentru a se salva.

7. După cum vezi, nu am dorit cu adevărat să Mă folosesc de vederea Mea perfectă pentru a afla dacă oamenii pe care i-am chemat de atâtea ori vor veni sau nu! Dar acum că le-am observat direct comportamentul, am constatat că aceștia nu au nici o dorință de a se salva, căci spiritul le-a fost complet distrus de trupul lor și de lumea exterioară! Mi-am dat astfel seama că nici unul dintre ei nu va veni aici!

8. Așa se explică de ce va trebui să iei mai multe animale pure și păsări ale cerului cu tine, în locul oamenilor impuri, căzuți mai jos decât animalele! De altfel, aceste animale îți vor fi foarte utile pe noul pământ!

9. Acum, că ai aflat tot ce trebuia să știi, du-te și acționează în consecință! Și nu lua nici o măsură pentru a lumina artificial arca, întrucât o voi lumina Eu Însumi! Amin”.

10. După care Noe a plecat să facă tot ce i-a poruncit Domnul. Iar Domnul a rămas cu el și l-a ajutat în toate.

11. După ce Noe și-a îndeplinit sarcinile cu ajutorul Domnului și toate lucrurile se găseau într-o ordine perfectă, a urcat el însuși în arcă. Era cea de-a 17-a zi din cea de-a doua lună a anului, adică, potrivit calculelor voastre actuale, 17 februarie.

12. După ce Noe s-a urcat în arcă cu întreaga sa familie și cu toate animalele pe care Domnul i-a poruncit să le adune, Acesta a închis El Însuși marea poartă, cu propriile Sale mâini, binecuvântând astfel construcția. Acum Noe se afla într-o securitate perfectă, căci Domnul Însuși veghea asupra noii sale locuințe.

13. Văzând că Noe se află la adăpost, Domnul și-a ridicat mâna atotputernică și le-a poruncit norilor să descătușeze potopul asupra pământului sub forma ploii, iar marilor rezervoare subterane să își reverse apele la suprafață. Atunci, imensele cisterne naturale s-au golit aproape în întregime, iar ecluzele cerului s-au deschis.

14. Nenumărate izvoare noi au țâșnit din pământ, aruncând jeturi de apă până la nori. Cât despre apa din cer, aceasta cădea în rafale atât de mari, încât le-am putea compara cu marile torente care se formează în munți atunci când se topesc zăpezile, astfel încât oamenii nu mai au timp să se refugieze pe coline. Într-adevăr, nivelul apelor pe pământ a crescut atât de rapid încât aproape nimeni nu a reușit să fugă în munți, iar cei care au făcut totuși acest lucru au fost împinși înapoi de torente care cădeau de pe stânci.

15. Doar foarte puțini oameni au reușit să ajungă pe muntele lui Noe, împinși de forța disperării. Văzând la lumina fulgerelor această imensă construcție care i-ar fi putut adăposti, ei au strigat după ajutor și au cerut să fie salvați. Dar puterea Domnului i-a respins. Atunci, ei s-au repezit pe

culmile cele mai înalte ale munților și s-au urcat pe ele cu mâinile însângerate, dar trăsnetele i-au smuls de pe stâncile semețe și i-au aruncat direct în vârtoarea de sub ei.

#### Capitolul 187

*Mahal în grotă lui asistă uimit la teribilele evenimente. Monologul lui disperat. Sosirea celor trei fugari. Apariția Domnului*

*(26 august 1844)*

1. Imensele torente de apă care s-au abătut asupra lui l-au silit pe Mahal să se întoarcă în grotă, pe care a parcurs-o în lung și-n lat, ca un leu în cușcă, scufundat într-o stare de uimire fără margini, iar uneori de disperare, atunci când privea ce se întâmplă afară și când vedea valurile spumegânde care se aruncau asupra stâncilor, antrenând după ele imense mase de pământ, dezrădăcinând chiar și cei mai groși arbori și aruncându-i apoi cu o forță nimicitoare în hăul de sub ele. Din când în când, ele ridicau stânci întregi, aruncându-le apoi în abisul de dedesubt, într-un vacarm de nedescris!

2. La drept vorbind, Mahal era mare amator de spectacole naturale, dar cel la care asista acum era cam prea violent pentru gustul lui, permițându-i să asiste practic la naufragiul absolut al lumii în care trăia, și implicit al său, el, care fusese cândva un erou atât de dinamic. De aceea, el tremura de frică, spunându-și în sinea lui:

3. „O, Doamne, într-adevăr, nimeni nu îți poate cunoaște puterea decât atunci când îți dezlănțui mânia justă! Atunci când Te dovedești măreț, sublim și sfânt în pacea Ta, oamenii moleșiți de obișnuințele lor nu mai sunt atenți la atotputerea Ta, uitând adeseori complet de ea! Această descătușare a puterii Tale ne arată nouă, viermilor care ne târâm pe pământ și care suntem atât de mândri de propria noastră prostie, că Tu, Doamne, ești infinit mai puternic decât ființa umană, cu toate pretențiile ei!

4. Dacă nu m-aș simți atât de singur aici, acest spectacol mi s-ar părea chiar fascinant. Când ești privat însă de orice companie vie, devine de-a dreptul îngrozitor să aștepti sfârșitul sigur al întregii lumi, inclusiv al tău!

5. O, Doamne, ia-mă din această lume și nu mă lăsa mult timp să fiu martorul teribilei Tale judecăți! Facă-se însă voia Ta sfântă!”

6. De-abia și-a terminat monologul Mahal că la gura grotei au apărut trei refugiați care își căutau un adăpost. Mahal s-a bucurat sincer, căci avea în sfârșit pe cineva alături de el cu care să-și împărtășească propria angoasă.

7. El le-a ieșit pe dată în întâmpinare celor trei oameni, le-a urat bun venit și i-a întrebat cine erau.

8. Aceștia i-au răspuns: „Suntem cei mai mari trei nebuni din întregul ținut de la șes! Acum câteva zile încă mai credeam că suntem

seniorii Hanohului și ai lumii întregi! Dar acum, bătrânul Dumnezeu ne-a dovedit că numai El este unicul Stăpân! De aceea, ne-am refugiat aici, pentru a scăpa de teribilul potop, și suntem probabil singurii supraviețuitori din Hanoh! Căci întregul oraș se află deja sub mulți stânjeni de noroi și de apă! – Numele noastre sunt: Gurat, Fungar-Hellan și Drohuit!”

9. Auzind aceste cuvinte, Mahal a strigat: „O, Doamne, ce hazard miraculos și providențial! Tu i-ai condus pe cei mai mari dușmani ai Tăi până aici și i-ai încredințat în mâinile mele!

10. Știți voi cine sunt eu? – Iată, eu sunt Mahal, cel care v-a vorbit atât de des de această judecată! Dar urechile voastre erau surde! Acum îl aveți în fața ochilor și el este fructul propriilor voastre opere! Aceasta este teribila judecată a lui Dumnezeu! Ce aveți de spus? Unde mai sunt acum măreția și puterea voastră?”

11. Auzind aceste cuvinte, cei trei s-au speriat de moarte și au dorit să fugă din peșteră. Chiar în acea clipă, și-a făcut apariția Domnul.

## Capitolul 188

*Mahal își recunoaște cu smerenie păcatele în fața Domnului. Potopul – creația directă a oamenilor. Domnul îl cheamă pe Satan. Gurat, Fungar-Hellan și Drohuit în infern. Domnul îl duce pe Mahal la arca lui Noe*

*(27 august 1844)*

1. După ce L-a recunoscut pe Domnul, Mahal i-a ieșit în întâmpinare. El a căzut cu fața la pământ înaintea Lui, la fel ca un penitent care se căiește, și a spus:

2. „O, Doamne al cerului și al pământului, Dumnezeu atotputernic, Părinte preasfânt și preaplin de iubire! Păcatele mele împotriva inimii Tale au fost mari în ultimele zile! Da, am păcătuit din greu împotriva acestei inimi pline de sfințenie, dar și de o iubire de Părinte, infinită și indestructibilă! O, Părinte preasfânt, Iubire eternă, oare îmi voi mai putea găsi vreodată grația în fața inimii Tale sfinte, eu, un vierme mizerabil care se târăște în praful nimicniciei sale?”

3. Domnul i-a răspuns: „Mahal, fiul Meu pierdut care s-a lăsat regăsit și salvat de Mine, ridică-te! Căci Eu, Tatăl tău etern și preasfânt, îți spun: în fața iubirii Mele infinite nimeni nu a căzut vreodată atât de jos încât să nu doresc să îl primesc din nou la Mine, dacă se prezintă în fața Mea căindu-se pentru păcatele sale!

4. În schimb, cel care nu acționează în acest fel devine propriul său judecător! Căci Eu nu împiedic pe nimeni să se folosească de liberul său arbitru, pe care i l-am insuflat Eu Însumi, și nu atrag pe nimeni către Mine dacă el nu dorește acest lucru!

5. Tot ce fac Eu, Cel atotputernic, este să îi chem pe copiii Mei pentru ca ei să vină la Mine, în calitatea Mea de Părinte unic, autentic și etern! Preafericiți sunt cei care aud chemarea Mea și o urmează!

6. Timp de aproape 2000 de ani, până în prezent, Eu i-am chemat la Mine pe copiii Mei, i-am învățat adeseori și i-am avertizat atunci când a fost cazul. Dar ei nu au dorit să țină niciodată cont de avertismentele Mele pline de iubire, deschizându-și urechile și inimile numai în fața afirmațiilor mincinoase ale bătrânului Satan, care i-a condus pe drumurile pierzaniei. Din păcate, ei au urmat infailibil aceste drumuri până când au ajuns să recolteze ceea ce s-a abătut asupra acestui pământ și asupra lor!

7. Nu Eu sunt Cel care a chemat această judecată asupra pământului, și nici autorul ei! Cei responsabili de ea sunt cei trei aici de față! Ei au dorit să distrugă planeta, iar acum își contemplă propria operă!

8. Din mânie față de Mine, Creatorul lor, ei au deschis arterele pământului, iar Satan i-a ghidat drept către acele puncte în care bate pulsul planetei. Folosindu-se de explozivii lor ieșiți din infern, ei au distrus solidul înveliș care ascundea una din venele pământului, iar de sub scoarța terestră au început să iasă imediat la suprafață puternici vapori de apă și torente impetuoase. Acest potop devastator și ucigaș care s-a abătut asupra planetei este în întregime opera dorinței lor pline de zel de a sluji infernului!”

9. La auzul acestor cuvinte, cei trei oameni au început să tremure din toate încheieturile; căci erau perfect conștienți de faptul că sacrilegiul lor a cauzat moartea a milioane de ființe umane și că ei erau practic singurii responsabili de această judecată.

10. Atunci, Domnul l-a chemat pe Satan. Acesta a apărut instantaneu, mânios la culme, dar Domnul i-a spus: „O, spirit mizerabil care îmi pui la grea încercare răbdarea și iubirea! Iată, aici se află cei mai devotați slujitori ai tăi, care ți-au executat planul într-o manieră magistrală! Ce recompensă intenționezi să le oferi?”

11. Satan i-a răspuns Domnului: „Nu au avut pe pământ tot ce și-au dorit vreodată? Ce recompensă mai pot aștepta de la mine? – Soarta pe care o merită este moartea!”

12. Domnul s-a adresat atunci celor trei, spunându-le: „Ați auzit cum își recompensează stăpânul vostru slujitorii cei mai credincioși? Sunteți mulțumiți?”

13. Atunci, cei trei au început să urle de spaimă și l-au rugat pe Domnul să le vină în ajutor.

14. Dar Domnul le-a răspuns: „Aceste urlete nu sunt decât rezultatul fricii voastre, căci voi nu simțiți nici un fel de căință! De aceea, îndepărtați-vă de Mine, slujitori ai lui Satan, și ispășiți-vă pedeapsa împreună cu el, în focul lui!”

15. În acea clipă, un trăsnet puternic a zguduit întreaga grotă și i-a ucis pe cei trei bărbați. În continuare, atotputerea lui Dumnezeu a alungat cele trei spirite în infern.

16. În ceea ce îl privește, Mahal s-a prins de Domnul, care l-a condus în siguranță până la arca lui Noe.

## Capitolul 189

*Discursul salutar al Domnului adresat lui Mahal și vindecarea acestuia. Eliberarea lui Mahal, care devine un înger de lumină*

*(28 august 1844)*

1. După ce au ajuns în fața arcei, Mahal l-a rugat pe Domnul să îi acorde moartea corporală, căci nu mai dorea ca aceste ploii violente să curgă pe corpul său slăbit, îmbolnăvind-l apoi de frig și de febră.

2. Dar Domnul i-a spus: „Mahal, cum poți să te plângi de ploaie și de frig, deși ești atât de aproape de Mine? Oare nu Eu i-am înzestrat pe heruvimi cu focul lor și pe serafimi cu strălucirea lor, ca să nu mai vorbim de focul, lumina și căldura tuturor soriilor?”

3. Chiar crezi că această ploaie ți-ar înmuia și ți-ar îngheța membrele dacă ai fi într-adevăr aproape de Mine în inima ta?

4. O, nici vorbă! Adevăr îți spun: fiecare picătură de ploaie care cade acum pe capul tău ar fi un balsam pentru tine, așa cum se întâmplă în cazul acestui pământ vlăguit și pe jumătate mort asupra căruia potopul trebuia să vină pentru a-l împiedica să moară și să fie distrus din cauza sacrilegiilor oamenilor!

5. Aceste puhoai de apă vor vindeca ținuturile de la șes și le vor cicatriza. În acest fel, pământul se va restabili și se va regenera, după care va putea servi din nou ca adăpost pentru oameni și animale!

6. Exact la fel se petrec lucrurile și în cazul tău! Și tu ai nevoie de un potop care să se abată mai întâi asupra ta, prin intermediul mării activități a iubirii tale și a căinței care va rezulta din ea; acest potop te va vindeca însă, încălzindu-ți spiritul pentru Viața eternă care își are sursa în Mine!

7. Spiritul tău este identic cu iubirea ta! Dacă iubirea ta pentru Mine este vie, spiritul tău va fi înviat de Mine! Aceasta este adevărata căldură, care nu se poate răci niciodată sub efectul frigului pe care moartea l-a răspândit în întreaga lume prin puterea minciunii sale!”

8. Auzind aceste cuvinte, Mahal a simțit că se încălzește și a spus, în noua ardoare a inimii sale: „O, Părinte suprem, preasfânt și preaplin de cea mai profundă iubire! Cât de bun trebuie să fii Tu în ființa Ta pentru a Te putea ocupa de mine, biet păcătos, cu atâta iubire, ca și cum nu ar exista nici o altă creatură în afară de mine în întreaga infinitate!”



9. O, cât de mult regret acum că Te-am judecat atât de greșit, certându-mă cu Tine ca un ticălos cu semenii săi, dând astfel dovadă de o ingratitude infinită, o, Iubire eternă și sfântă! O, Tată, Iubire sacră și nepieritoare, oare mai este posibil să îmi fie iertat sacrilegiul?”

10. În acest moment, Domnul l-a atins pe Mahal cu degetul Său, iar corpul acestuia a căzut la pământ, transformat instantaneu în cenușă și în praf; dar spiritul transfigurat al patriarhului a rămas în picioare, strălucind la fel de puternic ca un serafim alături de Domnul, slăvind și laudând cu buzele sale nepieritoare iubirea indestructibilă a Tatălui, care nu își pierde niciodată plenitudinea infinită, nici în momentul judecății, și nici în pacea ordinii Sale eterne.

### Capitolul 190

*Îngerul Mahal protejează arca. Urcarea apelor. Asia centrală, locul principal al potopului. Lacul Aral și Marea Caspică, vestigii ale potopului și morminte ale orașului Hanoh*

*(29 august 1844)*

1. Atunci când Domnul l-a eliberat pe Mahal de învelișul său pământesc, potopul dura deja de șapte zile. Apele continuau să urce cu o rapiditate atât de mare încât au atins într-o singură săptămână locul în care s-a aflat Mahal împreună cu Domnul în fața arcei. Și astfel, s-a împlinit predicția divină, potrivit căreia Mahal nu avea să fie eliberat de corpul său înainte ca apele să-i fi udat tălpile picioarelor.

2. După ce Mahal, astfel eliberat, s-a închinat cu devoțiune în fața Domnului, adorându-L, Acesta i-a spus: „Acum, că te-am eliberat, prima ta misiune în calitate de înger va fi să conduci această lume în miniatură care se află în arcă în condiții de deplină siguranță, și să nu o părăsești până când apele nu se vor retrage complet și până când Eu nu voi înălța deasupra noului pământ curcubeul păcii! Abia atunci vei primi o altă sarcină! Fie ca voința Mea să fie de-a pururi forța ta!”

3. După care Domnul a dispărut, și la fel ca toate spiritele angelice, Mahal nu a mai văzut decât soarele spiritual în care locuiește de-a pururi Domnul, în lumina Sa inaccesibilă.

4. Ascultând de voința Domnului, Mahal a călăuzit cu cea mai mare atenție arca lui Noe.

5. Apele au continuat să urce atât de mult pe pământ încât în cea de-a șaptea zi de după eliberarea lui Mahal, arca a fost ridicată de la sol și a început să plutească. Atunci, Mahal a condus-o personal, veghind ca ea să nu se răstoarne sub puterea valurilor, ci să călătorească la fel de liniștit ca o lebedă pe oglinda unui lac.

6. Șapte zile mai târziu, apele acopereau deja munții cei mai înalți din această regiune a pământului, inclusiv imensul lanț muntos al Himalayei, care separa țara sihiniților (chinezilor) de restul Asiei.

7. Acest lanț muntos a reușit să depășească cu 15 stânjeni nivelul cel mai înalt al apelor, în timp ce toate celelalte culmi erau scufundate sub ape. În mod evident, munții cu o înălțime mai joasă se aflau la sute de stânjeni sub apă.

8. Dar cum și unde s-au scurs apele potopului? – Cea mai mare parte a acestora s-a răspândit în Asia centrală, unde continuă să existe și astăzi vestigii ale lor, sub forma lacului Aral și a Mării Caspice. Căci acolo unde se întinde astăzi această mare se afla odinioară orgoliosul oraș al Hanohului. La drept vorbind, ruinele orașului ar putea fi descoperite încă sub ea, dacă oamenii ar reuși să coboare la o adâncime de mai bine de o mie de stânjeni (n.n. puțin peste un kilometru).

9. În locul actual al lacului Aral se găsea cândva lacul cu insula consacrată zeului apelor, despre care am vorbit. De asemenea, lacurile Baikal și Țani depun mărturie pentru sacrilegiile acelor timpuri antediluviene.

10. Din aceste locuri, apele s-au scurs din abundență către Siberia și către Europa, care în acele timpuri nu era încă locuită. O parte din ele s-a scurs către sud, respectiv către India orientală actuală, dar cea mai puternic atinsă a fost Arabia. Chiar și Africa de nord a fost scufundată sub ape până la munții înalți, dar nu a suferit alte stricăciuni dincolo de această limită. America nu a fost afectată decât în partea de nord, în timp ce sudul ei a rămas neatins, la fel ca și majoritatea insulelor oceanului.

## Capitolul 191

*Alte detalii referitoare la potop. Câteva explicații pentru mai buna înțelegere a acestui text*

*(30 august 1844)*

1. De ce am afirmat mai devreme că apele potopului s-au scurs dintr-un loc în altul? Oare nu a plouat pe întreaga suprafață a pământului? Și nu a avut potopul aceeași forță pretutindeni în lume?

2. Iată răspunsul Meu: apele s-au scurs dintr-o parte în alta deoarece nu a plouat asupra întregului pământ, astfel încât ele nu au avut pretutindeni aceeași intensitate. Motivul este simplu: potopul nu a fost necesar pentru întreaga suprafață a pământului.

3. Cum ar fi putut ploua de pildă în regiunile polare, unde până și aerul îngheață? Și la ce ar fi folosit ploile care au durat 40 de zile în regiunile nelocuite de oameni, în care nu trăiau decât un număr restrâns de animale? Sau care ar fi putut fi efectul acestor ploi asupra oceanelor? Să începe peștii?! Și ca un ultim argument, dacă întreaga suprafață a pământului

ar fi fost acoperită până la o înălțime de 3000 de stânjeni, unde s-ar fi putut scurge toată această apă?

4. Unii ar putea răspunde: o parte din apă s-ar fi evaporat, iar cealaltă ar fi fost absorbită de pământ!

5. Dacă acest lucru ar fi fost posibil în scurtul interval de un an de zile, atunci oceanele ar fi dispărut de mult timp de pe suprafața pământului, până la ultima picătură! Căci chiar dacă nivelul tuturor apelor de pe pământ s-ar fi ridicat cu 4000 de stânjeni, toată această masă de apă nu ar fi reprezentat decât a zecea milionară parte din apa potopului!

6. Pe de altă parte, apa nu se poate pierde prin evaporare, căci vaporii de apă din nori se condensează apoi și cad din nou pe pământ în aceeași cantitate. La fel se petrec lucrurile și cu apa aspirată prin porii pământului, care se adună în anumite rezervoare, de unde se întoarce apoi la suprafață sub forma ceții sau a izvoarelor și a gheizerelor.

7. Dacă apa potopului ar fi acoperit întregul pământ, acesta ar continua să fie inclusiv la ora actuală acoperit de ea, la fel cum toate mările de astăzi sunt practic identice cu cele din epoca lui Adam, cu câteva schimbări minore.

8. În realitate, potopul și-a făcut apariția devastatoare numai în acele locuri care erau locuite de oameni răi. Așa se face că apele sale au acoperit în principal Asia centrală, până la o înălțime de 4000 de stânjeni peste nivelul mării, de la care s-au revărsat apoi în toate direcțiile și pe mari suprafețe de pământ.

9. Chiar dacă în Scripturi se spune că: „Potopul a acoperit până și culmile munților, și în afară de arca lui Noe nu a mai rămas nici un suflet viu pe întreaga suprafață a pământului”, acest text nu trebuie luat literal, căci „munții” simbolizează în acest caz orgoliul și setea de dominație a oamenilor. Cât despre singura viață rămasă pe pământ, cea din arca lui Noe, acest lucru se referă simbolic la faptul că Noe era în acele timpuri singura ființă de pe pământ care și-a păstrat viața spirituală trăită întru Dumnezeu.

10. Cine va examina aceste fapte cu cea mai mare atenție își va da cu ușurință seama că potopul din vremea lui Noe a fost limitat la o serie de mari regiuni și nu a afectat întregul glob pământesc. Motivul a fost unul cât se poate de simplu: cauza principală a catastrofei au fost oamenii din Asia centrală, celelalte părți ale lumii nefiind practic deloc implicate.

Capitolul 192

*Alte indicații referitoare la potop*

*(31 august 1844)*

1. Cuvântul „potop” (diluviu) indică o scurgere de ape care s-a produs pe pământ având drept focar orașul Hanoh și nu se referă la o stagnare generală a apelor care a afectat întregul pământ.

2. Orașul Hanoh acoperea o regiune foarte vastă, cu o suprafață locuită de aproximativ 8000 de leghe pătrate (n.n. o leghe are 7,532 kilometri), echivalentă cu o țară sau un regat important din zilele noastre. De altfel, metropola governa aproape întreaga Asie, răspândindu-și astfel ororile pe o suprafață destul de întinsă.

3. Dacă vom lăsa să se scurgă pe această suprafață imensă o masă de apă cu o înălțime de 3000 de stânjeni, putem calcula cu ușurință până la ce limite s-a întins potopul, ținând cont și de faptul că Asia centrală era în acea vreme (și a rămas până astăzi) regiunea cea mai înaltă de pe întregul pământ datorită munților din sud-est.

4. La drept vorbind, cineva ar putea obiecta, spunând: „Bun, dacă potopul din vremea lui Noe nu a fost decât o imensă inundație localizată, cum a fost posibil ca apele să atingă o înălțime atât de mare fără a se răspândi mai întâi în fluvii cu o lățime de o sută de leghe?”

5. Putem răspunde simplu la această obiecție: mai întâi de toate, ploaia a căzut asupra întregii Asii, asupra unei părți din Europa și asupra nordului Africii timp de 40 de zile, provocând grave inundații în văi. Cu excepția regiunii Hanohului, în celelalte părți ale lumii apele subterane nu au venit însă în ajutorul ploilor, astfel încât masa de apă nu a putut atinge aceeași înălțime ca și în Asia, unde aportul adus de apele subterane a fost determinant.

6. În al doilea rând, dacă pornim de la premisa că în Asia ploilor violente li s-au adăugat și apele subterane ieșite la suprafață sub forma a sute de mii de izvoare, din care cel mai mic avea un debit de zece milioane de picioare cubice de apă pe minut, putem înțelege cu ușurință cum s-a putut ridica nivelul potopului până la o asemenea înălțime, în pofida scurgerii considerabile a apelor într-o parte și în alta.

7. Începând din acel focar, apele s-au răspândit cu o mare violență în toate regiunile pământului, dând naștere unor formațiuni specifice perioadei diluviene care mai pot fi văzute și astăzi, dar care nu trebuie confundate cu schimbările periodice ale mărilor, care se petrec pe pământ<sup>3</sup>.

8. Principalele vestigii ale potopului sunt numeroasele albie de râuri care pot fi văzute la înălțimi considerabile, fosilele animalelor care trăiau înainte de epoca lui Noe, precum și zăcămintele de cărbune brun, care sunt foarte frecvente, fără a uita nici nivelarea vizibilă a munților despuiți de orice forme de vegetație. Toate celelalte formațiuni naturale sunt rezultatul deplasării mărilor sau al marilor erupții vulcanice localizate.

---

<sup>3</sup> Vezi în această direcție „Casa Domnului” vol. 2, cap. 7 și „Marea Evanghelie a lui Ioan” vol. 5, cap. 198, vol. 7, cap. 45 și vol. 8, cap. 72, precum și lucrarea „Pământul și luna”.

9. După această descriere a aspectului natural al potopului, putem trece la relatarea duratei și a sfârșitului acestuia.

### Capitolul 193

*Durata și derularea potopului. Arca ajunge pe muntele Ararat. Deschiderea acoperișului arcei în prima zi a noului an. Noe părăsește arca (2 septembrie 1844)*

1. Cât timp și-au păstrat apele potopului acest nivel foarte înalt?
2. Nivelul lor a stagnat la înălțimea maximă timp de 150 de zile.
3. Cum a fost posibil acest lucru, știut fiind că nu a plouat decât timp de 40 de zile?
4. Marile trombe de apă au încetat să cadă asupra pământului după 40 de zile, dar apele subterane au continuat să iasă la suprafață timp de încă 110 zile, menținând la această înălțime nivelul apelor.
5. Abia după 150 de zile și-a întors din nou fața asupra pământului Domnul. Orificiile rezervoarelor subterane au fost astupate, iar ecluzele cerului au fost închise. Până în cea de-a 150-a zi a continuat să plouă izolat, în anumite locuri.
6. Abia după ce s-a scurs acest interval de timp au început apele să scadă. În cea de-a 17-a zi a celei de-a șaptea luni (17 iulie), arca a atins solul și s-a fixat pe marea culme a muntelui Ararat, condusă de spiritul lui Mahal, ghidat la rândul lui de voința Domnului.
7. Începând din acest moment, nivelul apelor a început să scadă în mod vizibil până în cea de-a zecea lună (octombrie), iar munții au ieșit din nou la suprafață, inclusiv cei cu înălțimi mici. Apa nu mai acoperea acum decât văile și colinele cele mai joase.
8. Patruzeci de zile mai târziu, pe data de 10 noiembrie, Noe a deschis pentru prima dată fereastra din acoperișul arcei și a dat drumul să zboare unui corb. Acesta a găsit pământ ferm, așa că a zburat dintr-un loc în altul și nu s-a mai întors.
9. Văzând că pasărea nu s-a mai întors, Noe a dat drumul unui porumbel, pentru a-și da seama dacă apele s-au retras de pe pământ.
10. Văzând însă că pământul era rece și umed, căci șuvoaiele impetuoase încă mai spumegau în văi, și negăsind un loc sigur pe care să se așeze, pasărea s-a întors pe mâna pe care o scosese Noe pe fereastră. Atunci, Noe a introdus din nou pasărea în interiorul arcei.
11. Începând din acel moment, Noe a așteptat încă șapte zile, iar în cea de-a opta a dat din nou drumul porumbelului. Acesta nu s-a mai întors decât seara și a adus în cioc o rămurică proaspătă de măslin. Acesta a fost semnul care i-a dezvăluit lui Noe că apele se retrăseseră de pe pământ.

12. Căci Domnul îl avertizase în inima lui că acesta va fi semnul care îi va permite să știe ce se întâmplă afară.

13. Șapte zile mai târziu, Noe a dat din nou drumul unui porumbel, dar acesta nu s-a mai întors, căci își găsise deja hrană pe solul uscat și acoperit din nou cu vegetație.

14. Dar Noe a continuat să aștepte până în prima lună a noului an. La acea dată împlinise 600 de ani.

15. În acel moment, apele coborâseră la nivelul lor normal pe întregul pământ și se scurseseră în majoritatea lor în marile oceane. Pământul era din nou uscat, grație vânturile calde venite din sud.

16. Pe data de 1 ianuarie, Noe și fiii săi s-au decis să acționeze, așa că au deschis acoperișul arcei și au contemplat pentru prima dată noul pământ, de pe înălțimea muntelui Ararat. Ei nu au mai văzut nici o urmă de apă, ci numai pământ uscat.

17. Dar Noe a continuat să aștepte ca Domnul să se manifeste, lucru care nu s-a întâmplat decât pe data de 27 februarie.

18. Atunci, Domnul a apărut în fața patriarhului și l-a invitat să iasă din arcă, așa cum se povestește în capitolul 8 din prima carte a lui Moise.

19. Noe a deschis imediat marea poartă și toate animalele au ieșit afară, care zburând, care mergând, care târându-se pe noul pământ, iar Domnul a vegheat ca toate să își găsească fără întârziere hrana necesară.

20. Noe a petrecut așadar un an și 10 zile în arca sa, împreună cu familia sa.

## Capitolul 194

### *Ofranda și mulțumirile lui Noe. Bindecuvântarea Domnului*

*(3 septembrie 1844)*

1. După ce oamenii și animalele au ieșit din arcă, Noe a ridicat împreună cu fiii săi un altar din pietre netede, pe care a depus lemnul luat din acoperișul arcei, a ucis câte un mascul din fiecare specie de animale pure și a aprins focul pentru a aduce un mare sacrificiu destinat Domnului. Apoi, împreună cu toată familia sa, l-a slăvit pe Dumnezeu cu inima plină de recunoștință.

2. Domnul a simțit mirosul sublim al sacrificiului, căci acesta era dublat de iubirea sinceră din inima lui Noe și a familiei sale. De aceea, El i-a spus în inima lui: „De acum înainte, nu voi mai blestema niciodată pământul din cauza oamenilor, căci gândurile și intențiile inimii umane sunt rele încă din copilăria acestora! De aceea, nu doresc să mai lovesc tot ce trăiește pe pământ, așa cum am procedat acum! Atât timp cât pământul va rămâne

pământ, semănăturile și ploile, frigul și căldura, vara și iarna, precum și ziua și noaptea vor continua să se succedă ritmic!”

3. După care Domnul și-a pus mâna dreaptă pe capul lui Noe și l-a binecuvântat, pe el și întreaga sa familie.

4. După ce l-a binecuvântat pe Noe, Domnul a adăugat: „Fiți fecunzi, înmulțiți-vă și luați în posesiune pământul, deopotrivă cu rasa voastră și cu spiritul vostru!

5. Fie ca toate animalele de pe pământ, păsările cerului și cele care se târăsc la sol să se teamă de voi; și fie ca toți peștii din ape să fie plasați sub dominația voastră!

6. Fie ca tot ce se mișcă și trăiește pe pământ să vă servească drept hrană! Vi le dăruiesc pe toate, împreună cu plantele care cresc pe pământ. Totuși, nu mâncați niciodată carnea murdărită de sânge, căci sângele este purtătorul mâniei Mele și al răzbunării Mele, indiferent dacă este vorba de oameni sau de animale. De aceea, doresc să răzbun sângele tuturor oamenilor și al tuturor animalelor! (Căci în acest sânge se găsește moartea!)

7. Doresc de asemenea să răzbun moartea tuturor celor care au fost uciși trupește din cauza oamenilor! Căci numai Eu singur sunt Domnul și nimeni nu are dreptul să facă să curgă sângele ființei umane! Cine îl va face să curgă își va vedea curgând propriul sânge!

8. Eu l-am creat pe om după chipul și asemănarea Mea. Dar păcatul a venit din sângele său; acesta este motivul pentru care moartea își are sălașul în sânge. Mânia și răzbunarea Mea au venit odată cu sângele; de aceea, sângele trebuie răzbutat continuu, prin moartea corpului!

9. Eu ți-am încredințat ție animalele, pentru ca sufletul uman să fie perfect; dar oamenii trebuie să rămână ai Mei, dacă doresc ca spiritul lor să nu piară! De aceea, fiți fecunzi și înmulțiți-vă pe acest pământ!

10. Am stabilit acum o alianță cu voi și cu toți descendenții voștri! Procedez la fel cu toate animalele, cu păsările și cu toate creaturile care au ieșit din arca ta, care vor fi martorele acestei alianțe, pentru ca sufletul vostru să fie perfect! De aceea, nu voi mai provoca niciodată un asemenea potop pe pământ, căci acum acesta este purificat și carnea păcătoasă a fost distrusă!

11. De aceea, înmulțiți-vă din nou pe pământ. V-am dăruit totul, pentru ca sufletul vostru să rămână perfect, iar spiritul vostru să nu se mai lase niciodată corupt, sub influența voinței Mele”.

## Capitolul 195

*Semnul vizibil al alianței. Ținutul Erevan. Noua, și totuși vechea poruncă a iubirii. Domnul sub forma lui Melchisedec. Canaanul și Salemul (4 septembrie 1844)*

1. Domnul a continuat astfel: „Ascultați-Mă: am încheiat acum o alianță cu voi, potrivit căreia pe pământ nu va mai exista vreodată un potop care să distrugă întreaga viață trupească.

2. Îți voi da de asemenea un semn vizibil în amintirea perpetuă a alianței pe care am stabilit-o între Mine și voi, precum și între Mine și acelelalte animale de pe acest pământ, pentru eternitate! Iată în ce constă acest semn:

3. Am plasat arca Mea între nori; ea va fi semnul alianței instaurate între Mine și acest pământ; ori de câte ori voi conduce norii pe deasupra pământului, oamenii vor putea vedea acest arc (n.n. al curcubeului) pe cer!

4. În acest fel, Eu Mă voi gândi tot timpul la această alianță între Mine și voi, precum și între Mine toate animalele care trăiesc în corpuri diferite, astfel încât niciodată un potop să nu mai distrugă vreodată întreaga viață trupească de pe pământ!

5. Arcul Meu va trebui să apară întotdeauna dintre nori, pentru ca să-l pot privi, amintindu-Mi astfel de alianța pe care am încheiat-o cu întreaga viață terestră!”

7. După acest discurs, Domnul l-a condus pe Noe într-un ținut foarte fertil, mai exact în regiunea numită astăzi Erevan.

8. Ajuns aici, Noe a rămas surprins să descopere un veritabil Eden plin cu toate fructele pământului, perfect coapte, deși era abia a treia lună a anului (martie).

9. Domnul a binecuvântat de trei ori acest ținut minunat și i l-a dăruit lui Noe și copiilor lui.

10. Atunci, Noe l-a slăvit pe Domnul din toată inima și i-a spus: „O, Doamne, ce serviciu Ți-aș putea oferi eu, pentru ca acesta să rămână de-a pururi întipărit în memoria descendenților mei?”

11. Domnul i-a răspuns: „Îți mai amintești ce i-am spus lui Enoh! Doresc să păstrezi de-a pururi această poruncă și să nu te îndepărtezi niciodată de ea! Căci Eu nu le cer altceva oamenilor decât să Mă iubească mai presus de orice, în calitatea Mea de Dumnezeu, Domn și Părinte al lor! Asta i-am cerut lui Enoh și același lucru îl cer acum de la tine și de la toți descendenții tăi!

12. Doresc să-ți mai dezvălui ceva. La ora actuală îmi face plăcere să Mă aflu pe acest pământ, în calitatea Mea de Prinț al prinților, de Domn al domnilor și de Rege al regilor! De aceea, îmi voi construi un sălaș nu departe de aici. Îmi voi construi un oraș și voi locui în el până la Marele Moment când voi pași Eu Însumi în trup de carne printre copiii Mei autentici!

13. Acest pământ va fi de acum înainte locul pe care se vor odihni și pe care vor pași picioarele Mele!



14. Mai demult, pe când Mă îndepărtam de părinții tăi, Mă transformam într-un nor invizibil, dar acum Mă vei vedea plecând pe picioarele Mele, care vor atinge solul, ca și cum aș fi o ființă umană. Mă voi îndrepta astfel către apus și Mă voi stabili într-o țară numită Canaan (pământ binecuvântat).

15. Tu vei putea ajunge acolo în 17 zile de mers. Acolo, îmi voi construi un oraș pe care tu și descendenții tăi îl veți numi „Salem”! Iar numele Meu, în calitate de Prinț al prinților, de Domn al domnilor și de Rege al regilor, va fi „Melchisedec”, un Bătrân (preot) care există încă de la începuturile eternității!

16. Tu ești perfect liber, dar descendenții tăi vor trebui să îmi dea o zeciuală din tot ce vor câștiga! Toți cei care vor refuza să facă acest lucru vor fi pedepsiți de Prezența Mea! Amin”.

17. După care Domnul s-a îndepărtat de micul grup într-o manieră vizibilă, îndreptându-se către apus. Iar Noe a rămas alături de El prin rugăciunile sale până la sfârșitul zilelor sale.

#### Capitolul 196

*Coliba lui Noe. Instrucțiuni pentru cultivarea câmpurilor și a viilor. Beția lui Noe, datorată necunoașterii noii plante. Blestemarea lui Canaan și expulzarea lui Cham și a familiei sale*

*(5 septembrie 1844)*

1. După o vreme, Noe a început să caute lemn potrivit pentru a-și construi o colibă. Nu a găsit însă decât foarte puțin, căci potopul a acoperit cu nisip toate pădurile pe o înălțime de mai mulți stânjani sau le-a dezlădăcinat copacii, pe care i-a târât în văi, unde i-a acoperit cu mâl și cu noroi.

2. De aceea, Noe l-a rugat pe Domnul să-i indice un lemn din care să își poată construi o colibă.

3. În acel moment a sosit un mesager din regiunea în care s-a stabilit Domnul. El l-a condus pe Noe într-un loc în care se găsea o pădure frumoasă și i-a spus: „Iată, Noe, Domnul a păstrat această pădure pentru tine, deși și ea s-a aflat sub ape! De aceea, cel mai bine ar fi să te instalezi lângă ea și să îți construiești aici sălașul. Va trebui de asemenea să pregătești câmpurile și să însămânțezi pe ele tot felul de cereale, pe care le-ai adus pe arca ta.

4. Privește acum această plantă care se târăște la sol la picioarele tale! Numele ei este vița de vie. Plantează lăstarii ei într-o manieră ordonată, fertilizează pământul cu îngrășămintă și vei recolta la final niște fructe numite struguri, care sunt foarte dulci și au un suc delicios!

5. Presează acești struguri și introdu sucul astfel recoltat într-un recipient care trebuie să poată fi închis ermetic. Lasă apoi să fermenteze acest suc. Când va fi pur, bea lichidul rezultat, dar cu moderație. În acest fel, te vei simți întărit, vesel și mulțumit! Aceasta este voința Domnului; acționează în consecință și îți vei păstra buna dispoziție de-a lungul întregii vieți care ți-a mai rămas!”

6. După aceste cuvinte, mesagerul l-a părăsit pe Noe, iar acesta a trecut la treabă, împreună cu fiii săi Sem, Cham și Iafet. La șapte ani după potop, Noe se afla deja în posesia unei locuințe solide, a numeroase câmpuri și preerii fertile, precum și a unei vii superbe, care nu a început să producă însă struguri decât după zece ani, potrivit voinței Domnului.

7. Când au dat primii struguri, Noe i-a cules, i-a presat și a introdus sucul rezultat într-un recipient solid din lemn de cedru, după care l-a lăsat la fermentat. Când vinul a devenit pur, el l-a gustat. Vinul i s-a părut atât de delicios încât a băut puțin cam mult din el.

8. Necunoscând efectele acestui suc, el s-a îmbătat complet, după care a căzut într-un somn profund. Dat fiind că vinul îl încălzise, el s-a dezvelit și s-a culcat complet gol pe iarba pământului, la umbra unui smochin la umbra căruia era construită coliba sa lipsită de acoperiș.

9. Când Cham, tatăl lui Canaan, care s-a născut la doi ani după potop, a intrat în coliba deschisă, condus de fiul său, și a văzut nuditatea lui Noe, el s-a dus să își caute frații și le-a împărtășit ce a văzut.

10. Atunci, Sem și Iafet au luat o mantie, și-au pus-o pe umeri, după care au intrat cu spatele în coliba tatălui lor și au acoperit nuditatea acestuia fără să o privească. Altfel spus, ei și-au ferit privirile, astfel încât să nu privească direct nuditatea lui Noe.

11. Când Noe s-a trezit din beția lui și a aflat ce i-a făcut fiul său cel tânăr, Cham, el i-a spus: „Fie ca fiul tău Canaan să fie blestemat pentru asta! Fie ca el să rămână de-a pururi servitorul tuturor servitorilor și să fie ultimul dintre frații săi, căci el a fost primul care ți-a arătat nuditatea mea!”

12. După care s-a întors către ceilalți doi fii ai săi și le-a spus: „Fie ca Dumnezeu să fie slăvit și să înmulțească sămânța lui Sem (linia lui genealogică)! Dar Canaan să rămână servitorul lui! Fie ca Dumnezeu să înmulțească de asemenea linia genealogică a lui Iafet, lăsând-o să locuiască în colibele lui Sem! Dar Canaan să fie și servitorul acestuia!”

13. După care i-a binecuvântat pe Sem și pe Iafet. Cât despre Cham, pe acesta l-a alungat din coliba lui, împreună cu soția acestuia și cu copiii săi.

*Cuvintele lui Noe referitoare la falsa căință a lui Cham. Discuția dintre cei trei fii ai lui Noe. Nobila răzbunare a lui Cham. Mesagerul Domnului venit din Salem*

*(6 septembrie 1844)*

1. Cham și-a dat seama că a greșit și că a acționat lipsit de iubire față de tatăl său. De aceea, el s-a căit cu putere.

2. Cei doi frați binecuvântați ai săi i-au povestit lui Noe că acesta își regreta păcatul comis față de tatăl său.

3. Dar Noe le-a răspuns: „Ascultați-mă, dragii mei copii! Văd și eu că fiul meu Cham plânge. Totuși, el nu plânge pentru că mi-a rănit inima de părinte, ci din cauza servituții în care a ajuns! Într-adevăr, se căiește pentru sacrilegiul comis, dar numai din cauză că datorită acestuia și-a pierdut rangul! Deci nu se căiește pentru că i-a făcut rău inimii mele de părinte! De aceea, el va rămâne la statutul de servitor, căci nu înțelege că inima vie a tatălui său trebuie să aibă întâietate! Duceți-vă și comunicați-i ce v-am spus!”

4. Atunci, Sem și Iafet i-au povestit lui Cham ce le-a spus Noe.

5. Cham le-a răspuns: „Adevăr vă spun, fraților, dacă Noe ar avea o inimă cu adevărat vie, el nu m-ar fi condamnat niciodată la o servitute eternă! El a acționat în acest fel numai pentru că în pieptul lui nu bate o astfel de inimă!”

6. Sem a obiectat: „Cham, ești nedrept față de tatăl nostru! Numai egoismul tău te face să vorbești astfel! Inima nu se lasă găsită decât de către o altă inimă, desigur, numai dacă o ai!

7. Dacă ai fi avut o inimă în raport cu tatăl tău, ai fi găsit drumul care duce către inima lui. Având însă în vedere că nu ai o astfel de inimă, nu ai acces nici la inima lui! Abia acum înțeleg de ce tata nu găsește nimic în ființa ta care să corespundă inimii sale!”

8. Acest discurs cu un scop educativ a avut drept unic efect contrarierea lui Cham, care și-a adunat soția și copiii, precum și cele câteva vaci, boi și oi pe care le avea, și a plecat în actuala regiune a Tirului și a Sidonului. El a dat acestei regiuni numele copiilor săi și a spus:

9. „Ei bine, în numele Domnului care m-a binecuvântat inclusiv pe mine, vom mai vedea noi în ce condiții voi deveni eu servitorul celor doi frați ai mei!

10. Într-adevăr, blestemul tatălui meu Noe m-a rănit, deși trebuie să recunosc că l-am meritat! De aceea, mă voi răzbuna pe tata și pe frații mei, dar nu făcându-le vreun rău, o, departe de mine această idee! Dimpotrivă, mă voi răzbuna pe ei prin binecuvântarea mea!

11. Doresc să îi binecuvântez pe cei care m-au blestemat, iar această binecuvântare a mea va deveni ca niște cărbuni aprinși sub capetele lor,

inflamându-le inimile! În acest fel, țara fiului meu nu va fi niciodată o țară a blestemului și a servituții, ci una a măreției și binecuvântării!

12. În acest fel, descendenții mei nu vor fi nevoiți să își caute niciodată de lucru în colibeile descendenților fraților mei. Dimpotrivă, cei din urmă vor veni să își caute adăpost în acest ținut binecuvântat și în orașele mele! Amin”.

13. Atunci, un mesager din Salem a venit și i-a spus lui Cham: „Acest ținut îi aparține Salemului. Oricine dorește să locuiască în el trebuie să îi dea o zeciuală din tot ce câștigă Regelui regilor!”

14. Cham i-a răspuns: „Doamne, iată tot ce am eu! Ia tot ce am, căci totul îți aparține Ție, pentru eternitate!”

15. Mesagerul i-a răspuns: „Dacă aceasta este voința ta, fie ca acest ținut să fie binecuvântat pentru copiii Domnului, iar tu să fii slujitorul lor fidel!”

16. Aceste cuvinte au fost pe placul lui Cham, care a dat pe loc 10% din tot ce poseda. Dar el nu a înțeles de ce mesagerul a indicat către descendenții lui Iafet atunci când a vorbit despre copiii Domnului.

17. Așa se face că chamiții și cananiții au trăit în pace în această țară până în epoca lui Avraam, căci Cham i-a binecuvântat pe cei care l-au blestemat.

## Capitolul 198

### *Încheiere*

*Scurtă istorie a familiei lui Noe până în epoca lui Avraam. Sfaturi legate de scopul principal al acestei lucrări*

*(7 septembrie 1844)*

1. Copiii lui Cham s-au înmulțit considerabil până la moartea lui Noe. După potop, Noe a mai trăit încă 350 de ani, atingând astfel vârsta de 950 de ani.

2. Cham a avut un fiu pe nume Cuș, care l-a conceput pe puternicul Nimrod, cel care a fondat orașul Babilon. Nimrod era un uriaș cu o înălțime de 12 picioare. Era cel mai mare dintre copiii lui Cuș, care erau cu toții foarte înalți.

3. Deși era foarte puternic în fața oamenilor, Nimrod era foarte pios, fiind numit de semenii săi viteazul vânător în fața lui Dumnezeu. Atunci, Cham, care a trăit destul de mult, în condiții excelente, s-a gândit în sinea lui: „Cine alții decât descendenții lui Cuș ar putea fi copiii lui Dumnezeu? Și ai lui Canaan”.

4. Atunci, a sosit un mesager venit din Salem care i-a spus lui Cham: „De ce te mândrești atât de tare cu fiul tău Nimrod? Ascultă: Domnul nu

dorește să își conceapă copiii cu ajutorul tău, ci numai cu cel al lui Sem și al lui Iafet, căci copiii lui Dumnezeu trebuie să provină din linia genealogică a lui Sem și din fiicele lui Iafet! Acesta este motivul pentru care copiii lui Dumnezeu vor fi din Sem și vor veni din Iafet!”

5. Auzind aceste cuvinte, Cham s-a întristat, căci asista practic la efectul blestemului lui Noe.

6. Dar mesagerul i-a spus: „Domnul din Salem nu se comportă la fel ca oamenii, care își blestemă din nimic semenii! De aceea, nu din cauza acelui blestem nu pot proveni din tine copiii lui Dumnezeu, ci exclusiv din cauza ordinii divine.

7. Chiar dacă nu ai fi fost blestemat de Noe, nu prin intermediul tău ar fi venit pe această lume copiii lui Dumnezeu. Motivul este unul singur: tu nu ești primul născut al lui Noe! Sem este primul lui născut, iar Iafet este ultimul lui născut înainte de potop. De aceea, dreptul de a domni îi revine lui Sem, iar dreptul de a-și dăruia fiicele îi revine ultimului născut, adică lui Iafet.

8. În ceea ce te privește pe tine, potrivit ordinii lui Dumnezeu, tu ești și rămâi un servitor, dar tocmai de aceea ești mai aproape de Domnul decât frații tăi! Tot acesta este și motivul care face ca Domnul să distingă linia ta genealogică prin forță, număr, înțelepciune și calitățile specific masculine. Pe de altă parte, El te lasă să locuiești în calitatea ta de prim venit pe pământul care va fi locuit mai târziu de copiii Lui!

9. De altfel, nu trebuie să crezi că toți descendenții lui Sem și ai lui Iafet vor fi numiți „copiii lui Dumnezeu”! Iată, am aici registrul cu linia genealogică a lui Sem. Îți voi revela conținutul său și vei înțelege cum și prin cine vor veni pe lume minunații copii ai lui Dumnezeu! Ascultă-mă, așadar!

10. La doi ani după potop, Sem l-a conceput pe Arpașad, exact în același timp când tu l-ai conceput pe Canaan. Cu un an înainte, tu ți-ai conceput deja cei doi gemeni, pe Cuș și pe Mitsraim, iar un an mai târziu i-ai conceput pe Puth și pe Canaan. Atunci, ai dorit să pari interesant în fața fraților tăi, din cauza acestor nașteri.

11. Acest lucru nu a fost tocmai pe placul Domnului! De aceea, El s-a întors către Sem și către Iafet, pentru că ei erau ultimii. El i l-a dăruit lui Sem pe fiul său Arpașad abia când cel de-al patrulea fiu al tău a venit pe lume și l-a binecuvântat pe acel copil încă din pântecul mamei sale.

12. Apoi i l-a dăruit pe Șelah lui Arpașad, pe Heber lui Șelah, pe Pelec lui Heber, pe Regu lui Pelec, iar această ultimă naștere a avut loc chiar astăzi. Lui Regu, Domnul i-l va dăruia pe Serug, care va avea un fiu pe nume Nabor, care îl va concepe pe Tarah, din care se vor naște Avraam și cei doi frați ai săi, Nahor și Haran.

13. Abia din acel moment, Avraam va deveni adevăratul părinte al copiilor lui Dumnezeu!

14. La fel ca și Noe, îl vei cunoaște în persoană pe Avraam! Și toate rasele care vor trăi în acea epocă pe pământ îl vor binecuvânta, și la fel vei face și tu!

15. Până în prezent s-au scurs 131 de ani de la marele potop, iar Avraam se va naște în cursul celui de-al 229-lea an de după potop<sup>4</sup>. Tu și cu Noe, care va mai trăi încă 219 ani (adică un total de 350 de ani după potop) îl veți cunoaște foarte bine pe Avraam, părintele copiilor lui Dumnezeu, dat fiind că și tu vei mai trăi încă 300 de ani de acum înainte.

16. Iată, așa a decis Domnul și totul este foarte bine așa! Acceptă realitatea așa cum este și te vei bucura întotdeauna de partea ta alături de Dumnezeu! Amin”.

17. După care mesagerul s-a despărțit de Cham, care a continuat să trăiască în Sidon. Cham a fost satisfăcut de aceste informații și a renunțat complet la egoismul său legate de puterea posterității sale.

18. Aceasta a fost voința Mea până în perioada lui Avraam, pe care ați putut-o cunoaște de-a lungul acestei lucrări.

19. La drept vorbind, ar fi încă foarte multe lucruri de povestit, care să acopere perioada dintre Noe și Avraam, dar dat fiind că Moise vorbește destul de detaliat despre această epocă, iar cel priceput în știința analogiilor poate afla din Biblie numeroase lucruri legate de ea, voi considera această lucrare și așa foarte extinsă drept încheiată.

20. Fericit va fi cel care va face din legea iubirii, descrisă pe larg în această carte, legea de bază a vieții sale, căci el va găsi în această lucrare cheia Vieții eterne și autentice!

21. În schimb, cel care o va citi ca pe o simplă carte de basme nu va aduna decât o recoltă foarte slabă pentru spiritul său!

22. Cât despre cei care își vor bate joc de această lucrare, privind-o cu dispreț, aceia nu vor putea scăpa morții temporale și eterne, care va fi absolut sigură în cazul lor! Căci Eu îi voi lua din această lume când se vor aștepta mai puțin!

23. În ceea ce privește publicarea acestei lucrări, voi avea grijă personal să le transmit instrucțiunile Mele celor care se vor interesa de la bun început de ea pentru întărirea spiritului lor.

24. Cât despre voi, dragii Mei copii și prieteni, vă acord tuturor binecuvântarea Mea pleneră, iubirea Mea paternă și grația Mea. Urmați cu credință și fără teamă aceste drumuri ale vieții și Eu, Domnul și Părintele vostru, vă voi conduce de mână către casa Mea! Și nimeni nu se va putea atinge de un fir de păr de pe capul vostru!

---

<sup>4</sup> În Biblie, acest număr este de 292 de ani, ceea ce ne face să credem că undeva s-a produs o inversare a cifrelor, fie în Biblie, fie în textul lui Lorber.

## Anexă

*Forma pământului înainte de potop (text primit de Jakob Lorber la data de 30 martie 1864)*

Pentru a putea înțelege mai ușor forma și consistența pământului, va trebui să vă imaginați mai întâi de toate principalele lanțuri muntoase care existau înainte de potop în Asia, în Europa și în Africa. Căci în zilele noastre multe din aceste lanțuri muntoase au dispărut complet. Ele au fost erodate parțial de retragerea apelor, în timp ce munții mai mici, care făceau legătura între cei mari, au fost măcinați și depozitați în văile cele mai adânci, sub albiile râurilor. Fluviile care există la ora actuală sunt nevoite astfel să străbată din când în când defileuri înguste, prin care își croiesc cu greu drum și care altădată nu existau.

În ceea ce privește munții înalți, forma lor s-a modificat atât de mult (cu puține excepții) din cauza intemperiilor, încât un om care ar fi trăit acum o mie de ani nu i-ar mai recunoaște dacă s-ar trezi în fața lor, păstrându-și integral amintirile. Este suficient să observăm pietrele dintr-o veche albie a unui fluviu oarecare care a dat între timp naștere unei văi adânci, cu o lățime de două ore de mers, și să examinăm masa constituită de aceste deșeuri care s-au desprins din cauza apelor din munții înalți și s-au depus pe fundul văii până la o înălțime de 400 de stânjeni – și asta de la izvorul fluviului și până la vărsarea lui în mare –, pentru a înțelege cu ușurință că acești munți aveau o cu totul altă formă acum două sau trei mii de ani.

Este important să facem aceste observații preliminare pentru a putea înțelege mai ușor care era situația munților înainte de potop.

Vom începe mai întâi cu nordul Europei, avansând în continuare către o parte din Asia, pentru a trece apoi prin sudul Europei și a ajunge în final în Africa.

Lanțul muntos care trece prin mijlocul Suediei și al Norvegiei continua către nordul extrem până la munții Ural, cu care era practic unit. Lățimea acestui lanț muntos era de o sută și pe alocuri chiar de două sute de leghe germane (n.n. o leghe germană are 7,532 kilometri). Acest lanț era de asemenea unit cu munții din actuala Danemarcă, de unde se prelungeau, unindu-se cu lanțul muntos care separă și astăzi regiunile plate ale Europei de vest, de la regiunea muntoasă a Germaniei și până în Elveția. Altfel spus, munții elvețieni erau conectați cu Uralul, și în continuare cu Tibetul din Asia centrală, alcătuind împreună o coroană neîntreruptă de munți, ale căror părți mai joase aveau o înălțime de 5-6000 de picioare deasupra nivelului mării. Totuși, munții nu aveau pretutindeni aceeași consistență, motiv pentru care au putut fi ruși de potop și dispersați de marile ape în toate direcțiile, la fel cum s-a întâmplat cu mările interioare despre care vom vorbi mai târziu și care în acea vreme nu comunicau încă cu oceanele.

În acea epocă existau două mări interioare principale. Cea din nord ocupa marele bazin care pornea din actuala Mare Neagră și străbătea

întreaga Rusie europeană și țările baltice, iar în partea opusă câmpiile actualei Turcii europene, până la așa-numita „Poartă de fier”. În timpul marilor furtuni, această mare ridica valuri la fel de înalte ca și munții, care au croit trecătorile strâmte care conduc către Belgrad și Semlin. Aceasta a fost marea interioară din nord.

A doua mare interioară, care nu avea nici o legătură cu prima și care mai există și astăzi sub numele de „Mediterraneană”, nu avea nici ea comunicare cu vreun ocean. Totuși, suprafața ei nu era mai mică decât cea a Mării Negre (sau a mării din nord, căci la acea vreme nu purta acest nume). În regiunea actualului oraș Fiume din Croația se află o vale lungă și lată, ale cărei ramificații se întind către albia Savei și până la Kraina, și mai departe până în regiunile unde încep munții înalți. (Nota editorului francez: probabil aici lipsește o frază! Probabil că autorul dorea să spună că această vale lungă și lată era acoperită în acele timpuri de această a doua mare interioară!) În partea opusă, marea acoperea întregul regat venețian actual, precum și Lombardia și câteva regiuni din estul Franței, întinzându-se până în Africa, de-a lungul văii Nilului, către cascade, și acoperea întregul deșert nisipos actual.

Din Asia pleca un lanț înalt de munți din care mai pot fi recunoscute încă vestigiile importante inclusiv în zilele noastre. Acest lanț muntos se prelungea din partea de nord-est a Africii până în regiunea cascadelor înalte, care sunt și astăzi legate de munții înalți de pe acest continent. Regiunea actualei strâmtoare Gibraltar era legată de Spania printr-un lanț de munți destul de înalți, care au permis nașterea acestei a doua mări interioare, ce rivaliza ca mărime cu cea din nord, cu singura diferență că era situată la un nivel mai jos cu mulți stânjeni.

Mai exista însă și o a treia mare interioară. Pentru a descoperi unde se afla aceasta, este suficient să aruncați o privire asupra câmpiilor și văilor stropite astăzi de Dunăre, de Drava, de Mur și de afluenții acestora. La drept vorbind, această mare interioară mai mică nu era cunoscută de oameni, căci la acea vreme Europa nu era deloc locuită, cu excepția animalelor, care erau foarte numeroase și aveau dimensiuni gigantice. Fosilele lor mai pot fi găsite încă în anumite caverne sau în munții de nisip.

Totuși, nu trebuie să vă gândiți că această mică mare interioară era complet izolată, căci în afară de ea mai existau și un număr de lacuri foarte mari, mai ales în Europa, care erau legate de această mare prin mai multe fluvii. Kraina, sau mai bine zis câmpia prin care curge acest râu până în văile Oberkrainei, era un lac închis, ale cărui mlaștini, numite în zilele noastre Laibacher Sumpf, reprezintă un vestigiu. Acest lac era conectat prin râurile sale cu cea de-a doua mare interioară, care acoperea vastele câmpii ale Croației, până în regiunea numită astăzi Rann.

Un fluviu important care era conectat la cea de-a treia mare interioară curgea prin actuala vale a Dravei până în regiunea cascadelor (Herrschatt Fall). În locul în care Drava își croiește un defileu prin lungul



lanț de munți până în regiunea actuală Eis, începea un al doilea lac de o mărime considerabilă, al cărui vestigiu modern este Worther-See. O parte din acest lac se întindea către actuala vale a Dravei, mult dincolo de Villach, și era conectat cu multe alte lacuri mai mici. De asemenea, actuala vale Ennstal era un lac izolat care își croia drum prin regiunea cunoscută în zilele noastre sub numele de G'seus, și mai departe, până când făcea legătura cu un alt mare lac, care acoperea toate regiunile Bavariei actuale, de-a lungul văii Dunării, precum și o bună parte din marea vale a Inn-ului, în Tirol. La fel ca și Dunărea de astăzi, fluviul Mur comunica cu a treia mare interioară, croindu-și drum prin câmpie. Actuala regiune Wildon, până la Gosting, era acoperită de un lac ceva mai mic, iar dincolo de Gosting începea un alt lac, care se întindea de-a lungul câmpiei Mur-ului și al văilor laterale ale acestuia, în spatele cărora se găsea o salbă de mici lacuri conectate cu marele lac prin râuri. Actuala Elveție era și ea presărată cu lacuri de o importanță mai mică, din care mai există vestigii și la ora actuală.

Aceste descrieri vă pot oferi o reprezentare suficient de clară a stării munților și apelor din această micuță parte a pământului în epoca de dinainte de potop. – În continuare, vom arunca o privire asupra centrului Asiei și asupra înalților munți care îl separă pe acesta de Asia de sud și care reprezintă adevăratul leagăn în care s-a născut rasa umană adamică!

Așa cum spuneam mai devreme, un lanț de munți se întindea de la Ural și până în Tibet, care era presărat în acele vremuri cu numeroase văi fertile prin care curgeau fluvii izvorâte din munți, cele mai multe îndreptându-se către nord.

Mai târziu, acești munți au devenit locuiți, îndeosebi de către descendenții lui Seth, în perioada în care hanoheenii s-au răspândit ocupând câmpiile și îndepărtându-se de acești munți. Văzând că locuitorii din munți erau mai bine plasați decât ei pe marile și fertilele lor platouri, ei au început să îi persecute din ce în ce mai mult. În pofida tuturor avertismentelor, ei au refuzat să își schimbe atitudinea. Dimpotrivă, s-au folosit de explozivii lor, care au stat la baza descoperirii prafului de pușcă de către chinezi, pentru a săpa găuri adânci în acești munți, pe care le-au minat. Ei au făcut să sară în aer munții, distrugându-i pur și simplu. În orbirea lor totală, ei au provocat nu doar ieșirea la suprafață a marilor ape care se aflau în bazinele subterane de sub acești munți, dar și a celor aflate mult mai departe, în Tibet și în masivul Taurus, iar mai la nord în vastele lanțuri ale munților Ural. Aceasta a fost cauza marelui potop care a făcut ravagii îndeosebi în regiunea actuală Mării Caspice, care corespunde străvechiului amplasament al Hanohului. Ieșirea la suprafață a apelor a fost atât de violentă încât puhoaietele au atins o înălțime de 7-8000 de picioare deasupra nivelului mării, nivel care s-a ridicat și mai mult din cauza ploilor de lungă durată care au căzut asupra întregii Asii centrale.

Aceste ape extraordinar de înalte care au acoperit întreaga Asie centrală și-au croit o cale de scurgere prin valea actualului fluviu Volga și au ridicat nivelul acestei mări interioare cu mai mulți stânjeni. Puhoaietele nu au

întâlnit în cale decât o rezistență foarte mică în regiunea Constantinopolului (Istambulului modern), care nu era decât o fâșie de pământ nu foarte solidă, dat fiind că în momentul catastrofei s-au produs incredibile erupții vulcanice care au devastat literalmente împrejurimile.

Faptul că Noe a găsit cu arca sa solul ferm de pe înaltul platou al muntelui Ararat dovedește cât de înalt a fost nivelul apelor din Asia centrală. La drept vorbind, cea mai mare parte a acestor ape s-au scurs către nord și către est, deși o anumită parte, deloc de neglijat, s-a scurs și către vest și către sud. În acest fel, cea de-a doua mare interioară a fost atât de copleșită de greutatea apelor primite încât sub efectul lor, dar și al erupțiilor vulcanice (în cea mai mare parte), și-a ieșit violent din matcă, croindu-și un pasaj de legătură cu Oceanul Atlantic. Ea a continuat să se scurgă timp de câteva sute de ani cu o asemenea forță încât toate câmpiile fertilizate de ea s-au uscat în mare parte, ceea ce a permis popularea gradată a ținuturilor de coastă ale Asiei.

Majoritatea oamenilor care trăiau în munții înalți ai Asiei au rămas în viață, la fel ca și cei din Ural, care la acea vreme reprezenta un ținut fertil ce se întindea până la Marea Nordică. Ei au migrat și au populat partea nordică a Europei, îndeosebi regiunile muntoase. Din aceste popoare au descins tauriștii, care s-au stabilit în munții Siriei și în numeroase alte ținuturi, trăind multă vreme în pace, până când au fost descoperiți de romani și de greci (popoare foarte predispușe către expansiune, datorită cupidității lor).

Istmul care unea Europa cu Asia în perioada diluviului hanoheean a luat numele unui patriarh care trăia în acea epocă, un locuitor al munților și un fel de profet cunoscut în Asia occidentală. El se numea Deucalion, nume care înseamnă „Trimisul lui Dumnezeu”, sau „Eu vin de la Dumnezeu”. De aceea, popoarele care trăiau în regiunile din sudul Asiei au dat acestui istm numele de Deucalion. El au dat chiar și potopului același nume, până când, secole mai târziu, descendenții lui Noe le-au explicat originea și derularea catastrofei și a tuturor circumstanțelor care au însoțit-o. Timp de foarte mulți ani, marile lacuri nu au fost altceva decât niște vestigii, iar Asia centrală a devenit un ținut deșertic și de nelocuit, rămânând astfel până astăzi, din păcate. Pământul nu este fertil și locuibil decât în China și în partea de nord a înalților munți tibetani.

Din aceste regiuni au provenit mongolii, hunii, tătarii și turcii, populații forțate să migreze din cauza înmulțirii lor excesive. În final, ele s-au stabilit în est sau în vest, provocându-le mari probleme populațiilor indigene.

La est sihiniții, iar în Japonia meduhediții au fost nevoiți să suporte jugul mongolilor. La vest, hunii, aliați cu tătarii, iar mai târziu turcii, și-au făcut simțită influența, fiind cauza marilor invazii care vă sunt bine cunoscute din istorie.

În epoca actuală se fac numeroase încercări de a fertiliza țările deșertice din Asia centrală, pentru a le transforma în oaze. Din păcate,

înțelegerea necesară acestui gen de operațiuni este încă mult prea învăluită de întunericul superstițiilor păgâne. Așa se explică de ce aceste mari regiuni vor mai avea încă mult de așteptat până când își vor putea regăsi fertilitatea pe care au avut-o în perioada de dinainte de Noe.

Cea mai bună dovadă că aceste ținuturi erau cândva fertile, inclusiv o mare parte din Siberia, o reprezintă mamuții, care mai pot fi găsiți încă în zilele noastre odihnindu-se sub ghețurile eterne și care, la fel ca atâtea alte animale ierbivore, nu și-au mai putut găsi hrana după marele cataclism și au dispărut complet ca specie. În afară de mamuți, în această regiune mai trăiau cerbi, oi, licorni – toate de dimensiuni gigantice –, precum și alte animale, ale căror fosile pot fi găsite în munții Ural, dar mai ales în cavernele din Tibet, precum și sub ghețurile Siberiei.

Unii s-ar putea întreba de ce nu se găsesc și resturi ale corpurilor umane, îndeosebi în Siberia. Răspunsul este că trupul uman este mult mai eteric în structura sa, putrezind astfel mult mai ușor. Acest lucru este cu atât mai valabil în ceea ce îi privește pe descendenții lui Adam!

Cât despre populațiile pre-adamite, numite și cefonasimi (observatorii firmamentului), fosilele lor mai pot fi descoperite ici și colo. Există chiar și descendenți în viață ai acestor oameni-animale, care ocupă un loc intermediar între descendenții lui Cain și maimuțele contemporane precum cimpanzeii și urangutanii.

Între toate speciile de animale, ei au fost cei care posedau cea mai înaltă inteligență instinctivă. Știau să își construiască locuințe relativ uniforme, precum și poduri din pietre peste râurile năvalnice. Când apa trecea peste podurile lor, lucru care se întâmpla frecvent, ei își construiau altele, în aval, ajungând astfel până la zece astfel de construcții care se succedau într-un aliniament de terase stângaci construite. De altfel, aceste poduri nu le foloseau la nimic, căci apa care se acumula în spatele lor se scufunda pe toate.

Aceste ființe umane erau înzestrate cu o coadă scurtă, acoperită cu păr. Ele au construit ziduri ale căror vestigii mai pot fi văzute și astăzi și cărora li se atribuie o mare vechime. Pe bună dreptate de altfel, căci aceste ziduri (în special cele din regiunile muntoase) au o vechime care o depășește cu mult pe cea a lui Adam. Ele nu reprezintă însă opera unei inteligențe umane libere, putând fi comparate cu construcțiile de o mare utilitate ale castorilor, care le permit acestor animale să își găsească din abundență hrana.

De altfel, mai există și alte animale pe pământ care își construiesc locuințe, într-o manieră care le provoacă uimire oamenilor. Aceștia își dau însă cu ușurință seama că ele nu reprezintă opera unor ființe inteligente libere, pentru că sunt toate de același fel și au aceeași formă. Materia din care sunt construite poate fi analizată de orice chimist experimentat, dar nu poate fi reprodusă prin combinarea substanțelor oferite de natură, la fel cum nu poate fi creată materia din care își țese pânza păianjenul, din care își

construiește albina alveola, iar melcul cochilia. Cam la fel s-au petrecut lucrurile și cu ființele pre-adamice (vezi în această direcție și „Marea Evanghelie a lui Ioan” vol. 8, cap. 72), care mai pot fi întâlnite încă în pădurile din Africa și în cele din America de Sud.

Cred că am reușit să vă prezint pe scurt, cât de clar am putut, forma pământului din perioada lui Adam, astfel încât să nu îmi mai puneți întrebări pe marginea acestui subiect.

Nu mai doresc să adaug decât două observații: prima se referă la faptul că Dunărea nu și-a croit actuala albie prin Porțile de Fier decât multe sute de ani mai târziu. Acest pasaj necesită o muncă artificială pentru a regulariza fundul albiei fluviului, astfel încât să poată permite navigația marilor vapoare. Celor care doresc să știe ce s-a întâmplat cu obstacolele care înconjurau lacurile Mur-ului le recomand să contemple colinele care înconjoară solul acestei regiuni, precum și solul propriu-zis. Ei vor putea înțelege astfel cu ușurință cum s-au format aceste coline și albia Mur-ului (care este a treia albie a acestui râu). De asemenea, vor putea găsi și albiile precedente ale râului, care au fost erodate treptat.

Pe solul din împrejurimile Graz-ului (n.n. orașul lui Lorber) veți descoperi cu ușurință, la o adâncime nu prea mare, pietre grele de 50 de kilograme, majoritatea având o consistență foarte dură. După regiunea Wildon, aceste pietre mari tind să fie înlocuite din ce în ce mai mult de pietre mici, iar dincolo de Radkersburg, până la vărsarea în Drava, de nisip. Explicația este simplă: Mur-ul avea deja în acest loc o albie foarte largă, iar presiunea foarte mare se datora cascadelor sale.

Dacă veți merge în Egipt, în regiunea cascadelor, veți constata că în apropierea acestora albia este acoperită de asemenea cu un nisip de culoare roșiatică, iar uneori albicioasă. Motivul este că Nilul coboară într-o pantă regulată și fără obstacole până în Mediterana, în timp ce celelalte fluvii coboară în pante abrupte, cu excepția Dunării, care se varsă în Marea Neagră, a Volgăi, care se varsă în Marea Caspică, și a Amazonului, din America, ce se varsă în Oceanul Atlantic.

A doua observație se referă la inundarea finală a continentului american, care este prevestită în anumite legende obscure ale primilor locuitori ai regiunii. Aceste prevestiri nu se bazează pe nimic real. În perioada lui Noe, zonele joase ale acestui vast continent erau deja scufundate în apă. În timp, ținutul solid s-a ridicat din ce în ce mai mult deasupra apei, dinspre nord către sud, în mare parte datorită erupțiilor vulcanice care au forțat marea să se retragă.

În plus, a mai existat un eveniment natural grandios pe această planetă. În acele timpuri primitive, cea mai mare parte a mărilor se găseau în partea de nord a planetei. O suită neîntreruptă de insule începea de la extremitatea coastei vestice a Africii și se întindea până în regiunea numită astăzi Brazilia, despărțind astfel nordul Oceanului Atlantic de sudul său.

Aceste două mări uriașe erau legate între ele prin tot felul de strâmtori, cea mai mare având dimensiunile Mării Roșii.

În perioada în care continentele s-au ridicat la suprafață și fundul oceanelor a suferit mari transformări din cauza activității vulcanice, majoritatea acestor insule au dispărut sub ape. Astfel, Marea Nordului s-a putut revărsa fără opreliști în Marea Sudului prin acest mare pasaj. În emisfera nordică a planetei au apărut astfel noi insule și pământuri locuibile, inclusiv pământul Americii.

În schimb, sudul Africii, care cobora cândva mult mai mult către pol, a ajuns să fie scufundat sub ape. Într-adevăr, relieful submarin începe să se înalțe cu mult înaintea masivului Cap al Bunei Speranțe, provocând mari dificultăți navelor care doresc să treacă prin această regiune pe vreme rea și care sunt nevoite să facă un ocol considerabil pentru a ajunge în partea plată a oceanului de la est. Aici, navigația devine mult mai ușoară.

Acesta a fost poporul Americii și al insulelor din Ocean. Nu are sens să împingem și mai departe în timp cercetările noastre, căci am fi nevoiți să ajungem în perioada creației primordiale și să analizăm teoria migrației mărilor.

Tot ce vă mai pot spune este că: „Domnul Dumnezeu a organizat astfel lucrurile încât timpurile să se schimbe, iar noi, oamenii, să ne schimbăm odată cu ele!”

De aceea, lăsați pământul în pace, căci peste o mie de ani el va fi oricum foarte mult schimbat! – Aici se încheie aceste explicații suplimentare, menite să vă ajute să înțelegeți mai bine lectura Evangheliilor și a cărților lui Moise! Amin.